Parsed documents from the Oviedo Cathedral Archive (13th century)

ROSABEL SAN SEGUNDO CACHERO

Contents

Preliminary note 4
Nota preliminar 7
Text 1: ACO,A.7.3,1244 11
Text 2: ACO,A.7.6,1247 25
Text 3: ACO,A.7.7,1247 41
Text 4: ACO,A.7.8,1247 53
Text 5: ACO,A.7.9,1249 64
Text 6: ACO,A.7.11,1254 68
Text 7: ACO,A.7.12,1254 80
Text 8: ACO,A.7.13,1255 93
Text 9: ACO,A.7.16,1257 107
Text 10: ACO,A.8.12,1260 119
Text 11: ACO,A.8.11,1268 129
Text 12: ACO,A.8.12,1269 140
Text 13: ACO,A.8.13,1269 153
Text 14: ACO,A.8.16,1271 161
Text 15: ACO,A.9.1,1272 177
Text 16: ACO,A.9.2,1273 189
Text 17: ACO,A.9.6,1274 202
Text 18: ACO,A.9.7,1275 210
Text 19: ACO,A.9.8,1277 220
Text 20: ACO,A.9.9,1277 228
Text 21: ACO,A.9.10,1278 243
Text 22: ACO,A.9.11,1278 253
Text 23: ACO,A.9.12,1281 264
Text 24: ACO,A.9.13,1283 282
Text 25: ACO,A.9.14,1285 296
Text 26: ACO,A.9.15,1285 307
Text 27: ACO,A.9.16,1286 313
Text 28: ACO,A.10.1,1286 334
Text 29: ACO,A.10.2,1287 346
Text 30: ACO,A.10.3,1287 359

Text 31: ACO,A.10.4,1289 369
Text 32: ACO,A.10.5,1289 376
Text 33: ACO,A.10.6,1289 396
Text 34: ACO,A.10.7,1289 423
References 434
Annexe 1. Syntactic annotation system 435
Annexe 2. Correspondences between POS-tagged texts and texts edited by Menéndez Gómez (2008) 438

Preliminary note

The research carried out for the last years in the field of Comparative Linguistics has achieved to combine the synchronic perspective and the diachronic one, which has contributed to a better understanding of how natural languages grammars and language work. The synchronic point of view helps to supply the lack of documents in some periods, while the diachronic approach shows the coexistence of different grammars and which of the multiple options of variation have taken place and how they have expanded or disappeared over time.

Diachronic syntax has proved to be essential for understanding the mechanisms of language and languages and it highlights the need of having not only high quality editions of medieval texts, but also *corpora* that make easier the access to data. In spite of the blooming of Computational Linguistics and the availability of multiple *corpora*, the number of databases to provide morphosyntactic information is still scarce. In the case of Asturian, Syntax has been the greatest-forgotten, in contrast to other fields such as Phonetics, Morphology or Lexicon, and even more at the diachronic level.

For those reasons, this piece of work aims at contributing to the creation of linguistic resources for the study of Diachronic Syntax in a similar way to the research carried out in the Centre of Linguistics of the University of Lisbon (CLUL), in order to achieve some of the objectives of the project *SinDAst-XIII*[1] (Marie-Curie-Clarín-COFUND, 2014-2016).

Thirty-four legal documents from the 13th century have been selected from the Oviedo Cathedral Archives (ACO)[2] and, after being morphologically tagged using the tool *e-Dictor*[3] and according to the POS (Part Of Speech tags) standard system established by the corpus *Tycho Brahe*[4] and also adopted by *CORDIAL-SIN*[5] and *WOChWEL*[6], they have been submitted to a

[1] San Segundo Cachero, R. 2014-2016. *Sintaxis diacrónica del asturleonés (SintDAst-XIII): estructura oracional y orden de constituyentes.* Programa Marie-Curie-Clarín-COFUND (ACA14-11).

[2] Archivo Catedralicio de Oviedo. ES 33044 ACO.
[http://censoarchivos.mcu.es/CensoGuia/archivodetail.htm?id=56385]

[3] Paixão de Sousa, M.C., F. N. Kepler, P. Faria. 2013. *e-Dictor* (Version 1.0 Beta 10). [http://edictor.net/download]

[4] Galves, C. & P. Faria. 2010. *Tycho Brahe Parsed Corpus of Historical Portuguese*. [http://www.tycho.iel.unicamp.br/~tycho/corpus/en/index.html]
The Tycho Brahe Corpus Annotation System,
http://www.tycho.iel.unicamp.br/~tycho/corpus/manual/pos2003.html

[5] Martins, A. M. (coord.) [2000-] 2010. *CORDIAL-SIN: Corpus Dialectal para o Estudo da Sintaxe / Syntax-oriented Corpus of Portuguese Dialects*. Lisboa, Centro de Linguística da Universidade de Lisboa. [http://www.clul.ul.pt/en/resources/411-cordial-corpus]
Magro, C. & C. Morgado (eds.). 2008. *CORDIAL-SIN POS annotation manual.*
[http://www.clul.ul.pt/english/sectores/variacao/cordialsin/pos_annotation_manual.pdf]

[6] Martin, A. M. (coord.) 2012-2015. *Word Order and Word Order Change in Western European Languages* (PTDC/CLE-LIN/121707/2010)

statistic analyser[7] or a *parser* that segments them and attributes each segment a syntactic structure. The tools employed in the syntactic analysis were originally designed at the University of Pennsylvania[8] for the historical *corpora* of English and then they were adapted to the Portuguese (*Tycho Brahe*[9], *CORDIAL*[10] and *WOChWEL).* Therefore, when using Asturian texts, the output must be checked and corrected by hand in order to reflect the correct syntactic patterns. This task has been done with *CorpusDraw*[11]*,* a digital editor (developed by the University of Pennsylvania) that converts parenthetical structures generated by the parser into tree structures, and this way it makes checking and correction easier.

With the aim that texts could be readable by *e-Dictor* and by the *parser,* text format has been deleted (italics, footnotes, editor marks, etc.), punctuation and capital letters have been regularized and the tironian note for the copulative conjunction is always transcribed *et* . So, although the words segmentation is preserved, the aspect of the texts is neither faithful to the original nor to the edition by Menéndez Gómez[12].

Therefore, what is offered here is not a new edition of the texts, but a repository of syntactic structures. Departing from the edition of Menéndez Gómez (2008) published by the Asturian Language Academy *(Academia de la Llingua Asturiana),* morphological tags have been added to every word and then a syntactic analysis of the texts had been carried out, adopting – with some necessary modifications – general criteria employed by the *corpora Tycho Brahe*, *CORDIAL-SIN* and the *WOChWEL* Project. For reasons of space, the textual analysis is represented through parenthetical structures, but they can be visualized as trees with *CorpusDraw.* Once analysed, the texts are available for syntactic searches (matrix sentences,

[7] Collins, M. 1999. *Head-Driven Statistical Models for Natural Language Processing*. PhD Dissertation,. University of Pennylvania.
Bikel, D. 2004. *On the Parameter Space of Generative Lexicalized Statistical Parsing Models*. PhD Dissertation, University of Pennsylvania.

[8] Kroch, A. & A. Taylor. 2000. *The Penn-Helsinki Parsed Corpus of Middle* English (PPCME2). Department of Linguistics, University of Pennsylvania. CD-ROM, second edition [http://www.ling.upenn.edu/hist-corpora/].
Kroch, A., B. Santorini & L. Delfs. 2004. *The Penn-Helsinki Parsed Corpus of Early Modern English* (PPCEME). Department of Linguistics, University of Pennsylvania. CD-ROM, first edition [http://www.ling.upenn.edu/hist-corpora/].
Kroch, A., B. Santorini & A. Diertani. 2010. *The Penn-Helsinki Parsed Corpus of Modern British English* (PPCMBE). Department of Linguistics, University of Pennsylvania. CD-ROM, first edition [http://www.ling.upenn.edu/hist-corpora/].

[9] Galves, C. 2007-2008. *Tycho Brahe Parsed Corpus of Historical Portugueses. Syntactic Annotation System*. [http://www.tycho.iel.unicamp.br/~tycho/corpus/manual/syn-frm.html]

[10] Carrilho, E. & C. Magro. 2011. *CORDIAL-SIN Syntactic Annotation System Manual*. [http://www.clul.ul.pt/cordial-sam/]

[11] http://corpussearch.sourceforge.net/CS-manual/CDBasics.html

[12] Menéndez Gómez, J. (ed.). 2008. *Documentos orixinales del dominiu llingüísticu ástur I (1244-1299).* Uviéu: Academia de la Llingua Asturiana.

infinitive clauses, clitic doubling, left dislocated constituents, etc.) using *CorpusSearch*[13], a searcher that employs a basic query language.

This piece of work is part of the project *SinDAst-XIII*. It has been funded by the European Commission (VIIth Frame Program) and by the Government of the Principality of Asturias by means of a post-doctoral fellowship from the Marie-Curie-Clarín-COFUND Program.

I would like to acknowledge the Centre of Linguistics of the University of Lisbon and their leader, Professor Ana Maria Martins, for putting all the material and technological resources to develop the project SinDAst-XIII at my disposal. I am also very grateful to my colleague PhD Sandra Pereira for her help all the time.

[13] Randall, Beth (2005-2007). *CorpusSearch 2*. [http://corpussearch.sourceforge.net]

Nota preliminar

La integración de la perspectiva sincrónica con la diacrónica en los trabajos de lingüística comparativa realizados en los últimos años ha contribuido a un mejor conocimiento de la gramática de las lenguas naturales y del funcionamiento del lenguaje. Por un lado, el estudio sincrónico permite suplir las lagunas documentales que existen en determinados periodos, mientras que la perspectiva diacrónica muestra la coexistencia de gramáticas distintas y cuáles de las diversas opciones de variación han tenido lugar y cómo se han expandido o desaparecido a lo largo del tiempo.

El estudio de la sintaxis diacrónica, que se ha revelado fundamental para comprender los mecanismos del lenguaje y de las lenguas, hace imprescindible contar no solo con ediciones de de textos medievales de buena calidad, sino con *corpora* que faciliten el acceso a los datos. Pese al auge de la lingüística computacional y de la proliferación de *corpora,* las bases de datos que proporcionan información morfosintáctica aún son escasas. En el caso del asturiano, la sintaxis ha sido la gran olvidada, frente a otras disciplinas como la fonética, la morfología o el léxico y más aún en el plano diacrónico.

Por ello, en este trabajo se pretende contribuir a la creación de recursos lingüísticos para el estudio de la sintaxis diacrónica, en la línea de trabajo que se lleva a cabo en el Centro de Lingüística de la Universidad de Lisboa (CLUL), cumpliendo así parte de los objetivos del proyecto *SintDAst-XIII*[14] (Programa Marie-Curie-Clarín-COFUND, 2014-2016).

Se han seleccionado treinta y cuatro documentos legales del siglo XIII procedentes del Archivo Catedralicio de Oviedo[15] (ACO) y, tras ser etiquetados morfológicamente mediante la herramienta *e-Dictor*[16] según los estándares del sistema POS *(Part Of Speech tags)* establecidos para el corpus *Tycho Brahe*[17] y adoptados en el CORDIAL-SIN[18] y *WOChWEL*[19], han sido

[14] San Segundo Cachero, R. 2014-2016. *Sintaxis diacrónica del asturleonés (SintDAst-XIII): estructura oracional y orden de constituyentes.* Programa Marie-Curie-Clarín-COFUND (ACA14-11).

[15] Archivo Catedralicio de Oviedo. ES 33044 ACO.
[http://censoarchivos.mcu.es/CensoGuia/archivodetail.htm?id=56385]

[16] Paixão de Sousa, M.C., F. N. Kepler, P. Faria. 2013. *e-Dictor* (Version 1.0 Beta 10). [http://edictor.net/download]

[17] Galves, C. & P. Faria. 2010. *Tycho Brahe Parsed Corpus of Historical Portuguese*. [http://www.tycho.iel.unicamp.br/~tycho/corpus/en/index.html]
The Tycho Brahe Corpus Annotation System, http://www.tycho.iel.unicamp.br/~tycho/corpus/manual/pos2003.html

[18] Martins, A. M. (coord.) [2000-] 2010. *CORDIAL-SIN: Corpus Dialectal para o Estudo da Sintaxe / Syntax-oriented Corpus of Portuguese Dialects*. Lisboa, Centro de Linguística da Universidade de Lisboa. [http://www.clul.ul.pt/en/resources/411-cordial-corpus]
Magro, C. & C. Morgado (eds.). 2008. *CORDIAL-SIN POS annotation manual.*
[http://www.clul.ul.pt/english/sectores/variacao/cordialsin/pos_annotation_manual.pdf]

[19] Martin, A. M. (coord.) 2012-2015. *Word Order and Word Order Change in Western European Languages* (PTDC/CLE-LIN/121707/2010)

sometidos a un analizador[20] de base estadística o *parser* que los segmenta y les atribuye estructura sintáctica. Las herramientas empleadas para el análisis sintáctico han sido diseñadas originalmente para los *corpora* históricos del inglés de la Universidad de Pennsylvania[21] y adaptadas después para el portugués (*Tycho Brahe*[22], CORDIAL[23] y WOChWEL), por lo que, al utilizar textos asturianos, el output debe ser revisado y corregido manualmente para adaptarlo a los patrones sintácticos del asturiano (Vid. Anexo). Esta labor ha sido realizada con la herramienta *CorpusDraw*[24], un editor (desarrollado también en la Universidad de Pennsylvania) que convierte las estructuras parentéticas generadas por el *parser* en estructuras arbóreas y facilitas las tareas de revisión y corrección.

Para que los textos fuesen legibles por *e-Dictor* y el *parser*, se ha eliminado el formato de texto (cursivas, notas a pie, marcas de edición, etc.), se han regularizado la puntuación y el uso de mayúsculas y minúsculas, y la anotación tironiana de la conjunción copulativa se transcribe como *et.* Por lo tanto, aunque sí se respeta la unión y separación de palabras, la presentación de los textos no respeta los originales ni tampoco la edición realizada por Menéndez Gómez[25].

Lo que aquí se presenta no es, por tanto, una nueva edición de los textos, sino un repositorio de estructuras sintácticas. Partiendo de la edición de Menéndez Gómez (2008), publicada por la Academia de la Llingua Asturiana, se han añadido etiquetas morfológicas a cada una de las palabras y, posteriormente, se ha realizado un análisis sintáctico de los textos, adoptando, con las modificaciones oportunas, los criterios generales empleados en los *corpora Tycho Brahe*, *CORDIAL-SIN* y el proyecto *WOChWEL*. Por cuestiones de espacio, el análisis de los textos seleccionados se representa mediante estructuras parentéticas, pero pueden ser visualizadas como árboles con *CorpusDraw*. Una vez analizados sintácticamente los textos están

[20] Collins, M. 1999. *Head-Driven Statistical Models for Natural Language Processing*. PhD Dissertation,. University of Pennylvania.
Bikel, D. 2004. *On the Parameter Space of Generative Lexicalized Statistical Parsing Models*. PhD Dissertation, University of Pennsylvania.

[21] Kroch, A. & A. Taylor. 2000. *The Penn-Helsinki Parsed Corpus of Middle* English (PPCME2). Department of Linguistics, University of Pennsylvania. CD-ROM, second edition [http://www.ling.upenn.edu/hist-corpora/].
Kroch, A., B. Santorini & L. Delfs. 2004. *The Penn-Helsinki Parsed Corpus of Early Modern English* (PPCEME). Department of Linguistics, University of Pennsylvania. CD-ROM, first edition [http://www.ling.upenn.edu/hist-corpora/].
Kroch, A., B. Santorini & A. Diertani. 2010. *The Penn-Helsinki Parsed Corpus of Modern British English* (PPCMBE). Department of Linguistics, University of Pennsylvania. CD-ROM, first edition [http://www.ling.upenn.edu/hist-corpora/].

[22] Galves, C. 2007-2008. *Tycho Brahe Parsed Corpus of Historical Portugueses. Syntactic Annotation System*. [http://www.tycho.iel.unicamp.br/~tycho/corpus/manual/syn-frm.html]

[23] Carrilho, E. & C. Magro. 2011. *CORDIAL-SIN Syntactic Annotation System Manual*. [http://www.clul.ul.pt/cordial-sam/]

[24] http://corpussearch.sourceforge.net/CS-manual/CDBasics.html

[25] Menéndez Gómez, J. (ed.). 2008. *Documentos orixinales del dominiu llingüísticu ástur I (1244-1299).* Uviéu: Academia de la Llingua Asturiana.

disponibles para realizar consultas directas por tipo de estructura sintáctica (oraciones matrices, cláusulas de infinitivo, posición de constituyentes, etc.) mediante *CorpusSearch*[26]*,* un motor de búsqueda que utiliza un lenguaje de *query* básico.

Este trabajo ha sido realizado al amparo del Programa de ayudas postdoctorales *Marie-Curie-Clarín-COFUND*, financiado por la Comisión Europea a través del VII Programa Marco y por el Gobierno del Principado de Asturias.

Quiero expresar mi gratitud al Centro de Lingüística de la Universidad de Lisboa y a su directora, Ana Maria Martins, por poner a mi disposición todos los recursos materiales y tecnológicos disponibles para la realización del proyecto *SintDAst-XIII*. Agradezco también a mi colega, la Dra. Sandra Pereira su ayuda y su disponibilidad en todo momento.

[26] Randall, Beth (2005-2007). *CorpusSearch 2*. [http://corpussearch.sourceforge.net]

Parsed documents from the Oviedo Cathedral Archive (13th century)

Text 1: ACO,A.7.3,1244

```
( (CODE (CODE ACO_A.7.3_1244)) (ID ACO1244,1,.1))

( (FRAG (PP (P In)
          (NP (N nomine)
            (NP-GEN (NPR Domini))))
      (, ,)
      (INTJ amen)
      (. .)) (ID ACO1244,1,.2))

( (IP-MAT (NP-SBJ-1 *exp*)
        (ADJP (ADJ E@) (ADJ @quum) (ADJ-G racionabile))
        (SR-P est)
        (CP-THT-1 (C ut)
                (IP-SUB (NP-SBJ (NP (PRO ea))
                            (CP-REL (WNP (WPRO-2 que))
                                  (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                        (VB-P uenduntur))))
                      (CP-ADV (C-NEG ne)
                            (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                  (NP-ADV (N obliuioni))
                                  (VB-SP tradantur)))
                      (NP-ADV (N-P litteris))
                      (VB-P confir[...]))))
        (. .)) (ID ACO1244,1,.3))

( (IP-MAT (PP (NP (PRO Ea))
            (P propter))
        (NP-SBJ (NP (PRO ego))
              (NP-PRN (NPR Alfonso)
                    (NPR Pelaez)
                    (NP-PRN (N clerigo))))
        (, ,)
        (PP (P con)
            (NP (N otorgamiento)
              (PP (P de)
                  (NP (PRO$-F mia)
                    (N madre)
                    (NP-PRN (NPR donna) (NPR Miasol))))))
        (, ,)
        (VB-P fago)
        (NP-ACC (N carta)
              (PP (P de)
                  (NP (N uendicion)
                    (PP *ICH*-1))))
        (PP (PP (P a@)
              (NP (PRO @uos)
                  (NP-PRN (NPR Martin) (NPR Sanchiz))))
```

```
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P a@)
                  (NP (PRO$-F @uuestra)
                      (N mullier)
                      (NP-PRN (NPR Maria)
                            (NPR Pelaez)
                            (NP-PRN (PRO$-F mia) (CODE [...]))))))))
        (PP-1 (P de)
            (NP (Q-F toda)
                (WNP-2-3 (WD-F quanta)
                      (N derechura)
                      (CP-REL (IP-SUB (NP-ACC *T*-2)
                                  (NP-SBJ(PRO yo))
                                  (HV-P he))
                            (CONJP (CONJ et)
                                  (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                        (IP-INF (NP-ACC *T*-3)
                                              (HV auer))
                                        (VB deuo)
                                        (PP (PP (P enn@)
                                              (NP (D-F-P @as)
                                                (N-P casas)
                                                (PP (P de)
                                                    (NP (D-F La)
                                                      (NPR Vinna)
                                                      (PP (P in)
                                                          (NP (NPR
Ouiedo)))))))
                                                (, ,)
                                                (CONJP (CONJ et)
                                                    (PP (PP (P en)
                                                          (NP (PRO$ so)
                                                              (N orto)
                                                              (PP (P de)
                                                                (ADVP (ADV
tras)))))
                                                        (CONJP (CONJ et)
                                                            (PP (P enn@)
                                                              (NP (D-F @a)
                                                                  (N casa)
                                                                  (PP (P de)
(N-P fondos)))))))))
                                  (CONJP (CONJ et)
                                        (CP-REL (WNP-4 (WPRO que))
                                              (IP-SUB (NP-SBJ-4 *T*)
                                                    (ET-P esta)
                                                    (PP (PP (P ante)
                                                          (NP (N casa)
                                                            (PP-LFD-5 (P de)
                                                                  (NP (NPR
Nonria)))
```

```
                                                          (CP-REL (WNP-6
(WPRO qui))
                                                                  (IP-SUB (NP-
SBJ-6 *T*)
                                                                          (SR-D
fo)
                                                                          (PP
*ICH*-5)))))
                                                    (CONJP (CONJ et)
                                                         (PP (P enn@)
                                                             (NP (D-F @a)
                                                               (N heredat)
                                                               (PP (P de)
(NPR Villadan))))))))))))
                 (, ,)
                 (PP (P co@)
                   (NP (NP (PRO$-P @sos) (N-P controzios))
                       (, ,)
                       (CONJP (NP (NP (PRO$-F-P suas) (N-P diuisas))
                              (CONJP (CONJ et)
                                     (NP (PRO$-P sos) (N-P techos)))))
                       (, ,)
                       (CONJP (NP (NP (D-P los) (N-P arbores))
                              (CONJP (CONJ et)
                                     (NP (Q-P todos) (D-P los) (N-P
derechos)))))))))
        (, ,)
        (ADVP (ADV assi)
            (CP-REL (WADVP-7 (WADV commo))
                  (IP-SUB (IP-SUB (ADVP *T*-7)
                                  (NP-SBJ *pro*)
                                  (ADVP (ADV hy))
                                  (PP (P a@) (PRO @mi))
                                  (VB-P pertenez))
                           (CONJP (CONJ ye)
                                  (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                          (IP-INF (VB pertenecer))
                                          (VB-P deue))))))
        (. .)) (ID ACO1244,1,.4))

( (IP-MAT (ADVP (ADV pus))
        (NP-SBJ (NP (PRO$ mio)
                  (N padre)
                  (NP-PRN (NPR Pele) (NPR Pedriz))
                  (, ,)
                  (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                        (IP-SUB (NP-ACC-1 *T*)
                                (NPR Dios)
                                (VB-SP perdone))))
              (, ,)
              (CONJP (CONJ ye)
                   (ADVP (ADV pus))
```

```
                    (NP (NP (PRO$-F mia)
                          (N madre)
                          (NP-PRN (NPR donna) (NPR Miasol)))
                        (, ,)
                        (PP-PRN (P en)
                              (NP (PRO$-F sua)
                                (N uida)
                                (PP (P d@)
                                    (NP (PRO @ella))))
                              (. .)
                              (CONJP (CONJ Et)
                                   (ADVP (ADV pus)
                                       (NP (PRO$-F sua) (N morte)))))))
               (, ,)
               (CONJP (CONJ ye)
                    (ADVP (ADV pus))
                    (NP (D el)
                        (N arceano)
                        (NP-PRN (NPR don) (NPR Diego))
                        (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                              (IP-SUB (NP-SBJ-2 *T*)
                                    (VB-D heredo)
                                    (PP (P en) (DEM ello))
                                    (PP (PP (P a@)
                                          (NP (PRO$ @nuestro) (N padre)))
                                      (CONJP (CONJ ye)
                                           (PP (PP (P a)
                                                 (NP (PRO$-F nuestra) (N
madre)))
                                               (CONJP (CONJ ye)
                                                    (PP (P a@)
                                                        (NP (PRO
@nos)))))))))))
           (VB 0)
           (CP-THT (C que)
                 (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                       (VB-SD manteuiessemos)
                       (NP-ACC (D-UM-F una) (N lampada))
                       (PP (P a)
                           (NP (NPR Sant) (NPR Andres)))
                       (PP (P in)
                           (NP (NPR San) (NPR Saluador)))))
           (. .)) (ID ACO1244,1,.5))

( (IP-MAT-1 (NP-SBJ (D-F-P Estas) (N-P casas))
             (SR-P sont)
             (PP (P in)
               (NP (D-G tal) (N termino)))
             (. :)
             (IP-MAT-PRN=1 (IP-MAT (PP (P de@)
                                   (NP (D-F @la) (D-UM-F una) (N parte)))
                             (NP-SBJ (N-P casas)
```

```
                                (PP (PP (P de)
                                      (NP (NPR don)
                                          (NPR Miguel)
                                          (NPR Pedriz)
                                          (PP (P de)
                                            (NP (D-F La) (NPR Vinna)))))
                                    (CONJP (CONJ et)
                                        (PP (P de)
                                          (NP (PRO$-F sua)
                                              (N mullier)
                                              (NP-PRN (NPR donna) (NPR
Maria) (NPR Gonzaluiz))))))))
                    (, ,)
                    (CONJP (CONJ ye)
                        (IP-MAT (PP (P de@)
                                    (NP (D-F @la) (OUTRO-F otra) (N
parte)))
                                (NP-SBJ (N casa)
                                      (PP (P de)
                                          (NP (N-P fillos)
                                            (PP (P de)
                                                (NP (NPR Domingo) (NPR
Mercado))))))))
                    (, ,)
                    (CONJP (CONJ ye)
                        (IP-MAT (PP (P in)
                                    (NP (N fronte)))
                                (NP-SBJ (NP (N rua) (ADJ-F pobliga))
                                      (CONJP (CONJ et)
                                          (NP (N casa)
                                              (PP (P de)
                                                (NP (NPR Pele) (NPR
Sirgo))))))))
                    (, ,)
                    (CONJP (CONJ ye)
                        (IP-MAT (PP (P de)
                                    (ADVP (ADV tras)))
                                (NP-SBJ (PRO$ so)
                                      (N orto)
                                      (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                            (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                                  (VB-P affronta)
                                                  (PP (P en)
                                                      (NP (N-P ortos)
                                                        (PP (P de)
                                                            (NP (N-P fillos)
                                                              (PP (PP (P de)
                                                                    (NP (NPR
Maria) (NPR Correas)))
                                                                        (CONJP
(CONJ et)
```

```
                                                                  (PP (P
de)
                                                                   (NP
(NPR Sidro) (NPR Pedriz))))))))))))))
          (. .)) (ID ACO1244,1,.6))

( (IP-MAT (CONJ Ye@)
        (IP-MAT-1 (NP-SBJ (D-F @la)
                      (N casa)
                      (PP (P de)
                        (ADVP (ADV tras))))
                (ET-P esta)
                (PP (P en@)
                  (NP (N-P @fondos)
                      (PP (P de@)
                        (NP (D @l) (N orto))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT=1 (PP (P in)
                         (NP (N fronte)
                           (PP (P d@)
                               (NP (PRO @ella)))))
                     (NP-SBJ (NP (D el)
                                 (N camino)
                                 (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                       (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                             (VB-P ue)
                                             (PP (PP (P pora)
                                                   (NP (D-F ela)
                                                     (N losa)
                                                     (PP (P de@)
                                                         (NP (D @l) (N
obispo)))))
                                                (CONJP (CONJ ye)
                                                     (PP (P pora)
                                                         (NP (OUTRO-F-P otras)
(N-P partes))))))))
                           (, ,)
                           (CONJP (CONJ Ye@)
                                (NP (D-F @la)
                                    (N casa)
                                    (CP-REL *ICH*-3)
                                    (PP-4 (P de)
                                       (NP (NPR Nonria)))
                                    (CP-REL-3 (WNP-5 (WPRO que))
                                         (IP-SUB (NP-SBJ *T*-5)
                                               (SR-D fo)
                                               (PP *ICH*-4))))))))
        (. .)) (ID ACO1244,1,.7))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (NP-ACC (NP (Q-F Toda)
                  (D-F ela)
```

```
                (PRO$-F mia)
                (N derechura)
                (ADVP (ADJP (ADJ-F entrega))
                    (N mientre))
                (PP (PP (P d@)
                      (NP (D-F-P @estas) (N-P casas)))
                  (CONJP (CONJ et)
                       (PP (P d@)
                           (NP (D @esti)
                             (N orto)
                             (RRC (ADVP (ADV assi))
                                  (VB-PP determinado))))))
                (PP (P con)
                  (NP (Q-P todos)
                       (NP-GEN-RSP (PRO$-P sos))
                       (N-P derechos)
                       (PP (P de)
                         (NP (N tierra)))
                       (PP (P ata@)
                         (NP (D @l) (N cielo))))))
             (, ,)
             (CONJP (CONJ ye)
                  (NP (Q-F toda@)
                      (D-F @la)
                      (PRO$-F mia)
                      (N derechura)
                      (PP (P de@)
                        (NP (D-F @la)
                            (N heredat)
                            (PP (P de)
                              (NP (NPR Vidallan)))))))))
        (VB-P uiendo)
        (PP (PP (P a@)
              (NP (PRO @uos)
                  (NP-PRN (NPR Martin) (NPR Sanchiz))))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P a@)
                  (NP (PRO$-F @uuestra)
                      (N mullier)
                      (NP-PRN (NPR Maria)
                            (NPR Pelaiz)
                            (, ,)
                            (NP-PRN (PRO$-F mia) (N-F ermana)))))))
        (. .)) (ID ACO1244,1,.8))

( (IP-MAT (CONJ Hie)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P beuo)
        (NP-DAT (CL uos))
        (ADVP (ADV ende))
        (NP-ACC (N vino))
        (PP (P por)
```

```
            (NP (N precio)
              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                    (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                          (NP-SBJ *pro*)
                          (VB-D recebi)
                          (PP (P de)
                              (NP (PRO uos)))))
              (, ,)
              (NP-PRN (NUM tres)
                    (N-P morabetinos)
                    (PP (P de)
                        (NP (ADJ-G real) (N moneda))))))
        (. .)) (ID ACO1244,1,.9))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ (D Isti) (N precio))
              (SR-D fo)
              (ADJP (ADJ-G plaziule))
              (PP (P entre) (PRO mi) (CONJ et) (PRO uos)))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (PP (P de@)
                      (NP (D @l) (N precio)))
                  (PP (P tras)
                      (NP (PRO uos)))
                  (NP-ACC (Q-NEG-F nunlla) (N rem))
                  (NEG non)
                  (VB-P remaso)))
        (. .)) (ID ACO1244,1,.10))

( (IP-MAT (CONJ Ye)
        (CP-ADV (C si)
              (IP-SUB (ADVP (ADV maas))
                    (VB-P ualen)
                    (NP-SBJ (D-F-P estas)
                          (N-P heredades)
                          (RRC (ADVP (ADV ia))
                               (VB-PP dechas)))
                    (PP (P con)
                        (NP (Q-P todos) (PRO$-P sos) (N-P derechos)))))
        (, ,)
        (CP-IMP (C que@)
              (IP-IND (NP-SBJ (D @l) (N precio))
                    (SR-SP sea)
                    (VB-PP demetudo)))
        (. .)) (ID ACO1244,1,.11))

( (IP-MAT (ADVP (ADV Assi))
        (CP-IMP (C que)
                  (IP-IND (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                                  (PP (P desde)
                                    (NP (D aquesti) (N dia)))
```

```
                              (PP (P en)
                                (ADVP (ADV delantie)))
                              (PP-LFD-1 (P de)
                                   (NP (PRO$ mio) (N jur)))
                              (SR-SP seant)
                              (ADVP (ADV fora)
                                 (PP *ICH*-1)))
                         (CONJP (CONJ et)
                             (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                                   (PP (P en)
                                     (NP (PRO$ uuestro) (N jur)))
                                   (SR-SP seant)
                                   (VB-PP entradas)
                                   (CONJ ye)
                                   (VB-PP confirmadas)))
                         (, ,)
                         (CONJP (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                                   (HV-SP aiades)
                                   (NP-ACC (N jur) (CONJ ye) (N
heredat))))
                         (CONJP (CONJ et)
                             (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                                   (VB-SP fagades)
                                   (ADVP (ADV ende))
                                   (NP-ACC (Q-F toda) (PRO$-F uuestra) (N
ueluntat))
                                   (PP (P por)
                                     (ADVP (ADV siempre)))
                                   (PP (P a)
                                     (NP (Q-P todos) (N-P tiempos)))))))
        (. .)) (ID ACO1244,1,.12))

( (IP-MAT (CP-ADV (C Si)
              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                    (ADJP-SPR (ADJ-F contraria))
                    (NP-DAT (CL uos))
                    (VB-SR uenier)
                    (PP (P sobre@) (DEM @esto))))
        (, ,)
        (NP-SBJ (PRO yo))
        (VB-P otorgo)
        (PP (PP (P de@)
             (IP-INF-1 (NP-ACC (CL @lo))
                     (VB saluar)))
            (CONJP (CONJ ye)
                (PP (P de@)
                  (IP-INF-1 (NP-ACC (CL @lo))
                          (VB guarir)
                          (PP (PP (P por@)
                                (NP (PRO @mi)))
                              (CONJP (CONJ et)
                                   (PP (P por)
```

```
                                    (NP (Q-F-P todas) (PRO$-F-P mias)
(N-P bonas)))))
                           (PP (PP (P de)
                                 (NP (Q todo)
                                     (N omne)
                                     (CONJP (CONJ et)
                                          (PP (P de)
                                            (NP (Q-F toda) (N
mullier)))))))
                           (PP (P a)
                               (NP (Q todo) (N tiempo)))
                           (PP (P con)
                               (NP (N derecho)))))))
        (. .)) (ID ACO1244,1,.13))

( (IP-IMP (IP-IMP (CP-ADV (C Si)
                    (IP-SUB (NP-SBJ (Q dalquien)
                                (NP-PRN *ICH*-1))
                          (NP-LFD-2 (D isti) (PRO$ mio) (N fecho))
                          (VB-SD quisies)
                          (IP-INF (NP-ACC *ICH*-2)
                                (VB corromper))
                          (, ,)
                          (NP-PRN-1 (ADV-R tan)
                                  (CONJ bien)
                                  (NP (NP (PRO yo))
                                    (CONJP (CONJ commo)
                                            (NP (N 0)
                                              (PP (PP (P de)
                                                    (NP (PRO$-F mia) (N
progenia)))
                                                  (CONJP (CONJ ho)
                                                       (PP (P de)
                                                         (ADJP (ADJ-F
estranna)))))))))))
              (, ,)
              (NP-SBJ *pro*)
              (SR-SP sea)
              (VB-PP malditu)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Dios))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-SP peche)
                  (PP (PP (P a@)
                        (NP (PRO @uos)))
                      (CONJP (CONJ ho)
                           (PP (P a@)
                             (NP (CP-FRL (WNP-3 (D @l@) (WPRO @qui))
                                       (IP-SUB (NP-SBJ *pro*-3)
                                             (NP-ACC (PRO$-F uuestra) (N
uoz))
```

```
                                        (TR-SR teuier)))))))
                    (NP-ACC (CP-FRL (WNP-4 (WADV quanto))
                                (IP-SUB (NP-ACC *T*-4)
                                        (NP-SBJ *exp*)
                                        (PP (P en)
                                            (NP (D-F esta) (N karta)))
                                        (VB-P cunta))))
                    (PP (P in)
                        (NP (N dublu)))
                    (PP (P in)
                        (NP (D-G-P tales)
                          (N-P logares)
                          (CP-CMP (WNP-5 0)
                                (C commo)
                                (IP-SUB (NP-MSR *T*-5)
                                        (D-P estos)))))))
            (, ,)
            (CONJP (CONJ et)
                 (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
                        (PP (P a@)
                            (NP (D-F @la)
                              (N parte)
                              (PP (P de@)
                                  (NP (D @l) (N re)))))
                        (NP-ACC (OUTRO otro) (ADV-R tanto))
                        (VB-SP peche)))
            (. .)) (ID ACO1244,1,.14))

( (IP-IMP (CONJ Et)
            (NP-SBJ (D-F esta) (N karta))
            (VB-SP fique)
            (ADJP (ADJ-G firme) (CONJ et) (ADJ-G estaule))
            (PP (P por)
                (ADVP (ADV siempre)))
            (PP (P a@)
                (NP (Q-P @todos) (N-P tiempos)))
            (. .)) (ID ACO1244,1,.15))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP Ffacta)
               (NP-SBJ (N carta))
               (NP-ADV (N mense)
                     (NP-GEN (NPR augusti)))
               (NP-ADV (N uiespera)
                     (PP (P de)
                         (NP (NPR Sancta) (NPR Maria))))
               (, ,)
               (NP-ADV (N era)
                     (NUMP (NUM m) (NUM cc) (NUM Lxxx) (NUM ij))))
          (, ,)) (ID ACO1244,1,.16))

( (FRAG (IP-PPL (VB-AG Regnante)
               (NP-SBJ (D el)
```

```
                (N re)
                (NP-PRN (NPR don) (NPR Ffernando)))
          (PP (P conn@)
              (NP (D-F @a)
                (N-F ryna)
                (NP-PRN (NPR donna)
                      (NPR Iohanna)
                      (NP-PRN (PRO$-F sua) (N mullier)))))
          (PP (PP (P in)
                (NP (NPR Castiella)))
              (, ,)
              (CONJP (PP (P in)
                       (NP (NPR Tholeti) (, ,) (NPR Legion) (, ,) (NPR
Gallicie) (, ,) (NPR Cordube) (CONJ et) (NPR Murtie))))))
      (, ,)
      (CONJP (IP-PPL (NP-SBJ (NPR don) (NPR Rodrigo))
                  (, ,)
                  (VB-PP electo)
                  (PP (P in) (NPR Ouiedo))))
      (, ,)
      (CONJP (IP-PPL (NP-SBJ (NPR don) (NPR Ramiro) (NPR Frolaz))
                  (, ,)
                  (VB-AG teniente)
                  (NP-ACC (NPR Ouiedo))
                  (PP (P de)
                    (NP (N mano))
                    (PP (P de@)
                        (NP (D @l) (N re))))))
      (, ,)
      (CONJP (IP-PPL (NP-SBJ (NPR Martin)
                        (NPR Xira)
                        (, ,)
                        (NP-PRN (PRO$ so) (N meryon)))
                  (, ,)
                  (VB-AG recibiente)
                  (NP-ACC (D-P los)
                        (N-P derechos)
                        (PP (P de@)
                          (NP (D-F @la) (N villa))))
                  (PP (P de)
                    (NP (PRO$-F sua) (N mano)))))
      (, ,)
      (CONJP (CONJ et)
             (IP-PPL (VB 0)
                  (PP (P de)
                    (NP (N parte)
                        (PP (P de@)
                          (ADJP (D @l) (VB-PP electo)))))
                  (, ,)
                  (NP-SBJ (NP (NPR don)
                         (NPR Garcia)
                         (NPR Rodriguiz)
```

```
                          (NPR Carnota)
                          (, ,)
                          (NP-PRN (N meryon)
                                (ADJ-R-G maior)
                                (PP (P de@)
                                    (NP (D @l) (N re)))
                                (PP (P in)
                                    (NP (Q-F-P todas) (NPR Asturias)))))
                        (, ,)
                        (CONJP (NP (NPR Nicholao)
                              (NPR Iohanniz)
                              (NP-PRN (PRO$ so) (N meryon)))))))
      (. .)) (ID ACO1244,1,.17))

( (IP-MAT (IP-MAT-3 (NP-SBJ (PRO Hio)
                    (NP-PRN (NPR Alfons) (NPR Pelaez)))
                (PP (P con)
                  (NP (N otorgamiento)
                      (PP (P de)
                        (NP (PRO$-F mia)
                            (N madre)
                            (NP-PRN (NPR donna) (NPR Miasol))))))
                (NP-LFD (D-F esta)
                      (N karta)
                      (CP-REL (WNP-1-2 (WPRO que))
                            (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                  (VB-D mande)
                                  (IP-INF (NP-ACC *T*-1)
                                        (NP-SBJ *arb*)
                                        (VB fazer))
                                  (CONJP (CONJ et)
                                      (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                            (VB-D oy)
                                            (IP-INF (NP-ACC *T*-2)
                                                  (NP-SBJ *arb*)
                                                  (VB leer))
                                            (PP (P in)
                                                (NP (N concello)))))))))
                (PP (P con)
                  (NP (PRO$-F-P mias) (N-P manos) (ADJ-F-P propias)))
                (NP-ACC-RSP (CL la))
                (VB-P rouro))
        (CONJP (CONJ ye@)
            (IP-MAT (NP-ACC-RSP-3 (CL @la))
                  (VB-P confirmo)))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-P connusco)
                  (NP-ACC (D isti) (N sinal))))
        (. .)) (ID ACO1244,1,.18))

( (IP-MAT (CONJ Et)
```

```
        (NP-SBJ (PRO yo)
              (NP-PRN (NPR donna) (NPR Miasol)))
        (VB-P otorgo)
        (NP-ACC (NP (D-F esta) (N uenzon))
              (CONJP (CONJ et)
                   (NP (D-F esta) (N carta))))
        (. .)) (ID ACO1244,1,.19))

( (IP-MAT (NP-SBJ (NPR Rodrigo)
             (NPR Martinez)
             (NP-PRN (N escriuan)
                  (PP (P de@)
                      (NP (D @l) (N concello)))))
        (VB-D notuit)
        (CONJ et)
        (VB-P estas)
        (. .)) (ID ACO1244,1,.20))

( (FRAG (PP (P Coram)
          (NP (N-P testibus)
            (NP-PRN (NP (NPR Petrus)
                      (NP-PRN (N testes)))
                  (, ,)
                  (CONJP (NP (NPR Iohanes)
                           (NP-PRN (N testes))))
                  (, ,)
                  (CONJP (NP (NPR Martinus)
                           (NP-PRN (N testes)))))))
      (. .)) (ID ACO1244,1,.21))
```

Text 2: ACO,A.7.6,1247

```
( (CODE (CODE ACO_A.7.6_1247)) (ID ACO1247,1,.1))

( (FRAG (PP (P In)
          (NP (N nomine)
            (NP-GEN (NPR Domini))))
      (, ,)
      (INTJ amen)
      (. .)) (ID ACO1247,1,.2))

( (IP-IMP (NP-SBJ-1 *exp*)
        (NP-ACC (VB-PP Conuszuda) (N cosa))
        (SR-SP sea)
        (PP (P a@)
            (NP (Q-P @todos)
              (D-P los)
              (N-P omnes)
              (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                    (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                          (SR-P sont))
                    (CONJP (CONJ et)
                         (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                               (IP-SUB (NP-SBJ *T*-3)
                                     (HV-P ant)
                                     (PP (P a)
                                         (IP-INF (SR seer)))))))))
        (PP (P por)
            (NP (D isti) (N scripto)))
        (CP-THT-1 (C quod)
                (IP-SUB (NP-SBJ (PRO nos)
                              (NP-PRN (NPR Rodericus)
                                    (NUM IJ)
                                    (, ,)
                                    (NP-PRN (PP-PRN (P pel@)
                                                    (NP (D-F @la)
                                                      (N gracia)
                                                      (PP (P de)
                                                          (NP (NPR Dios)))))
                                                (N obispo)
                                                (PP (P de)
                                                  (NP (NPR Ouiedo))))))
                        (, ,)
                        (PP (P con)
                          (NP (N otorgamiento)
                              (PP (PP (P de@)
                                    (NP (D @l)
                                      (N dean)
                                      (NP-PRN (NPR don) (NPR Ordonno))))
                                (CONJP (CONJ ye)
                                       (PP (P de@)
```

```
                                        (NP (D @l)
                                            (N cabidro)
                                            (PP (P de)
                                              (NP (NPR Sant) (NPR
Salvador)))))))))
                      (VB-P fazemos)
                      (NP-ACC (N pleyto))
                      (PP (P con@)
                        (NP (PRO @uusco)
                            (, ,)
                            (NP-PRN (N-P pobladores)
                                  (CONJ ye)
                                  (N-P moradores)
                                  (PP (P de)
                                    (NP (N Campomanes)))
                                  (, ,)
                                  (NP-PRN (CONJ assi)
                                        (CONJ commo)
                                        (NP (CP-FRL (WNP-4 0)
                                               (IP-SUB-1 (NP-SBJ *T*-4)
                                                       (SR-P sodes)
                                                       (PP (P de)
                                                           (NP (N
presente))))))
                                        (CONJP (CONJ commo)
                                             (NP (CP-FRL (WNP-5 (D-P elos)
(WPRO que))
                                                                 (IP-SUB (NP-SBJ *T*-
5)
                                                                       (HV-P ant)
                                                                       (PP (P de)
                                                                         (IP-INF (VB
uenir)))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1247,1,.3))

( (IP-MAT (NP-SBJ *exp*)
        (VB-P Conuien)
        (PP (P a@)
            (IP-INF (VB @saber)
                  (CP-THT (C que)
                        (IP-SUB-1 (NP-SBJ (Q-G cada)
                                  (D-UM uno)
                                  (PP (P de)
                                      (NP (PRO uos))))
                             (VB-P deuedes)
                             (PP (P a@)
                                 (IP-INF (IP-INF-1-2 (VB @dar)
                                             (NP-ADV (Q-G cada@) (D-UM
@uno) (N anno))
                                             (PP (P a@)
                                                 (NP (D @l)
                                                   (N obispo)
```

(PP (P de)
(NP (NPR Sant)
(NP (NPR
Saluador))))))
(NP-ACC (Q-P sennos) (N-P
soldos@))
(PP (P @de@)
(NP (Q-G @cada@) (D-UM
@un) (N suolo))))
(CONJP (CONJ et)
(IP-INF-1 (PP (P de)
(NP (QP (Q-G cada@)
(D-UM @un))
(N orto)))
(NP-ACC (NUM VI)
(N-P dineros)
(PP (P de@)
(NP (D-F @la)
(N moneda)
(PP (P de)
(NP (NPR
Leon))))))))
(, ,)
(CONJP (CONJ ye)
(IP-INF-2-3 (NP-ACC (Q-P
todos)
(D-P los)
(N-P suelos)
(CONJP (CONJ
ye@)
(NX (D-P
@los)
(N-P
ortos)
(PP (P
de@)
(NP
(D-P @los) (N-P pobladores))))))
(PP (P por@)
(ADJP (ADJ-G-P
@iguales)))
(, ,)
(IP-INF-PRN-3 (PP (P
a)
(ADVP
(ADV-R tanto)))
(NP-ACC (D
el)
(D-UM
uno)
(CP-
CMP (NP-4 0)

```
(C commo)

(IP-SUB-3 (NP-MSR *T*-4)

(NP-SBJ (D el) (OUTRO otru))))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1247,1,.4))

( (IP-MAT (IP-MAT-1 (ADVP (ADV Assi)
                    (CP-REL (WADVP (WADV-2 commo))
                          (IP-SUB (ADVP-2 *T*)
                                (NP-SBJ *exp*)
                                (SR-D fo)
                                (PP (PP (P de)
                                      (ADJP (ADJ viello)))
                                    (CONJP (CONJ et)
                                        (PP (P por)
                                          (NP (N nuncio))))))))
                (VB-P deue)
                (PP (P a@)
                  (IP-INF (NP-ACC *ICH*-3)
                        (VB @dar)))
                (NP-SBJ (D el)
                      (N omne)
                      (PP (P de@)
                        (NP (D @l) (N re)))
                      (CP-REL (WNP (WPRO-4 que))
                            (IP-SUB (NP-SBJ *T*-4)
                                  (ADVP (ADV hy))
                                  (VB-SR morar))))
                (NP-ACC-3 (NUM dos) (N-P soldos)))
        (CONJP (CONJ hie)
            (IP-MAT=1 (NP-SBJ (NP (D el)
                                (N fillo)
                                (PP (P d@) (Q @algo)))
                            (CONJP (CONJ Ye@)
                                (NP (D-F @la) (N bienfetria))))
                    (NP-ACC (NUM IIIJ) (N-P soldos))
                    (ADVP (ADV otrassi))
                    (PP (P por)
                        (NP (N nuncio)))))
        (. .)) (ID ACO1247,1,.5))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
             (IP-SUB (NP-SBJ (D el) (N obispo))
                   (VB-SR ganar)
                   (NP-ACC (D-P estos)
                         (NP-ACC (N-P omnes)
                               (PP (P de@)
                                   (NP (D @l) (N re)))))))
        (, ,)
```

```
(IP-INF-5 (VB fazer)
        (NP-SBJ (PRO ellos))
        (NP-ACC (D-G tal)
              (N foro)
              (CP-REL *ICH*-1))
        (PP (P a@)
          (NP (D @l) (N obispo)))
        (CP-REL-1 (WNP-2 (WPRO qual))
                (IP-SUB (NP-ACC *T*-2)
                      (NP-SBJ *pro*)
                      (VB-P fazent)
                      (PP (P a@)
                        (NP (D @l) (N re)))))
        (, ,)
        (PP (ADV-R tam)
          (CONJ bien)
          (PP (P en)
              (NP (N uida)))
          (CONJP (CONJ commo)
                 (PP (P en)
                   (NP (N morte))))))
(. .)
(CONJP (CONJ Et)
     (IP-INF (NP-SBJ (Q-P todos))
           (SR seer)
           (NP-ACC (N-P uassallos)
                 (PP (P de@)
                     (NP (D @l)
                       (N obispo)
                       (PP (P de)
                           (NP (NPR Sant)
                             (NP (NPR Saluador)))))))))
(, ,)
(CONJP (CONJ ye)
     (IP-INF (VB dar)
           (NP-ADV (D-UM-F una) (N uegada))
           (NP-ADV (Q-G cada) (N anno))
           (PP (P por)
               (NP (N fuero)))
           (PP (PP (P a@)
                 (NP (D @l) (N obispo)))
               (CONJP (CONJ ho)
                   (PP (P a@)
                     (NP (CP-FRL (WNP-3 (WPRO @quien))
                                 (IP-SUB (NP-ACC *T*-3)
                                       (NP-SBJ (PRO el))
                                       (VB-SR mandar)))))))
           (PP (P de)
               (NP (Q-G cada@) (D-UM @un) (N suolo)))
           (NP-ACC (NUM VIIJ) (N-P dineros))))
(. .)) (ID ACO1247,1,.6))
```

```
( (IP-MAT (IP-MAT (CONJ Ye)
              (CP-ADV (C si)
                    (IP-SUB (NP-SBJ (D el) (N obispo))
                          (SR-SR for)
                          (PP (P a)
                              (NP (NPR Campomanes)))
                          (NP-ADV (D-UM-F una) (N vez))
                          (NP-ADV (Q-G cada) (N anno))))
              (, ,)
              (IP-INF (VB dal@)
                    (NP-DAT (CL @le))
                    (NP-ACC (D-P estos) (NUM VIIJ) (, ,) (NUM VIIJ) (N-P
dineros))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (CP-ADV (C si)
                        (IP-SUB (NP-SBJ (PRO elli))
                              (ADVP (NEG non))
                              (SR-SR for)
                              (ADVP (ADV hy))))
                    (, ,)
                    (IP-INF (VB dal@)
                          (NP-ACC (CL @los))
                          (NP-ADV (Q-G cada)
                                (N fiesta)
                                (PP (P de)
                                    (NP (NPR Sant) (NPR Iohan) (NPR
Babtista))))
                          (PP (P a@)
                              (NP (CP-FRL (WNP-1 (WPRO @quien))
                                      (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                            (NP-SBJ (PRO elli))
                                            (VB-SR mandar)))))))))
        (. .)) (ID ACO1247,1,.7))

( (IP-MAT (CONJ Hie)
        (NP-SBJ *pro*)
        (PP (P sobre)
            (NP (Q todo) (DEM esto)))
        (NP-LFD (N-P calumpnias)
              (CONJ ye)
              (N-P endizias)
              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que@))
                    (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                          (NP-SE (SE @sse))
                          (PP (P entr@)
                              (NP (PRO @ellos)))
                          (VB-SR fezieren))))
        (, ,)
        (VB-P deuent)
        (IP-INF (IP-INF (VB emendal@)
                    (NP-ACC-RSP (CL @las)))
```

```
            (CONJP (CONJ ye)
                (IP-INF (P pechal@)
                      (NP-ACC-RSP (CL @las))
                      (PP (P a@)
                          (NP (D @l) (N obispo)))
                      (PP (P por)
                          (NP (N foro))))
                (ADVP (ADV assi)
                      (CP-REL (CP-REL (WADVP-2 (WADV commo))
                                      (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                                            (NP-SBJ *exp*)
                                            (SR-SR for)
                                            (ADJ derecho)))
                                (CONJP (CONJ et)
                                    (CP-REL (WADVP-3 (WADV commo))
                                          (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                                                (VB-SR mandar)
                                                (NP-SBJ (D el)
                                                      (N iuyz)
                                                      (PP (P de@)
                                                        (NP (D-F @la) (N
villa)))))))))))
        (. .)) (ID ACO1247,1,.8))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-LFD (D el)
              (N iuyz)
              (PP (P de@)
                  (NP (D-F @la) (N villa))))
        (VB-P deuo@)
        (NP-RSP-1 (CL @lo))
        (PP (P a@)
            (IP-INF (NP-ACC *-1)
                  (VB @fazer)))
        (NP-SBJ (D el) (N obispo))
        (PP (P a@)
            (NP (N @plazer))
            (PP (P de@)
              (NP (D @l) (N concello))))
        (. .)) (ID ACO1247,1,.9))

( (IP-IMP (CONJ Et)
        (IP-IMP (NP-SBJ (CP-FRL (WNP-1-2 (D el) (WPRO que))
                        (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                              (VB-SR mandarent)
                              (CP-THT (C que)
                                    (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                                (SR-SP sea)
                                                (NP-ACC (N iuyz)))
                                          (CONJP (CONJ ye@)
                                              (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                                    (NP-3 (CL @lo))
```

```
                                                    (NEG non)
                                                    (VB-SR quisier)
                                                    (IP-INF (NP-ACC *-3)
                                                         (SR
seer)))))))))
              (, ,)
              (VB-SP peche)
              (NP-ACC (NUM X) (N-P maravedis))
              (PP (P a@)
                  (NP (D @l) (N obispo))))
        (CONJP (CONJ ye)
            (IP-IMP (VB-SP meta)
                      (ADVP (ADV y))
                      (NP-SBJ (D el) (N obispo))
                      (NP-ACC (OUTRO otru) (N iuyz))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
                  (SR sea)
                  (NP-ACC (N iuyz))
                  (PP (P por)
                      (NP (D-UM uno) (N anno)))))
        (. .)) (ID ACO1247,1,.10))

( (IP-MAT (CONJ Ye)
        (IP-INF (VB fazer)
             (NP-SBJ (D el) (N obispo))
             (IP-SMC (NP-ACC (N merino))
                  (NP-SBJ (CP-FRL (WNP-1 (WPRO qual))
                             (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                  (NP-SBJ *pro*)
                                  (VB-SR quisier))))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ mays)
            (IP-INF (NEG non)
                  (SR seer)
                  (PP (P de@)
                      (NP (D-F @la) (N villa)))
                  (PP (P por)
                      (NP (N premia)))
                  (CP-ADV (C si@)
                       (IP-SUB (NP-2 (CL @lo))
                               (NP-SBJ (N omne)
                                    (PP (P de@)
                                        (NP (D-F @la) (N villa))))
                               (NEG non)
                               (VB-SR quisier)
                               (IP-INF (NP-ACC *-2)
                                    (SR seer))))))
        (. .)) (ID ACO1247,1,.11))

( (IP-MAT (CONJ Ye)
```

```
        (ADVP (CP-FRL (WADVP-1 (WADV quando))
                  (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                        (NP-SBJ-2 (Q algun) (N uizino))
                        (NP-SE-2 (SE se))
                        (VB-SR agrauiar)
                        (PP (P de@)
                            (NP (D @l)
                              (N iuyz)
                              (CP-REL (WNP-3 (WPRO que@))
                                    (IP-SUB (NP-ACC *T*-3)
                                          (NP-SBJ *pro*)
                                          (NP (CL @lli))
                                          (VB-SR dier)))))))))
        (, ,)
        (NP-SBJ (PRO$ so) (N iuyz))
        (VB-P deue)
        (IP-INF (VB appellar)
              (NP-ADV (ADJ-F primera) (N mentre))
              (PP (PP (P a@)
                    (NP (D @l)
                        (N obispo)
                        (PP (P de)
                          (NP (NPR Sant) (NPR Saluador)))))
                  (CONJP (CONJ ho)
                      (PP (P a@)
                        (NP (CP-FRL (WNP-4 (WPRO @quien))
                                  (IP-SUB (NP-SBJ *T*-4)
                                        (TR-SR teuier)
                                        (NP-ACC (D-F-P elas) (PRO$-F-P
suas) (N-P uezes)))))))))
        (. .)) (ID ACO1247,1,.12))

( (IP-MAT (CONJ Hie)
        (NP-SBJ (NP (D el) (N obispo))
              (CONJP (CONJ ye)
                  (NP (D el)
                      (N cabidro)
                      (PP (P de) (NPR Sant) (NPR Saluador)))))
        (, ,)
        (PP (PP (P por)
              (NP (N gracia)))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P por)
                  (NP (N rogo)
                      (PP (P de)
                        (NP (N-P omnes)
                            (ADJ-P bonos)
                            (PP (P de)
                              (NP (NPR Campomanes)))))))))
        (, ,)
        (VB-P otorgamos)
        (PP-1 (P a)
```

```
            (NP (D-P los)
                (N-P omnes)
                (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                      (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                            (SR-P sont)
                            (PP (P de@)
                              (NP (D @l) (N re)))
                            (PP (P por)
                              (NP (N-P cabezas)))
                            (PP (P en)
                              (NP (D-P estos) (N-P suolos) (ADJ-P
devandechos)))))))
        (ADVP (CP-FRL (WADVP-2 (WADV mentre))
                 (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                       (NP-SBJ *pro*)
                       (VB-SR morarent)
                       (PP (P enn@)
                           (NP (D-P @os) (N-P suolos))))))
        (IP-INF (SR seer)
              (NP-ACC (N-P uassallos)
                    (PP (P de@)
                        (NP (D @l)
                          (N obispo)
                          (PP (P de)
                              (NP (NPR Sant) (NPR Saluador)))))))
        (. .)) (ID ACO1247,1,.13))

( (IP-MAT (IP-MAT (CONJ Ye)
              (NP-SBJ (PRO ellos))
              (IP-GER (VB-G compliendo)
                    (NP-ACC (NP (PRO$-P sos) (N-P foros))
                          (CONJP (CONJ et)
                               (NP (PRO$-P sos) (N-P derechos)))
                          (CONJP (CONJ ye)
                               (NP (N-P calonnas))))
                    (, ,)
                    (CP-ADV-PRN (C si@)
                              (IP-SUB (NP-ACC (CL @las))
                                    (NP-SBJ *pro*)
                                    (VB-SR fezierent))))
              (, ,)
              (VB-P deuent)
              (PP (P a@)
                  (IP-INF (VB @yr)
                        (PP (P em@)
                          (NP (N @paz)))
                        (PP (P con)
                          (NP (PRO$-P sos) (N-P averes))))))
        (CONJP (CONJ hie)
            (IP-MAT (PP (P sobre)
                      (NP (Q todo) (DEM esto)))
                 (NP-SBJ (CP-FRL (WNP-1 (WPRO-P quantos))
```

```
                              (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                   (VB-SR morarent)
                                   (PP (P en)
                                       (NP (NPR Campomanes))))))
                    (NEG non)
                    (VB-P deuent)
                    (PP (P a@)
                        (IP-INF (VB @traher)
                             (NP-ACC (N comenderu)
                                  (CONJ-NEG nen)
                                  (N sennor)
                                  (CP-REL (WNP-2 (WPRO quien))
                                       (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                            (VB-SP destorue)
                                            (NP-ACC (D-P elos)
                                                 (N-P derechos)
                                                 (PP (P de@)
                                                   (NP (D @l)
                                                       (N obispo)
                                                       (PP (P de)
                                                         (NP (NPR Sant)
(NPR Saluador))))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1247,1,.14))

( (IP-MAT (CONJ Ye@)
        (CP-ADV (C @ssi)
             (IP-SUB (NP-SBJ (Q alguno))
                       (PP (P contra)
                         (NP (PRO ellos)))
                       (SR-SR for)
                       (, ,)
                       (NP-PRN (CONJ assi)
                            (NP (N merino))
                            (CONJP (CONJ commo)
                                 (NP (OUTRO otru)
                                   (N omne)
                                   (CP-REL (WNP-1 (WPRO qual))
                                        (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                             (NP-SBJ *exp*)
                                             (VB-P quier))))))))
        (, ,)
        (IP-INF (NP-SBJ (PRO nos))
             (VB dal@)
             (NP-DAT (CL @los))
             (NP-ACC (N uozeru)
                  (CP-REL (WNP-2 (WPRO quien))
                       (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                            (VB-SP razone)
                            (NP-ACC (PRO$ so) (N pleyto))
                            (PP (P por)
                                (NP (PRO$ so)
                                  (N costo)
```

```
                                    (PP (P d@)
                                        (NP (PRO @ellos)))))))))
        (. .)) (ID ACO1247,1,.15))

( (IP-IMP (CONJ Ye@)
        (NP-SBJ (D-P @los)
              (N-P uizinos)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Campomanes))))
        (, ,)
        (CP-ADV-PRN (C si)
                  (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                        (VB-SR quisierent)
                        (IP-INF (VB uender))))
        (, ,)
        (VB-SP uendan)
        (PP (P a@)
            (NP (D-G-P @atales)
              (N-P omnes)
              (CP-DEG (C que)
                    (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                    (NP-DAT (CL nos))
                                    (VB-SP complant)
                                    (NP-ACC (PRO$ nostro) (N foro)))
                          (CONJP (CONJ ye)
                              (IP-SUB (ADVP (ADV siempre))
                                    (NP-SBJ *pro*)
                                    (NP-ACC (CL los))
                                    (SR-SP seant)
                                    (VB-PP poblados)))))))
        (. .)) (ID ACO1247,1,.16))

( (IP-MAT (CONJ Ye)
        (CP-ADV (C si@)
              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                    (NP-ACC (CL @los))
                    (NEG non)
                    (VB-SR poblarent)))
        (, ,)
        (IP-INF (VB ficar)
              (NP-SBJ (D-P elos) (N-P suelos))
              (PP (P en)
                  (NP (N poder)
                    (PP (P de@)
                        (NP (D @l) (N obispo))))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ ye)
            (IP-INF (VB fazer)
                  (NP-SBJ (D el) (N obispo))
                  (PP (P d@)
                      (NP (PRO @ellos)))
                  (NP-ACC (CP-FRL (WNP-1 (D el) (WPRO que))
```

```
                              (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                   (NP-SBJ *pro*)
                                   (VB-SR quisier))))))
        (. .)) (ID ACO1247,1,.17))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-INF (NP-LFD (N rosso) (CONJ hie) (N homizio))
             (VB pechal@)
             (NP-ACC-RSP (CL @lo))
             (PP (P por)
                 (NP (N foro)
                   (PP (P de)
                       (NP (N tierra))))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ ye)
            (IP-INF (NP-LFD (N voda)
                            (PP (P de)
                                (NP (N mullier))))
                    (VB componer)
                    (NP-ACC-RSP (SE se))
                    (PP (P con)
                        (NP (N merino)
                          (PP (P de@)
                              (NP (D @l) (N obispo))))))
            (, ,))
        (CP-ADV (C si)
             (IP-SUB (NP-SBJ (D el) (N obispo))
                   (VB-SR ganar)
                   (NP-ACC (D-P elos)
                         (N-P omnes)
                         (PP (P de@)
                             (NP (D @l) (N re))))))
        (CONJP (. .))) (ID ACO1247,1,.18))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P damos)
        (NP-DAT (CL uos))
        (NP-ACC (N 0)
             (PP (P desde@)
                 (NP (D-F @la)
                   (NPR Ponte)
                   (PP (P de)
                       (NP (NPR Briendes)))))
             (PP (P ata)
                 (NP (N cima)
                   (PP (P de@)
                       (NP (D-F-P @las)
                         (N-P casas)
                         (ADJ-F-P nouas)
                         (PP (P de@)
                             (NP (D-P @los) (N-P herederos))))))))))
```

```
        (PP (P conn@)
            (NP (D-F @a)
              (NPR Vega)
              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                    (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                          (VB-D dio)
                          (NP-SBJ (D el) (N re))
                          (PP (P a)
                              (NP (NPR Sant) (NPR Saluador)))))))
        (, ,)
        (CP-ADV (C que)
              (ADVP-LFD (ADV assi)
                      (CP-REL (WADVP-2 (WADV commo))
                            (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                                  (NP-SBJ *pro*)
                                  (SR-D foe)
                                  (VB-PP quadrellado)
                                  (PP (P de)
                                    (ADJP (ADJ uiello))))))
              (, ,)
              (CP-D (C que)
                        (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                              (ADVP (ADV assi))
                              (VB-SP quadrelledes)
                              (NP-ACC (DEM esto))
                              (PP (PP (P pora)
                                    (NP (N-P casas)))
                                (CONJP (CONJ et)
                                     (PP (P pora)
                                         (NP (N-P ortos))))))))
        (. .)) (ID ACO1247,1,.19))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-INF (NP-SBJ (Q-F toda)
                    (D-F la)
                    (OUTRO-F otra)
                    (N heredat)
                    (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                          (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                (VB-SR ficar)
                                (PP (P de)
                                    (ADVP (ADV maes))))))
              (SR seer)
              (NP-ACC (PRO$-F nuestra)))
        (CONJP (CONJ Ye@)
            (IP-INF (NP-SBJ (D-F @la) (N albergueria))
                  (SR seer)
                  (NP-ACC (PRO$-F nuestra))))) (ID ACO1247,1,.20))

( (IP-MAT (CONJ et)
        (NP-SBJ (D-F esta) (N poblancia))
        (VB-P deue)
```

```
        (PP (P a@)
            (IP-INF (SR @seer)
                 (VB-PP poblada)
                 (PP (P ata)
                   (NP (NUM tres) (N-P annos)))))
        (. .)) (ID ACO1247,1,.21))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (PRO uos)
             (NP-PRN (N Concello)
                  (PP (P de)
                      (NP (NPR Campomanes)))))
        (, ,)
        (IP-GER (VB-G compliendo)
             (NP-ACC (Q-P todos)
                  (D-P estos)
                  (N-P foros)
                  (CONJP (CONJ et)
                       (NX (N-P derechos))))
             (PP (P a@)
                 (NP (D @l)
                   (N obispo)
                   (PP (P de)
                       (NP (NPR Sant) (NPR Saluador)))))
             (ADVP (ADV assi)
                (CP-REL (WADVP-1 (WADV commo))
                     (IP-SUB (WADV *T*-1)
                          (NP-SBJ *exp*)
                          (PP (P en)
                              (NP (D-F esta) (N carta)))
                          (SR-P sie)
                          (VB-PP escripto)))))
        (, ,)
        (IP-INF (SR seer)
             (VB-PP quitos)
             (PP (P de)
                 (NP (Q-F toda) (OUTRO-F otra) (N fazendera))))
        (. .)) (ID ACO1247,1,.22))

( (IP-MAT (CONJ Hie)
        (NP-SBJ (PRO nos)
             (NP-PRN (N Concello)
                  (PP (P de)
                      (NP (NPR Campomanes)))))
        (VB-P otorgamos)
        (NP-ACC (NP (D isti) (N pleyto))
             (CONJP (CONJ et)
                  (NP (D-F esta) (N karta))))
        (ADVP (ADV assi)
           (CP-REL (WADVP-1 (WADV commo))
                (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                     (NP-SBJ *exp*)
```

```
                        (SR-P ye)
                        (VB-PP escripta)
                        (CONJ ye)
                        (VB-PP nunciada))))
        (. .)) (ID ACO1247,1,.23))

( (IP-MAT (CONJ Hie)
        (NP-SBJ (NP (PRO nos)
                  (NP-PRN (N obispo)
                        (NP-PRN (NPR don) (NPR Rodrigo))))
              (CONJP (CONJ ye)
                   (NP (D el)
                       (N dean)
                       (PP (P con)
                         (NP (D el) (N cabidro))))))
        (, ,)
        (PP-PRN (P por)
              (NP (DEM tal)
                  (CP-DEG (C que)
                        (IP-SUB (NP-SBJ (D isti) (N pleyto))
                              (SR-SP sea)
                              (PP (P a@)
                                (NP (Q @todo) (N tiempo)))
                              (ADJP (ADJ-G estaule) (CONJ et) (ADJ-G
firme))))))
        (, ,)
        (VB-P mandamos)
        (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
              (PP (P a)
                  (NP (D-F esta) (N carta)))
              (VB poner)
              (NP-ACC (PRO$-P nuestros) (N-P seellos)))
        (. .)) (ID ACO1247,1,.24))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP Ffecha)
           (NP-SBJ (N carta))
           (PP (P en)
               (NP (NPR Ouiedo)))
           (, ,)
           (NP-ADV (NUM IIJ)
                 (N-P dias)
                 (RRC (VB-PP andados)
                      (PP (P de) (NPR octobre))))
           (, ,)
           (NP-ADV (N era) (ADJ-F Mª) (ADJ-F CCª) (ADJ-F Lxxxª) (ADJ-F
quinta)))
      (. .)) (ID ACO1247,1,.25))
```

Text 3: ACO,A.7.7,1247

```
( (CODE (CODE ACO_A.7.7_1247)) (ID ACO1247,2,.1))

( (FRAG (PP (P In)
          (NP (N nomine)
            (NP-GEN (NPR Dominj))))
      (, ,)
      (INTJ amen)
      (. .)) (ID ACO1247,2,.2))

( (IP-MAT (NP-SBJ-1 *exp*)
        (ADJP (ADJ Equum) (CONJ et) (ADJ-G racionabile))
        (SR-P est)
        (CP-THT-1 (C ut)
                (NP-SBJ (PRO ea)
                      (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                            (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                  (VB-P venduntur))))
                (CP-ADV (C-NEG ne)
                      (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                            (NP-ADV (N obliuioni))
                            (VB-SP tradantur)))
                (NP-ADV (N-P litteris))
                (VB-P confirmentur))
        (. .)) (ID ACO1247,2,.3))

( (IP-MAT (PP (NP (PRO Ea))
            (NP-LFD (PRO ego))
            (P propter))
        (NP-SBJ (PRO ego)
              (NP-PRN (NPR Petrus) (NPR Iohanis)))
        (PP (P con)
            (NP (NP (PRO$-F mia) (N muller))
              (NP-PRN (NPR Mariannes))))
        (PP (PP (P a@)
              (NP (PRO @uos)
                  (NP-PRN (NPR Iohan)
                        (NPR Pedriz)
                        (, ,)
                        (NP-PRN (PRO$ nuestro) (N filio)))))
            (, ,)
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P a)
                  (NP (NPR Maria) (NPR Diez)))))
        (VB-P fazemos)
        (NP-ACC (N carta)
              (PP (P de)
                  (NP (N vendicion)
                    (PP (P de)
                        (NP-ACC (PRO$-F-P nuestras)
```

```
                              (N-P heredades)
                              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                    (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                          (NP-SBJ *pro*)
                                          (HV-P auemos)
                                          (PP (PP (P de)
                                                (NP (N-P compras) (PRO$-F-
P nuestras)))
                                            (CONJP (CONJ et)
                                                 (PP (P de)
                                                     (NP (PRO$-F-P
nuestras) (N-P ganancias)))))))
                              (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                    (IP-SUB (NP-ACC *T*-2)
                                          (NP-SBJ *pro*)
                                          (HV-P auemos)
                                          (PP (P enn@)
                                            (NP (D-F-P @as) (NPR
Regueras)))
                                          (, ,)
                                          (PP (P en)
                                            (NP (N-P villas)
                                                (RRC (VB-PP pernonmadas)
                                                   (PP (PP (P en)
                                                         (NP (NPR
Valsera)))
                                                       (CONJP (CONJ et)
                                                            (PP (P en)
                                                              (NP (NPR
Escanprero))))
                                                       (, ,)
                                                       (CONJP (CONJ et)
                                                            (PP (P en)
                                                              (NP (NPR
Ranezes))))
                                                       (CONJP (CONJ et)
                                                            (PP (P enn@)
                                                              (NP (D-F @a)
                                                                  (N ponte)
                                                                  (PP (P de)
                                                                    (NP (NPR
Gallegos))))))
                                                       (CONJP (CONJ et)
                                                            (PP (P en)
                                                              (NP (NPR
Quexo))))
                                                       (, ,)
                                                       (CONJP (CONJ et)
                                                            (PP (P en)
                                                              (NP (NPR
Biado))))
                                                       (CONJP (CONJ et)
```

```
                                                        (PP (P en)
                                                          (NP (NPR
Otero))))
                                                    (, ,)
                                                    (CONJP (CONJ et)
                                                        (PP (P en)
                                                          (NP (NPR
Alzedo))))
                                                    (CONJP (CONJ et)
                                                        (PP (P in)
                                                          (NP (NPR
Soto))))
                                                    (, ,)
                                                    (CONJP (CONJ et)
                                                        (PP (P en)
                                                          (NP (NPR
Hermano))))
                                                    (CONJP (CONJ et)
                                                        (PP (P en)
                                                          (NP (OUTRO-F-P
otras)
                                                              (N-P
partes)
                                                              (PP (P
por@)
                                                                (ADVP
(CP-FRL (WADVP-3 (WADV @u))

      (IP-SUB (ADVP *T*-3)

      (NP-SBJ *exp*)

      (VB-P quier)

      (CP-THT (C 0)

            (IP-SUB (NP-SBJ (PRO$-F mia)

                            (N deretura)

                            (CONJP *ICH*-4))

                      (VB-SR poderedes)

                      (IP-INF (ADVP (ADV en))

                            (VB venir))

                      (CONJP-4 (CONJ et)

                             (NP (PRO$-P nuestros) (N-P
tectos))))))))))))))))))))))
```

```
        (. .)) (ID ACO1247,2,.4))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (PP-LFD-1 (P De)
                (NP (Q todo) (DEM esto)))
        (NP-DAT (CL uos))
        (VB-P vendemos)
        (NP-ACC (D el)
              (N quinto)
              (PP *ICH*-1))
        (ADVP (ADV fora)
            (PP (P de@)
                (NP (D-F @la)
                  (N eredat)
                  (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                        (IP-SUB (NP-ACC *T*-2)
                              (NP-SBJ (PRO yo))
                              (VB-D compre)
                              (PP (P de)
                                  (NP (NPR Pedro) (NPR Dominguez))))))))
        (. .)) (ID ACO1247,2,.5))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (ADVP (ADV otrassi))
        (NP-DAT (CL uos))
        (VB-P vendemos)
        (NP-ACC (NP (D el)
                  (N quinto)
                  (PP (P de)
                    (NP (Q-F toda)
                        (PRO$-F nuestra)
                        (N auolenga)
                        (PP (P d@)
                          (NP (D-F-P @estas)
                              (N-P villas)
                              (RRC (ADVP (ADV iam))
                                (VB-PP dictas)))))))
              (CONJP (CONJ et)
                  (NP (NP 0)
                      (PP (P por@)
                        (ADVP (CP-FRL (WADVP-1 (WADV @u))
                                    (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                                          (VB-P quier)
                                          (CP-THT (C que)
                                                (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                      (NP-LFD-2 (PRO$
nuestro) (N derecto))
                                                      (VB-SR poderedes)
                                                      (IP-INF (ADVP *T*-1)
                                                            (NP-ACC *ICH*-
2)
```

```
                                                                (VB
trobar))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1247,2,.6))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (NP-ACC (DEM Esto))
        (NP-DAT (CL uos))
        (VB-P vendemos)
        (PP (P por)
            (NP (N precio)
              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                    (IP-SUB (NP-ACC (NP *T*-1)
                                (NP-PRN *ICH*-2))
                          (NP-SBJ *pro*)
                          (VB-P recebimos)
                          (PP (P de@)
                              (NP (PRO @uos)))
                          (NP-PRN-2 (NUM IIIJ) (N-P maravedis))
                          (PP (PP (P pol@)
                                (NP (D-F-P @las) (N-P compras)))
                              (CONJP (CONJ e@)
                                  (PP (P @po@)
                                    (NP (D-F-P @las) (N-P ganancias))))
                              (CONJP (CODE [...])
                                  (PP (P pol@)
                                    (NP (D-F-P @las) (N-P
auolengas)))))))))
        (. .)) (ID ACO1247,2,.7))

( (IP-IMP (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
              (IP-SUB (NP-SBJ (N-P filios)
                          (PP (PP (P de)
                                (NP (NPR Domingo) (NPR Perez)))
                              (CONJP (CONJ o@)
                                  (PP (P @de)
                                    (NP (NPR Maria) (NPR Pedriz)))))
                          (, ,)
                          (NP-PRN (PRO$-P mios) (N-P nietos)))
                    (, ,)
                    (VB-SR quisieren)
                    (IP-INF (VB entrar)
                          (PP (P en)
                              (NP (PRO$-F sua)
                                (N parte)
                                (PP (P d@)
                                    (NP (D-F @esta) (N auolenga)))))))))
        (, ,)
        (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
              (VB-SP tornen)
              (NP-DAT (CL uos))
              (NP-ACC (PRO$-F sua)
```

```
                    (N parte)
                    (PP (P d@)
                        (NP (D-P @estos) (NUM IIIJ) (N-P maravedis)))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP (NP-SBJ (N-P compras) (CONJ et) (N-P ganancias))
                  (VB-SP fiquen)
                  (PP (P a@)
                      (NP (PRO @uos)))
                  (PP-ACC (P a@)
                        (ADJP (ADJ @saluo)))))
        (. .)) (ID ACO1247,2,.8))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (NP-ACC (DEM esto))
        (VB-P fago)
        (PP (P con)
            (NP (N priessa)))
        (, ,)
        (CP-ADV (C que)
             (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                         (HV-D auia)
                         (PP (P de)
                             (NP (N delda)
                               (PP (P de@)
                                   (NP (D @lo) (N obispo))))))
                    (CONJP (CONJ et)
                         (IP-SUB (NEG non)
                               (NP-SBJ *pro*)
                               (HV-D auia)
                               (CP-QUE (WPP-1 (P de)
                                         (NP (WPRO que@)))
                                     (IP-INF (PP *T*-1)
                                           (NP-ACC (CL @la))
                                           (VB pagar)))))))
        (. .)) (ID ACO1247,2,.9))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ (D Estj) (N precio))
             (VB-D plazeo)
             (PP (PP (P a@)
                   (NP (PRO @nos)))
                 (CONJP (CONJ et)
                     (PP (P a@)
                       (NP (PRO @uos))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (SR-P somos)
                  (NP-ADV (PRO ende))
                  (ADVP (ADV bien))
                  (VB-PP pagados)))
        (. .)) (ID ACO1247,2,.10))
```

```
( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
              (IP-SUB (ADVP-LFD (ADV-R maes))
                    (VB-P valen)
                    (NP-SBJ (D-F-P las) (N-P heredades))))
        (, ,)
        (CP-IMP (C que@)
              (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ (D @l) (N precio))
                          (SR-SP sea)
                          (VB-PP quito)
                          (CONJ et)
                          (VB-PP demetudo))
                    (CONJP (CONJ et)
                         (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                               (PP (P de)
                                   (ADVP (ADV oy)
                                       (NP (N dia))))
                               (PP (P de)
                                   (NP (PRO$ nuestro) (N jur)))
                               (SR-SP seam)
                               (VB-PP quitas)))
                    (, ,)
                    (CONJP (CONJ et)
                         (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                               (PP (P en)
                                   (NP (PRO$ uuestro) (N jur)))
                               (SR-SP sean)
                               (VB-PP dadas)
                               (CONJ et)
                               (VB-PP confirmadas)))
                    (, ,)
                    (CONJP (IP-INF (IP-INF (HV auel@)
                                         (NP-ACC (CL @las)))
                               (CONJP (CONJ et)
                                    (IP-INF (VB mantenel@)
                                          (NP-ACC (CL @las))))
                               (CONJP (CONJ et)
                                    (IP-INF (VB fazer)
                                          (ADVP (ADV ende))
                                          (NP-ACC (Q-F toda) (PRO$-F
uuestra) (N veluntat)))))))))
        (. .)) (ID ACO1247,2,.11))

( (IP-IMP (CP-ADV (C si)
              (IP-SUB (NP-ACC (CL uos))
                    (NP-SBJ (Q alguno)
                          (NP-PRN *ICH*-1))
                    (PP (P sobre@) (DEM @esto))
                    (VB-SR contrariar)
                    (, ,)
                    (NP-PRN-1 (ADV-R tan)
                            (CONJ bien)
```

```
                            (NP (PRO nos))
                            (CONJP (CONJ commo)
                                 (NP (N 0)
                                     (PP (PP (P de)
                                           (NP (PRO$-F nuestra) (N
progenia)))
                                       (CONJP (CONJ ho)
                                            (PP (P d@)
                                                (ADJP (ADJ-F
@estranna)))))))))))
        (, ,)
        (IP-IMP-2 (NP-SBJ *pro*)
                (SR-SP sea)
                (VB-PP maldito)
                (PP (P de)
                  (NP (NPR Dios))))
        (CONJP (CONJ et)
             (IP-IMP=2 (NP-SBJ *pro*)
                     (VB-PP escomungado)))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
             (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
                   (PP-LFD (P con)
                         (NP (NPR Iudas)
                             (NP-PRN (D el) (N traydor))))
                   (SR-SP sea)
                   (PP (P en@)
                       (NP (N @inferno)))
                   (VB-PP dannado)))
        (. .)) (ID ACO1247,2,.12))

( (IP-IMP (IP-IMP-4 (CONJ Et)
                (NP-SBJ *pro*)
                (VB-SP peche)
                (PP (PP (P a@)
                      (NP (PRO @uos)))
                  (CONJP (CONJ o@)
                         (PP (P @a@)
                           (NP (CP-FRL (WNP-1 (WPRO @quj))
                                       (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                             (NP-ACC (PRO$-F uuestra) (N
uoz))
                                             (TR-SR teuier)))))))
                (IP-SMC (NP-SBJ (WADVP-2 (WADV quanto))
                           (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                 (PP (PP (P en@)
                                       (NP (D-F @esta) (N carta)))
                                   (CONJP-PRN *ICH*-3))
                                 (VB-P sona)))
                      (ADJP (VB-PP doblado)))
                (, ,)
                (CONJP-PRN-3 (CONJ o@)
```

```
                        (PP (P @en@)
                            (NP (OUTRO @otro) (D-G tal) (N logar)))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP-4 (ADVP (ADV demaes))
                    (NP-ACC (NUM CCC)
                          (N-P sueldos)
                          (NP-GEN (N monete) (N regis)))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
                  (PP (P a@)
                      (NP (D-F @la)
                        (N parte)
                        (PP (P de@)
                            (NP (D @l) (N rey)))))
                  (NP-ACC (OUTRO otro) (ADV-R tanto))
                  (VB-SP peche)))
        (. .)) (ID ACO1247,2,.13))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP Ffacta)
           (NP-SBJ (N karta))
           (NP-ADV (N mense) (NPR nouembre))
           (, ,)
           (NP-ADV (N era)
                 (NUMP (NUM m) (NUM cc) (NUM Lxxx) (NUM V))))
      (, ,)) (ID ACO1247,2,.14))

( (FRAG (IP-PPL (VB-AG Regnante)
           (NP-SBJ (N re)
                 (NP-PRN (NPR don) (NPR Ffernando)))
           (PP (PP (P en)
                 (NP (NPR Leon)))
               (, ,)
               (CONJP (PP (P en)
                        (NP (NPR Castiella))))
               (, ,)
               (CONJP (PP (P en)
                        (NP (NPR Galliza))))
               (CONJP (CONJ et)
                    (PP (P in)
                        (NP (NPR Asturias))))))
      (, ,)
      (CONJP (NP (NPR Roderico)
               (NP-PRN (N episcopo)
                    (PP (P in)
                        (NP (NPR Oueto))))))
      (, ,)
      (CONJP (NP (NPR Garcia)
               (NPR Roderici)
               (NP-PRN (N maiorino)
                    (N regis)
                    (PP (P in)
                        (NP (NPR Asturias))))))
```

```
      (, ,)
      (CONJP (NP (NPR Garcia)
                 (NPR Fernandez)
                 (CONJ et)
                 (NPR Ruy)
                 (NPR Fernandez)
                 (, ,)
                 (NP-PRN (N-P merinos)
                       (PP (P de@)
                           (NP (D @l) (N obispo)))
                       (PP (P enn@)
                           (NP (D-F-P @as) (NPR-P Regueras))))))
      (. .)) (ID ACO1247,2,.15))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Ego)
                       (NP-PRN (NPR Pedro) (NPR Iohanis)))
                  (PP (P con)
                      (NP (PRO$-F mia)
                        (N muller)
                        (NP-PRN (NPR Mariannes))))
                  (PP (PP (P a@)
                        (NP (PRO @uos)
                            (NP-PRN (NPR Johan) (NPR Pedriz))))
                      (CONJP (CONJ et)
                          (PP (P a@)
                            (NP (PRO @uos)
                                (NP-PRN (NPR Maria) (NPR Diaz))))))
                  (NP-ACC (D-F esta)
                        (N carta)
                        (CP-REL (WNP-1-2 (WPRO que))
                              (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                              (VB-P mandamos)
                                              (IP-INF (NP-ACC *T*-1)
                                                    (NP-SBJ *arb*)
                                                    (VB fazer)))
                                      (CONJP (CONJ et)
                                           (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                 (VB-P oymos)
                                                 (IP-INF (NP-ACC *T*-2)
                                                       (NP-SBJ *arb*)
                                                       (VB leer)))))))
                  (PP (P con)
                      (NP (PRO$-F-P nuestras) (N-P manos)))
                  (VB-P rouramos)
                  (CONJ et)
                  (VB-P confirmamos))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (NP-ACC (N sinnal))
                  (VB-P fazemos)))
        (. .)) (ID ACO1247,2,.16))
```

```
( (FRAG (NP (NP (CP-FRL (WNP-1 (WPRO Qui))
                (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                      (ADJP (ADJ-G-P presentes))
                      (SR-D fuerunt))))
          (. :)
          (NP-PRN (NP (NPR Andres)
                 (NPR Diez)
                 (NP-PRN (N miles)))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Pele)
                         (NPR Fernandiz)
                         (NP-PRN (N miles))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Garcia) (NPR Pelayz)))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Iohan)
                         (NPR Perez)
                         (NP-PRN (N presbiter))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Alfonso)
                         (NPR Gonzalez)
                         (NP-PRN (N presbiter))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Pele)
                         (NPR Iohanis)
                         (NP-PRN (N dean))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Pedro)
                         (NPR Martinez)
                         (NP-PRN (CODE d[...]erro))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Iohan) (NPR Gonzalez)))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Iohan)
                         (NPR Garon)
                         (PP (P de)
                           (NP (NPR Lazana)))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Iohan)
                         (PP (P de)
                           (NP (NPR Dios)))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Diego)
                         (NPR Iohanis)
                         (NP-PRN (CODE [...]iado)))))
          (, ,))) (ID ACO1247,2,.17))

( (IP-MAT (NP-SBJ (NPR Miguel) (NPR Rodericus))
        (VB-D notuit)
        (. .)) (ID ACO1247,2,.18))

( (FRAG (NP (NP (NPR Miguel)
```

```
            (NPR Iohanis)
            (NP-PRN (N presbiter)))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Domingo) (NPR Vermudiz)))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Gonzalo) (NPR Pelaez)))
          (CONJP (CONJ et)
              (NP (OUTRO-P alij)
                  (ADJ-P bonj)
                  (N-P homines)
                  (CP-REL (WNP-1 (WPRO quj))
                        (IP-SUB (NP-PRN *T*-1)
                              (VB-D viderunt)
                              (CONJ et)
                              (VB-D audierunt))))))
      (. .)) (ID ACO1247,2,.19))

( (FRAG (PP (P Coram)
          (NP (N-P testibus)
            (, ,)
            (NP-PRN (NP (NPR Petrus)
                      (NP-PRN (N-P testibus)))
                  (, ,)
                  (CONJP (NP (NPR Iohannis)
                           (NP-PRN (N-P testibus))))
                  (, ,)
                  (CONJP (NP (NPR Martinus)
                           (NP-PRN (N-P testibus)))))))
      (. .)) (ID ACO1247,2,.20))
```

Text 4: ACO,A.7.8,1247

```
( (CODE (CODE ACO_A.7.8_1247)) (ID ACO1247,3,.1))

( (FRAG (PP (P In)
          (NP (N nomine)
            (NP-GEN (NPR Domini))))
      (, ,)
      (INTJ amen)
      (. .)) (ID ACO1247,3,.2))

( (IP-MAT (NP-SBJ *exp*-1)
        (ADJP (ADJ Equum) (CONJ et) (ADJ-G racionabile))
        (SR-P est)
        (CP-THT-1 (C ut)
                (NP-SBJ (PRO ea)
                      (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                            (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                  (VB-P uenduntur))))
                (CP-ADV (C-NEG ne)
                      (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                            (NP-ADV (N obliuioni))
                            (VB-SP tradantur))))
        (CODE lit[...])
        (. .)) (ID ACO1247,3,.3))

( (IP-MAT (PP (NP (PRO Ea))
            (P propter))
        (NP-SBJ (PRO ego)
              (NP-PRN (NPR Petrus) (NPR Iohaniz)))
        (PP (P con)
            (NP (NPR Ma[...]rianes)))
        (PP (PP (P a@)
              (NP (PRO @uos)
                  (NP-PRN (NPR Iohan) (NPR Petriz))))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P an)
                  (NP (PRO$ nuestro)
                      (N filio)
                      (N a)
                      (NP-PRN (NPR Maria) (NPR Diaz))))))
        (VB-P fazemos)
        (NP-ACC (N carta)
              (PP (P de)
                  (NP (N uendicion)
                    (PP (PP (P de)
                          (NP (PRO$-F-P nuestras)
                              (N-P eredades)
                              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                    (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                          (NP-SBJ *exp*)
```

```
                                        (VB-R auera)
                                        (PP (P de)
                                          (NP (PRO$-F-P nuestras) (N-P
compras)))))))
                        (CONJP (CONJ et)
                            (PP (P de)
                              (NP (PRO$-F-P nuestras)
                                  (N-P ganancias)
                                  (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                        (IP-SUB (NP-ACC *T*-2)
                                              (NP-SBJ *exp*)
                                              (VB (CODE au[...]))
                                              (NP (NPR Regueras))
                                              (, ,)
                                              (PP (PP (P cau@)
                                                    (PP (P @a@)
                                                      (NP (D-F-P @llas)
                                                          (PP (P per)
                                                            (ADJP (VB-PP
nomnadas)
                                                                  (NP (CODE
e[...]) (NPR Escanprero)))))))
                                                (, ,)
                                                (CONJP (CONJ Et)
                                                    (PP (P in)
                                                        (NP (NPR
Rannezes))))
                                                (CONJP (CONJ et)
                                                    (PP (P in@)
                                                        (NP (D-F @a)
                                                          (N ponte)
                                                          (PP (P de)
                                                              (NP (NPR
Galegos))))))
                                                (CONJP (CONJ et)
                                                    (PP (P in)
                                                        (NP (NPR
Quexo))))
                                                (CONJP (CONJ et)
                                                    (PP (P in)
                                                        (NP (NPR
Biado))))
                                                (CONJP (CONJ et)
                                                    (PP (P in)
                                                        (NP (NPR
Otero))))
                                                (CONJP (CONJ et)
                                                    (PP (P in)
                                                        (NP (NPR
Alzedo))))
                                                (CONJP (CONJ et)
                                                    (PP (P in)
```

```
                                                        (NP (NPR Soto))))
                                                (CONJP (CONJ et)
                                                    (PP (P in)
                                                        (NP (NPR
Ermetino))))
                                                (CONJP (CONJ et)
                                                    (PP (P in)
                                                        (NP (Q-F-P otras)
                                                          (N-P partes)
                                                          (PP (P por)
                                                              (ADVP (CP-
FRL (WADVP-3 (WADV u@))

(IP-SUB (ADVP *T*-3)

(NP-SBJ *exp*)

(VB-P @quier)

(CP-THT (C que)

        (IP-SUB (NP (D-UM-F una) (N-F derecta))

             (CODE podere[...]r)

             (CODE [...])

             (CONJP (CONJ et)

                  (NP (PRO$-P nuestros) (N-P
tractos))))))))))))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1247,3,.4))

( (IP-MAT (PP (P De)
            (NP (Q todo) (DEM esto)))
        (NP-DAT (CL uos))
        (CODE [...])
        (VB 0)
        (NP-ACC (CP-FRL (WNP-1 (WPRO quanto))
                    (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                         (SR-RA fora)
                         (PP (P de@)
                             (NP (D-F @la)
                               (N eredad)
                               (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                     (IP-SUB (NP-ACC *T*-2)
                                           (NP-SBJ (PRO yo))
                                           (VB-D compre)
                                           (ADJP-SPR (VB-PP enbiado)
                                                   (PP (P de)
                                                     (NP (NPR Petro) (NPR
Domingiz)))))))))))
```

```
        (. .)) (ID ACO1247,3,.5))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (ADVP (ADV otrasi))
        (NP-DAT (CL uos))
        (VB-P uendemos)
        (NP-ACC (NP (D el)
                  (N quinto)
                  (PP (P de)
                    (NP (Q-F toda)
                        (PRO$-F nuestra)
                        (N auolenga)
                        (PP (P d@)
                          (NP (D-F-P @estas)
                              (N-P uillas)
                              (RRC (ADJP (ADV ia))
                                (VB-PP dictas)))))))
              (CONJP (CONJ et)
                   (NP (N 0)
                       (PP (P por@)
                         (ADVP (CP-FRL (WADVP-1 (WADV @u@))
                                       (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                                             (VB-P @quer)
                                             (CP-THT (C que)
                                                   (ADVP *T*-1)
                                                   (NP-SBJ (PRO$ nuestro)
(CODE derect[...]))
                                                   (VB-SR destrobar)))))))))
        (. .)) (ID ACO1247,3,.6))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (NP-ACC (DEM Esto))
        (NP-DAT (CL uos))
        (VB-P uendemos)
        (PP (P por)
            (NP (N-1 precio)
              (CP-REL (WNP (CODE [...]))
                    (IP-SUB-2 (NP-ACC *T*-1)
                            (NP-SBJ *pro*)
                            (VB-D [...]ecebimos)
                            (PP (P de@)
                              (NP (PRO @uos)))
                            (, ,)
                            (IP-SUB-PRN-2 (IP-SUB-PRN (NP-ACC (NUM IIIJ)
(N-P moravidis))
                                                    (PP (PP (P po@)
                                                          (NP (D-F-P @las) (N-P
compras)))
                                                      (CONJP (CONJ e@)
                                                           (PP (P @po@)
```

```
                                                        (NP (D-F-P @las)
(N-P ganancias))))
                                                  (CONJP (CONJ e@)
                                                      (PP (P @po@)
                                                          (NP (D-P @los)
(N-P tectos))))))
                                        (CONJP (CONJ et)
                                            (IP-SUB-PRN (NP-ACC (OUTRO-P
otros) (NUM quatro))
                                                        (PP (P po@)
                                                          (NP (D-F-P @las) (N-
P auolengas))))))))))
        (. .)) (ID ACO1247,3,.7))

( (IP-IMP (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
              (IP-SUB (NP-SBJ (N-P filios)
                          (PP (PP (P de)
                                (NP (NPR Domingo) (NPR Periz)))
                              (CONJP (CONJ o@)
                                  (PP (P @de)
                                    (NP (NPR Maria) (NPR Periz)))))
                          (NP-PRN (PRO$-P mios) (N-P netos)))
                    (VB-SR quiseren)
                    (IP-INF (VB entrar)
                          (PP (P en)
                              (NP (PRO$-F sua)
                                (N parte)
                                (PP (P d@)
                                    (NP (D-F @esta) (N auolenga)))))))))
        (, ,)
        (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
              (VB-SP tornen)
              (NP-DAT (CL uos))
              (NP-ACC (PRO$-F sua)
                    (N parte)
                    (PP (P d@)
                        (NP (D-P @estos) (NUM IIIJ) (N-P morauidis)))))
        (CONJP (CON et)
            (IP-IMP (NP-SBJ (N-P compras) (CONJ et) (N-P ganancias))
                  (VB-SP fiqen)
                  (PP (P a)
                      (NP (PRO uos)))
                  (PP (P a@)
                      (ADJP (ADJ @saluo)))))
        (. .)) (ID ACO1247,3,.8))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (NP-ACC (DEM esto))
        (N fago)
        (PP (P con)
```

```
            (NP (N pressa)))
        (CP-ADV (C que)
             (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                             (HV-D auia)
                             (PP (P di@)
                                 (NP (N @delda)
                                     (PP (P de@)
                                         (NP (D @l) (N obispo))))))
                     (CONJP (CONJ et)
                          (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                  (NEG-XXX un)
                                  (VB-D auia)
                                  (CP-QUE (WPP-1 (P de)
                                                 (WNP (WPRO que@)))
                                          (IP-INF (PP *T*-1)
                                                  (NP-ACC (CL @la))
                                                  (VB pagar)))))))
        (. .)) (ID ACO1247,3,.9))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ (D Isti) (N precio))
             (VB-D plazeo)
             (PP (PP (P a@)
                   (NP (PRO @nos)))
                 (CONJP (CONJ et)
                     (PP (P a@)
                       (NP (PRO @uos))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (SR-D fomos)
                  (NP-ADV (ADV ende))
                  (ADVP (ADV ben))
                  (VB-PP pagados)))
        (. .)) (ID ACO1247,3,.10))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
             (IP-SUB (ADVP (ADV-R mayas))
                   (VB-SP ualen)
                   (NP-SBJ (D-F-P las) (N-P eredades))))
        (, ,)
        (CP-IMP (C q@)
             (IP-SUB (NP-SBJ (D @el) (N precio))
                   (SR-SP sea)
                   (VB-PP quito)
                   (CONJ et)
                   (VB-PP demetudo)))
        (. .)) (ID ACO1247,3,.11))

( (IP-MAT (IP-IMP (CONJ Et)
             (NP-SBJ *pro*)
             (PP (P d@)
                 (ADVP (ADV @oy)
```

```
                    (NP-PRN (N dia))))
              (PP (P de)
                  (NP (PRO$ nuestro) (N iur)))
              (SR-SP sean)
              (VB-PP quitas))
         (CONJP (CONJ et)
             (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
                  (PP (P en)
                      (NP (PRO$ uuestro) (N iur)))
                  (SR-SP sean)
                  (VB-PP dadas)
                  (CONJ et)
                  (VB-PP confirmadas)))
         (, ,)
         (CONJP (IP-INF (IP-INF (HV-I auel@)
                        (NP-ACC (CL @las)))
                  (, ,)
                  (CONJP (IP-INF (VB-I mantenel@)
                           (NP-ACC (CL @las))))))
         (CONJP (CONJ et)
             (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-I fazed)
                  (ADVP (ADV ende))
                  (NP-ACC (Q-F toda) (PRO$-F uuestra) (N uoluntad))))
         (. .)) (ID ACO1247,3,.12))

( (IP-IMP (CP-ADV (C Si)
              (IP-SUB (NP-ACC (CL uos))
                   (NP-SBJ (Q alguno)
                        (PP-PRN *ICH*-1))
                   (PP (P sobre@) (DEM @esto))
                   (VB-SR contrariar)
                   (, ,)
                   (PP-PRN-1 (CONJ tan)
                          (PP (P de)
                            (NP (PRO$-F nuestra) (N progenia)))
                          (CONJP (CONJ como)
                              (PP (P d@)
                                  (NP (ADJ-F @estranea)))))))
         (, ,)
         (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
              (SR-SP sea)
              (VB-PP maldito)
              (CONJ et)
              (VB-PP escomungado))
         (CONJP (CONJ et)
             (IP-IMP (PP-LFD (P con)
                        (NP (NPR Iudas) (N traidor)))
                  (SR-SP sea)
                  (PP (P en@)
                      (NP (N @inferno)))
                  (VB-PP danado)))
```

```
        (. .)) (ID ACO1247,3,.13))

( (IP-MAT (IP-IMP-4-5 (CONJ Et)
                  (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-PP pecte)
                  (PP (PP (P a@)
                        (NP (PRO @uos)))
                    (CONJP (CONJ o@)
                         (PP (P @a)
                             (NP (CP-FRL (WNP-1 (WPRO qui))
                                         (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                                 (NP-ACC (PRO$-F uuestra) (N
uoz))
                                                 (TR-SR teuer)))))))
                  (IP-SMC (NP-SBJ (CP-FRL (WADVP-2 (WADV quanto))
                                          (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                                (PP-LFD (PP (P en@)
                                                        (NP (D-F @a) (N carta)))
                                                      (CONJP *ICH*-3))
                                                (VB-P sona))))
                        (ADJP (VB-PP doblado)))
                  (CONJP-3 (CONJ o)
                         (PP (P en@)
                           (NP (OUTRO @otro) (D-G tal) (N logar)))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP=4 (ADVP (ADV demaes))
                    (NP-ACC (NUM CCC)
                          (N-P sueldos)
                          (NP-GEN (N monete) (N regis)))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT=5 (PP (P a@)
                        (NP (N @parte)
                          (PP (P de@)
                              (NP (D @l) (N re)))))
                    (NP-ACC (OUTRO otro) (ADV-R tanto))))
        (. .)) (ID ACO1247,3,.14))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP Facta)
           (NP-SBJ (N karta))
           (NP-ADV (N mense) (NPR nouembre))
           (, ,)
           (NP-ADV (N era)
                 (NUMP (NUM m) (NUM cc) (NUM Lxxx) (NUM V))))
      (, ,)) (ID ACO1247,3,.15))

( (FRAG (IP-PPL (VB-AG Recnante)
           (NP-SBJ (N re)
                 (NP-PRN (NPR don) (NPR Fernando)))
           (PP (PP (P en)
                 (NP (NPR Leon)))
               (, ,)
```

```
                (CONJP (PP (P en)
                           (NP (NPR Castela))))
                (, ,)
                (CONJP (PP (P en)
                           (NP (NPR Galizia))))
                (CONJP (CONJ et)
                     (PP (P in)
                         (NP (NPR Asturias))))))
      (, ,)
      (CONJP (NP (NPR Roderico)
                 (NP-PRN (N episcopo)
                      (PP (P in)
                          (NP (NPR Oueto))))))
      (, ,)
      (CONJP (NP (NPR Garcia)
                 (NPR Roderici)
                 (NP-PRN (N maiorino)
                      (NP-GEN (N regis))
                      (PP (P in)
                          (NP (NPR Asturias))))))
      (, ,)
      (CONJP (NP (NPR Garcia)
                 (NPR Fernandiz)
                 (CONJ et)
                 (NPR Rui)
                 (NPR Fernandez)
                 (, ,)
                 (NP-PRN (N-P merinos)
                      (PP (P de@)
                          (NP (D @l) (N obispo)))
                      (PP (P en@)
                          (NP (D-F-P @as) (NPR Regeras))))))
      (. .)) (ID ACO1247,3,.16))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Ego)
                       (NP-PRN (NPR Petro) (NPR Iohanis)))
                  (PP (P con)
                      (NP (PRO$-F mia)
                        (N mulier)
                        (NP-PRN (NPR Marianes))))
                  (PP (PP (P a@)
                        (NP (PRO @uos)
                            (NP-PRN (NPR Ion) (NPR Petriz))))
                      (CONJP (CONJ et)
                          (PP (P a@)
                            (NP (PRO @uos)
                                (NP-PRN (NPR Mari) (NPR Diaz))))))
                  (NP-ACC (D-F esta)
                        (N carta)
                        (CP-REL (WNP-1-2 (WPRO ge))
                             (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                             (VB-D mandamos)
```

```
                                        (IP-INF (NP-ACC *T*-1)
                                              (NP-SBJ *arb*)
                                              (VB fazer)))
                                    (CONJP (CONJ et)
                                         (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                               (VB-D oimos)
                                               (IP-INF (NP-ACC *T*-2)
                                                     (NP-SBJ *arb*)
                                                     (VB leer)))))))
                 (PP (P con)
                     (NP (PRO$-F-P nuestras) (N-P manos)))
                 (VB-P rouramos)
                 (CONJ et)
                 (VB-P confirmamos))
            (CONJP (CONJ et)
                (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                      (NP-ACC (N sinal))
                      (VB-P fezemos)))
            (. .)) (ID ACO1247,3,.17))

( (FRAG (NP (NP (CP-FRL (WNP-1 (WPRO Qui))
                      (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                            (ADJP (ADJ-G-P presentes))
                            (SR-D fuerunt))))
              (. :)
              (NP-PRN (NP (NPR Andres)
                          (NPR Diaz)
                          (NP-PRN (N miles)))
                      (, ,)
                      (CONJP (NP (NPR Pele)
                                 (NPR Fernandez)
                                 (NP-PRN (N miles))))
                      (, ,)
                      (CONJP (NP (NPR Garcia) (NPR Pelaiz)))
                      (, ,)
                      (CONJP (NP (NPR Ion)
                                 (NPR Petri)
                                 (NP-PRN (N presbiter))))))
          (. .)) (ID ACO1247,3,.18))

( (FRAG (PP (P Coram)
              (NP (N-P testes)
                (. :)
                (NP-PRN (NP (NPR Petrus)
                            (NP-PRN (N testes)))
                        (, ,)
                        (CONJP (NP (NPR Martinus)
                                   (NP-PRN (N testes))))
                        (, ,)
                        (CONJP (NP (NPR Iohanis)
                                   (NP-PRN (N testes))))
                        (, ,)
```

```
                (CONJP (NP (NPR Alfos)
                           (NPR Gonzalez)
                           (NP-PRN (N presbiter))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Pele) (NPR Iohanis) (NPR Dota)))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Petro)
                           (NPR Martinez)
                           (PP (P d@)
                               (NP (NPR @Otero)))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Ion) (NPR Gonzalez)))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Ion)
                           (NPR Giron)
                           (PP (P de)
                               (NP (NPR Lazana)))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Ion)
                           (PP (P de)
                               (NP (NPR Dios)))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Dego)
                           (NPR Iohanis)
                           (PP (P de)
                               (NP (NPR Viado)))))))
      (CODE [...])
      (, ,)) (ID ACO1247,3,.19))

( (IP-MAT (NP-SBJ (NPR Rodericus))
        (VB-D notuit)
        (. .)) (ID ACO1247,3,.20))

( (FRAG (CODE [...])
      (NP (NP (NPR Iohanes)
            (NP-PRN (N presbiter)))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Domingo) (NPR Uermudiz)))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Gonzalo)
                     (NP-PRN (N presbiter))))
          (CONJP (CONJ et)
               (NP (OUTRO-P alij)
                   (ADJ-P boni)
                   (N-P homines)
                   (CP-REL (WNP-1 (WPRO qui))
                         (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                               (VB-D uiderun)
                               (CONJ et)
                               (VB-D audierunt))))))
      (. .)) (ID ACO1247,3,.21))
```

Text 5: ACO,A.7.9,1249

```
( (CODE (CODE ACO_A.7.9_1249)) (ID ACO1249,1,.1))

( (IP-IMP (VB-SP Sabant)
        (NP-SBJ (Q-P todos))
        (PP (P por)
            (NP (D estj) (N scripto)))
        (CP-THT (C que)
             (IP-SUB (NP-SBJ (PRO yo)
                         (NP-PRN (NPR Diego) (NPR Fernandiz)))
                   (VB-D ui)
                   (NP-ACC (NP (N carta)
                             (PP (P de@)
                               (NP (D @l) (N Rey) (NPR don) (NPR
Alfonsso))))
                         (CONJP (CONJ et)
                              (NP (VB-PP otorgada)
                                  (PP (P de@)
                                    (NP (D @l)
                                        (N rey)
                                        (NP-PRN (NPR don) (NPR
Ffernando))))
                                  (PP (P de)
                                    (NP (N donacion)
                                        (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                              (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                                    (NP-SBJ *pro*)
                                                    (VB-RA fezjeran)
                                                    (PP (P a)
                                                      (NP (NPR Gonzaluo)
(NPR Fernandiz))))))
                                    (PP (P de)
                                        (NP (Q-P todos)
                                          (D-P los)
                                          (N-P omnes)
                                          (PP (P de)
                                              (NP (NPR Voues)))
                                          (. .)
                                          (NP-PRN (CP-FRL (WNP-2-3 (WPRO-
P Quantos))
                                                        (IP-SUB (IP-SUB-1
(NP-ACC *T*-2)
                                                                (NP-SBJ
(D el) (N rey))
                                                                (ADVP
(ADV hi))
                                                                (HV-D
auia))
                                                      (CONJP (CONJ e)
```

```
                                                                (IP-SUB-1
(NP-SBJ *pro*)

(IP-INF (NP-ACC *T*-3)

(HV auer))

(VB-D deuia))))))))))))
                    (, ,)
                    (CP-ADV (C que)
                          (NP-LFD (NP (D aquel) (N fuero))
                                (CONJP (CONJ e)
                                     (NX (D aquel)
                                         (N uassalage)
                                         (CP-REL (WNP-4 (WPRO que))
                                               (IP-SUB (NP-ACC *T*-4)
                                                     (NP-SBJ *pro*)
                                                     (PP-LFD (P a)
                                                           (NP (PRO el)))
                                                     (VB-D deuiant)
                                                     (IP-INF (VB
fazer)))))))
                          (CP-ADV (C que)
                                (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                      (NP-ACC-RSP (CL lo))
                                      (VB-SD feziessent)
                                      (PP (P a)
                                          (NP (NPR Gonzaluo) (NPR
Fernandiz)))))))))
        (. .)) (ID ACO1249,1,.2))

( (IP-MAT (CONJ E)
        (NP-SBJ (PRO yo)
              (NP-PRN (NPR Diego) (NPR Fernandiz)))
        (PP (PP (P por)
              (NP (D-F esta)
                  (N carta)
                  (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                        (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                              (NP-SBJ *pro*)
                              (VB-D uj)))))
            (CONJP (CONJ e)
                (PP (P por)
                  (CP-THT (C que)
                        (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                              (VB-D sobi)
                              (PP (P por)
                                  (NP (N uerdat)))
                              (CP-THT (C que)
                                    (IP-SUB (NP-SBJ (PRO$ mio)
                                                (N padre)
```

```
                                                (NP-PRN (NPR don) (NPR
Ffernando)))
                                          (TR-RA teuiera)
                                          (NP-ACC (D-P estos) (N-P
omnes))
                                          (PP (PP (P a)
                                                (NP (N amor)))
                                              (CONJP (CONJ e)
                                                  (PP (P a)
                                                    (NP (N plazer)
                                                        (PP (P de)
                                                          (NP (NPR
Gonzaluo) (NPR Fernandiz)))))))))))))))
        (. .)
        (VB-P Otorgo)
        (CONJ e)
        (VB-P prometo)
        (PP (P a)
            (NP (PRO uos)
              (NP-PRN (NPR Iohan) (NPR Gonzaluiz))
              (, ,)
              (NP-PRN (N fillo)
                    (PP (P d@)
                        (NP (D @estj)
                          (NPR Gonzaluo)
                          (NPR Fernandiz)
                          (RRC (ADVP (ADV ia))
                               (VB-PP decho)))))))
        (, ,)
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                    (NP-DAT (CL uos))
                    (NEG non)
                    (VB-SP faga)
                    (NP-ACC (N enbargo) (CONJ-NEG nen) (ADJ-F
contraria))
                    (PP (P en)
                        (NP (D-P estos) (N-P omnes)))
                    (PP (P en)
                        (NP (Q algon) (N tienpo)))))
        (. .)) (ID ACO1249,1,.3))

( (IP-MAT (CONJ E)
        (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
              (VB-P mando)
              (PP (P a)
                  (NP (PRO$-P mios) (N-P merinos)))
              (CP-THT (C que)
                    (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                          (NP-DAT (CL uos))
                          (NEG non)
                          (VB-SP fagan)
```

```
                          (PP (P en)
                              (NP (PRO elos)))
                          (NP-ACC (N enbargo))
                          (PP (P d@)
                              (ADVP (ADV @aqui) (ADV adelantre)))))
               (CONJP (CONJ e)
                    (IP-MAT (CP-ADV (C que)
                                    (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ (DEM esto))
                                                    (VB-SP seia)
                                                    (VB-PP creudo))
                                            (CONJP (CONJ e)
                                                 (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                         (NEG non)
                                                         (VB-SP uenna)
                                                         (PP (P en)
                                                             (NP (N dolda)))))))
                            (NP-SBJ *pro*)
                            (VB-D mande)
                            (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
                                  (VB poner)
                                  (NP-ACC (PRO$ mio) (N seello))
                                  (PP (P en)
                                      (NP (D-F esta) (N carta)))))))
        (. .)) (ID ACO1249,1,.4))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP Dada)
           (PP (P en)
               (NP (NPR Slaua)))
           (NP-ADV (NUM VIIIJ)
                 (N-P dias)
                 (PP (P por)
                     (IP-INF (VB andar)
                           (PP (P de)
                             (NP (NPR nouenbro)))
                           (PP (P sub)
                             (NP (N era)
                                 (NUMP (NUM m) (NUM cc) (NUM Lxxx) (NUM
vij)))))))))
      (. .)) (ID ACO1249,1,.5))
```

Text 6: ACO,A.7.11,1254

```
( (CODE (CODE ACO_A.7.11_1254)) (ID ACO1254,1,.1))

( (FRAG (PP (P In)
          (NP (N nomine)
            (NP-GEN (NPR Domini))))
      (, ,)
      (INTJ amen)
      (. .)) (ID ACO1254,1,.2))

( (IP-IMP (VB-SP Sabiant)
        (NP-SBJ (Q-P todos))
        (PP (P per)
            (NP (D esti) (N escripto)))
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (PP-LFD-2 (P sobre@)
                           (NP (D-F @la)
                             (N contienda)
                             (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                   (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                         (SR-D yera)
                                         (PP (P entre)
                                             (NP (NP (NPR don)
                                                   (NPR Diego)
                                                   (NPR Iohanniz)
                                                   (, ,)
                                                   (NP-PRN (N mestro) (N
escola))
                                                   (PP-PRN (P de)
                                                         (NP (D-UM-F una)
(N parte))))
                                               (, ,)
                                               (CONJP (CONJ et)
                                                      (NP (D-P los)
                                                        (N-P feligreses)
                                                        (PP (P de)
                                                            (NP (NPR
Sancto)
                                                                  (NPR Thomas)
                                                                  (PP (P de)
                                                                      (NP (NPR
Sabugo)))))
                                                        (, ,)
                                                        (PP-PRN (P de@)
                                                              (NP (D-F @la)
(OUTRO-F otra) (N parte)))))))
                                         (, ,)
                                         (PP (P sobre@)
                                             (NP (D-F @la)
                                               (N igresa)
```

```
                                              (PP (P d@)
                                                  (NP (D @essi) (ADJ
meismo) (N logar)))))))))
                    (, ,)
                    (CP-THT (C que@)
                          (IP-SUB (IP-SUB (PP *ICH*-2)
                                          (NP-SBJ (D @l)
                                                (N dean)
                                                (NP-PRN (NPR don) (NPR
Ordonno)))
                                          (VB-D uieno)
                                          (PP (P a)
                                              (NP (NPR Abilles)))
                                          (, ,)
                                          (PP (P a@)
                                              (NP (D-F @esta) (N feligresia)
(ADJ-F sobredecha))))
                                  (, ,)
                                  (CONJP (CONJ et)
                                       (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                            (PP (P a@)
                                                (NP (N @plazer)
                                                  (PP (P de)
                                                      (NP (Q-F-P ambas) (D-
F-P las) (N-P partes)))))
                                            (VB-D auieno@)
                                            (NP-ACC (CL @los))
                                            (PP (P enta@)
                                                (NP (D-G-R @l)
                                                  (N manera)
                                                  (CP-DEG (C que)
                                                        (IP-SUB (IP-SUB (NP-
SBJ (NPR don)
                                                                        (NPR
Diego)
                                                                        (NPR
Iohaniz)
                                                                        (NP-
PRN (N mestro) (N escola)))
                                                                    (VB-P
deue)
                                                                    (PP (P a)
                                                                        (IP-
INF (HV auer)
(NP-ADV (ADJ-G liure) (N mientre))
(NP-ACC (D-F ela)
(ADJ-F media)
(PP (P de@)
```

```
       (NP (D-F @la)
           (N igresa)
           (PP (P de)
             (NP (NPR Sancto)
                 (NP-PRN (NPR Thomas))))))
(CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
           (NP-SBJ *T*-3)
           (IP-SUB (VB-P pertenesce)
                 (PP (P a@)
                   (NP (D-F @la) (N mestre) (N escolia)))))))))
                                                          (, ,)
                                                          (CONJP (CONJ
et)
                                                               (IP-SUB
(NP-SBJ (D-F la)
      (OUTRO-F otra)
      (N meatat)
      (CP-REL (WNP-4 (WPRO que))
      (IP-SUB (NP-SBJ *T*-4)
            (VB-P pertenesce)
            (PP (P a@)
                (NP (D-F @la) (N capellania))))))
                                                                    (VB-P
deue)
                                                                    (PP
(P a@)
(IP-INF (IP-INF (VB @presentar)
          (IP-SMC (NP-SBJ (N capellan))
                (NP-ACC (NP (N vizion))
                      (CONJP (CONJ et)
```

```
                              (NX (N poblador)
                                  (PP (P de@)
                                    (NP (D-F @la)
                                        (N feligresia)
                                        (PP (P de)
                                          (NP (NPR Sabugo)))))))))))
(CONJP (CONJ et)
         (IP-INF (VB presental@)
               (NP-ACC-5 (CL @lo))
               (IP-SMC (NP-SBJ *-5)
                     (PP-ACC (P por)
                           (NP (N capellan))))
               (PP (P enn@)
                   (NP (D-F @a) (OUTRO-F otra) (N
meatat))))))))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1254,1,.3))

( (IP-MAT (NP-LFD-1 (D-F Esta) (N presentacion))
        (VB-P deue)
        (PP (P a@)
            (IP-INF (NP-ACC *ICH*-1)
                  (VB @fazer)))
        (NP-SBJ (NP (D el)
                  (N mestro)
                  (N escola)
                  (RRC (ADVP (ADV ya))
                    (VB-PP decho)))
              (CONJP (CONJ ho)
                  (NP (CP-FRL (WNP-2 (WPRO qual))
                            (IP-IND (NP-SBJ *exp*)
                                  (VB-P quier)
                                  (CP-THT (C que)
                                        (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                              (VB-SD ueniesse)
                                              (PP (P en@)
                                                (NP (PRO$ @so) (N
logar)))))))))))
        (ADVP (ADV despus@)
```

```
            (CP-REL (WNP-3 (D @el) (WPRO que))
                 (IP-SUB (NP-SBJ *T*-3)
                      (TR-SD teuiesse)
                      (NP-ACC (D seti)
                           (N senorio)
                           (CP-REL (WNP-4 (WPRO que))
                                (IP-SUB (NP-ACC *T*-4)
                                     (NP-SBJ (PRO elli))
                                     (ADVP (ADV agora))
                                     (TR-P tien)
                                     (PP (P ante@)
                                         (NP (D @l) (N dean)))))))))
        (. .)) (ID ACO1254,1,.4))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
             (IP-SUB (PP (P per@)
                       (NP (N @auenturia)))
                  (NP-SBJ (D-P elos)
                       (N-P feligreses)
                       (PP (P de)
                           (NP (NPR Sabugo))))
                  (VB-SD dixessent)
                  (NP-ACC (N razon)
                       (RRC (VB-PP guisada)
                            (PP (P con@)
                              (NP (N @derecho)))
                            (PP (P contra)
                              (NP (D aquel)
                                  (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                       (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                            (NP-SBJ *pro*)
                                            (VB-SD presentas))))))
                       (CP-REL (WPP-2 (P por)
                                 (WNP (WPRO que)))
                            (IP-SUB (PP *T*-2)
                                 (NEG non)
                                 (VB-SD deuiesse)
                                 (PP (P a)
                                     (IP-INF (SR seer)
                                          (NP-ACC (N capellan))))
                                 (NP-SBJ (NP (D el) (N mestro) (N
escola))
                                      (CONJP (CONJ ho)
                                           (NP (D aquel)
                                               (CP-REL (WNP-3 (WPRO
que))
                                                    (IP-SUB (NP-SBJ
*T*-3)
                                                         (VB-SD
ueniesse)
```

```
                                                                (ADVP (ADV
despus@)
                                                                    (NP
(PRO @el)))
                                                                (PP (P en@)
                                                                  (NP (PRO$
@so) (N logar))))))))))))))
        (, ,)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P deue@)
        (NP-ACC-5 (CL @lo))
        (PP (P a@)
            (IP-INF (IP-INF (NP-ACC *-5)
                        (VB @cambiar))
                  (CONJP (CONJ et)
                       (IP-INF (VB presentar)
                             (NP-ACC (OUTRO otru)
                                   (PP (P de@)
                                     (NP (D-F @la) (N feligresia)))
                                   (NP-PRN *ICH*-4))
                             (. .)
                             (ADVP-PRN (ADV Assi)
                                     (CP-REL (WADVP-5 (WADV commo))
                                           (IP-SUB (ADVP *T*-5)
                                                 (NP-SBJ *exp*)
                                                 (ADJP (ADJ sobredecho))
                                                 (SR-P ye))))
                             (, ,)
                             (NP-PRN-4 (CP-FRL (WNP-6 (WPRO qual@))
                                           (IP-SUB (NP-SBJ *T*-6)
                                                 (NP-DAT (CL @li))
                                                 (VB-SR semellar)
                                                 (PP (P por)
                                                   (ADJP (ADJ-R-G
mellor)))))))))))
        (. .)) (ID ACO1254,1,.5))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
             (IP-SUB (PP (P por@)
                       (NP (N @auenturia)))
                  (NP (D aquel)
                      (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                           (IP-SUB (IP-SMC (NP-SBJ *T*-2)
                                         (PP-ACC *ICH*-1))
                                 (VB-SD presentase)
                                 (NP-SBJ (D el) (N mestro) (N escola))
                                 (PP-1 (P pora)
                                     (NP (N capellan)
                                       (PP (P de@)
                                           (NP (D @l) (N logar)))))
                                 (, ,)
```

```
                                    (IP-GER (SR-G seendo)
                                          (NP-ACC (N omne) (ADJ bono))
                                          (CP-ADV (C maguar)
                                                (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                      (SR-SD fosse)
                                                      (ADJP (ADJ-G pobre)
                                                          (PP (P de)
                                                            (NP (N auer)
                                                                (ADVP (ADVP
0)
                                                                      (CP-CMP
(WADVP 0)
                                                                            (C
que)
(IP-SUB (NP-SBJ (OUTRO-F otra))
(CP-ADV-PRN (C magar)
            (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                  (SR-SR fos)
                  (ADJP (ADV-R tan)
                      (ADJ bono)
                      (PP (P por)
                        (IP-INF (SR seer)
                              (ADJP (ADV-R maes)
                                    (ADJ rico)
                                    (PP (P de)
                                      (NP (N auer))))))))))))))))))))))
        (, ,)
        (CP-IMP (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                    (NP-3 (CL uo@))
                    (NP-4 (CL @lo))
                    (VB-SP puedant)
                    (IP-INF (NP-DAT *-3)
                          (NP-ACC *-4)
                          (VB contradizer))))
        (. .)) (ID ACO1254,1,.6))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (PP (P por)
            (CP-THT (C que@)
```

```
                  (IP-SUB (NP-SBJ (D-F @la) (N igresa))
                       (SR-P ye)
                       (PP (P de)
                         (IP-INF (VB refazer))))))
        (CODE [...]e)
        (VB-PP minquada)
        (CP-ADV (C que)
             (IP-SUB (NEG non)
                  (IP-INF (NP-SBJ *exp*)
                       (HV a@)
                       (ADVP (ADV @y))
                       (NP-ACC (CP-FRL (WNP-1 (WPRO que@))
                                  (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                       (NP-ACC (CL @la))
                                       (VB-SP faga)))))))
        (. .)) (ID ACO1254,1,.7))

( (IP-MAT (NP-SBJ (CP-FRL (WNP-1 (WPRO Qual))
                  (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                       (VB-P quiier)
                       (NP-LFD-2 (N capellan))
                       (CP-THT (C que)
                            (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                 (SR-SP sea)
                                 (NP-ACC (NP *ICH*-2)
                                      (PP (P de)
                                          (NP (NPR Sancto)
                                            (NP-PRN (NPR
Thomas)))))))))))
        (VB-P deue)
        (PP (P a@)
            (IP-INF (VB @dar)))
        (PP (P de@)
            (NP (D-F @la)
              (N capellania)
              (PP (P de@)
                  (NP (D-F @la)
                    (N igresa)
                    (PP (P de)
                        (NP (NPR Sancto) (NPR Thomas)))))))
        (NP-ACC (N segondon)
             (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                  (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                       (VB-SR aluidraren)
                       (CP-THT (C que)
                            (IP-SUB (VB-P puede)
                                 (IP-INF (NP-ACC *T*-3)
                                      (VB fazer))
                                 (NP-ADV (Q-G cada) (D-UM un) (N
anno)))))))
        (PP (P a@)
            (NP (D @l)
```

```
            (N plazo)
            (CP-REL (WNP-4 (WPRO que@))
                  (IP-SUB (NP-ACC *T*-4)
                        (NP-SBJ *pro*)
                        (NP-DAT (CL @lli))
                        (VB-SR posierent)))))
        (PP (P ata)
            (CP-THT (C que)
                 (IP-SUB (SR-SP sea)
                       (VB-PP acabada)
                       (NP-SBJ (D-F ela)
                             (N obra)
                             (PP (P de@)
                               (NP (D-F @la) (N igresa)))))))
        (. .)) (ID ACO1254,1,.8))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (D esti) (N aluidro))
        (VB-P deue)
        (IP-INF (SR seer))
        (PP (PP (P per@)
              (NP (N @loamiento)
                  (PP (PP (P de@)
                        (NP (D @l) (N dean)))
                    (CONJP (CONJ ye)
                        (PP (P de@)
                            (NP (D @l)
                              (N mestro)
                              (N escola)
                              (PP (P de)
                                  (NP (NPR Sant)
                                    (NPR Saluador)
                                    (PP (P de)
                                        (NP (NPR Ouiedo)))))))))))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P por)
                  (NP (NP (NUM dos)
                        (N-P omnes)
                        (ADJP (ADJ-P bonos))
                        (PP (P de@)
                            (NP (D-F @la)
                              (N feligresia)
                              (PP (P de)
                                  (NP (NPR Sancto) (NPR Thomas))))))
                      (NP-PRN (CP-FRL (WNP-1 (WPRO-P quales))
                                  (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                        (VB-SR dierent)
                                        (NP-SBJ (D-P elos)
                                              (N-P feligreses)
                                              (PP (P de)
                                                (NP (NPR Sabugo)))))))))))
        (. .)) (ID ACO1254,1,.9))
```

```
( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT (NP-SBJ (D-F esta) (N auenencia))
             (VB-D plogo)
             (PP (P a@)
                 (NP (Q-F-P @anbas) (D-F-P las) (N-P partes))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                 (VB-P otorgant)
                 (NP-ACC (CL na))
                 (PP (P pora)
                     (NP (Q-P todos) (N-P tiempos)))
                 (PP (P a@)
                     (NP (ADJ-F @bona@) (N @fet)))
                 (PP (P sen)
                     (NP (ADJ mal@) (N @enganno)))))
        (. .)) (ID ACO1254,1,.10))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P otorgant)
        (CP-THT (C que)
             (NP-LFD-1-2 (CP-FRL (WNP-8 (WPRO qual))
                            (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                                 (VB-P quier)
                                 (PP-LFD (P de@)
                                       (NP (D-F @la) (N parte)))
                                 (CP-THT (C que)
                                       (IP-SUB (NP-SBJ *T*-8)
                                             (PP *ICH*-5)
                                             (PP-LFD (P a@)
                                                   (NP (D @esti) (N
pleyto)))
                                             (VB-SD passas))))))
             (, ,)
             (CP-THT (C que)
                  (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *ICH*-1)
                                (VB-SP peche)
                                (NP-ACC (NUM quinnentos) (N-P
morabetinos))
                                (PP (P a@)
                                    (NP (D-F @la)
                                      (N parte)
                                      (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                                            (IP-SUB (NP-ACC *T*-3)
                                                  (NP-SBJ *pro*)
                                                  (VB-SD
corrompiessent))))))
                           (, ,)
                           (CONJP (CONJ et)
                                (IP-SUB (NP-SBJ *ICH*-2)
                                      (PP (P a@)
```

```
                                        (NP (D-F @la)
                                          (N parte)
                                          (PP (P de@)
                                              (NP (D @l) (N re)))))
                                    (NP-ACC (OUTRO-P otros) (ADJ-R-P
atantos))
                                    (VB-SP peche))))))
        (. .)) (ID ACO1254,1,.11))

( (IP-IMP (CONJ Et)
        (NP-SBJ (D-F esta) (N carta))
        (VB-SP fique)
        (ADJP (ADJ-G firme) (CONJ et) (ADJ-G estaule))
        (PP (P por)
            (ADVP (ADV siempre)))
        (PP (P a@)
            (NP (Q-P @todos) (N-P tiempos)))
        (. .)) (ID ACO1254,1,.12))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (PP (P por@)
            (NP (DEM @tal))
            (CP-DEG (C que)
                 (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                 (SR-SP sea)
                                 (ADJP (ADV maes) (ADJ cierto)))
                         (CONJP (CONJ et)
                              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                      (NEG non)
                                      (VB-SP uenga)
                                      (PP (P en@)
                                        (NP (N @dolda)))))))))
        (, ,)
        (NP-SBJ (PRO yo)
              (NP-PRN (NPR don)
                    (NPR Diego)
                    (NPR Iohaniz)
                    (NP-PRN (N mestro) (N escola))))
        (VB-D posi)
        (NP-ACC (PRO$ mio) (N seello))
        (PP (P en)
            (NP (D-F esta)
              (N carta)
              (RRC (VB-PP partida)
                   (PP (P por)
                     (NP (NPR a) (NPR b) (NPR c))))))
        (. .)) (ID ACO1254,1,.13))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (PRO nos)
              (NP-PRN (N-P feligreses)
                    (PP (P de)
```

```
                    (NP (NPR Sabugo)))))
        (VB-D rogamos)
        (PP (P a@)
            (NP (D @l)
              (N Concello)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Abilles)))))
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                    (VB-SD posiessent)
                    (NP-ACC (PRO$ so) (N seello))
                    (PP (P en)
                        (NP (D-F esta) (N carta)))
                    (PP (P por)
                        (NP (PRO uos)))))
        (. .)) (ID ACO1254,1,.14))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (PRO nos)
              (NP-PRN (N-P feligreses)
                    (RRC (ADVP (ADV ya))
                         (VB-PP dechos))))
        (PP (P con)
            (NP (N mestro) (N escola) (ADJ sobredecho)))
        (ADVP (ADV ensembla))
        (VB-P rogamos)
        (PP (P a@)
            (NP (D @l)
              (N dean)
              (NP-PRN (NPR don) (NPR Ordonno))))
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                    (VB-SP meta)
                    (NP-ACC (PRO$ so) (N seello))
                    (PP (P en)
                        (NP (D-F esta) (N carta)))
                    (PP (P en)
                        (NP (N testemunno)))))
        (. .)) (ID ACO1254,1,.15))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP Ffacta)
           (NP-SBJ (N carta))
           (PP (P enn@)
               (NP (D @o)
                 (N mes)
                 (PP (P de)
                     (NP (NPR genero)))))
           (, ,)
           (NP-ADV (N era)
                 (NUMP (NUM m) (NUM cc) (NUM Lxxxx) (NUM ij))))
      (. .)) (ID ACO1254,1,.16))
```

Text 7: ACO,A.7.12,1254

```
( (CODE (CODE ACO_A.7.12_1254)) (ID ACO1254,2,.1))

( (FRAG (PP (P In)
          (NP (N nomine)
            (NP-GEN (NPR Dominj))))
      (, ,)
      (INTJ amen)
      (. .)) (ID ACO1254,2,.2))

( (IP-MAT (NP-SBJ *exp*-2)
        (ADJP (ADJ Equum) (CONJ et) (ADJ-G racionabile))
        (SR-P est)
        (CP-THT-2 (C ut)
                (IP-SUB (NP-SBJ (PRO ea)
                            (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                  (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                        (VB-P uenduntur))))
                      (CP-ADV (C-NEG ne)
                            (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                  (NP-ADV (N obliuioni))
                                  (VB-SP tradantur)))
                      (NP-ADV (N-P litteris))
                      (VB-SP confirmentur)))
        (. .)) (ID ACO1254,2,.3))

( (IP-MAT (PP (NP (PRO Ea))
            (P propter))
        (NP-SBJ (PRO ego)
              (NP-PRN (NPR Ysidro)
                    (NPR Pedriz)
                    (NP-PRN (N pedrero))))
        (PP (PP (P con)
              (NP (PRO$-F mia)
                  (N muller)
                  (NP-PRN (NPR donna) (NPR Maria) (NPR Pedriz))))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P con)
                  (NP (PRO$-F nuestra)
                      (N-F filla)
                      (NP-PRN (NPR Ygnes) (NPR Pedriz))))))
        (, ,)
        (NP-PRN (Q-P todos)
              (ADVP (ADV ensembla)))
        (, ,)
        (VB-P ffazemos)
```

```
        (NP-ACC (N carta)
              (PP (P de)
                  (NP (N vendicion))))
        (PP (P a@)
            (NP (PRO @uos)
              (NP-PRN (NPR don)
                    (NPR Pele)
                    (NPR Pedriz)
                    (, ,)
                    (NP-PRN (N canonigo)
                          (PP (P de)
                              (NP (NPR Sant) (NPR Saluador)))))))
        (. .)) (ID ACO1254,2,.4))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Vendemos)
        (NP-DAT (CL uos))
        (NP-ACC (D-UM-F una)
              (N casa)
              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                    (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                          (NP-SBJ *pro*)
                          (HV-P auemos)
                          (PP (P enn@)
                              (NP (D-F @a)
                                (N villa)
                                (PP (P de)
                                    (NP (NPR Ouiedo)))))
                          (PP (P en@)
                              (NP (D-G @tal) (N termino)))
                          (PP (P enn@)
                              (NP (D-F @a) (NPR Vinna))))))
        (. .)) (ID ACO1254,2,.5))

( (IP-MAT-2 (NP-SBJ (D-F Esta) (N casa))
          (SR-P esta)
          (PP (P enta@)
            (NP (D-G @l) (N termino)))
          (. :)
          (IP-MAT-PRN-2 (IP-MAT (PP (P de)
                              (NP (D-UM-F una) (N parte)))
                        (NP-SBJ (N-P casas)
                              (PP (P de)
                                  (NP (NPR Pedro)
                                    (NPR Pedriz)
                                    (NP-PRN (N pedrero))))
                              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                    (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                          (VB-D compro)
                                          (NP-SBJ (NPR Diego)
                                                (NPR Uelez)
```

```
                                                  (NP-PRN (N
cauallero)))))))
                    (CONJP (CONJ et)
                         (IP-MAT (PP (P de@)
                                     (NP (D-F @l@) (OUTRO-F @otra@) (N
parte)))
                                 (, ,)
                                 (NP-SBJ (N casa)
                                       (PP (P de)
                                           (NP (N-F canoniga))))))
                    (CONJP (CONJ et)
                         (IP-MAT (ADVP (ADV enffronte))
                               (NP-SBJ (NP (N rua) (ADJ-F pobliga))
                                     (CONJP (CONJ et)
                                          (NP (N-P casas)
                                              (PP (P de)
                                                (NP (NPR Sant) (NPR
Vicentj)))))))))
          (. .)) (ID ACO1254,2,.6))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (NP-LFD (D-F Esta)
              (N casa)
              (RRC (ADVP (ADV assi))
                   (VB-PP determinada)))
        (VB-P vendemos)
        (NP-DAT (CL uol@))
        (NP-ACC-RSP (CL @la))
        (PP (P con)
            (NP (PRO$ so)
              (N orto)
              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                    (IP-SUB (NP-ACC-1 *T*)
                          (NP-SBJ *pro*)
                          (HV-P ha)
                          (ADVP (ADV detras))))))
        (. .)) (ID ACO1254,2,.7))

( (IP-MAT-1 (NP-SBJ (D Isti) (N orto))
          (SR-P esta)
          (PP (P enta@)
            (NP (D-G @l) (N logar)))
          (, ,)
          (IP-MAT-PRN (IP-MAT-1 (IP-MAT (PP (P de)
                                        (NP (D-UM-F una) (N parte)))
                                  (, ,)
                                  (NP-SBJ (N orto)
                                        (PP (P de)
                                            (NP (N canoniga)))))
                              (CONJP (CONJ et)
                                   (, ,)
                                   (IP-MAT (PP (P de@)
```

```
                                        (NP (D-F @l@) (OUTRO-F @otra@) (N
parte)))
                                   (, ,)
                                   (NP-SBJ (N orto)
                                         (CP-REL (PP-LFD-3 (P de)
                                                       (NP (NPR Martin)
(NPR Correas)))
                                                 (WNP-2 (WPRO que))
                                                 (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                                       (SR-D foe)
                                                       (PP *ICH*-3))))))
                              (, ,)
                              (CONJP (CONJ et)
                                   (IP-MAT (PP (P de@)
                                             (NP (D-F @l@) (OUTRO-F @otra@) (N
parte)))
                                        (, ,)
                                        (NP-SBJ (N orto)
                                              (PP (P de)
                                                  (NP (N canoniga)))))))
                        (, ,)
                        (CONJP (CONJ et)
                               (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                                     (VB-P affronta)
                                     (PP (P en)
                                       (NP (N aguiero)
                                           (PP (P de@)
                                             (NP (D-F-P @las)
                                                 (N-P casas)
                                                 (PP (P de)
                                                   (NP (NPR Diego) (NPR
Uelez)))))))))))
                  (. .)) (ID ACO1254,2,.8))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (IP-MAT (NP-LFD (D-F Esta)
                        (N casa)
                        (RRC (ADVP (ADV assi))
                             (VB-PP determinada))
                        (PP-PRN (PP (P con@)
                                  (NP (PRO$ @so)
                                    (N orto)
                                    (RRC (ADVP (ADV assi))
                                         (VB-PP determinado))))
                                (CONJP (CONJ et)
                                     (PP (P con)
                                         (NP (PRO$-P sos)
                                           (N-P derechos)
                                           (PP (P de)
                                               (NP (N tierra)))
                                           (PP (P ata)
                                               (NP (N cielo)))))))))
```

```
            (, ,)
            (NP-ACC-RSP (CL la))
            (VB-P uendemos)
            (PP (P a@)
                (NP (PRO @uos)
                  (NP-PRN (NPR don)
                        (NPR Pele)
                        (NPR Pedriz)
                        (NP-PRN (N canonigo))))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-P beuemos)
                  (NP-DAT (CL uos))
                  (PP (P d@)
                      (NP (PRO @ella)))
                  (NP-ACC (N vino))
                  (PP (P por)
                      (NP (N precio)
                        (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                              (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                    (NP-SBJ *pro*)
                                    (VB-P recebimos)
                                    (PP (P de@)
                                        (NP (PRO @uos)))
                                    (, ,)
                                    (IP-MAT-PRN (NP-SBJ *exp*)
                                              (VB-P conuien)
                                              (PP (P a@)
                                                (IP-INF (VB @saber))))
                                    (NP-PRN (NUM cinquaenta)
                                          (N-P maravedis)
                                          (PP (P de)
                                              (NP (ADJ-G real) (N
moneda)))))))))))
        (. .)) (ID ACO1254,2,.9))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ (D Isti) (N precio))
              (VB-D plogo)
              (PP (PP (P a@)
                    (NP (PRO @nnos)))
                  (CONJP (CONJ et)
                      (PP (P a@)
                        (NP (PRO @uos))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (PP (P de@)
                      (NP (D @l) (N precio)))
                  (PP (P tras)
                      (NP (PRO uos)))
                  (NP-ACC (Q-NEG-F nunlla) (N rem))
                  (NEG non)
```

```
                  (VB-P remaso)))
        (. .)) (ID ACO1254,2,.10))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
             (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                  (NP-ACC (ADV-R maas))
                  (VB-P ual)))
        (, ,)
        (CP-IMP (C que@)
             (IP-SUB (NP-SBJ (D @l) (N precio))
                  (SR-SP seia)
                  (VB-PP demetudo)))
        (. .)) (ID ACO1254,2,.11))

( (IP-MAT (ADVP (ADV Assi))
        (CP-IMP-XXX (C que)
                  (IP-IMP (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                                  (PP (P desde)
                                    (NP (D isti) (N dia)))
                                  (ADVP (ADV endelantre))
                                  (PP-LFD (P de)
                                       (NP (PRO$ nuestro) (N iur)))
                                  (SR-SP seia)
                                  (ADVP (ADV fora)))
                             (CONJP (CONJ et)
                                 (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                                       (PP (P en)
                                         (NP (PRO$ uuestro) (N iur)))
                                       (SR-SP sea)
                                       (VB-PP entrado)
                                       (CONJ et)
                                       (VB-PP confirmado)))
                             (. .)
                             (CONJP (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                                       (HV-SP Aiades)
                                       (CONJ et)
                                       (VB-SP pussiades@)
                                       (NP-ACC (CL @llo))
                                       (PP (P por)
                                         (NP (N iur)
                                             (PP (P de)
                                               (NP (N heredamiento)))))))
                             (CONJP (CONJ et)
                                 (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                                       (VB-SP fagades)
                                       (ADVP (ADV ende))
                                       (NP-ACC (Q-F toda) (PRO$-F uuestra) (N
uoluntat))
                                       (PP (P por)
                                         (ADVP (ADV siempre)))
                                       (PP (P a@)
```

```
                                    (NP (Q-P @todos) (N-P tiempos)))))))
        (. .)) (ID ACO1254,2,.12))

( (IP-MAT (CP-ADV (C Si)
             (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                   (ADJP-SPR (ADJ-F contraria))
                   (NP-DAT (CL uos))
                   (VB-SR uenier)
                   (PP (P sobr@)
                       (NP (PRO @ella)))))
        (, ,)
        (NP-SBJ *pro*)
        (NP-DAT (CL uos))
        (VB-P otorgamos)
        (IP-INF (IP-INF-1 (NP-SBJ *arb*)
                     (VB salual@)
                     (NP-ACC (CL @la)))
              (CONJP (CONJ et)
                   (IP-INF-1 (NP-SBJ *arb*)
                           (VB guaril@)
                           (NP-ACC (CL @la))
                           (PP (PP (P por)
                                 (NP (PRO nos)))
                               (CONJP (CONJ et)
                                   (PP (P por)
                                     (NP (Q-F-P todas) (PRO$-F-P
nuestras) (N-P bonas)))))
                           (PP (P-Q-P atodos)
                               (NP (N-P tiempos)))
                           (PP (PP (P de)
                                 (NP (Q todo) (N omne)))
                               (CONJP (CONJ et)
                                   (PP (P de)
                                     (NP (Q-F toda) (N muller)))))
                           (PP (P con)
                               (NP (N derecho))))))
        (. .)) (ID ACO1254,2,.13))

( (IP-MAT (CP-ADV (C Si)
             (IP-SUB (NP-SBJ (Q dalquien)
                           (NP-PRN *ICH*-1))
                   (NP-LFD-2 (D isti) (PRO$ nuestro) (N fecho))
                   (VB-SD quisies)
                   (IP-INF (NP-ACC *ICH*-2)
                         (VB corromper))
                   (, ,)
                   (NP-PRN-1 (CONJ assi@)
                           (NP (PRO @nos))
                           (CONJP (CONJ commo)
                                (NP (N 0)
                                    (PP (PP (P de)
```

```
                                          (NP (PRO$-F nuestra) (N
progenia)))
                                     (CONJP (CONJ ho)
                                          (PP (P d@)
                                              (NP (ADJ-F
@estranna))))))))))
        (, ,)
        (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
              (SR-SP sea)
              (VB-PP maldito)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Dios))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP-3 (NP-SBJ *pro*)
                    (VB-SP peche)
                    (PP (PP (P a@)
                          (NP (PRO @uos)))
                        (CONJP (CONJ ho)
                            (PP (P a@)
                              (NP (CP-FRL (WNP-4 (WPRO @quien))
                                          (IP-SUB (NP-SBJ *T*-4)
                                                (NP-ACC (PRO$-F uuestra)
(N uoz))
                                                (TR-SR teuier)))))))
                    (NP-ACC (CP-FRL (WADVP (WADV quanto))
                                (IP-SUB (PP (P en@)
                                            (NP (D-F @esta) (N carta)))
                                        (VB-P cunta))))
                    (PP (P en@)
                        (NP (N @dublo)))
                    (PP (P en@)
                        (NP (D-G-P @tales)
                          (N-P logares)
                          (PP (P commo)
                              (NP (D-P estos)))))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP=3 (PP (P sobre@) (DEM @esto) (Q todo))
                    (NP-ACC (NUM CC)
                          (N-P maravedis)
                          (PP (P de)
                              (NP (ADJ-G real) (N moneda))))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
                  (PP (P a@)
                      (NP (D-F @la)
                        (N parte)
                        (PP (P de@)
                            (NP (D @l) (N re)))))
                  (NP-ACC (OUTRO otro) (ADV-R tanto))
```

```
                  (VB-SP peche)))
        (. .)) (ID ACO1254,2,.14))

( (IP-IMP (CONJ Et)
        (NP-SBJ (D-F esta) (N carta))
        (VB-SP fique)
        (ADJP (ADJ-G firme) (CONJ et) (ADJ-G estaule))
        (PP (P por)
            (ADVP (ADV siempre)))
        (PP (P a@)
            (NP (Q-P @todos) (N-P tiempos)))
        (. .)) (ID ACO1254,2,.15))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP Ffacta)
           (NP-SBJ (N carta))
           (PP (P en)
               (NP (N mes)
                 (PP (P de)
                     (NP (NPR marzo)))))
           (, ,)
           (NP-ADV (N era)
                 (NUMP (NUM m) (NUM cc) (NUM Lxxxx) (NUM ij))))
      (. .)) (ID ACO1254,2,.16))

( (FRAG (IP-PPL (VB-AG Regnante)
           (NP-SBJ (D el)
                 (N re)
                 (NP-PRN (NPR don) (NPR Alffonsso)))
           (PP (P conn@)
               (NP (D-F @a)
                 (N-F ryna)
                 (NP-PRN (NPR donna)
                       (NPR Violant)
                       (NP-PRN (PRO$-F sua) (N muller)))))
           (PP (P en)
               (NP (NPR Castiella) (, ,) (NPR Toledo) (, ,) (NPR Leon)
(, ,) (NPR Gallic) (, ,) (NPR Siuilla) (, ,) (NPR Cordoba) (, ,) (NPR
Murcia) (, ,) (NPR Iayn))))
      (, ,)
      (CONJP (NP (NPR Don)
               (NPR Pedro)
               (NP-PRN (N obispo)
                     (PP (P en)
                         (NP (NPR Ouiedo))))))
      (, ,)
      (CONJP (IP-PPL (NP-SBJ (NPR don) (NPR Gonzaluo) (NPR Ramiliz))
                   (VB-AG teniente)
                   (NP-ACC (NPR Ouiedo))
                   (PP (P de)
                     (NP (N mano)
                         (PP (P de@)
                           (NP (D @l) (N re)))))))
```

```
      (, ,)
      (CONJP (IP-PPL (NP-SBJ (NPR Garcia) (NPR Fernandez))
                     (VB-AG recebiente)
                     (NP-ACC (D-P los)
                           (N-P derechos)
                           (PP (P de@)
                             (NP (D-F @la)
                                 (N villa)
                                 (PP (P de)
                                   (NP (NPR Ouiedo))))))
                     (PP (P de)
                       (NP (PRO$-F sua) (N mano)))))
      (, ,)
      (CONJP (NP (NPR don)
                 (NPR Gonzaluo)
                 (NPR Moran)
                 (NP-PRN (N merion)
                       (ADJ-R-G mayor)
                       (PP (P de@)
                           (NP (D @l) (N re)))
                       (PP (P en@)
                           (NP (Q-F-P @todas) (NPR Asturias))))))
      (, ,)
      (CONJP (NP (NPR Alfos)
                 (NPR Pedriz)
                 (NPR Portiella)
                 (PP (P de)
                     (NP (PRO$-F sua) (N mano)))))
      (, ,)
      (CONJP (IP-PPL (NP-ACC (D El)
                           (N Concello)
                           (PP (P de)
                             (NP (NPR Ouiedo))))
                     (VB-AG teniente)
                     (PP (P de)
                       (NP (NPR Nora)))
                     (PP (P a)
                       (NP (NPR Nora)))
                     (NP-SBJ (NPR Pedro)
                           (NPR Pedriz)
                           (PP (P de)
                             (NP (PRO$-F sua) (N mano))))))
      (. .)) (ID ACO1254,2,.17))

( (IP-MAT (IP-MAT (IP-MAT-1 (NP-SBJ (PRO Hyo)
                             (NP-PRN (NPR Ysidro)
                                   (NPR Pedriz)
                                   (NP-PRN (N pedrero))))
                       (PP (PP (P con@)
                             (NP (PRO$-F @mia)
                               (N muller)
```

```
                              (NP-PRN (NPR donna) (NPR Maria) (NPR
Pedriz))))
                        (CONJP (CONJ et)
                               (PP (P conn@)
                                 (NP (D-F @a)
                                     (PRO$-F nuestra)
                                     (N-F filla)
                                     (NP-PRN (NPR Ygnes) (NPR
Pedriz))))))
                      (NP-LFD (D-F esta)
                           (N carta)
                           (CP-REL (WNP-2-3 (WPRO que))
                                (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                           (VB-D mandamos)
                                           (IP-INF (NP-ACC *T*-2)
                                                 (NP-SBJ *arb*)
                                                 (VB fazer)))
                                      (CONJP (CONJ et)
                                           (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                 (VB-D oimos)
                                                 (IP-INF (NP-ACC *T*-3)
                                                       (NP-SBJ *arb*)
                                                       (VB leer)
                                                       (PP (P en)
                                                           (NP (N
concello)))))))))
                      (PP (P con)
                        (NP (PRO$-F-P nuestras) (N-P manos) (ADJ-F-P
proprias)))
                      (NP-ACC-RSP (CL la))
                      (VB-P rouramos))
                (CONJP (CONJ et)
                     (IP-MAT-1 (NP-SBJ *pro*)
                             (NP-ACC-RSP (CL la))
                             (VB-P confirmamos))))
          (CONJP (CONJ et)
               (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                     (VB-P connucemos)
                     (NP-ACC (D-P estos) (N-P sinnales))))
          (. .)) (ID ACO1254,2,.18))

( (FRAG (NP (NP (CP-FRL (WNP-1 (WPRO Qui))
                     (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                           (ADJP (ADJ-G-P presentes))
                           (SR-D fuerunt))))
            (. :)
            (NP-PRN (NP (NPR Ruy)
                     (NPR Lozano)
                     (NP-PRN (N presbiter)))
                   (, ,)
                   (CONJP (NP (NPR Pele)
                            (NPR Pedriz)
```

```
                        (NP-PRN (N presbiter))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Iohan)
                        (NP-PRN (N capellan) (N diagano))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Adam)
                        (NPR Rodriguiz)
                        (NP-PRN (PRO$ so) (N diagano))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Nicolayo)
                        (NPR Gonzaluiz)
                        (NP-PRN (N presbiter))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Martin)
                        (NPR Geruas)
                        (NP-PRN (N presbiter))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Ffernan)
                        (NPR Iohanniz)
                        (NP-PRN (N presbiter))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Pedro)
                        (NPR Dominguiz)
                        (NP-PRN (N mercado))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Pedro) (NPR Martiniz)))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Ffernan)
                        (PP (P de)
                          (NP (NPR Veja)))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Pedro) (NPR Pedriz)))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Gonzalo) (NPR Pedriz)))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR don) (NPR Pedro) (NPR Giraldiz) (NPR
gros)))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Iohan)
                        (NPR Pedriz)
                        (NP-PRN (N alffayat))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Domingo) (NPR Uillar)))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Ffernan)
                        (NPR Periz)
                        (NP-PRN (N mercado))))
                (CONJP (CONJ et)
                    (NP (OUTRO-P alij) (N-P testes)))))
      (. .)) (ID ACO1254,2,.19))

( (FRAG (PP (P Coram)
```

```
          (NP (N-P testes)
            (. :)
            (NP-PRN (NP (NPR Petrus)
                        (NP-PRN (N testes)))
                  (, ,)
                  (CONJP (NP (NPR Iohanes)
                             (NP-PRN (N testes))))
                  (, ,)
                  (CONJP (NP (NPR Martinus)
                             (NP-PRN (N testes)))))))
      (, ,)) (ID ACO1254,2,.20))

( (IP-MAT (NP-SBJ (NPR Alffonsso)
              (NP-PRN (N cantarino)))
        (VB-D notuit)
        (. ....)) (ID ACO1254,2,.21))
```

Text 8: ACO,A.7.13,1255

```
( (CODE (CODE ACO_A.7.13_1255)) (ID ACO1255,1,.1))

( (FRAG (PP (P In)
          (NP (N nomine)))
      (, ,)
      (INTJ amen)
      (. .)) (ID ACO1255,1,.2))

( (IP-MAT (NP-SBJ *exp*)
        (ADJP-PRN (ADJ Equum) (CONJ et) (ADJ-G racionabile))
        (SR-P est)
        (CP-THT (C ut)
             (IP-SUB (NP-SBJ (PRO ea)
                        (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                             (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                  (VB-P uenduntur))))
                  (CP-ADV (C-NEG ne)
                        (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                             (N obliuioni)
                             (VB-SP tradantur)))
                  (NP-ADV (N-P litteris))
                  (VB-SP confirmentur)))
        (. .)) (ID ACO1255,1,.3))

( (IP-MAT (PP (NP (PRO Ea))
            (P propter))
        (NP-SBJ (NP (PRO ego)
                  (NP-PRN (NPR Xemena) (NPR Pelaiz)))
             (CONJP (CONJ et)
                  (NP (PRO yo)
                      (NP-PRN (PRO$ so)
                           (N fillo)
                           (NP-PRN (NPR Pedro) (NPR Alfonso))))))
        (PP (PP (P con)
             (NP (PRO$-F mia)
                 (N muller)
                 (NP-PRN (NPR Taresa) (NPR Periz))))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P con)
                 (NP (PRO$ mio)
                     (N fillo)
                     (NP-PRN (NPR Ffernando))))))
        (VB-P ffazemos)
        (NP-ACC (N karta)
             (PP (P de)
                 (NP (N vendicion))))
        (PP (P a@)
            (NP (PRO @uos)
             (NP-PRN (NPR Illana) (NPR Rodriguiz))))
```

```
        (. .)) (ID ACO1255,1,.4))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Vendemos)
        (PP (P a@)
            (NP (PRO @uos)))
        (NP-ACC (D-UM-F una)
              (N casa)
              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                    (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                          (NP-SBJ *pro*)
                          (HV-P auemos)
                          (PP (P enn@)
                              (NP (D-F @a)
                                (N villa)
                                (PP (P de)
                                    (NP (NPR Ouiedo))))
                              (, ,)
                              (PP-PRN (P enn@)
                                    (NP (D-F @a) (NPR Vinna))))))
              (, ,)
              (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                    (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                          (NP-DAT (CL nos))
                          (VB-P pertenez)
                          (PP (P de)
                              (NP (N compra)
                                (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                                      (IP-SUB (NP-ACC *T*-3)
                                            (VB-D ffiza)
                                            (NP-SBJ (PRO yo)
                                                  (NP-PRN (NPR Xemena) (NPR
Pelaiz)))
                                            (PP (P con)
                                                (NP (PRO$ mio)
                                                  (N marido)
                                                  (NP-PRN (NPR Alffonso)
(NPR Michel))
                                                  (, ,)
                                                  (CP-REL (WNP-4 (WPRO
que))
                                                        (IP-SUB (NP-ACC
*T*-4)
                                                              (NP-SBJ (NPR
Dios))
                                                              (VB-SP
perdone)))
                                                  (, ,)
                                                  (CP-REL (WNP-5 (WPRO
que))
                                                        (IP-SUB (NP-SBJ
*T*-5)
```

```
                                                                (SR-D foe)
                                                                (NP-ACC (N
padre)
                                                                      (PP (P
d@)
                                                                          (NP
(D @esti)

(PRO$ mio)
                                                                           (N
fillo)

(NP-PRN (NPR Pedro) (NPR Alfonso))

(RRC (ADVP (ADV ia))

(VB-PP dicho))))))))))))))
             (, ,)
             (CP-REL (WNP-6 (WPRO que))
                   (IP-SUB (NP-ACC *T*-6)
                         (NP-SBJ *pro*)
                         (VB-D compramos)
                         (PP (P de)
                             (NP (NPR donna) (NPR Miesol))))))
       (. .)) (ID ACO1255,1,.5))

( (IP-MAT-1 (NP-SBJ (D-F Esta) (N casa))
          (SR-P esta)
          (PP (P en)
            (NP (P a@) (D-G @tal) (N termino)))
          (. :)
          (IP-MAT-PRN-1 (IP-MAT (PP (P de@)
                                (NP (D-F @la) (D-UM-F una) (N parte)))
                           (NP-SBJ (N casa)
                                 (PP (PP (P de)
                                       (NP (NPR donna) (NPR Maria) (NPR
Gonzaluiz)))
                                     (CONJP (CONJ et)
                                         (PP (P de)
                                           (NP (PRO$-P sos) (N-P
fillos)))))))
                    (CONJP (CONJ et)
                         (IP-MAT (PP (P de@)
                                   (NP (D-F @l@) (OUTRO-F @otra@) (N
parte)))
                                 (, ,)
                                 (NP-SBJ (N casa)
                                       (PP (P de)
                                           (NP (NPR Maria) (NPR Periz)))
                                       (RRC (VB-PP dicha)
                                            (ADJP-SPR (ADJ-F vaca))))
                                 (, ,)
```

```
                              (IP-MAT-PRN (CONJ et)
                                          (NP-SBJ *pro*)
                                          (VB-P tien@)
                                          (NP-ACC (CL @na))
                                          (ADVP (ADV agora))
                                          (NP-SBJ (NPR don)
                                                (NPR Arias)
                                                (NP-PRN (N canonigo)))
                                          (PP (P en@)
                                            (NP (N-P @pinnos)))))))
          (. .)) (ID ACO1255,1,.6))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
              (ADVP (ADV detras))
              (VB-P affronta)
              (PP (P en)
                  (NP (N casa)
                    (PP (PP (P de)
                          (NP (NPR donna)
                              (NPR Maria)
                              (NPR Gonzalez)
                              (RRC (ADVP (ADV ia))
                                 (VB-PP dicha))))
                        (CONJP (CONJ et)
                            (PP (P de)
                              (NP (PRO$-P sos) (N-P fillos)))))))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (PP (P en)
                        (NP (N ffronte)))
                  (VB 0)
                  (NP-SBJ (NP (N rua) (ADJ-F publiga))
                        (CONJP (CONJ et)
                             (NP (NP (N orrio)
                                   (PP (P de)
                                       (NP (NPR Sant) (NPR Saluador))))
                                 (CONJP (CONJ et)
                                     (NP (N orto)
                                         (PP (P de)
                                           (NP (NPR San) (NPR
Vicinti)))))))))))
        (. .)) (ID ACO1255,1,.7))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
              (NP-ACC (D-F Esta)
                    (N casa)
                    (RRC (ADVP (ADV assi))
                         (VB-PP determinada)))
              (PP (P con)
                  (NP (Q-P todos)
                    (PRO$-P sos)
```

```
                    (N-P derechos)
                    (PP (P de)
                        (NP (N tierra)))
                    (PP (P ata@)
                        (NP (D @l) (N cielo)))))
               (VB-P vendemos)
               (PP (P a@)
                   (NP (PRO @uos))))
          (CONJP (CONJ et)
              (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                    (VB-P beuemos)
                    (NP-DAT (CL uos))
                    (PP (P d@)
                        (NP (PRO @ella)))
                    (NP-ACC (N uino))
                    (PP (P por)
                        (NP (N precio)
                          (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                      (NP-SBJ *pro*)
                                      (VB-P recibimos)
                                      (PP (P de)
                                          (NP (PRO uos)))))
                          (, ,)
                          (NP-PRN (NUM XXVJ)
                                (N-P morabetis)
                                (PP (P de)
                                    (NP (ADJ-G real) (N moneda))))))))
          (. .)) (ID ACO1255,1,.8))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ (D Isti) (N precio))
               (VB-D plogo)
               (PP (PP (P a@)
                     (NP (PRO @nos)))
                   (CONJP (CONJ et)
                       (PP (P a@)
                         (NP (PRO @uos))))))
          (CONJP (CONJ et)
              (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                    (PP (P de@)
                        (NP (D @l) (N precio)))
                    (PP (P tras)
                        (NP (PRO uos)))
                    (NP-ACC (Q-NEG-F nunlla) (N ren))
                    (NEG non)
                    (VB-P remaso)))
          (CONJP (CONJ et)
              (IP-MAT (CP-ADV (C si@)
                          (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                (NP-ACC (ADV @maes))
                                (VB-P ual)))
                    (CP-IMP (C que@)
```

```
                        (IP-IND (NP-SBJ (D @l) (N precio))
                              (SR-SP sea)
                              (VB-PP demetudo)))))
        (. .)) (ID ACO1255,1,.9))

( (IP-MAT (ADVP (ADV Assi))
        (CP-IMP-XXX (C que@)
                  (IP-IND (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                                  (PP (P @desde)
                                    (NP (D isti) (N dia)))
                                  (PP (P en)
                                    (ADVP (ADV delantre)))
                                  (PP-LFD-1 (P de)
                                       (NP (PRO$ nuestro) (N iur)))
                                  (SR-SP sea)
                                  (ADVP (ADV fora)
                                     (PP *ICH*-1)))
                            (CONJP (CONJ et)
                                (IP-IND (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                (PP (P en)
                                                  (NP (PRO$ uuestro) (N iur)))
                                                (SR-SP sea)
                                                (VB-PP entrada)
                                                (CONJ et)
                                                (VB-PP confirmada))))
                            (, ,)
                            (CONJP (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                                           (HV-SP ayades)
                                           (CONJ et)
                                           (HV-SP pussiades)
                                           (NP-ACC (CL la))
                                           (PP (P por)
                                             (NP (N iur)
                                                 (PP (P de)
                                                   (NP (N heredamiento)))))))
                            (CONJP (CONJ et)
                                (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                                        (VB-SP fagades)
                                        (PP (P d@)
                                          (NP (PRO @ella)))
                                        (NP-ACC (Q-F toda) (PRO$-F uuestra) (N
ueluntat))
                                        (PP (P por)
                                          (ADVP (ADV siempre)))
                                        (PP (P a@)
                                          (NP (Q-P @todos) (N-P tiempos)))))))
        (. .)) (ID ACO1255,1,.10))

( (IP-MAT (CP-ADV (C Si)
             (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                  (ADJP-SPR (ADJ-F contraria))
                  (NP-DAT (CL uos))
```

```
                    (VB-SR uenier)
                    (PP (P sobre@)
                        (NP (DEM @esto)))))
        (, ,)
        (NP-SBJ (PRO nos))
        (VB-P otorgamos)
        (IP-INF (IP-INF (VB saluar@)
                    (NP-ACC (CL @la)))
              (CONJP (CONJ et)
                   (IP-INF (VB guarir@)
                        (NP-ACC (CL @la))
                        (PP (PP (P por)
                              (NP (PRO nos)))
                            (CONJP (CONJ et)
                                 (PP (P por@)
                                   (NP (Q-F-P @todas) (PRO$-F-P nuestras)
(N-P bonas)))))
                        (PP (PP (P de)
                              (NP (Q todo) (N omne)))
                            (CONJP (CONJ et)
                                 (PP (P de)
                                   (NP (Q-F toda) (N muller)))))
                        (PP (P a@)
                            (NP (Q-P @todos) (N-P tiempos)))
                        (PP (P con)
                            (NP (N derecho))))))
        (. .)) (ID ACO1255,1,.11))

( (IP-IMP (CP-ADV (C Si)
              (IP-SUB (NP-SBJ (Q dalquien)
                          (NP-PRN *ICH*-2))
                    (NP-LFD-1 (D esti) (PRO$ nostro) (N fecho))
                    (VB-SD quisies)
                    (IP-INF (NP-ACC *ICH*-1)
                          (VB corromper))
                    (, ,)
                    (NP-PRN-2 (CONJ assi)
                            (NP (PRO nos))
                            (CONJP (CONJ commo)
                                 (NP (N 0)
                                     (PP (PP (P de)
                                           (NP (PRO$-F nuestra) (N
progenia)))
                                       (CONJP (CONJ ho)
                                            (PP (P d@)
                                                (NP (ADJ-F
@estranna)))))))))))
        (, ,)
        (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
              (SR-SP sea)
              (VB-PP malditu)
              (PP (P de)
```

```
                (NP (NPR Dios))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ Et)
            (IP-IMP-6 (NP-SBJ *pro*)
                    (VB-SP peche)
                    (PP (PP (P a@)
                          (NP (PRO @uos)))
                        (CONJP (CONJ ho)
                            (PP (P a@)
                              (NP (CP-FRL (WNP-3 (D @l@) (WPRO @qui))
                                        (IP-SUB (NP-SBJ *T*-3)
                                              (NP-ACC (PRO$-F uostra) (N
uoz))
                                              (TR-SR teuier)))))))
                    (NP-ACC (CP-FRL (WNP-4 (WADV quanto))
                                (IP-SUB (NP-ACC *T*-4)
                                      (NP-SBJ *exp*)
                                      (PP (P en)
                                          (NP (D-F esta) (N karta)))
                                      (VB-P cunta))))
                    (PP (P en)
                        (NP (N doblo)))
                    (PP (P en)
                        (NP (D-G atal)
                          (N logar)
                          (CP-CMP (WNP-5 0)
                                (C commo)
                                (IP-SUB (NP-MSR *T*-5)
                                      (NP (D esti)))))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP=6 (PP (P sobre@) (DEM @esto) (Q todo))
                    (NP-ACC (NUM CCC)
                          (N-P sueldos)
                          (PP (P de)
                              (NP (ADJ-G real) (N moneda))))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
                  (PP (P a@)
                      (NP (D-F @la)
                        (N parte)
                        (PP (P de@)
                            (NP (D @l) (N re)))))
                  (NP-ACC (OUTRO otro) (ADV-R tanto))
                  (VB-SP peche)))
        (. .)) (ID ACO1255,1,.12))

( (IP-IMP (CONJ Et)
        (NP-SBJ (D-F esta) (N karta))
        (VB-SP fique)
        (ADJP (ADJ-G firme) (CONJ et) (ADJ-F ualiosa))
        (PP (P por)
```

```
            (ADVP (ADV siempre)))
        (PP (P a@)
            (NP (Q-P @todos) (N-P tiempos)))
        (. .)) (ID ACO1255,1,.13))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP Ffacta)
           (NP-SBJ (N karta))
           (NP-ADV (N mensse) (NPR iunio))
           (, ,)
           (NP-ADV (N era)
                (NUMP (NUM m) (NUM cc) (NUM Lxxxx) (NUM iij))))
      (. .)) (ID ACO1255,1,.14))

( (FRAG (IP-PPL (VB-AG Regnante)
           (NP-SBJ (D el)
                (N re)
                (NP-PRN (NPR don) (NPR Alfonso)))
           (PP (P conn@)
               (NP (D-F @a)
                (N-F rina)
                (NP-PRN (NPR donna)
                     (NPR Violant)
                     (NP-PRN (PRO$-F sua) (N mullier)))))
           (PP (P in)
               (NP (NPR Castiella)))
           (, ,)
           (CONJP (PP (P in)
                    (NP (NPR Toledo))))
           (, ,)
           (CONJP (PP (P in)
                    (NP (NPR Leon))))
           (, ,)
           (CONJP (PP (P in)
                    (NP (NPR Gallizia))))
           (, ,)
           (CONJP (PP (P in)
                    (NP (NPR Siuilla))))
           (, ,)
           (CONJP (PP (P in)
                    (NP (NPR Cordoua))))
           (, ,)
           (CONJP (PP (P in)
                    (NP (NPR Murcia) (CONJ et) (NPR Iahen)))))
      (, ,)
      (CONJP (NP (NPR don)
               (NPR Pedro)
               (NP-PRN (N obispo)
                    (PP (P en)
                        (NP (NPR Ouiedo))))))
      (, ,)
      (CONJP (IP-PPL (NP-SBJ (NPR Don) (NPR Gonzaluo) (NPR Ramiriz))
                  (VB-AG teniente)
```

```
                  (NP-ACC (NPR Ouiedo)
                        (PP (P de)
                          (NP (N mano)
                              (PP (P de@)
                                (NP (D @l) (N re))))))))
      (, ,)
      (CONJP (IP-PPL (NP-SBJ (NPR Garcia) (NPR Fernandiz))
                  (VB-AG recibiente)
                  (NP-ACC (D-P los)
                        (N-P derechos)
                        (PP (P de@)
                          (NP (D-F @la) (N villa))))
                  (PP (P de)
                    (NP (PRO$-F sua) (N mano)))))
      (, ,)
      (CONJP (NP (NPR don)
               (NPR Gonzaluo)
               (NPR Morant)
               (NP-PRN (N merion)
                     (ADJ-R-G mayor)
                     (PP (P de@)
                         (NP (D @l) (N re)))
                     (PP (P en@)
                         (NP (Q-F-P @todas) (NPR Asturias))))))
      (, ,)
      (CONJP (NP (NPR Alffonso)
               (NPR Portiella)
               (NP-PRN (PRO$ so) (N merion))))
      (. .)) (ID ACO1255,1,.15))

( (IP-MAT (IP-MAT (IP-MAT-3 (NP-SBJ (NP (PRO Hyo)
                            (NP-PRN (NPR Xemena) (NPR Pelaiz)))
                          (CONJP (CONJ et)
                              (NP (PRO yo)
                                  (NP-PRN (PRO$ so)
                                        (N fillo)
                                        (NP-PRN (NPR Pedro) (NPR
Alfonsso))))))
                    (PP-PRN (PP (P con)
                           (NP (PRO$-F mia)
                               (N mullier)
                               (NP-PRN (NPR Taresa) (NPR Periz))))
                          (CONJP (CONJ et)
                              (PP (P con)
                                  (NP (PRO$ mio)
                                    (N fillo)
                                    (NP-PRN (NPR Ffernando))))))
                    (NP-LFD (D-F esta)
                          (N karta)
                          (CP-REL (WPRO-1-2 que)
                                (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                      (VB-D mandamos)
```

```
                                        (IP-INF (NP-ACC *T*-1)
                                             (NP-SBJ *arb*)
                                             (VB fazer)))
                                   (CONJP (CONJ et)
                                       (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                            (VB-D oymos)
                                            (IP-INF (NP-ACC *T*-2)
                                                 (NP-SBJ *arb*)
                                                 (VB leer)
                                                 (PP (P in)
                                                     (NP (N
concello)))))))))
                        (PP (P con)
                          (NP (PRO$-F-P nuestras) (N-P manos) (ADJ-F-P
proprias)))
                        (NP-ACC-RSP (CL la))
                        (VB-P rouramos))
                  (CONJP (CONJ et)
                      (IP-MAT-3 (NP-SBJ *pro*)
                             (NP-ACC-RSP (CL la))
                             (VB-P confirmamos))))
            (CONJP (CONJ et)
                (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                     (VB-P connuscemos)
                     (NP-ACC (D-P estos) (N-P sinnales))))
            (. .)) (ID ACO1255,1,.16))

( (FRAG (NP (NP (CP-FRL (WNP-1 (WPRO Qui))
                     (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                          (ADJP (ADJ-G-P presentes))
                          (SR-D fuerun))))
              (. :)
              (NP-PRN (NP (NPR don)
                     (NPR Martin)
                     (NPR Periz)
                     (NP-PRN (N canonigo)))
                   (, ,)
                   (CONJP (NP (NPR don)
                            (NPR Gonzaluo)
                            (NPR Fernandez)
                            (NP-PRN (N canonigo))))
                   (, ,)
                   (CONJP (NP (NPR Simon)
                            (NPR Ysidriz)
                            (NP-PRN (N presbiter))))
                   (, ,)
                   (CONJP (NP (NPR Alfos)
                            (NPR Martiniz)
                            (NP-PRN (N presbiter))))
                   (, ,)
                   (CONJP (NP (NPR don)
                            (NPR Pedro)
```

```
         (NPR Martiniz)
         (NP-PRN (N canonigo))))
(, ,)
(CONJP (NP (NPR Ffernan)
         (NPR Alffonsso)
         (NP-PRN (N clerigo))))
(, ,)
(CONJP (NP (NPR Iuhan)
         (NPR Iohaniz)
         (NP-PRN (N presbiter))))
(, ,)
(CONJP (NP (NPR Adan)
         (NPR Rodriguiz)
         (NP-PRN (PRO$ so) (N diagano))))
(, ,)
(CONJP (NP (NPR Iohan)
         (NPR Fernandiz)
         (NP-PRN (N miz))))
(, ,)
(CONJP (NP (NPR Iohan)
         (PP (P de)
           (NP (NPR Colloto)))))
(, ,)
(CONJP (NP (NPR Pedro)
         (NPR Fernandez)
         (NP-PRN (PRO$ so@) (N @diagano))))
(CONJP (NP (PP-PRN (P de)
                (NP (N casa)
                  (PP (P de)
                      (NP (NPR don) (NPR Tollo)))))
         (, ,)
         (NPR Martin)
         (PP (P d@)
           (NP (NPR @Otero)))))
(, ,)
(CONJP (NP (NPR Rodrigo)
         (NPR Alffonso)
         (NP-PRN (N canbiador))))
(, ,)
(CONJP (NP (NPR Alffonso)
         (NP-PRN (N sobrino)
               (PP (P de@)
                 (NP (D @l) (N chantre))))))
(, ,)
(CONJP (NP (NPR Ffernan)
         (NPR Iohaniz)
         (NP-PRN-3 (N fillo)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Iohan)
                    (NPR Lorienciz)
                    (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                          (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
```

```
                                              (SR-D foe)
                                              (NP-PRN *ICH*-3))))))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Pedro)
                           (NPR Xira)
                           (CP-REL (WNP-4 (WPRO que))
                                   (IP-SUB (NP-SBJ *T*-4)
                                           (VB-D brito)
                                           (NP-ACC (D-F la) (N panniella))))))
                (, ,)
                (CONJP (NP-PRN (NPR Iohan)
                               (NP-PRN (N fillo)
                                       (PP (P de)
                                           (NP (NPR Domingo)
                                             (NPR Gonzalez)
                                             (PP (P de)
                                                 (NP (NPR Abilles))))))))
                (CONJP (CONJ et)
                       (NP-PRN (N alij/OUTRO-P.)))))
      (. .)) (ID ACO1255,1,.17))

( (IP-MAT (NP-SBJ (NPR Nicolao)
                  (NP-PRN (N nieto)
                          (PP (P de)
                              (NP (NPR don)
                                (NPR Pedro)
                                (NPR Bono)
                                (, ,)
                                (NP-PRN (N-2 escriuan)
                                        (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                                (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                                        (SR-D foe)
                                                        (NP-ACC *ICH*-2))))))))
          (, ,)
          (NP-ACC (CL la))
          (VB-D escriuio)
          (PP (P por)
              (NP (N mandado)
                (PP (P de)
                    (NP (NPR Roy)
                      (NPR Martiniz)
                      (NP-PRN (NP (N scriuan))
                              (, ,)
                              (CONJP (NP (PRO$ so) (N amo))))))))
          (. .)) (ID ACO1255,1,.18))

( (FRAG (PP (P Coram)
            (NP (N-P testes)
              (. :)
              (NP-PRN (NP (NPR Petrus)
                          (NP-PRN (N testes)))
                      (, ,)
```

```
            (CONJP (NP (NPR Iohanes)
                     (NP-PRN (N testes))))
            (, ,)
            (CONJP (NP (NPR Martinus)
                     (NP-PRN (N testes)))))))
(. .)) (ID ACO1255,1,.19))
```

Text 9: ACO,A.7.16,1257

```
( (CODE (CODE ACO_A.7.16_1257)) (ID ACO1257,1,.1))

( (FRAG (PP (P In)
          (NP (N nomine)
            (NP-GEN (NPR Dominj))))
      (, ,)
      (INTJ amen)
      (. .)) (ID ACO1257,1,.2))

( (IP-MAT (NP-SBJ *exp*-2)
        (ADJP (ADJ @quum) (CONJ et) (ADJ-G racionabile))
        (SR-P est)
        (CP-THT-2 (C ut)
                (NP-SBJ (NP (PRO-F ea))
                      (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                            (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                  (VB-P venduntur))))
                (CP-ADV (C-NEG ne)
                      (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                            (NP-ADV (N obliuionj))
                            (VB-SP tradantur)))
                (NP-ADV (N-P litteris))
                (VB-P affirmentur))
        (. .)) (ID ACO1257,1,.3))

( (IP-MAT (PP (NP (PRO-F Ea))
            (P propter))
        (NP-SBJ (PRO ego)
              (NP-PRN (NPR Iohan) (NPR Salssa)))
        (CODE [...])
        (VB 0)
        (NP-ACC (N carta)
              (PP (P de)
                  (NP (N vendicion))))
        (PP (P a@)
            (NP (NP (PRO @uos)
                  (NP-PRN (NPR Sauastian)
                        (NPR Iohanniz)
                        (NP-PRN (PRO$ mio) (N fillo))))
              (CONJP (CONJ et)
                   (NP (PRO$-F uuestra)
                       (N muller)
                       (NP-PRN (NPR Maria) (NPR Periz))))))
        (. .)) (ID ACO1257,1,.4))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Viendo)
        (PP (P a@)
            (NP (PRO @uos)))
```

```
        (NP-ACC (D el)
              (N tercio)
              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                    (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                          (NP-SBJ *pro*)
                          (HV-P he)
                          (PP (P en)
                              (NP (D-UM-F una) (N casa)))
                          (PP (P enn@)
                              (NP (D-F @a)
                                (N villa)
                                (PP (P de)
                                    (NP (NPR Ouiedo)))))
                          (, ,)
                          (PP-PRN (P enn@)
                                (NP (D-F @a) (NPR Vinna))))))
        (, ,)
        (PP (P con)
            (NP (N tercio)
              (PP (PP (P de)
                    (NP (PRO$ so) (N orto)))
                  (CONJP (CONJ et)
                      (PP (P de)
                        (NP (PRO$ so)
                            (N salidu)
                            (PP (P de)
                              (ADVP (ADV tras)))
                            (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                  (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                        (VB-P affronta)
                                        (PP (P en)
                                          (NP (NPR Santo) (NPR
Isidro)))))))))))
        (, ,)
        (PP-PRN (P de@)
              (NP (D-F @la)
                  (ADJ qual)
                  (N casa)
                  (CP-REL (WADVP-3 (WADV hu@))
                        (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                              (NP-SBJ *pro*)
                              (VB-D @solia)
                              (IP-INF (VB morar))
                              (NP-SBJ (NPR Martin)
                                    (NPR Salssa)
                                    (NP-PRN (PRO mio) (N hermanu))
                                    (, ,)
                                    (CP-REL (WNP-4 (WPRO que))
                                          (IP-SUB (NP-ACC *T*-4)
                                                (NP-SBJ (NPR Dios))
                                                (VB-SP perdone)))))))))
        (. .)) (ID ACO1257,1,.5))
```

```
( (IP-MAT-4 (CONJ Et)
          (NP-SBJ *pro*)
          (ET-P esta)
          (PP (P en)
            (NP (D-G atal) (N termino)))
          (. ;)
          (IP-MAT-PRN-4 (IP-MAT (PP (P de@)
                                    (NP (D-F @la) (D-UM-F una) (N parte)))
                                (, ,)
                                (NP-SBJ (N casa)
                                      (CONJP (CONJ et)
                                           (NX (N salidu)
                                               (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                                     (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                                           (SR-D fo)
                                                           (PP (P de)
                                                             (NP (NPR don)
                                                                 (NPR Pedro)
                                                                 (NPR Pelaiz)
                                                                 (NP-PRN (N
clerigo))
                                                                 (, ,)
                                                                 (CP-REL (WNP-2
(WPRO que))
                                                                       (IP-SUB
(NP-ACC *T*-2)
                                                                             (NP-
SBJ (NPR Dios))
                                                                             (VB-
SP perdone)))))))))))
                    (, ,)
                    (CONJP (CONJ et)
                         (IP-MAT (PP (P de@)
                                     (NP (D-F @l@) (OUTRO-F @otra@) (N
parte)))
                                 (, ,)
                                 (NP-SBJ (N casa)
                                       (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                                             (IP-SUB (NP-SBJ *T*-3)
                                                   (SR-D fo)
                                                   (PP (P de)
                                                       (NP (NPR Pele)
                                                         (NPR Salssa)
                                                         (, ,)
                                                         (NP-PRN (PRO$ mio)
(N padre) (, ,)))))))))
                    (CONJP (CONJ et)
                         (IP-MAT (ADVP (ADV enfronte))
                               (, ,)
                               (NP (N-P casas)
                                   (PP (P de)
```

```
                                    (NP (NPR Sant) (NPR Vicenty)))))))
          (. .)) (ID ACO1257,1,.6))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
             (NP-ACC (NP (D El)
                         (N tercio)
                         (PP (P de)
                           (NP (Q-F toda)
                               (CODE e[...])
                               (N casa)
                               (RRC (ADVP (ADV ia))
                                  (VB-PP decha))
                               (RRC (ADVP (ADV assi))
                                  (VB-PP determinada)))))
                     (CONJP (CONJ et)
                          (NP (D el)
                              (N tercio)
                              (PP (PP (P de)
                                    (NP (PRO$ so)
                                      (N salidu)
                                      (PP (P de)
                                          (ADVP (ADV tras)))))
                                (CONJP (CONJ et)
                                     (PP (P de)
                                         (NP (PRO$ so) (N orto)))))))
                     (PP (P con)
                         (NP (Q-P todos)
                           (PRO$-P sos)
                           (N-P derechos)
                           (PP (P de)
                               (NP (N tierra)))
                           (PP (P ata@)
                               (NP (D @l) (N cielo))))))
             (VB (CODE vie[...]))
             (PP (P a@)
                 (NP (PRO @uos))))
          (CONJP (CONJ et)
              (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                   (VB (CODE [...]uo))
                   (NP-DAT (CL uos))
                   (ADVP (ADV ende))
                   (NP-ACC (N iur))
                   (PP (P por)
                       (NP (N precio)
                         (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                               (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                     (NP-SBJ *pro*)
                                     (VB-D recibj)
                                     (PP (P de)
                                         (NP (PRO uos)))
                                     (, ,)))
                         (NP-PRN (NUM XVIJ)
```

```
                              (N-P moravedis)
                              (PP (P de)
                                  (NP (ADJ-G real) (N moneda)))))))))
        (. .)) (ID ACO1257,1,.7))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ (D Isti) (N precio))
             (VB-D plogo)
             (PP (PP (P a@)
                   (NP (PRO @mj)))
                 (CONJP (CONJ et)
                     (PP (P a@)
                       (NP (PRO @uos))))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (PP (P de@)
                      (NP (D @l) (N precio)))
                  (PP (P tras)
                      (NP (PRO uos)))
                  (NP-ACC (Q-NEG-F nunlla) (N rem))
                  (NEG non)
                  (VB-P remaso)))
        (. .)) (ID ACO1257,1,.8))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
             (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                   (NP-ACC (ADV-R maes))
                   (VB-P ual)))
        (CP-IMP (C que@)
             (IP-IND (NP-SBJ (D @l) (N precio))
                   (SR-SP sea)
                   (VB-PP demetudo)))
        (. .)) (ID ACO1257,1,.9))

( (IP-MAT (ADVP (ADV Assi))
        (CP-IMP (C que)
             (IP-IND (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                           (PP (P desde)
                               (NP (D esti) (N dia)))
                           (PP (P en)
                               (ADVP (ADV delantre)))
                           (PP (P de)
                               (NP (D mio) (N iur)))
                           (SR-SP sea)
                           (ADVP (ADV fora)))
                     (CONJP (CONJ et)
                          (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                                (PP (NPR en)
                                    (NP (PRO$ uuestro) (N iur)))
                                (SR-SP sea)
                                (VB-PP entrada)
```

```
                          (CONJ et)
                          (VB-PP confirmada)))
                    (, ,)
                    (CONJP (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                          (HV-SP ayades)
                          (CONJ et)
                          (NP-SBJ *pro*)
                          (VB-SP pussiades)
                          (NP-ACC (CL la))
                          (PP (P por)
                              (NP (N iur)
                                (PP (P de)
                                    (NP (N heredamiento)))))))
                    (CONJP (CONJ et)
                         (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                               (VB-SP fagades)
                               (ADVP (ADV ende))
                               (NP-ACC (Q-F toda) (PRO$-F uuestra) (N
veluntat))
                               (PP (P por)
                                   (ADVP (ADV siempre)))
                               (PP (P a@)
                                   (NP (Q-P @todos) (N-P tiempos)))))))
        (. .)) (ID ACO1257,1,.10))

( (IP-MAT (CP-ADV (C Si)
             (IP-SUB (ADJP-SPR (ADJ-F contraria))
                   (NP-DAT (CL uos))
                   (VB-SR uenier)
                   (PP (P sobre@)
                       (NP (DEM @esto)))))
        (, ,)
        (NP-SBJ (PRO yo))
        (VB-P otorgo)
        (IP-INF (IP-INF-1 (VB saluar@)
                       (NP-ACC (CL @la)))
              (CONJP (CONJ et)
                   (IP-INF-1 (VB guarir@)
                           (NP-ACC (CL @la))
                           (PP (PP (P por)
                                 (NP (PRO mj)))
                               (CONJP (CONJ et)
                                    (PP (P por)
                                      (NP (Q-F-P todas) (PRO$-F-P mias)
(N-P bonas)))))
                           (PP (PP (P de)
                                 (NP (Q todo) (N omne)))
                               (CONJP (CONJ et)
                                    (PP (P de)
                                      (NP (Q-F toda) (N muller)))))
                           (PP (P a@)
                               (NP (Q-P @todos) (N-P tiempos)))
```

```
                          (PP (P con)
                              (NP (N derecho))))))
        (. .)) (ID ACO1257,1,.11))

( (IP-IMP (CP-ADV (C Si)
             (IP-SUB (NP-SBJ (Q dalquiem)
                             (NP-PRN *ICH*-2))
                     (NP-ACC-1 (D estj) (PRO$ mio) (N fecho))
                     (VB-SD quisies)
                     (IP-INF (VB corromper)
                             (NP-ACC *ICH*-1))
                     (, ,)
                     (NP-PRN-2 (CONJ assi)
                               (NP (NP (PRO yo))
                                   (CONJP (CONJ commo)
                                          (NP (N 0)
                                              (PP (PP (P de)
                                                      (NP (PRO$-F mia) (N
progenia)))
                                                  (CONJP (CONJ ho)
                                                         (PP (P d@)
                                                             (ADJP (ADJ-F
@estranna)))))))))))
        (, ,)
        (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                (HV-SP aya@)
                (NP-ACC (D-F @la)
                        (N maldicion)
                        (PP (P de)
                            (NP (NPR Dios)))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
               (IP-IMP-3 (NP-SBJ *pro*)
                         (VB-SP peche)
                         (PP (PP (P a@)
                                 (NP (PRO @uos)))
                             (CONJP (CONJ ho)
                                    (PP (P a@)
                                        (NP (CP-FRL (WNP-4 (D @l@) (WPRO @qui))
                                                    (IP-SUB (NP-SBJ *T*-4)
                                                            (NP-ACC (PRO$-F uuestra)
(N uoz))
                                                            (TR-SR teuier)))))))
                         (NP-ACC (CP-FRL (WADVP-5 (WADV quanto))
                                         (IP-SUB (NP-ACC *T*-5)
                                                 (NP-SBJ *exp*)
                                                 (PP (P en)
                                                     (NP (D-F esta) (N carta)))
                                                 (VB-P cunta))))
                         (PP (P en)
                             (NP (N dublo)))
                         (PP (P en)
```

```
                        (NP (D-G atal)
                          (N logar)
                          (CP-CMP (WNP-3 0)
                                (C commo)
                                (IP-SUB (NP-MSR *T*-3)
                                      (NP-SBJ (D estj)))))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP=3 (PP (P sobre@)
                          (NP (DEM @esto) (Q todo)))
                    (NP-ACC (NUM CC)
                          (N-P sueldos)
                          (PP (P de)
                              (NP (ADJ-G real) (N moneda))))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
                  (PP (P a@)
                      (NP (D-F @la)
                        (N parte)
                        (PP (P de@)
                            (NP (D @l) (N re)))))
                  (NP-ACC (OUTRO otro) (ADV-R tanto))
                  (VB-SP peche)))
        (. .)) (ID ACO1257,1,.12))

( (IP-IMP (CONJ Et)
        (NP-SBJ (D-F esta) (N karta))
        (VB-SP fique)
        (ADJP (ADJ-G firme) (CONJ et) (ADJ ualiosa))
        (PP (P por)
            (ADVP (ADV siempre)))
        (PP (P a@)
            (NP (Q-P @todos) (N-P tiempos)))
        (. .)) (ID ACO1257,1,.13))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP FFacta)
           (NP-SBJ (N karta))
           (PP (P en)
               (NP (N mes)
                 (PP (P de)
                     (NP (NPR dezembre)))))
           (, ,)
           (NP-ADV (N era)
                 (NUMP (NUM m) (NUM cc) (NUM Lxxxx) (NUM v))))
      (, ,)) (ID ACO1257,1,.14))

( (FRAG (IP-PPL (VB-AG Regnante)
           (NP-SBJ (D el)
                 (N re)
                 (NP-PRN (NPR don) (NPR Alfonso)))
           (PP (P conn@)
               (NP (D-F @a)
```

```
            (N-F rina)
            (NP-PRN (NPR donna)
                  (NPR Violant)
                  (NP-PRN (PRO$-F sua) (N muller)))))
      (PP (PP (P en)
            (NP (NPR Castilla)))
          (, ,)
          (CONJP (PP (P en)
                   (NP (NPR Toledo))))
          (, ,)
          (CONJP (PP (P en)
                   (NP (NPR Leon))))
          (, ,)
          (CONJP (PP (P en)
                   (NP (NPR Galliza))))
          (, ,)
          (CONJP (PP (P en)
                   (NP (NPR Seuilla))))
          (, ,)
          (CONJP (PP (P en)
                   (NP (NPR Cordoua))))
          (, ,)
          (CONJP (PP (P en)
                   (NP (NPR Murcia))))
          (CONJP (CONJ et)
               (PP (P en)
                   (NP (NPR Iahen))))))
(, ,)
(CONJP (NP (NPR don)
         (NPR Pedro)
         (NP-PRN (N obispo)
               (PP (P en)
                   (NP (NPR Ouiedo))))))
(, ,)
(CONJP (NP (NPR Don)
         (NPR Alfonso)
         (NP-PRN (N fillo)
               (PP (P de@)
                   (NP (D @l) (N re))
                   (RRC (VB-AG teniente)
                     (NP-ACC (NPR Ouiedo))
                     (PP (P de)
                       (NP (N mano)
                           (PP (P de@)
                             (NP (D @l) (N re)))))))))))
(, ,)
(CONJP (NP (NPR Alfonso)
         (NPR Nicolas)
         (RRC (VB-AG teniente)
           (NP-ACC (D-F la) (N villa))
           (PP (P de)
               (NP (PRO$-F sua) (N manon))))))
```

```
      (, ,)
      (CONJP (CONJ hye)
             (NP (NPR don)
               (NPR Gonzaluo)
               (NPR Moran)
               (NP-PRN (N merion)
                     (ADJ-R-G maor)
                     (PP (P de@)
                         (NP (D @l) (N re)))
                     (PP (P en)
                         (NP (Q-F-P todas) (NPR Asturias))))))
      (, ,)
      (CONJP (NP (NPR Alfonso)
               (NPR Portiella)
               (NP-PRN (PRO$ so) (N merion))))
      (. .)) (ID ACO1257,1,.15))

( (IP-MAT (IP-MAT (IP-MAT-3 (NP-SBJ (PRO Hyo)
                            (NP-PRN (NPR Iohan) (NPR Salssa)))
                      (NP-LFD (D-F esta)
                            (N carta)
                            (CP-REL (WNP-1-2 (WPRO que))
                                  (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                (VB-D mande)
                                                (IP-INF (NP-ACC *T*-1)
                                                      (NP-SBJ *arb*)
                                                      (VB fazer)))
                                        (CONJP (CONJ et)
                                             (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                   (VB-D oy)
                                                   (IP-INF (NP-ACC *T*-2)
                                                         (NP-SBJ *arb*)
                                                         (VB leer)
                                                         (PP (P en)
                                                             (NP (N
concello)))))))))
                      (PP (P con)
                        (NP (PRO$-F-P mias) (N-P manos) (ADJ-F-P
propias)))
                      (NP-ACC-RSP (CL la))
                      (VB-P rouro))
               (CONJP (CONJ et)
                    (IP-MAT-3 (NP-SBJ *pro*)
                            (NP-ACC (CL la))
                            (VB-P confirmo))))
        (CONJP (CONJ et)
             (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-P connusco)
                  (NP-ACC (D estj) (N sinal))))
        (. .)) (ID ACO1257,1,.16))

( (FRAG (NP (NP (CP-FRL (WNP-1 (WPRO Quj))
```

```
                (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                      (ADJP (ADJ-G-P presentes))
                      (SR-D fuerun))))
          (. :)
          (NP-PRN (NP (NPR don)
                 (NPR Martino)
                 (NPR Aranna)
                 (NP-PRN (N presbiter)))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Martin)
                         (NPR Periz)
                         (NPR Bolanz)
                         (NP-PRN (N presbiter))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Pedro)
                         (NPR Sanchiz)
                         (NP-PRN (N presbiter))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Isidro)
                         (NPR Fernandez)
                         (NP-PRN (N presbiter))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Alfons)
                         (NPR Martinez)
                         (NP-PRN (N presbiter))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Isidro)
                         (NPR Periz)
                         (NP-PRN (N pellitero))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR don) (NPR Esteuano) (NPR Salssa)))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Isidro) (NPR Pelaez) (NPR Sirgo)))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Ffernan)
                         (NPR Gonzalez)
                         (NP-PRN (N merchan))))
                (, ,)
                (CONJP (CONJ et)
                     (NP (OUTRO-P alij)))
                (CONJP (NP (NPR Pedro)
                         (NPR Gigion)
                         (PP (P de)
                           (NP (NPR Prauia)))))
                (CONJP (CONJ et)
                     (NP (OUTRO-P alij)))))
     (. .)) (ID ACO1257,1,.17))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ (NPR Nicolao))
             (VB-D scripsit))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
```

```
                  (SR-P est)
                  (NP-ACC (N testes))
                  (PP (P por)
                      (NP (N mandado)
                        (PP (P de)
                            (NP (NPR Roy)
                              (NPR Martinez)
                              (NP-PRN (N scriuan)))))))))
        (. .)) (ID ACO1257,1,.18))

( (FRAG (PP (P Coram)
          (NP (N-P testes)
            (. :)
            (NP-PRN (NP (NPR Petrus)
                      (NP-PRN (N testes)))
                  (, ,)
                  (CONJP (NP (NPR Iohanes)
                           (NP-PRN (N testes))))
                  (, ,)
                  (CONJP (NP (NPR Martinus)
                           (NP-PRN (N testes/N.)))))))
      (. .)) (ID ACO1257,1,.19))
```

Text 10: ACO,A.8.12,1260

```
( (CODE (CODE ACO_A.8.12_1260)) (ID ACO1260,1,.1))

( (FRAG (PP (P In@)
          (NP (N @nomine)
            (NP-GEN (NPR Domini))))
      (CODE [...])
      (. .)) (ID ACO1260,1,.2))

( (IP-IMP (VB-SP Sabant)
        (NP-SBJ (Q-P todos))
        (PP (P por)
            (NP (D esti) (N scripto)))
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ (NP (PRO nos)
                              (NP-PRN (N dean)
                                    (NP-PRN (NPR don) (NPR Ffernan) (NPR
Gonzaluiz))))
                          (CONJP (CONJ et)
                               (NP (NPR Cabildo)
                                   (PP (P de)
                                     (NP (NPR San) (NPR Saluador))))))
                    (PP (P con)
                        (NP (N otorgamiento)
                          (PP (P de)
                              (NP (NPR don)
                                (NPR Pedro)
                                (NPR Uaxel)
                                (NP-PRN (PRO$ nostro) (N canonigo))
                                (, ,)
                                (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                      (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                            (TR-P tien)
                                            (PP (P de)
                                                (NP (PRO nos)))
                                            (NP-ACC (D el)
                                                  (N heredamiento)
                                                  (CP-REL (WNP-2 (WPRO
que))
                                                        (NP-ACC *T*-2)
                                                        (NP-SBJ (NPR don)
(NPR Steuan) (NPR Pardo))
                                                        (VB-D compro)
                                                        (PP (P en)
                                                            (NP (NPR
Gallegos)))))))))))
                    (, ,)
                    (VB-P damos)
```

```
                    (PP (PP (P a)
                          (NP (PRO vos)
                              (NP-PRN (NPR Pele) (NPR Suariz))))
                        (CONJP (CONJ et)
                            (PP (P a@)
                              (NP (PRO$-F @uuestra)
                                  (N muller)
                                  (NP-PRN (NPR Maria) (NPR Yannes)))))
                        (CONJP (CONJ et)
                            (PP (P a@)
                              (NP (PRO$-P @uuestros) (N-P fillos))))
                        (CONJP (CONJ et)
                            (PP (P a@)
                              (NP (PRO @uos)
                                  (NP-PRN (NPR Pedro) (NPR Yannes)))))
                        (CONJP (CONJ et)
                            (PP (P a@)
                              (NP (PRO$-F @uuestra)
                                  (N muller)
                                  (NP-PRN (NPR Maria) (NPR Yannes)))))
                        (CONJP (CONJ et)
                            (PP (PP (P a@)
                                  (NP (PRO$-P @uuestros) (N-P
fillos)))))
                        (CONJP (CONJ et)
                            (PP (P a@)
                              (NP (PRO @uos)
                                  (NP-PRN (NPR Pedro) (NPR Yannes)))))
                        (CONJP (CONJ et)
                            (PP (P a@)
                              (NP (PRO$-F @uuestra)
                                  (N muller)
                                  (NP-PRN (NPR Gontro) (NPR Yannes)))))
                        (CONJP (CONJ et)
                            (PP (P a@)
                              (NP (PRO$-P @uuestros) (N-P fillos)))))
                    (, ,)
                    (CP-ADV (C que)
                          (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                (VB-SP lantedes)
                                (CONJ et)
                                (VB-SP ensertedes)
                                (CONJ et)
                                (VB-SP arrompades)
                                (PP (P enn@)
                                    (NP (D @o@)
                                      (N @heredamiento)
                                      (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                                            (IP-SUB (NP-ACC *T*-3)
                                                  (NP-SBJ (NPR don) (NPR
Steuan) (NPR Pardo))
                                                  (VB-D compro)
```

```
                                                    (PP (P enn@)
                                                        (NP (D-F @a)
                                                          (N villa)
                                                          (PP (P de)
                                                              (NP (NPR
Gallegos)))))
                                                    (ADVP (ADV allenze)
                                                       (NP (D-F la) (N
ponte))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1260,1,.3))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
             (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                  (ADVP (ADV hy))
                  (NP-ACC (N logar)
                       (CP-REL *ICH*-1))
                  (HV-SR ouier)
                  (CP-REL-1 (WADVP-2 (WADV hu))
                         (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                              (NP-SBJ *pro*)
                              (VB-SP podades)
                              (IP-INF (VB fazer)
                                   (NP-ACC (N molion) (CONJ o) (N
cannal))
                                   (PP (P en@)
                                     (NP (D-F @esta)
                                         (N compra)
                                         (RRC (ADVP (ADV ia))
                                            (VB-PP decha)))))))))
        (, ,)
        (ADVP-PRN (ADV assi)
                (CP-REL (WADVP-3 (WADV commo))
                     (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                          (NP-SBJ *exp*)
                          (VB-PP decho)
                          (SR-P ye))))
        (, ,)
        (NP-SBJ (PRO uos))
        (VB-I fazel@)
        (NP-ACC (CL @lo))
        (ADVP (ADV hy))
        (PP (P en)
            (NP (N guisa)
              (D-G tal)
              (CP-DEG (C que)
                   (IP-SUB (NEG non)
                        (NP-SBJ *pro*)
                        (VB-SP faga)
                        (NP-ACC (N danno))
                        (PP (PP (P a)
                              (NP (N-P molinos)))
```

```
                              (CONJP (CONJ o)
                                  (PP (P a)
                                   (NP (N-P cannales)))))
                            (CP-ADV-PRN (C si@)
                                      (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                                            (NP-ACC (CL @los))
                                            (ADVP (ADV hy))
                                            (HV-P ha)
                                            (PP (P de)
                                              (NP (NPR San) (NPR
Saluador)))))))))
        (. .)) (ID ACO1260,1,.4))

( (IP-MAT (NP-ACC (DEM Esto)
              (RRC (ADVP (ADV ia))
                   (VB-PP decho)))
        (NP-DAT (NP-DAT (CL uos))
             (PP-PRN *ICH*-1))
        (VB-P damos)
        (PP-PRN-1 (PP (P a)
                 (NP (PRO uos)))
                (CONJP (CONJ et)
                     (PP (P a@)
                         (NP (Q-F-P @todas)
                          (PRO$-F-P uuestras)
                          (N-P genneratione)
                          (, ,)
                          (NP-PRN (CP-FRL (WNP-2 (WPRO-P quantos))
                                       (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                             (PP (P de)
                                                 (NP (PRO uos)))
                                             (VB-SR uenieren))))))))
        (PP (P por)
            (NP (D-G tal)
             (N pleyto)
             (CP-DEG (C que)
                   (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                         (VB-SP diedes)
                         (ADVP (ADV siempre))
                         (PP (P a@)
                             (NP (D @l)
                              (N sennor)
                              (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                                    (IP-SUB (NP-SBJ *T*-3)
                                          (TR-SR teuier)
                                          (NP-ACC (D essi)
                                                (N logar)
                                                (PP (P de)
                                                    (NP (NPR
Gallegos))))))
                                (, ,)
                                (NP-PRN (ADVP-PRG (ADV pus))
```

```
                                    (NPR San)
                                    (NPR Saluador))))
                              (, ,)
                              (NP-ACC (D-F ela)
                                    (N meatat)
                                    (PP (PP (P de@)
                                          (NP (D-P @los) (N-P fruchos)))
                                        (CONJP (CONJ et)
                                            (PP (P de@)
                                              (NP (D-F-P @las)
                                                  (N-P bonas)
                                                  (CP-REL (WNP-4 (WPRO que))
                                                        (IP-SUB (NP-ACC *T*-4)
                                                              (NP-SBJ *exp*)
                                                              (ADVP (ADV hy))
                                                              (HV-SR
ouier)))))))
                                    (, ,)
                                    (PP-PRN (ADV-R tan)
                                          (CONJ bien)
                                          (PP (P de@)
                                              (NP (D-P @los) (N-P arvoles)))
                                          (CONJP (CONJ commo)
                                              (PP (P de@)
                                                  (NP (D @l@) (N @molion))))
                                          (, ,)
                                          (CONJP (CONJ commo)
                                              (PP (PP (P de@)
                                                    (NP (D @l) (N cannal)))))
                                          (, ,)
                                          (CONJP (CONJ commo)
                                              (PP (P de)
                                                  (NP (OUTRO-F-P otras) (N-F-
P lauorias))
                                                  (, ,)
                                                  (CP-ADV-PRN (C si@)
                                                        (IP-SUB (NP-SBJ
*pro*)
                                                              (NP-ACC (CL
@las))
                                                              (ADVP (ADV hy))
                                                              (VB-SR
fezierdes)))))))))))
        (. .)) (ID ACO1260,1,.5))

( (IP-MAT (ADVP-PRG (ADV Pus))
        (IP-INF-1 (PP-LFD-2 (NP-LFD-3 (D esti) (N heredamiento))
                        (P de)
                        (NP (Q todo)
                          (NP *ICH*-3)))
                (ADVP (ADV siempre))
                (NP-ACC (D-F la)
```

```
                    (N meatat)
                    (PP *ICH*-2))
               (PP (P en)
                 (ADJP (ADJ saluo))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-INF-1 (NP-LFD-4 (D-F la) (OUTRO-F otra) (N meatat))
                    (HV auer)
                    (NP-SBJ (NP (PRO uos))
                         (CONJP (CONJ et)
                              (NP (CP-FRL (WNP-5 (WPRO-P quantos))
                                        (IP-SUB (NP-SBJ *T*-5)
                                             (PP (P de)
                                               (NP (PRO uos)))
                                             (VB-SR uenieren))))))
                    (IP-SMC (NP-SBJ *ICH*-4)
                         (ADJP (ADJ-G liure) (CONJ et) (VB-PP quita))
                         (PP (P por)
                             (NP (N jur)
                               (PP (P de)
                                   (NP (N heredamiento))))))
                    (PP (P usque)
                        (PP (P in)
                         (ADJP (ADJ perpetuum))))))
        (. .)) (ID ACO1260,1,.6))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (NP-ACC (DEM esto))
        (NP-DAT (CL uos)
             (PP-PRN *ICH*-1))
        (VB-P fazemos)
        (PP (P por)
            (NP (N amor)))
        (PP-PRN-1 (P a@)
                (NP (CP-FRL (WNP-2 (WPRO-P @quantos))
                       (IP-SUB (NP-SBJ (NP *T*-2)
                                    (PP (P de)
                                        (NP (PRO uos))))
                             (SR-SR fordes)
                             (NP-ACC (N-P vassallos)
                                  (PP (P de)
                                      (NP (NPR Sant) (NPR
Saluador)))))))))
        (. .)) (ID ACO1260,1,.7))

( (IP-MAT (CONJ Hye)
        (CP-ADV (C si)
             (IP-SUB (PP (P por@)
                       (NP (N @auentura)))
                  (NP-SBJ (NP (CL uos))
                       (CONJP (CONJ o@)
                            (NP (CP-FRL (WNP-1 (D-P @los) (WPRO que))
```

```
                                        (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                              (ADVP (ADV depus)
                                                  (PP (P de)
                                                      (NP (PRO uos))))
                                              (VB-SR uenieren))))))
                        (VB-SR quisieren)
                        (IP-INF (VB uender) (CONJ o) (VB empennar))))
              (, ,)
              (IP-INF (VB vender)
                    (CONJ o)
                    (VB empennar)
                    (PP (P a@)
                        (NP (PRO @nos)))
                    (NP-ACC (ADV-R tanto))
                    (PP (P por)
                        (ADVP (ADV-R tanto)))
                    (ADVP (WADVP-2 (ADV-R ante))
                        (CP-CMP (C que)
                              (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                                    (PP (P a@)
                                        (NP (OUTRO @otri)))))))
              (. .)) (ID ACO1260,1,.8))

( (IP-MAT (CONJ Et)
              (CP-ADV (C si)
                    (IP-SUB (NP-SBJ (PRO nos))
                          (NEG non)
                          (VB-SR quisiermos)
                          (IP-INF (VB conprar) (CONJ o) (VB empennar))))
              (, ,)
              (IP-INF (VB vender@)
                    (NP-SBJ (PRO @uos@)
                          (CONJP *ICH*-1))
                    (CONJ @o)
                    (VB empennar)
                    (CONJP-1 (CONJ et)
                           (NP (CP-FRL (WNP-2 (D-P los) (WPRO que))
                                     (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                           (ADVP (ADV depus)
                                               (NP (PRO uos)))
                                           (VB-SR uenieren)))))
                    (PP (P a)
                        (NP (N-P omnes)
                          (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                                (IP-SUB (NP-SBJ *T*-3)
                                      (SR-SP seian)
                                      (ADJP (ADJ-P pazigos))))
                          (, ,)
                          (CP-REL (WNP-4 (WPRO que))
                                (IP-SUB (NP-SBJ *T*-4)
                                      (ADVP (ADV siempre))
                                      (VB-SP fagan)
```

```
                                (NP-ACC (D esti) (N foro) (ADJ
sobredecho))
                                (PP (PP (P a@)
                                      (NP (PRO @nos)))
                                    (CONJP (CONJ et)
                                        (PP (P a@)
                                          (NP (WNP-5 (D-P @los) (WPRO
que))
                                              (IP-SUB (NP-SBJ *T*-5)
                                                    (ADVP (ADV depus)
                                                        (NP (PRO nos)))
                                                    (VB-SR
uenieren)))))))))))
        (. .)) (ID ACO1260,1,.9))

( (IP-MAT (CONJ Hye)
        (CP-ADV (C si)
              (IP-SUB (IP-SUB (PP (P por@)
                                  (NP (N @uentura)))
                              (NP-SBJ (NP (PROP uos))
                                    (CONJP (CONJ o@)
                                         (NP (CP-FRL (WNP-1 (D-P @los) (WPRO
que))
                                                   (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                                         (ADVP (ADV depus)
                                                             (NP (PRO uos)))
                                                         (VB-SR uenieren))))))
                              (NP-ACC (D esti) (N heredamiento))
                              (NEG non)
                              (NVB-SR lantardes)
                              (CONJ et)
                              (NEG non)
                              (VB-SR ensartardes)
                              (CONJ et)
                              (NEG non)
                              (VB-SR obrardes)
                              (ADVP-PRN (ADV assi)
                                     (CP-REL (WADVP-2 (WADV commo))
                                          (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                                                (ADVP *T*-2)
                                                (PP (P de)
                                                  (ADVP (ADV suso)))
                                                (VB-PP decho)
                                                (SR-P ye)))))
                        (CONJP (CONJ et)
                             (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                   (VB-SR uenier)
                                   (PP (P a@)
                                       (NP (N @perdimiento)))
                                   (PP (P por)
                                       (NP (NP (PRO$-F uuestra) (N culpa))
                                         (CONJP (CONJ o)
```

```
                                        (PP (P d@)
                                            (NP (PRO @ellos))))))))))
        (, ,)
        (NP-SBJ (D el) (N heredamiento))
        (VB-P deue)
        (IP-INF (VB ficar)
             (ADJP (ADJ-G liure) (CONJ et) (VB-PP quito))
             (PP (P a)
                 (NP (NPR Sant) (NPR Saluador))))
        (, ,)
        (ADVP-PRN (ADV assi)
                (CP-REL (WADVP-3 (WADV commo))
                     (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                          (NP-SBJ *pro*)
                          (ADVP (ADV hue)
                              (NP (N dia)))
                          (ET-P esta/ET-P.))))
        (. .)) (ID ACO1260,1,.10))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
             (IP-SUB (PP (P por@)
                         (NP (N @auentura)))
                   (NP-SBJ (Q-F alguna) (N demanda))
                   (VB-SD uenies)
                   (PP (P entre)
                       (NP (PRO nos)))
                   (PP (P sobr@)
                       (NP (D @esti) (N heredamiento)))))
        (, ,)
        (NP-SBJ-1 *pro*)
        (VB-P deue@)
        (NP-SE-1 (SE @se))
        (IP-INF (VB julgar)
             (PP (PP (P pe@)
                   (NP (D @l) (N dean)))
                 (CONJP (CONJ et)
                     (PP (P pe@)
                       (NP (D @l)
                           (NPR Cabildo)
                           (PP (P de)
                             (NP (NPR San) (NPR Saluador))))))))
        (. .)) (ID ACO1260,1,.11))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT=1 (PP (P por)
                  (NP (ADJ-R-G mayor)
                      (N seguridat)
                      (PP (PP (P de)
                              (NP (PRO nos)))
                        (CONJP (CONJ et)
                               (PP (P de)
```

```
                              (NP (PRO uos))))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT-1 (CP-ADV (C que)
                              (IP-SUB (NP (D esti) (N pleito))
                                    (NEG non)
                                    (VB-SP uenga)
                                    (PP (P en@)
                                        (NP (N @dobda)))
                                    (PP (P a@)
                                        (NP (Q-NEG @nengun) (N tienpo)))))
                      (NP-SBJ *pro*)
                      (VB-P mandamos)
                      (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
                            (VB meter)
                            (NP-ACC (D el)
                                  (N sello)
                                  (PP (P de@)
                                      (NP (D @l) (N cabildo))))
                            (PP (P en)
                                (NP (D-F esta) (N carta)))
                            (PP (P en)
                                (NP (N testemunno))))))
        (. .)) (ID ACO1260,1,.12))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP FFacta)
           (NP-SBJ (N carta))
           (PP (P enn@)
               (NP (D @o)
                 (N mes)
                 (PP (P de)
                     (NP (NPR ffebrero)))))
           (, ,)
           (NP-ADV (N era) (ADJ-F Mª) (ADJ-F ccª) (ADJ-F Lxxxª) (ADJ-F
viijª)))
      (. .)) (ID ACO1260,1,.13))
```

Text 11: ACO,A.8.11,1268

```
( (CODE (CODE ACO_A.8.11_1268)) (ID ACO1268,1,.1))

( (FRAG (PP (P In@)
          (NP (N @nomine)
            (NP-GEN (NPR Dominj))))
      (, ,)
      (INTJ amen)
      (. .)) (ID ACO1268,1,.2))

( (IP-IMP (VB-SP Sabant)
        (NP-SBJ (Q-P todos))
        (PP (P por)
            (NP (D esti) (N scripto)))
        (CP-QUE (WADVP-1 (WADV commo))
              (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                    (NP-SBJ (PRO yo)
                          (NP-PRN (NPR Maria) (NPR Rrodriguiz)))
                    (VB-P ffago)
                    (NP-ACC (N carta)
                          (PP (P de)
                              (NP (N vendicion))))
                    (PP (P a@)
                        (NP (PRO @uos)
                          (NP-PRN (NPR Pedro)
                                (NPR Rrodriguiz)
                                (NP-PRN (PRO$ mio) (N hermano)))))))
        (. .)) (ID ACO1268,1,.3))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Viendo)
        (NP-DAT (PRO uos))
        (NP-ACC (D-F ela)
              (N meatat)
              (PP (P de@)
                  (NP (D-F @la)
                    (N casa)
                    (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                          (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                (NP-SBJ (PRO yo))
                                (HV-P he)
                                (PP (P enn@)
                                    (NP (D-F @a) (NPR Nozeda)))))))))
        (CP-CAR (WPP-2 (P de@)
                   (WNP (D-F @la) (WD qual) (N casa)))
              (IP-SUB (SR-P ye)
                    (NP-ACC (PRO$-F uuestra))
                    (NP-SBJ (PP *T*-2)
                          (D-F la)
                          (OUTRO-F otra)
```

```
                        (N meatat))))
        (. .)) (ID ACO1268,1,.4))

( (IP-MAT-1-2-3 (NP-SBJ (D-F Esta) (N casa))
            (ET-P esta)
            (PP (P en)
                (NP (D-G-P tales) (N-P terminos)))
            (. :)
            (IP-MAT-PRN (IP-MAT=1 (PP (P de@)
                                  (NP (D-F @la)
                                      (N parte)
                                      (PP (P de)
                                        (NP (N cima)))))
                                (, ,)
                                (NP-SBJ (N-P casas)
                                      (PP (P de)
                                        (NP (D-P los) (N-P freres)))))
                        (CONJP (CONJ et)
                             (IP-MAT=2 (PP (P de@)
                                       (NP (D-F @la) (OUTRO-F otra) (N
parte)))
                                       (, ,)
                                       (PP (P de)
                                         (NP (N-P fondos)))
                                       (NP-SBJ (N casa)
                                             (PP (P de)
                                               (NP (NPR Aldonça)
                                                   (NPR Yannes)
                                                   (NP-PRN (N-F domna)
                                                         (PP (P de)
                                                           (NP (NPR San)
                                                               (NPR Bartolome)
                                                               (PP (P de)
                                                                 (NP (NPR
Naua)))))))))))
                        (CONJP (CONJ et)
                             (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                                   (PP (P de)
                                       (ADVP (ADV tras)))
                                   (VB-P affrenta)
                                   (PP (P en)
                                       (NP (N-P ortas)
                                         (PP (P de@)
                                             (NP (D-P @los) (N-P
freres)))))))
                        (, ,)
                        (CONJP (CONJ et)
                             (IP-MAT=3 (PP (P en)
                                       (NP (N ffronte)))
                                     (NP (N rua)
                                       (ADJ-F pobliga)
                                       (CP-REL (WNP-4 (WPRO que))
```

```
                                              (IP-SUB (NP-SBJ *T*-4)
                                                   (VB 0)
                                                   (PP (PP (P pora)
                                                         (NP (NPR Abilles)))
                                                       (CONJP (CONJ et)
                                                           (PP (P pora)
                                                             (NP (OUTRO-F-P
otras) (N-P partes)))))))))))
           (. .)) (ID ACO1268,1,.5))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (NP-LFD-1 (D-F Ela)
                (N meatat)
                (PP (P d@)
                  (NP (D-F @esta)
                      (N casa)
                      (RRC (ADVP (ADV assi))
                        (VB-PP determinada))))
                (PP (PP (P con)
                      (NP (D-F la)
                        (N meatat)
                        (PP (P de)
                            (NP (PRO$ so) (N salido)))))
                  (CONJP (PP-LFD-2 (P de)
                               (NP (N tierra)))
                         (PP-LFD-3 (P a@)
                               (NP (D @l) (N cielo)))
                         (PP (P con)
                           (NP (Q-P todos) (PRO$-P sos) (N-P derechos)
(CONJ et) (N-P perteniencias))
                           (PP *ICH*-2)
                           (PP *ICH*-3)))))
        (, ,)
        (NP-DAT (CL uos))
        (NP-ACC-RSP-1 (CL lo))
        (VB-P uiendo)
        (, ,)
        (ADVP-PRN (CP-FRL (WADVP-4 (WADV commo))
                      (IP-SUB (WADVP *T*-4)
                            (NP-SBJ *pro*)
                            (VB-PP decho)
                            (SR-P ye))))
        (, ,)
        (PP (P por)
            (NP (N precio)
              (CP-REL (WNP-5 (WPRO que))
                    (IP-SUB (NP-ACC *T*-5)
                            (NP-SBJ *pro*)
                            (VB-D recebj)
                            (PP (P de@)
                              (NP (PRO @uos)))
                            (, ,)
```

```
                              (IP-MAT-PRN (NP-SBJ *exp*)
                                     (VB-P conuien)
                                     (PP (P a@)
                                         (IP-INF (VB @saber))))
                              (, ,)
                              (NP-PRN (NUMP (NUM veyntj) (CONJ et) (NUM V))
                                    (N-P maravedis)
                                    (PP (P de)
                                     (NP (NPR Leon))))))))
        (. .)) (ID ACO1268,1,.6))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                    (NP-ACC (ADV-R maes))
                    (VB-P ual)))
        (, ,)
        (CP-IMP (C que@)
              (IP-IND (NP-SBJ (D @l)
                         (RRC (VB-PP decho))
                         (N precio))
                    (SR-SP sea)
                    (VB-PP demetudo)))
        (. .)) (ID ACO1268,1,.7))

( (IP-MAT (ADVP (ADV-R Assi))
        (CP-D (C que)
                 (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                       (ADVP (ADV logo))
                       (PP (P de)
                           (NP (N mano)))
                       (NP-DAT (CL uos))
                       (VB-P do)
                       (NP-ACC (NP (D el) (N jur))
                             (CONJP (CONJ et)
                                    (NP (D-F la)
                                      (N propiedat)
                                      (PP (P de@)
                                          (CP-THT (C @que)
                                                (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                      (VB-SP ffagades)
                                                      (NP-ACC (Q-F toda)
(PRO$-F uuestra) (N ueluntat))
                                                      (PP (P por)
                                                        (ADVP (ADV
siempre)))
                                                      (PP (P a@)
                                                        (NP (Q-P @todos)
(N-P tiempos)))))))))))
        (. .)) (ID ACO1268,1,.8))

( (IP-MAT (CP-ADV (C Si)
```

```
            (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                  (ADJP-SPR (ADJ-F contraria))
                  (NP-DAT (CL uos))
                  (VB-SR uenier)
                  (PP (P sobre@) (DEM @esto))))
        (, ,)
        (NP-SBJ (PRO yo))
        (VB-P otorgo)
        (IP-INF (IP-INF-1 (VB saluar)
                     (NP-ACC (CL lo)))
              (CONJP (CONJ et)
                   (IP-INF-1 (VB guarir)
                          (NP-ACC (CL lo))
                          (PP (PP (P por)
                                (NP (PRO mj)))
                              (CONJP (CONJ et)
                                   (PP (P por)
                                     (NP (PRO$-F-P mias) (N-P bonas)))))
                          (PP (PP (P de)
                                (NP (Q todo) (N omne)))
                              (CONJP (CONJ et)
                                   (PP (P de)
                                     (NP (Q-F toda) (N muller)))))
                          (PP (P a@)
                              (NP (Q-P @todos) (N-P tiempos)))
                          (PP (P con)
                              (NP (N derecho))))))
        (. .)) (ID ACO1268,1,.9))

( (IP-MAT (CP-ADV (C Si)
            (IP-SUB (NP-SBJ (Q dalquien)
                        (NP-PRN *ICH*-1))
                  (NP-LFD-2 (D-F esta)
                          (NP-PRN (PRO$-F mia) (N vendicion)))
                  (VB-SD quisies)
                  (IP-INF (NP-ACC *ICH*-2)
                        (VB quebrantar)
                        (CONJ ho)
                        (VB corromper)
                        (, ,)
                        (NP-PRN-1 (CONJ assi)
                                (NP (PRO yo))
                                (CONJP (CONJ commo)
                                     (NP (OUTRO otri)
                                         (CP-REL (WNP-3 (WPRO quien))
                                               (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                                                     (VB-P quier)
                                                     (CP-THT (C que)
                                                           (IP-SUB (NP-
SBJ *T*-3)
                                                                 (SR-SR
for)))))))))))
```

```
        (, ,)
        (IP-IMP-4 (NP-SBJ *pro*)
                (SR-SP sea)
                (VB-PP maldito)
                (PP (P de)
                  (NP (NPR Dios))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP=4 (NP-SBJ *pro*)
                    (PP (P enn@)
                        (NP (D @o) (N jnfierno)))
                    (PP (P con)
                        (NP (NPR Judas)))
                    (VB-PP perdudu)))
        (. .)) (ID ACO1268,1,.10))

( (IP-IMP (CONJ Et)
        (IP-IMP-3 (NP-SBJ *pro*)
                (PP (P po@)
                  (NP (D @l) (ADJ-G temporal) (N danno)))
                (VB-SP peche)
                (PP (PP (P a@)
                      (NP (PRO @uos)))
                  (CONJP (CONJ ho)
                          (PP (P a@)
                            (NP (CP-FRL (WNP-1 (D @l) (WPRO qui))
                                        (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                                (NP-ACC (PRO$-F uuestra) (N
uoz))
                                                (TR-SR teuier)))))))
                (NP-ACC (CP-FRL (WADVP-2 (WADV quanto))
                           (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                                 (NP-SBJ *exp*)
                                 (PP (P en)
                                   (NP (D-F esta) (N carta)))
                                 (VB-P cunta)
                                 (PP (P en@)
                                   (NP (N @doblo)))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP=3 (ADVP (ADV demaes))
                    (NP-ACC (NUM C)
                          (N-P maravedis)
                          (ADJP (ADJ-P bonos) (CONJ et) (ADJ
derechos)))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
                  (PP (P a@)
                      (NP (D-F @la)
                        (N parte)
                        (PP (P de@)
                            (NP (D @l) (N rey)))))
                (NP-ACC (OUTRO otro) (ADV-R tanto))
```

```
                  (VB-SP peche)))
        (. .)) (ID ACO1268,1,.11))

( (IP-IMP (CONJ Et)
        (NP-SBJ (NP (D-F esta) (N carta))
              (CONJP (CONJ et)
                   (NP (D esti) (N fecho))))
        (VB-SP vala)
        (PP (P por)
            (ADVP (ADV siempre)))
        (. .)) (ID ACO1268,1,.12))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP Ffacta)
           (NP-SBJ (N carta))
           (NP-ADV (NPR lunes))
           (, ,)
           (NP-ADV (NUM X)
                 (N-P dias)
                 (PP (P por)
                     (IP-INF (VB andar)))
                 (PP (P de)
                     (NP (NPR genero))))
           (, ,)
           (NP-ADV (N era)
                 (NUMP (NUM m) (NUM ccc) (NUM vj))))
      (. .)) (ID ACO1268,1,.13))

( (FRAG (IP-PPL (VB-AG rengnante)
           (NP-SBJ (D el)
                 (N rey)
                 (NP-PRN (NPR don) (NPR Alfonsso)))
           (PP (P con)
               (NP (D-F la)
                 (N-F reyna)
                 (NP-PRN (NPR domna)
                       (NPR Yolant)
                       (NP-PRN (PRO$-F sua) (N muller)))))
           (PP (P en)
               (NP (NPR Castiella))))
      (, ,)
      (CONJP (NP (NPR don)
               (NPR Pedro)
               (NP-PRN (N obispo)
                     (PP (P en)
                         (NP (NPR Ouiedo))))))
      (, ,)
      (CONJP (NP (NPR don)
               (NPR Gutier)
               (NPR Suarez)
               (NP-PRN (N adelantado)
                     (ADJ-R-G mayor)
                     (PP (P en@)
```

```
                        (NP (D @el)
                          (N Rengno)
                          (PP (P de)
                              (NP (NPR Leon))))))))
      (, ,)
      (CONJP (NP (NPR Pedro)
                 (NPR Aluariz)
                 (NP-PRN (PRO$ so) (N merjno))))
      (, ,)
      (CONJP (NP (NP (NPR don)
                     (NPR Alfonsso)
                     (NP-PRN (N ffillo)
                           (PP (P de@)
                             (NP (D @l) (N rey)))))
                 (, ,)
                 (RRC (VB-AG teniente)
                    (NP-ACC (D-F la)
                          (N villa)
                          (PP (P de)
                              (NP (NPR Ouiedo)))))))
      (, ,)
      (CONJP (NP (NPR Pedro)
                 (NPR Perez)
                 (NP-PRN (PRO$ so@) (N @merjno))))
      (. .)) (ID ACO1268,1,.14))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT-3 (NP-SBJ (PRO yo)
                        (NP-PRN (NPR Maria) (NPR Rodriguiz)))
                  (NP-LFD (D-F esta)
                        (N carta)
                        (CP-REL (WNP-1-2 (WPRO que))
                              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                    (VB-D mande)
                                    (IP-INF (NP-ACC *T*-1)
                                          (NP-SBJ *arb*)
                                          (VB fazer)))
                              (CONJP (CONJ et)
                                   (IP-SUB (PP (P en)
                                             (NP (N concello)))
                                         (VB-D oy)
                                         (IP-INF (NP-ACC *T*-2)
                                               (NP-SBJ *arb*)
                                               (VB leer))))))
                  (VB-P rouro)
                  (NP-ACC-RSP (CL la)))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT-3 (NP-SBJ *pro*)
                    (VB-P conffirmo)
                    (NP-ACC-RSP (CL la))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
```

```
                  (VB-P connosco)
                  (PP (P en)
                      (NP (PRO ella)))
                  (NP-ACC (D esti) (N sinnal))))
        (. .)) (ID ACO1268,1,.15))

( (FRAG (NP (CP-FRL (WNP (WPRO Qui))
                (IP-SUB (ADJP (ADJ-G-P presentes))
                     (SR-D fuerunt)))
          (. :)
          (NP-PRN (NP (NPR Pele)
                  (NPR Perez)
                  (NP-PRN (N abat)
                        (PP (P de)
                            (NP (NPR Retasto)))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Domjngo) (N abat)))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Pedro)
                         (NPR Johaniz)
                         (PP (P de)
                           (NP (NPR Villarmi)))
                         (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                               (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                     (VB-D uieno)
                                     (IP-INF (PP (P en)
                                               (NP (N logar)
                                                   (PP (P de@)
                                                     (NP (D @l) (N
maordomo)))))
                                           (VB tomar)
                                           (NP-ACC (D el) (N fuero)))))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NP (NPR Johan) (NPR Perez))
                         (, ,)
                         (CONJP (NP (NPR Johan)
                                  (NPR Perez)
                                  (PP (P de)
                                      (NP (NPR Trobano)))))
                         (, ,)
                         (NP-PRN (N-P clerigos)
                               (PP (P de)
                                 (NP (NPR San) (NPR Pelayo))))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Bartolome)
                         (NPR Iohaniz)
                         (NP-PRN (N clerigo)
                               (PP (P de)
                                 (NP (D-F La) (NPR Veja))))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Pele)
                         (NPR Perez)
```

```
                        (NP-PRN (N clerigo)
                              (PP (P de@)
                                (NP (D @l)
                                    (N archediano)
                                    (NP-PRN (NPR don) (NPR Pedro) (NPR
Menendiz)))))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Maria)
                           (NPR Martinez)
                           (, ,)
                           (NPR Maria)
                           (NPR Ffernandez)
                           (, ,)
                           (NPR Esidro)
                           (NPR Pelaiz)
                           (, ,)
                           (NP-PRN (N-P scuderos)
                                 (PP (P de@)
                                   (NP (D @l)
                                       (N archediano)
                                       (RRC (ADVP (ADV ia@))
                                          (VB-PP @decho)))))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Domjngo)
                           (PP (P de)
                             (NP (NPR Dios)))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Pedro)
                           (NPR Ffernandez)
                           (, ,)
                           (NP-PRN (N criado)
                                 (PP (P de)
                                   (NP (NPR Ordon) (NPR Diaz))))))
                (CONJP (CONJ et)
                     (NP (OUTRO-P otros) (N-P omnes)))))
      (. .)) (ID ACO1268,1,.16))

( (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Hyo)
              (NP-PRN (NPR Rodrigo)))
        (NP-ACC (CL la))
        (VB-D fezi)
        (PP (P por)
            (NP (N mandado)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Beneyto)
                    (NPR Iohaniz)
                    (, ,)
                    (RRC (VB-AG teniente)
                         (NP-ACC (D-F la)
                               (N notaria)
                               (PP (P de)
                                 (NP (NPR Nicolao)
```

```
                                    (NPR Iohaniz)
                                    (, ,)
                                    (NP-PRN (N notario)
                                          (PP (P de@)
                                            (NP (D @l) (N rey)))
                                          (ADJ poblico)
                                          (PP (P en)
                                            (NP (NPR Ouiedo)))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1268,1,.17))

( (IP-MAT (CONJ E@)
        (NP-SBJ (PRO @yo)
             (NP-PRN (NPR Beneyto)
                  (NPR Iohaniz)
                  (RRC (ADJ sobredecho))))
        (PP (P en)
            (NP (D-F esta)
             (N carta)
             (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                  (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                        (NP-SBJ (NPR Rodrigo))
                        (VB-D fezo)
                        (PP (P por)
                            (NP (PRO$ mio) (N mandado)))))))
        (VB-P pongo)
        (NP-ACC (PRO$ mio) (N sinal))
        (. .)) (ID ACO1268,1,.18))

( (FRAG (PP (P Coram)
          (NP (N-P testibus)
            (, ,)
            (NP-PRN (NP (NPR Petrus)
                      (NP-PRN (N-P testibus)))
                 (, ,)
                 (CONJP (NP (NPR Johanes)
                          (NP-PRN (N-P testibus))))
                 (, ,)
                 (CONJP (NP (NPR Martinus)
                          (NP-PRN (N-P testibus)))))))
     (. .)) (ID ACO1268,1,.19))
```

Text 12: ACO,A.8.12,1269

```
( (CODE (CODE ACO_A.8.12_1269)) (ID ACO1269,1,.1))

( (FRAG (PP (P In)
          (NP (N nomine)
            (NP-GEN (NPR Dominj))))
      (CODE [...])
      (. .)) (ID ACO1269,1,.2))

( (IP-MAT (CODE [...])
        (VB 0)
        (NP (D esti) (N scripto))
        (CP-THT (C que)
             (IP-SUB (NP-SBJ (NP (PRO nos)
                             (NP-PRN (NPR Gonçalo)
                                  (NPR Uiello)
                                  (, ,)
                                  (NP-PRN (NP (N dean)
                                         (PP (P de)
                                             (NP (NPR Ouiedo))))
                                       (, ,))))
                        (CONJP (CONJ et)
                             (NP (N cabildo)
                                 (PP (P d@)
                                   (NP (D @essi) (CODE [...]smo) (N
logar))))))
                   (PP (P con)
                       (NP (N otorgamiento)
                         (PP (PP (P de)
                               (NP (NPR Pedro)
                                   (NPR Aluariz)
                                   (NP-PRN (N acolitu))))
                             (CONJP (CONJ et)
                                  (PP (P de)
                                    (NP (NPR Alfonso)
                                        (NPR Rodriguiz)
                                        (NP-PRN (N-P canonigos)))))))))
                   (VB-P damos)
                   (CONJ et)
                   (VB-P otorgamos)
                   (PP (P por)
                       (NP (N iur)
                         (PP (P de)
                             (NP (N heredamiento)))))
                   (PP (PP (P a@)
                         (NP (PRO @uos)
                             (NP-PRN (NPR Pedro) (NPR Boniellas))))
                       (CONJP (CONJ et)
```

```
                        (PP (P a@)
                          (NP (PRO$-F @uuestra)
                              (N mullier)
                              (NP-PRN (NPR Marinna) (NPR Bona)))))
                    (CONJP (CONJ et)
                        (PP (P a@)
                          (NP (PRO @uos)
                              (NP-PRN (NPR Pedro) (NPR Martinez)))))
                    (CONJP (CONJ et)
                        (PP (P a@)
                          (NP (PRO$-F @uuestra)
                              (N mullier)
                              (NP-PRN (NPR Sancha) (NPR
Fernandiz)))))
                    (CONJP (CONJ et)
                        (PP (PP (P a@)
                              (NP (PRO @uos)
                                (NP-PRN (NPR Viuian) (NPR Perez))))
                          (CONJP (CONJ et)
                              (PP (P a@)
                                  (NP (PRO @uos)
                                    (NP-PRN (NPR Martin)
                                          (NPR Perez)
                                          (NP-PRN (N-P
clerigos)))))))))
                    (CONJP (CONJ et)
                        (PP (P a@)
                          (NP (Q-F @toda)
                              (PRO$-F uuestra)
                              (N progenia)
                              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                    (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                          (PP (P de)
                                            (NP (PRO uos)))
                                          (VB-SR descendier)))))))
                (NP-ACC (D el)
                      (PRO$ nuestro)
                      (N heredamiento)
                      (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                            (IP-SUB (NP-ACC *T*-2)
                                  (NP-SBJ (PRO nos))
                                  (HV-P auemos)
                                  (PP (P en)
                                      (NP (NPR Sant)
                                        (NPR Angel)
                                        (PP (P de)
                                            (NP (NPR Agones)))))))
                      (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                            (IP-SUB (NP-SBJ *T*-3)
                                  (SR-P ye)
                                  (ADJP (ADV assi))
                                  (VB-PP determinado))))))
```

```
        (. .)) (ID ACO1269,1,.3))

( (IP-MAT-PRN (IP-MAT (VB 0)
                   (PP (P Pel@)
                       (NP (D-F @la) (N carrera)))
                   (NP (N dinera)
                       (CP-REL (WPP-1 (P por)
                                 (NP (WPRO que)))
                            (IP-SUB (PP *T*-1)
                                 (NP-SBJ *pro*)
                                 (ADVP (ADV agora))
                                 (VB-SP andent)))))
              (CONJP (CONJ et)
                  (IP-MAT (IP-MAT-2 (NP-SBJ *pro*)
                               (PP (P de@)
                                   (NP (D-F @la)
                                     (N parte)
                                     (PP (P de)
                                         (NP (N-P fondos)))))
                               (, ,)
                               (VB-SD departasse)
                               (PP (P de@)
                                   (NP (D-F @la)
                                     (N heredat)
                                     (PP (P de@)
                                         (NP (D-P @los) (N-P
herederos))))))
                          (CONJP (CONJ et)
                              (IP-MAT=2 (PP (P pel@)
                                            (NP (D-F @la) (N caulada)))
                                        (PP (P de@)
                                            (NP (D @l)
                                              (N prestamo)
                                              (PP (P de)
                                                  (NP (NPR Viuian) (NPR
Perez)))
                                              (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                                                    (IP-SUB (NP-SBJ *T*-3)
                                                          (SR-P ye)
                                                          (PP (P de)
                                                              (NP (NPR Sant)
(NPR Saluador)))))))))))
              (CONJP (CONJ et)
                  (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                        (PP (P de@)
                            (NP (D-F @la) (OUTRO-F otra) (N parte)))
                        (VB-P assianta)
                        (PP (P enn@)
                            (NP (D-F @a)
                              (N heredat)
                              (PP (P de@)
                                  (NP (D-P @los)
```

```
                                    (N-P herederos)
                                    (CP-REL (WNP-4 (WPRO que))
                                          (IP-SUB (NP-ACC *T*-4)
                                                (NP-SBJ *pro*)
                                                (VB-P dizen)
                                                (PP (P de@)
                                                    (NP (D @l) (NPR
Calello))))))))))))
              (, ,)
              (CONJP (CONJ ye)
                   (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                         (PP (P de@)
                             (NP (D-F @la)
                               (OUTRO-F otra)
                               (N parte)
                               (PP (P de)
                                   (NP (N cima)))))
                         (, ,)
                         (VB-P (VB de) (VB parte))
                         (NP-SE (SE se))
                         (PP (P pel@)
                             (NP (D @lo)
                               (N heredamiento)
                               (CP-REL *ICH*-5)))
                         (PP (P de)
                             (NP (D-P los)
                               (N-P prestameros)
                               (PP (P de)
                                   (NP (NPR Quintana)))))
                         (CP-REL-5 (WNP (WPRO que))
                                 (IP-SUB (SR-P ye)
                                       (PP (P de)
                                           (NP (NPR Sant) (NPR
Saluador)))))))
              (. .)) (ID ACO1269,1,.4))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
              (NP-ACC (D-F Esta)
                    (N heredat)
                    (ADJ-F sobredecha)
                    (RRC (ADVP (ADV assi))
                         (VB-PP determinada)))
              (NP-DAT (CL uos))
              (VB-P damos)
              (PP (P por)
                  (NP (D-G tal)
                    (N pleito)
                    (CP-DEG (C que)
                          (IP-SUB (IP-SUB (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                (NP-ACC (CL la))
                                                (VB-SP lantedes))
                                          (CONJP (CONJ ye@)
```

```
                                                (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                     (NP-ACC (CL @la))
                                                     (VB-SP lauredes)
                                                     (NP-ACC (N-P
vinnas))
                                                     (ADVP (ADV logo)))))
                                          (PP-PRN (P de)
                                               (NP (N manera)
                                                   (CP-ADV (C que)
                                                        (IP-SUB (NP-SBJ
*pro*)
                                                             (SR-SP seant)
                                                             (PP (P por)
(VB-PP lantadas))
                                                             (PP (P d@)
                                                               (NP (D-F-P
@estas)
                                                                    (NPR
kalendas)
                                                                    (ADJ-F-P
jeneras)
                                                                    (CP-REL
(WNP-1 (WPRO que))
                                                                         (IP-
SUB (NP-SBJ *T*-1)

(ADVP (ADV ora))

(VB-D passaron)))))
                                                             (PP (P ata)
                                                               (NP (NUM dos)
(N-P annos)))
                                                             (ADVP (ADV
assi)
                                                                (CP-REL
(WADVP-2 (WADV commo))
                                                                     (IP-
SUB (ADVP *T*-2)

(NP-SE-1 (SE se))

(NP-SBJ-1 (N-P vinnas))

(VB-P deuen)

(IP-INF (VB lantar) (CONJ et) (VB laurar))))))))))
                                     (CONJP (CONJ ye@)
                                          (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                               (NP-ACC (CL @las))
                                               (VB-SP mantengades)
                                               (ADVP (ADV siempre))
                                               (PP (P por)
```

```
                                                (NP (PRO$-F uuestra) (N
costa)))
                                            (PP (P de)
                                                (NP (PRO nos)))
                                            (PP (P a@)
                                                (NP (D @aquel)
                                                  (CONJ ho)
                                                  (D-P aquellos)
                                                  (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                                                        (IP-SUB (NP-SBJ *T*-
3)
                                                                (TR-SR touier)
                                                                (CONJ ho)
                                                                (TR-SR
touieren)
                                                                (NP-ACC (D el)
                                                                      (N
prestamo)
                                                                      (PP (P
de)
                                                                          (NP
(NPR Sant)
                                                                            (NPR
Miguel)
                                                                            (PP
(P de)

(NP (NPR Agones)))))
                                                                (, ,)
                                                                (ADVP-PRG
(ADV pus))
                                                                (NP-PRN
(PRO$-F nuestra) (N parte))))))))))))))
        (, ,)) (ID ACO1269,1,.5))

( (FRAG (CONJ ye)
      (NP (D el) (N dezmo))
      (PP (P a@)
          (NP (D-F @la)
            (NPR Johan)
            (PP (P de)
                (NP (NPR Sant) (NPR Miguel)))
            (ADJ-F sobredecha)))
      (. .)) (ID ACO1269,1,.6))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
             (IP-SUB (IP-SUB (IP-SUB-1 (NP-SBJ *pro*)
                                (PP (P por)
                                  (NP (N auenturia)))
                                (NEG non)
                                (VB-SD lantassedes)
```

```
                                    (CONJ ye)
                                    (NEG non)
                                    (VB-SD laurassedes)
                                    (NP-ACC (D-F-P estas) (N-P vinnas)))
                               (CONJP (CONJ ye@)
                                   (IP-SUB-1 (NP-SBJ *pro*)
                                           (NP-ACC (CL @las))
                                           (NEG non)
                                           (VB-SD manteniessedes)
                                           (ADVP (ADV siempre))
                                           (PP (P por)
                                               (NP (PRO$-F uuestra) (N
costa)))
                                           (, ,)
                                           (ADVP-PRN (ADV assi)
                                                   (CP-REL (WADVP-2 (WADV
commo))
                                                           (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                                                                 (NP-SBJ *exp*)
                                                                 (VB-PP decho)
                                                                 (SR-P ye)))))))
                         (, ,)
                         (CONJP (CONJ et)
                             (IP-SUB (NP-SBJ-3 *pro*)
                                   (NP-SE-3 (SE se))
                                   (VB-SD perdiessent)
                                   (PP (P por)
                                       (NP (NP (PRO$-F uuestra) (N culpa))
                                         (CONJP (CONJ ho)
                                             (PP (P de)
                                                 (NP (D-P aquellos)
                                                   (CP-REL (WNP-4 (WPRO que))
                                                         (IP-SUB (NP-SBJ
*pro*-4)
                                                                 (PP (P pus)
                                                                     (NP (PRO
uos)))
                                                                 (VB-SD
ueniessent)))))))))))
                (, ,)
                (CP-IMP (C que)
                     (IP-IND (NP-SBJ (D-F la) (VB-PP decha) (N heredat))
                           (VB-SP fique)
                           (ADJP (ADJ-G liure) (CONJ et) (VB-PP quita))
                           (PP (P a@)
                               (NP (PRO @nos)
                                 (NP-PRN (NPR Cabildo)
                                       (PP (P de)
                                           (NP (NPR Sant) (NPR Saluador))))))
                           (PP (P sen)
                               (NP (Q-NEG nengun) (N embargo)))
                           (ADVP (ADV assi)
```

```
                        (CP-REL (WADVP-5 (WADV commo))
                              (IP-SUB (ADVP *T*-5)
                                    (NP-SBJ *pro*)
                                    (NP-ACC (CL la))
                                    (VB-SR alliarmos))))))
        (. .)) (ID ACO1269,1,.7))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                    (IP-INF (VB vender) (CONJ ho) (VB empennar))
                    (VB-SR quisierdes)))
        (, ,)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P deuedes)
        (IP-INF (VB vender)
              (CONJ ho)
              (VB empennar)
              (NP-ACC (ADV-R tanto))
              (PP (P por)
                  (ADVP (ADV-R tanto)))
              (ADVP (ADV-R-2 ante)
                 (CP-CMP *ICH*-1))
              (PP (P a@)
                  (NP (PRO @uos)))
              (CP-CMP-1 (WADVP 0)
                      (C que)
                      (IP-SUB (NP-MSR *T*-2)
                            (PP (P a@)
                              (NP (OUTRO @otri))))))
        (. .)) (ID ACO1269,1,.8))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
              (IP-SUB (NP-SBJ (PRO nos))
                    (IP-INF (VB comprar) (CONJ ho) (VB empennar))
                    (NEG non)
                    (VB-SR quisiermos)))
        (, ,)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P deuedes)
        (IP-INF (VB vender)
              (CONJ ho)
              (VB empennar)
              (PP (P a)
                  (NP (N omne)
                    (ADJ pazigo)
                    (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                          (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                (ADVP (ADV siempre))
                                (VB-SP faga)
```

```
                                (NP-ACC (D esti) (N foro) (ADJ
sobredecho))
                                (PP (PP (P a@)
                                      (NP (PRO @nos)))
                                    (CONJP (CONJ ye)
                                        (PP (P a@)
                                          (NP (PRO$-P @nuestros) (N-P
successores)))))))))))
        (. .)) (ID ACO1269,1,.9))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (ADVP (ADV dientro)
           (NP (D-P estos) (NUM dos) (N-P annos)))
        (PP (CONJ et)
            (P ata)
            (CP-THT (C que)
                  (IP-SUB (NP-SBJ (D-P las) (N-P vinnas))
                        (SR-SP sean)
                        (VB-PP envinadas))))
        (NEG non)
        (VB-P deuedes)
        (IP-INF (VB minguar)
             (NP-ACC (CL nos))
             (PP (P de@)
                 (NP (D-F @la) (N rienda))))
        (ADVP-PRN (ADV assi)
                (CP-REL (CP-REL (WADVP-1 (WADV commo))
                           (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                                 (NP-SBJ *pro*)
                                 (ADVP (ADV hue)
                                    (NP (N dia)))
                                 (ET-P esta)))
                        (CONJP (CONJ ho)
                             (CP-REL (WADVP-2 (WADV commo))
                                  (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                                        (NP-SBJ (PRO uos))
                                        (HV-SR auierdes)
                                        (PP (PP (P con@)
                                              (NP (PRO @nusco)))
                                            (CONJP (CONJ ho)
                                                (PP (P con)
                                                  (NP (D aquel)
                                                      (CONJ ho)
                                                      (D-P aquellos)
                                                      (CP-REL (WNP-3 (WPRO
que))
                                                            (IP-SUB (NP-SBJ
*T*-3)
                                                                  (TR-SR
touier)
                                                                  (CONJ ho)
```

```
                                                                (TR-SR
touieren)
                                                                (NP-ACC (D
el) (N cello) (ADJ sobredecho))
                                                                (PP (P de)
                                                                 (NP (PRO
nos))))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1269,1,.10))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
              (IP-SUB (PP (P por)
                          (NP (N auenturia)))
                    (NP-SBJ-1 (Q-F alguna) (N demanda))
                    (NP-SE-1 (SE se))
                    (VB-SD leuantas)
                    (PP (P entre)
                        (NP (PRO nos) (CONJ et) (PRO uos)))
                    (PP (P sobr@)
                        (NP (D-F-P @estas)
                          (N-P vinnas)
                          (RRC (ADVP (ADV ia))
                               (VB-PP dechas))))))
        (, ,)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-SD deue@)
        (NP-SE @sse)
        (IP-INF (VB iulgar))
        (PP (P por)
            (NP (NP (PRO nos))
              (CONJP (CONJ et)
                   (NP (N dean)
                       (CONJP (CONJ et)
                            (NX (NPR Cabildo)
                              (PP (P de)
                                  (NP (NPR Sant) (NPR Saluador)))))))))
        (. .)) (ID ACO1269,1,.11))

( (FRAG (CONJ Et)
      (NP (PRO nos)
          (NP-PRN (NPR Pedro) (NPR Bonjelles) (CONJ et) (NPR Pedro)
(NPR Martinez))
          (RRC *ICH*-1))
      (PP (P con)
          (NP (PRO$-F-P nuestras) (N-P mullieres)))
      (RRC-1 (ADVP (ADV ia))
             (VB-PP dechos))
      (. .)) (ID ACO1269,1,.12))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (PRO nos)
              (NP-PRN (NPR Viuian)
```

```
                (NPR Perez)
                (CONJ et)
                (NPR Martin)
                (NPR Perez)
                (IP-SMC (ADVP (ADV ia))
                     (VB-PP dechos))))
        (VB-P otorgamos)
        (PP (PP (P por)
              (NP (PRO nos)))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P por)
                  (NP (CP-FRL (WNP-1 (D-P los) (WPRO que))
                            (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                 (PP (P depus)
                                   (NP (PRO nos)))
                                 (VB-SR uenieren)))))))
        (PP (PP (P por)
              (NP (PRO nos)))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P por)
                  (NP (Q-F-P todas) (PRO$-F-P nuestras) (N-P bonas)))))
        (IP-INF (VB cumplir)
              (CONJ et)
              (VB guardar)
              (NP-ACC (Q todo) (DEM esto)))
        (ADVP (ADV assi)
            (CP-REL (WADVP-2 (WADV commo))
                 (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                      (NP-SBJ *exp*)
                      (PP (P en)
                          (NP (D-F esta) (N carta)))
                      (VB-PP scripto)
                      (SR-P sie))))
        (. .)) (ID ACO1269,1,.13))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ (DEM esto))
                    (NEG non)
                    (VB-SP venga)
                    (PP (P en)
                        (NP (N dobda)))))
        (, ,)
        (NP-SBJ (NP (PRO nos))
              (NP-PRN (N dean) (CONJ et) (N cabildo) (ADJ-P
sobredechos)))
        (VB-D mandamos)
        (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
              (VB poner)
              (NP-ACC (PRO$ nuestro) (N sello))
              (PP (P en)
                  (NP (D-F-P estas) (N-P tintas))
```

```
                (RRC (VB-PP partidas)
                  (PP (P por)
                      (NP (NPR a) (NPR b) (NPR c))))))
        (PP (P en)
            (NP (N testemunno)
              (PP (P de)
                  (NP (N uerdat)))))
        (. .)) (ID ACO1269,1,.14))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (PP (P por)
            (NP (ADJ-R-G mayor) (N firmedumpne)))
        (NP (PRO nos)
            (NP-PRN (NPR Pedro)
                  (NPR Boniellas)
                  (CONJ et)
                  (NPR Pedro)
                  (NPR Martinez)
                  (CONJ et)
                  (NPR Viuian)
                  (NPR Perez)
                  (CONJ et)
                  (NPR Martin)
                  (NPR Perez)
                  (RRC (ADJP (ADV ia))
                    (VB-PP dechos))))
        (VB-D rogamos)
        (NP-LFD-1 (D el)
                (NPR Conuiento)
                (PP (P de)
                  (NP (NPR Sant) (NPR Vicentj))))
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ *ICH*-1)
                    (VB-SD mandasse)
                    (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
                          (VB poner)
                          (NP-ACC (PRO$ so) (N sello))
                          (PP (P en)
                              (NP (D-F-P estas) (N-P cartas))))))
        (. .)) (ID ACO1269,1,.15))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (PRO nos)
              (NP-PRN (NPR Conuiento)
                    (RRC (ADVP (ADV ia))
                          (VB-PP decho))))
        (PP (P por)
            (NP (D esti) (ADJ mismo) (N rogo)))
        (VB-PV mandamos)
        (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
              (VB poner)
              (NP-ACC (PRO$ uuestro) (N sello))
```

```
            (PP (P en)
                (NP (D-F-P estas) (N-P cartas)))
            (PP (P en)
                (NP (N testemunno)
                  (PP (P de)
                      (NP (N uerdat))))))
       (. .)) (ID ACO1269,1,.16))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP FFacta)
          (NP-SBJ (N carta))
          (PP (P en)
              (NP (N mes)
                (PP (P de)
                    (NP (NPR ffebrero)))))
          (, ,)
          (NP-ADV (N era)
                (NUMP (NUM m) (NUM ccc) (NUM vij))))
     (. .)) (ID ACO1269,1,.17))

( (IP-MAT (NP-SBJ (NPR Ffernan) (NPR Adolfos))
       (NP-ACC (CL la))
       (VB-D fezo)
       (PP (P por)
           (NP (N mandado)
             (PP (P de)
                 (NP (NPR Symon)
                   (NPR Perez)
                   (, ,)
                   (NP-PRN (N scriuan)
                         (PP (P de@)
                             (NP (D @l) (N cabildo))))))))
       (. .)) (ID ACO1269,1,.18))

( (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Hyo)
            (NP-PRN (NPR Symon)
                  (NPR Perez)
                  (, ,)
                  (NP-PRN (N scriuan) (ADJ sobredecho))))
       (, ,)
       (PP (P (CODE [...]))
           (NP (D-F esta)
             (N karta)
             (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                   (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                         (NP-SBJ (NPR Ffernan) (NPR Adolfos))
                         (VB-D fezo)
                         (PP (P por)
                             (NP (PRO$ mio) (N mandado)))))))
       (VB-D pusi)
       (NP-ACC (PRO$ mio) (N sinnal))
       (. .)) (ID ACO1269,1,.19))
```

Text 13: ACO,A.8.13,1269

```
( (CODE (CODE ACO_A.8.13_1269)) (ID ACO1269,2,.1))

( (FRAG (NP (N Era)
          (PP (P de)
            (NP (NUMP (NUM mille) (CONJ et) (NUM trezientos) (CONJ et)
(NUM siete))
                (N-P annos))))
      (, ,)
      (NP-ADV (NPR Martes))
      (NP-ADV (NUM XXV)
            (N-P dias)
            (PP (P de@)
                (NP (D @l)
                  (N mes)
                  (PP (P de)
                      (NP (NPR junjo))))))
      (. .)) (ID ACO1269,2,.2))

( (IP-IMP (NP-SBJ *exp*-1)
        (NP-ACC (RRC (VB-PP Connoscida))
              (N cosa))
        (SR-SP sea)
        (PP (P a)
            (NP (CP-FRL (WNP-2 (WPRO-P quantos))
                    (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                          (NP-ACC (D-F esta) (N carta))
                          (VB-SR viren)))))
        (CP-QUE-1 (WADVP-3 (WADV commo))
                (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                      (PP (P em@)
                        (NP (N @presencia)
                            (PP (PP (P de)
                                  (NP (PRO mj)
                                    (NP-PRN (NPR Nicolao)
                                          (NPR Iohanes)
                                          (, ,)
                                          (NP-PRN (N notario)
                                                (PP (P de@)
                                                    (NP (D @l) (N rey)))
                                                (ADJ poblico)
                                                (PP (P en) (NPR
Oujedo))))))
                                (, ,)
                                (CONJP (CONJ et)
                                       (PP (P de@)
                                         (NP (D-F-P @las)
                                             (N-P testemonjas)
                                             (RRC (ADVP (P de) (ADV juso))
                                               (VB-PP scriptas)))))))))
```

```
                    (NP-SBJ (D el)
                          (N dean)
                          (P de)
                          (NP-PRN-4 (NPR Gonzalo) (NPR Ujello))
                          (PP (P de) (NPR Oujedo)))
                    (NP-PRN *ICH*-4)
                    (VB-D dixo)
                    (PP (PP (P a)
                          (NP-5 (NPR Alfonso) (NPR Portiella)))
                      (CONJP (CONJ et)
                             (PP (P a)
                               (NP-5 (NPR Nicolao)
                                   (NPR Iohanes)
                                   (, ,)
                                   (CP-REL (WNP-6 (WPRO que))
                                         (IP-SUB (NP-SBJ *T*-6)
                                               (ET-D estauan)
                                               (PP (P enn@)
                                                   (NP (D @o)
                                                     (N soberado)
                                                     (PP (P de)
                                                         (NP (NPR Santa)
                                                           (NPR Maria)
                                                           (PP (P de)
                                                               (NP (NPR
Recasto)))))))
                                               (PP (P por)
                                                   (IP-INF (VB recebir)
                                                         (NP-ACC (D-P
los)
                                                                 (N-P
dimeros)
                                                                 (NP (P de@)
                                                                   (NP (D-F
@la)
                                                                       (N
parada)
                                                                       (PP
(P de)
                                                                         (NP
(NPR Sant) (NPR Johan)))))))))))))))
                    (, ,)
                    (CP-QUE (WADVP-7 (WADV quanto))
                          (IP-SUB (WADV *T*-7)
                                (SR-D yera)
                                (NP-SBJ (D-F la)
                                      (N parte)
                                      (PP (P de@)
                                        (NP (D @l)
                                            (N obispo)
                                            (NP-PRN (NPR don) (NPR
Pedro))
```

```
                                                (, ,)
                                                (CP-REL (WNP-8 (WPRO que))
                                                      (IP-SUB (NP-SBJ *T*-8)
                                                            (SR-D yera)
                                                            (VB-PP
finado)))))
                                          (, ,)
                                          (CP-REL (WNP-9 (WPRO que))
                                                (IP-SUB (NP-SBJ (PRO ellos))
                                                      (VB-D querian)
                                                      (IP-INF (NP-ACC *T*-9)
                                                            (VB tomar)
                                                            (PP (P por)
                                                              (NP (N mandado)
                                                                  (PP (PP (P
de)
                                                                        (NP
(NPR don) (NPR Peres)))
                                                                    (CONJP
(CONJ et)
                                                                          (PP
(P de)

(NP (NPR Ffernan)

(NPR Njcolas)

(, ,)

(CP-REL (WPP-10 (P a@)

            (WNP (WPRO @quien)))

(IP-SUB (NP-11 (CL lo))

            (VB-RA mandara)

            (NP-SBJ (D el) (N rey))

            (IP-INF (PP-SBJ *T*-10)

                  (NP-ACC *-11)

                  (VB receber)))))))))))))))))
       (. .)) (ID ACO1269,2,.3))

( (CP-D (C Que)
            (IP-IND (IP-IND (NP-SBJ (PRO el@))
                        (NP-DAT (CL @le@))
                        (NP-ACC (CL @los))
                        (VB-D tomaua))
                  (CONJP (CONJ et)
```

```
                        (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                              (NP-SE (SE se))
                              (VB-D paraua)
                              (PP (P en)
                                (NP (PRO ellos)))
                              (PP (P por)
                                (NP (N nomne)
                                    (PP (PP (P de@)
                                          (NP (PRO @ssi)))
                                      (CONJP (CONJ et)
                                           (PP (P de@)
                                               (NP (D @l) (N
cabildo)))))))))
                    (CONJP (CONJ et)
                        (IP-IND (VB-D escomungaua)
                              (PP-ACC (P a@)
                                    (NP (CP-FRL (WNP-1 (WPRO @quien))
                                           (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                                                 (VB-P quier)
                                                 (CP-THT (C que@)
                                                       (IP-SUB (NP-SBJ
*T*-1)
                                                             (NP-ACC (CL
@los))
                                                             (VB-SD tomas)
                                                             (PP (P por)
                                                                 (NP (D-F-P
estas) (N-P razones)))))))))))
             (. .)) (ID ACO1269,2,.4))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-D Dixen)
        (CP-THT (CP-THT (C que)
                    (IP-SUB (NP-SBJ (NP (PRO el))
                                (CONJP (CONJ et)
                                     (NP (D el) (N cabildo))))
                         (HV-D aujan)
                         (VB-PP enbiado)
                         (NP-ACC (PRO$ so) (N canonigo))
                         (PP (P a@)
                             (NP (D @l) (N rey)))
                         (PP (P sobr@)
                             (NP (D @este) (N pleito)))))
             (, ,)
             (CONJP (CP-THT (C que)
                       (IP-SUB (NP-SBJ (PRO el))
                             (VB-D mandaua)
                             (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
                                   (VB recaldar)
                                   (NP-ACC (Q-F-P todas)
                                         (D-F-P las)
                                         (N-P casas)
```

```
                                          (PP (P de@)
                                              (NP (D @l) (N obispado)))))
                                (PP (P ata)
                                    (CP-THT (C que)
                                          (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                (NP-ACC (OUTRO otro) (N
obispo))
                                                (VB-P vemos)))))))))
        (. .)) (ID ACO1269,2,.5))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT (NP-SBJ (D-P aquellos)
                    (N-P dimeros)
                    (PP (P de@)
                        (NP (D-F @la) (N parada))))
                (SR-D yeran)
                (PP (P de)
                    (NP (N almosna)
                      (PP (PP (P de)
                            (NP (D-P los) (N-P romeros)))
                          (CONJP (CONJ et)
                              (PP (P de)
                                (NP (OUTRO-P otros) (N-P omnes)))))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (HV-D aujan)
                  (NP-ACC (CL los))
                  (NP-ACC (N mester))
                  (PP (PP (P pora)
                        (IP-INF (VB pagar)
                              (NP-ACC (N-P costos)
                                    (PP (PP (P de@)
                                          (NP (D-F @la) (N eglesya)))
                                        (CONJP (CONJ et)
                                            (PP (P de@)
                                              (NP (D-F @la) (N
altar)))))))))
                      (, ,)
                      (CONJP (CONJ et)
                          (PP (P para)
                            (NP (N-P ensecas)
                                (PP (P de@)
                                  (NP (D @l)
                                      (N obispo)
                                      (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                            (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                                  (VB-RA finara)))))))))
                  (. .)
                  (NP-ADV (ADJ-R-G Mayor) (N mente))))
        (. .)) (ID ACO1269,2,.6))

( (CP-D (C Que)
```

```
            (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                  (NP-ADV (D el)
                        (N dia)
                        (CP-REL (WNP-1 (WPRO que@))
                              (IP-SUB (NP-ADV *T*-1)
                                    (NP-DAT (CL @les))
                                    (NP-SBJ (NPR Alfonso) (NPR
Porallera))
                                    (VB-D mostro)
                                    (NP-ACC (D-P los) (N-P
heredites)))))
                  (VB-D pedjo@)
                  (NP-DAT (CL @le))
                  (NP-ACC (N plazo))
                  (PP (P por)
                    (IP-INF (VB recedir)
                          (PP (P contra@)
                              (NP (D-P @los) (N-P heredites))))))
            (IP-IND (CONJ et)
                  (IP-IND (IP-IND (ADVP (ADV aun))
                              (NP-SBJ (D el) (N cabildo))
                              (NEG non)
                              (HV-RA ouiera)
                              (NP-ACC (PRO$ so) (N acordo)))
                        (CONJP (CONJ-NEG nen@)
                            (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                                  (NP-DAT (CL @le))
                                  (VB-RA dieran)
                                  (NP-ACC (N resposta)))))
                  (, ,)
                  (CONJP (CONJ et)
                      (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                            (PP (P por)
                              (NP (D-F-P estas) (N-P razones)))
                            (VB-D dizia)
                            (CP-THT (CP-THT (C que)
                                        (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                      (VB-D tomaua)
                                                      (NP-ACC (D-P los)
                                                            (N-P dineros)
                                                            (PP (P de@)
                                                              (NP (D-F @la)
(N parada))))
                                                      (PP (P por)
                                                        (NP (N mano))))
                                                (CONJP (CONJ et)
                                                    (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                          (NP-SE (SE se))
                                                          (VB-D paraua)
                                                          (PP (P en)
                                                            (NP (PRO
ellos)))))))))
```

```
                                    (, ,)
                                    (CONJP (CONJ et)
                                         (CP-ADV-LFD-2 (C desque)
                                                  (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                       (HV-SD ouiessen)
                                                       (NP-ACC (N
resposta)
                                                            (PP (P de@)
                                                                (NP (D
@l) (N rey))))))
                                         (CP-THT (C que)
                                               (CP-ADV *ICH*-2)
                                               (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                     (VB-R farian)
                                                     (NP-ACC (PRO$ so) (N
mandado)))))))))
             (. .)) (ID ACO1269,2,.7))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (PP-LFD-1 (P d@)
                (NP (DEM @esto)))
        (NP-DAT (CL me))
        (VB-D demando)
        (NP-SBJ (D el) (N dean))
        (CP-THT (C que@)
             (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                  (PP *ICH*-1)
                  (NP-DAT (CL @l))
                  (VB-SD dies)
                  (NP-ACC (N strumento) (ADJ poblico))))
        (. .)) (ID ACO1269,2,.8))

( (FRAG (NP (N-P Testes)
          (. :)
          (NP-PRN (NP (NPR Ffernan) (NPR Diez))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Ffernan) (NPR Iohanes)))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Alfonso)
                         (NPR Perez)
                         (NP-PRN (N canonigo))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Pedro)
                         (NPR Matheos)
                         (, ,)
                         (NPR Alfonso)
                         (NPR Gonzalez)
                         (NP-PRN (N-P racioneros))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Garcia) (NPR Ferrandez)))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Gonzalo)
```

```
                        (NPR Garcia)
                        (NP-PRN (PRO$ so) (N fillo))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Domingo) (NPR Garcia)))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Ffernan)
                        (NPR Pelaez)
                        (NP-PRN (N juyz))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Alfonso)
                        (NPR Yanes)
                        (NP-PRN (N alcalde))))
                (CONJP (CONJ et)
                    (NP (OUTRO-P otros)))))
      (. .)) (ID ACO1269,2,.9))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Hyo)
                  (NP-PRN (NPR Nicolao) (NPR Iohanes))
                  (NP-PRN (N notario)
                       (RRC (ADVP (ADV ia))
                            (VB-PP decho))))
             (SR-D fuy)
             (ADJP (ADJ-G presente)))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                 (PP (PP (P por)
                       (NP (N rogo)))
                     (CONJP (CONJ et)
                          (PP (P a)
                            (NP (N pedimento)
                                (PP (P de@)
                                  (NP (D @l) (N dean)))))))
                 (VB-D fiz)
                 (NP-ACC (D este) (N scripto))
                 (PP (P por)
                     (NP (PRO$-F mja) (N mano)))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                 (VB-P pongo)
                 (PP (P en)
                     (NP (D-F esta) (N karta)))
                 (NP-ACC (PRO$ mje) (N sinnal))))
        (. .)) (ID ACO1269,2,.10))
```

Text 14: ACO,A.8.16,1271

```
( (CODE (CODE ACO_A.8.16_1271)) (ID ACO1271,1,.1))

( (FRAG (PP (P In@)
          (NP (N @nomine)
            (NP-GEN (NPR Dominj))))
      (, ,)
      (INTJ amen)
      (. .)) (ID ACO1271,1,.2))

( (IP-IMP (VB-SP Sabant)
        (NP-SBJ (Q-P todos))
        (PP (P por)
            (NP (D esti) (N scripto)))
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ (NP (PRO nos)
                                  (NP-PRN (NPR Gonzalo)
                                        (NPR Uiello)
                                        (NP-PRN (N dean))))
                              (CONJP (CONJ et)
                                   (NP (NPR Cabildo)
                                       (PP (P de)
                                         (NP (NPR Sant) (NPR Saluador))))))
                      (PP (P con)
                          (NP (N otorgamiento)
                            (PP (PP (P de)
                                  (NP (NPR Ffernan)
                                      (NPR Perez)
                                      (NP-PRN (N campannero)
                                            (PP (P de)
                                              (NP (PRO$-F nuestra) (N
jglesia))))))
                                (CONJP (CODE [...])
                                     (PP (P de)
                                       (NP (N mestre)
                                           (NP-PRN (NPR Pedro)
                                                 (NPR Gutierriz)
                                                 (NP-PRN (NP-PRN (N
mestrescolas)
                                                                 (PP (P de)
                                                                   (NP (NPR
Lugo))))
                                                             (CONJP (CONJ et)
                                                                 (NP-PRN (N
canonigo)
                                                                       (PP (P de)
                                                                         (NP (PRO$-
F nuestra) (N jglesia))))))))))))
                      (VB-P damos)
                      (CONJ et)
```

```
                    (VB-P otorgamos)
                    (PP (P por)
                        (NP (N jur)
                          (PP (P de)
                              (NP (N heredamiento)))))
                    (PP (PP (P a@)
                          (NP (PRO @uos)
                              (NP-PRN (NPR Gonzalo)
                                    (NPR Rodriguiz)
                                    (NP-PRN (N cappellan)
                                          (PP (P de)
                                            (NP (CODE [...]))
                                            (PP (P de)
                                                (NP (NPR Queres)))))))))
                        (CONJP (CONJ et)
                            (PP (P a@)
                              (NP (PRO @uos)
                                  (NP-PRN (NPR Rodrigo)
                                        (NPR Alfonso)
                                        (NP-PRN (N scudero)
                                              (PP (P de@)
                                                (NP (D @l)
                                                    (N archediano)
                                                    (NP-PRN (NPR don) (NPR
Ffernando)))))))))
                        (CONJP (CONJ et)
                            (PP (P a@)
                              (NP (PRO @uos)
                                  (NP-PRN (NPR Pedro) (NPR Perez)))))
                        (CONJP (CONJ et)
                            (PP (P a@)
                              (NP (PRO$ @uuestro)
                                  (N fillo)
                                  (NP-PRN (NPR Ffernan) (NPR Perez)))))
                        (CONJP (CONJ et)
                            (PP (PP (P a@)
                                  (NP (PRO @uos)
                                    (NP-PRN (NPR Pedro) (NPR Diez))))))
                        (CONJP (CONJ et)
                            (PP (P a@)
                              (NP (Q-F @toda)
                                  (PRO$-F uuestra)
                                  (N progenia)
                                  (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                        (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                              (PP (P de)
                                                (NP (PRO uos)))
                                              (VB-SR descendier)))))))
                    (NP-ACC (D el)
                          (PRO$ nuestro)
                          (N heredamiento)
                          (CP-REL (WNP-2-3-4-5-6 (WPRO que))
```

```
                                (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                          (VB-P iaz)
                                          (PP (P en)
                                              (NP (N ffronte)
                                                (PP (P de@)
                                                    (NP (D-F-P @las)
                                                      (OUTRO-F-P otras)
                                                      (N-P vinnas)
                                                      (RRC (VB-PP
lantadas)
                                                           (PP (P de@)
                                                             (NP (D-F @la)
                                                                 (N parte)
                                                                 (PP (P
de)
                                                                   (NP (N-
P fondos)))))
                                                           (PP (PP (P
pe@)
                                                                 (NP (D
@l) (N camino)))
                                                             (CONJP (CONJ
et)
                                                                  (PP (P
pe@)
                                                                    (NP
(D @l)
                                                                      (N
tuero)
                                                                      (PP
(P de@)
(NP (D-F @la)
(N peral)
(PP (P de@)
(NP (D-F @la) (N hera)))))))))))))))
                                      (CONJP (CONJ et)
                                          (IP-SUB (NP-SBJ *T*-3)
                                                (VB-P affronta)
                                                (PP (PP (P enn@)
                                                      (NP (D-F @a) (N
villa)))
                                                    (CONJP (CONJ et)
                                                        (PP (P por)
                                                          (ADVP (ADV hy)
                                                                (ADVP (ADV
asuso)))))))))
                                      (CONJP (CONJ et)
                                          (IP-SUB (NP-SBJ *T*-4)
```

```
                                                (VB-P affronta)
                                                (PP (P en)
                                                    (NP (N fuco)
                                                      (PP (P de@)
                                                          (NP (D-F @la)
(NPR Testada)))))
                                                (CONJ et)
                                                (CP-ADV-PRN (C commo)
                                                          (IP-SUB (NP-SBJ
*pro*)
                                                                  (VB-P ue)
                                                                  (PP (P a@)
                                                                    (NP (NP
@trauiesso)))))
                                                (PP (P a@)
                                                    (NP (D-F @la)
                                                      (N fonte)
                                                      (PP (P de@)
                                                          (NP (D-F @la)
(NPR Pugina))))))
                                           (CONJP (CONJ et)
                                               (IP-SUB (NP-SBJ *T*-5)
                                                     (VB-P uola)
                                                     (PP (P pora)
                                                         (NP (N-P
fondos)))
                                                     (PP (P por)
                                                         (NP (N fronte)
                                                           (PP (P de@)
                                                               (NP (D-F-P
@las) (OUTRO-F-P otras) (N-P vinnas)))))))
                                           (CONJP (CONJ et)
                                               (IP-SUB (NP-SBJ *T*-6)
                                                     (VB-P affronta)
                                                     (PP (P en)
                                                         (NP (N camino)
                                                           (RRC (ADVP (ADV
desuso))
                                                                (VB-PP
decho)))))))))))
        (. .)) (ID ACO1271,1,.3))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (NP-ACC (D Esti)
              (N heredamiento)
              (RRC (ADVP (ADV assi))
                   (VB-PP determinado)))
        (NP-DAT (CL uos))
        (VB-P damos)
        (PP (P por)
            (NP (D-G tal)
              (N pleito)
```

```
              (CP-DEG (C que)
                   (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                   (NP-ACC (CL lu))
                                   (VB-SP lantedes)
                                   (NP-ACC (N-P vinnas))
                                   (ADVP (ADV assi)
                                       (CP-REL (WADVP-1 (WADV commo))
                                            (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                                                 (NP-SE-1 (SE se))
                                                 (NP-SBJ-1 (N-P vinnas))
                                                 (VB-P deuen)
                                                 (IP-INF (VB lantar) (CONJ
et) (VB laurar)))))
                                   (PP (P de)
                                       (NP (N manera)
                                         (CP-ADV (C que)
                                               (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                               (SR-SP sean)
                                                               (PP (P por))
                                                               (VB-PP lantadas)
                                                               (PP (P de@)
                                                                   (NP (D @l)
                                                                     (N dia)
                                                                     (CP-REL (WNP-2
(WPRO que))
                                                                             (IP-SUB
(NP-ADV *T*-2)
(NP-SBJ (D-F esta) (N carta))
(SR-D foe)
(VB-PP fecha)))))
                                                               (PP (P ata)
                                                                   (NP (NUM IJ)
(N-P annos))))
                                                      (CONJP (CONJ ye@)
                                                          (IP-SUB (IP-SUB (NP-
SBJ *pro*)
                                                                          (NP-ACC
(D-F-P @las))
                                                                          (VB-SP
mantengades)
                                                                          (ADVP
(ADV siempre))
                                                                          (PP (P
por)
                                                                              (NP
(PRO$-F uuestra) (N costa)))
                                                                          (PP (P
de)
```

```
                                                                    (NP
(Q todo) (N lauor)))
                                                                (PP (P
sen)
                                                                    (NP
(N costa)
                                                                     (PP
(P de)

(NP (PRO nos))))))))))))))
                          (CONJP (CONJ et)
                               (IP-SUB-3 (NP-SBJ *pro*)
                                       (VB-SP diedes)
                                       (NP-ADV (Q-G cada) (N anno))
                                       (PP (P en)
                                           (ADJP (ADJ saluo)))
                                       (NP-ACC (D el)
                                             (ADJ quarto)
                                             (PP (P de@)
                                                 (NP (D @l) (N vino))))
                                       (PP (P a@)
                                           (NP (D-F @la) (N duerna)))
                                       (PP (P a@)
                                           (NP (D @aquel)
                                             (CP-REL (WNP-4 (WPRO que))
                                                   (IP-SUB (NP-SBJ *T*-4)
                                                         (TR-SR touier)
                                                         (PP (P de)
                                                             (NP (PRO
nos)))
                                                         (NP-ACC (D el)
                                                               (ADJ
sobredecho)
                                                               (N prestamo)
                                                               (PP (P de)
                                                                   (NP (NPR
Santa) (NPR Olalla)))))))))))
                          (, ,)
                          (CONJP (CONJ ye)
                               (IP-SUB-3 (NP-ACC (D el) (N dezmo))
                                       (PP (P a@)
                                           (NP (D-F @la) (N iglesia)))))
                          (CONJP (CONJ ye@)
                               (IP-SUB (NP-SBJ (D-P @los) (NUM IIJ) (N-P
quartos))
                                     (SR-SP seian)
                                     (NP-ACC (PRO$-P uuestros)
                                           (CONJP (CONJ et)
                                               (PP (P de)
                                                   (NP (PRO$-F uuestra))))
                                           (CONJP (CONJ et)
                                               (PP (P de)
```

```
                                                    (NP (PRO$-F uuestra) (N
progenia))))))))))))
        (IP-MAT (. .))) (ID ACO1271,1,.4))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (PP (P por)
            (NP (D esti) (ADJ mismo) (N foro)))
        (VB-P damos)
        (CONJ et)
        (VB-P otorgamos)
        (NP-ACC (D el)
              (PRO$ nuestro)
              (N heredamiento)
              (PP (P d@)
                  (NP (NPR @Areon)))
              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                    (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                          (VB-P iaz)
                          (ADVP (ADV alenze)
                              (NP (D el)
                                  (N rio)
                                  (PP (P de)
                                    (NP (NPR Narzea)))))
                          (PP (P desde)
                              (NP (D-F la)
                                (NPR Penna)
                                (PP (P de)
                                    (NP (NPR Posa) (NPR Folles)))))
                          (PP (P ata@)
                              (NP (D-F @la)
                                (N-F reguera)
                                (PP (P de)
                                    (NP (D-F La) (NPR Vega)))
                                (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                      (IP-SUB (NP-SBJ *pro*-2)
                                            (VB-P uien)
                                            (PP (P de)
                                                (NP (NPR Penna) (NPR
Coruera)))))))))))
        (PP (P a@)
            (NP (NP (PRO @uos)
                  (NP-PRN (NPR Pedro) (NPR Diez))
                  (RRC (ADVP (ADV desuso))
                    (VB-PP decho)))
              (CONJP (CONJ et)
                   (NP (NPR Gonzalo)
                       (NPR Rodriguiz)
                       (CONJ et)
                       (NPR Ffernan)
                       (NPR Cauallero)
                       (CONJ et)
```

```
                        (NPR Marcos)
                        (NPR Pelaiz)
                        (CONJ et)
                        (NPR Pedro)
                        (NPR Pelaiz)
                        (CONJ et)
                        (NPR Johan)
                        (NPR Perez)
                        (CONJ et)
                        (NPR Pedro)
                        (NPR Perez)
                        (CONJ et)
                        (NPR Gonzalo)
                        (NPR Gonzalez)
                        (CONJ et)
                        (NPR Nicholao)
                        (NPR Iohanniz)
                        (CONJ et)
                        (NPR Pedro)
                        (NPR Iohanniz)
                        (CONJ et)
                        (NPR Roy)
                        (NPR Perez)
                        (CONJ et)
                        (NPR Menen)
                        (NPR Gonzaluiz)
                        (NP-PRN (N-P prestameros))))))
        (. .)) (ID ACO1271,1,.5))

( (IP-MAT-3 (CONJ Et)
          (NP-SBJ *pro*)
          (ADVP (ADV otrassi))
          (VB-P damos)
          (NP-ACC (CP-FRL (WNP-1 (WD quanto) (N heredamiento))
                     (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                          (VB-P iaz)
                          (ADJP-SPR (ADJ dongo))
                          (PP (P a@)
                            (NP (D-F @la)
                                (N era)
                                (PP (P de)
                                  (NP (NPR Santa) (NPR Olalla)))))))))
          (IP-MAT-PRN=3 (IP-MAT (PP (P a@)
                                (NP (PRO @uos)
                                  (NP-PRN (NPR Gonzalo) (NPR Rodriguiz))))
                           (NP-ACC (D-F la) (N-F-P tertia)))
                     (CONJP (CONJ et)
                         (IP-MAT (PP (P a)
                                   (NP (NPR Rodrigo) (NPR Alfonso)))
                              (NP-ACC (D-F la) (OUTRO-F otra) (N-F-P
tertia))))
                     (, ,)
```

```
                    (CONJP (CONJ et)
                        (IP-MAT (PP (P a)
                                  (NP (NP (NPR Pedro) (NPR Perez))
                                    (CONJP (CONJ et)
                                         (NP (PRO$ so)
                                             (N fillo)
                                             (NP-PRN (CODE Ffer[...])
(NPR Perez))))
                                    (CONJP (CONJ et)
                                         (NP (NPR Pedro) (NPR Diez)))))
                                (NP-ACC (D-F la) (OUTRO-F otra) (N-F
tertia)))))
          (PP (P por)
            (NP (D esti)
                (ADJ mismo)
                (N foro)
                (RRC (ADVP (ADV ia))
                  (VB-PP decho))))
          (. .)) (ID ACO1271,1,.6))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
             (IP-SUB (NP-SBJ (D-P los)
                        (N-P prestameros)
                        (RRC (ADVP (ADV ia))
                             (VB-PP dechos)))
                   (NEG non)
                   (VB-SR quisieren)
                   (IP-INF (VB lantar))))
        (, ,)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P mandamos)
        (CP-THT (C que)
             (IP-SUB (NP-SBJ (NP (NPR Gonzalo) (NPR Rodriguiz))
                        (CONJP (CONJ et)
                             (NP (NPR Rodrigo) (NPR Alfonso)))
                        (CONJP (CONJ et)
                             (NP (NPR Pedro) (NPR Perez)))
                        (CONJP (CONJ et)
                             (NP (NPR Ffernan)
                                 (NPR Perez)
                                 (NP-PRN (PRO$ so) (N fillo))))
                        (CONJP (CONJ et)
                             (NP (NPR Pedro) (NPR Diez))))
                   (VB-SP lanten)
                   (NP-ACC (D-P aquellos)
                        (N-P logares)
                        (PP (P de@)
                            (NP (D-P @los) (N-P prestameros))))))
        (. .)) (ID ACO1271,1,.7))

( (FRAG (CONJ et)
```

```
      (NP-SBJ *pro*)
      (VB 0)
      (CODE [...])
      (PP (P en)
          (NP (OUTRO-F otra) (N parte)))
      (NP-ACC (OUTRO otro) (ADV-R tanto))
      (PP (P por)
          (NP (N piertiga)))
      (PP (P enn@)
          (NP (D @o) (ADJ dongo)))
      (PP (P por)
          (NP (D esti) (ADJ mismo) (N foro) (ADJ sobredecho)))
      (PP (P en)
          (CODE l[...]r)
          (RRC (VB-PP nomnado)
            (PP (P en)
                (NP (N-P fondos)
                  (PP (P de@)
                      (NP (D-F @la)
                        (NPR Vega)
                        (PP (P de)
                            (NP (NPR Rozadas)))))))
            (PP-PRN (P es)
                  (PP (P contra)
                      (NP (NPR Cangas))))))
      (. .)) (ID ACO1271,1,.8))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                    (IP-INF (VB vender))
                    (VB-SR quisierdes)))
        (, ,)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P deuedes)
        (IP-INF (VB vender)
              (NP-ACC (ADV-R tanto))
              (PP (P por)
                  (ADVP (ADV-R tanto)))
              (ADVP (ADV-R ante)
                 (CP-CMP *ICH*-1))
              (PP (P a@)
                  (NP (PRO @uos)))
              (CP-CMP-1 (ADVP-2 0)
                     (C que)
                     (IP-SUB (NP-MSR *T*-2)
                           (PP (P a@)
                             (NP (OUTRO @otri))))))
        (, ,)) (ID ACO1271,1,.9))

( (IP-MAT (CONJ et)
        (CP-ADV (C si)
```

```
            (IP-SUB (NP-SBJ (PRO nos))
                  (IP-INF (VB comprar))
                  (NEG non)
                  (VB-SR quisiermos)))
        (, ,)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-SP [...]uedes)
        (IP-INF (VB vender)
              (PP (P a@)
                  (NP (N @omne)
                    (ADJ forero)
                    (PP (P de)
                        (NP (NPR Sant) (NPR Saluador)))
                    (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                          (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                (ADVP (ADV siempre))
                                (VB-SP faga)
                                (NP-ACC (D esti) (N foro) (ADJ
sobredecho))
                                (PP (PP (P a@)
                                      (NP (PRO @nos)))
                                    (CONJP (CONJ et)
                                        (PP (P a@)
                                          (NP (PRO$-P @nuestros) (N-P
successores)))))))))))
        (. .)) (ID ACO1271,1,.10))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
              (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                        (PP (P por)
                            (NP (N auenturia)))
                        (NEG non)
                        (VB-SD lantassedes)
                        (CONJ-NEG nen)
                        (VB-SD laurassedes)
                        (NP-ACC (D-F-P estas) (N-P vinnas)))
                    (CONJP (CODE [...])
                         (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                               (NP-ACC (CL las))
                               (VB-SD manteuiessedes)
                               (ADVP (ADV siempre))
                               (PP (P por)
                                   (NP (PRO$-F uuestra) (N costa)))
                               (NP-PRN-XXX (Q-P todos))
                               (, ,)
                               (ADVP-PRN (ADV assi)
                                       (CP-REL (WADVP-1 (WADV commo))
                                             (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                                                   (NP-SBJ *exp*)
                                                   (VB-PP scripto)
                                                   (SR-P ye)
```

```
                                                    (PP (P en)
                                                        (NP (D-F esta) (N
carta))))))))
                    (, ,)
                    (CONJP (CONJ et)
                        (IP-SUB (NP-SBJ-1 *pro*)
                              (NP-SE-1 (SE se))
                              (VB-SD perdiessent)
                              (PP (P por)
                                  (NP (NP (PRO$-F uuestra) (N culpa))
                                    (CONJP (CONJ ho)
                                         (PP (P de)
                                             (NP (D-P aquellos)
                                               (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                                     (IP-SUB (NP-SBJ *T*-
2)
                                                             (ADVP (ADV
depus)
                                                                   (NP (PRO
uos)))
                                                             (VB-SD
venjessent))))))))))))
        (, ,)
        (CP-IMP (C que)
              (IP-IND (NP-SBJ (D el) (VB-PP decho) (N heredamiento))
                    (VB-SP fique)
                    (ADJP (ADJ-G liure) (CONJ et) (VB-PP quito))
                    (PP (P a@)
                        (NP (PRO @nos)
                          (NP-PRN (NPR Cabildo)
                                (PP (P de)
                                    (NP (NPR Sant) (NPR Saluador))))))
                    (PP (P sen)
                        (NP (Q-NEG nengun) (N embargo)))
                    (ADVP-PRN (ADV assi)
                            (CP-REL (WADVP-3 (WADV commo))
                                  (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                                        (NP-SBJ *pro*)
                                        (NP-ACC (CL lu))
                                        (VB-SR alliarmos))))))
        (. .)) (ID ACO1271,1,.11))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
              (IP-SUB (PP (P por)
                        (NP (N auenturia)))
                    (NP-SBJ-1 (Q-F alguna) (N demanda))
                    (NP-SE-1 (SE se))
                    (VB-SD leuantas)
                    (PP (P entre)
                        (NP (PRO nos) (CONJ et) (PRO uos)))
                    (PP (P sobr@)
```

```
                        (NP (D-F-P @estas)
                          (N-P vinnas)
                          (RRC (ADVP (ADV ia))
                               (VB-PP dechas))))))
        (, ,)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P deue@)
        (NP-2 (SE @sse))
        (IP-INF (NP-SE *-2)
              (VB julgar)
              (PP (P por)
                  (NP (PRO nos)))
              (NP-ACC (N dean)
                    (CONJP (CONJ et)
                         (NX (NPR Cabildo)
                             (PP (P de)
                               (NP (NPR Sant) (NPR Saluador)))))))
        (. .)) (ID ACO1271,1,.12))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (PRO nos)
              (NP-PRN (N-P omnes) (ADJ-P sobredechos)))
        (VB-SP otorgamos)
        (PP (PP (P por)
              (NP (PRO nos)))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P pol@)
                  (NP (CP-FRL (WNP-1 (D-P @los) (WPRO que))
                            (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                  (ADVP (ADV depus)
                                      (NP (PRO nos)))
                                  (VB-SR venierent)))))))
        (IP-INF (VB cumplir)
              (CONJ et)
              (VB guardar)
              (NP-ACC (Q todo) (DEM esto))
              (ADVP (ADV assi)
                  (CP-REL (WADVP-2 (WADV commo))
                        (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                              (NP-SBJ *pro*)
                              (PP (P en)
                                  (NP (D-F esta) (N carta)))
                              (VB-PP scripto)
                              (SR-P sie)))))
        (. .)) (ID ACO1271,1,.13))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ (DEM esto))
                    (NEG non)
                    (VB-SP venga)
                    (PP (P en)
```

```
                        (NP (N dobda)))))
        (, ,)
        (NP-SBJ (PRO nos)
             (NP-PRN (N dean) (CONJ et) (N cabildo) (ADJ-P
sobredechos)))
        (VB-P mandamos)
        (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
             (VB poner)
             (NP-ACC (PRO$ nuestro) (N seello))
             (PP (P en)
                 (NP (D-F-P estas)
                   (N-P cartas)
                   (RRC (VB-PP partidas)
                        (PP (P por)
                          (NP (NPR a) (NPR b) (NPR c))))))
             (PP (P en)
                 (N testemunno)
                 (PP (P de)
                   (NP (N uerdat)))))
        (. .)) (ID ACO1271,1,.14))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (PP (P por)
            (NP (ADJ-R mayor) (N firmedumpne)))
        (NP-SBJ (NP (PRO nos)
                 (NP-PRN (NPR Gonzalo) (NPR Rodriguiz) (CONJ et) (NPR
Rodrigo) (NPR Alfonso) (CONJ et) (NPR Pedro) (NPR Perez)))
             (CONJP (CONJ et)
                  (NP (PRO yo)
                      (NP-PRN (NPR Pedro) (NPR Diez))))
             (ADJ-P sobredechos))
        (PP (PP (P por)
             (NP (PRO nos)))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P pol@)
                  (NP (D-P @los)
                      (OUTRO-P otros)
                      (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                            (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                  (VB-PP scriptos)
                                  (SR-P sien)
                                  (PP (P en)
                                    (NP (D-F-P estas) (N-P
cartas)))))))))
        (VB-P rogamos)
        (NP-LFD-2 (D el)
                (NPR Conuiento)
                (PP (P de)
                  (NP (NPR Sant) (NPR Vicentj))))
        (CP-THT (C que)
             (IP-SUB (NP-SBJ *ICH*-2)
                  (VB-SD posies)
```

```
                    (CODE [...])
                    (NP-ACC (PRO$ so) (N seello))
                    (PP (P en)
                        (NP (D-F-P estas) (N-P cartas)))))
        (. .)) (ID ACO1271,1,.15))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (PRO nos)
             (NP-PRN (NPR Conuiento)
                  (RRC (ADVP (ADV-D ia))
                       (VB-PP decho))))
        (PP (P por)
            (NP (D esti) (ADJ mismo) (N rogo)))
        (VB-P mandamos)
        (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
             (VB poner)
             (NP-ACC (PRO$ nuestro) (N seello))
             (PP (P en)
                 (NP (D-F-P estas) (N-P cartas))))
        (PP (P en)
            (NP (N testemunno)
              (PP (P de)
                  (NP (N uerdat)))))
        (. .)) (ID ACO1271,1,.16))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP FFacta)
           (NP-SBJ (N carta))
           (NP-ADV (NUM IIJ)
                (N-P dies)
                (RRC (VB-PP andados)
                     (PP (P de@)
                       (NP (D @l)
                           (N mes)
                           (PP (P de)
                             (NP (NPR mayo)))))))
           (, ,)
           (NP-ADV (N era)
                (NUMP (NUM m) (NUM ccc) (NUM viiij))))
      (. .)) (ID ACO1271,1,.17))

( (IP-MAT (NP-SBJ (NPR Ffernando) (NPR Adolfos))
        (VB-D fezo)
        (NP-ACC (D-F esta) (N carta))
        (PP (P por)
            (NP (N mandado)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Symon)
                    (NPR Perez)
                    (NP-PRN (N scriuan)
                          (PP (P de@)
                              (NP (D @l) (N cabildo))))))))
        (. .)) (ID ACO1271,1,.18))
```

```
( (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Hyo)
             (NP-PRN (NPR Symon)
                   (NPR Perez)
                   (NP-PRN (N scriuan) (ADJ sobredecho))))
        (PP (P en)
            (NP (D-F esta)
             (N karta)
             (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                   (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                         (NP-SBJ (NPR Ffernan) (NPR Adolfos))
                         (VB-D fezo)
                         (PP (P por)
                             (NP (PRO$ mio) (N mandado)))))))
        (VB-D pusi)
        (NP-ACC (PRO$ mio) (N sinnal))
        (. .)) (ID ACO1271,1,.19))
```

Text 15: ACO,A.9.1,1272

```
( (CODE (CODE ACO_A.9.1_1272)) (ID ACO1272,1,.1))

( (FRAG (PP (P In)
          (NP (N nomine)
            (NP-GEN (NPR Domini))))
      (, ,)
      (INTJ amen)
      (. .)) (ID ACO1272,1,.2))

( (IP-IMP (VB-SP Sabant)
        (NP-SBJ (Q-P todos))
        (PP (P per)
            (NP (D esti) (N scripto)))
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ (PRO nos)
                          (NP-PRN (NPR Cabildo)
                                (PP (P de)
                                    (NP (NPR Sant)
                                      (NPR Saluador)
                                      (PP (P de)
                                          (NP (NPR Ouiedo)))))))
                    (PP (P con)
                        (NP (N otorgamiento)
                          (PP (P de)
                              (NP (NPR Diego)
                                (NPR Iohanniz)
                                (NP-PRN (N arcidiano)
                                      (PP (P de)
                                          (NP (NPR Ribadaue)))))))
                    (PP (P enn@)
                        (NP (D-F @a)
                          (N iglesia)
                          (ADJ-F sobredecha)
                          (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                      (TR-P tien)
                                      (PP (P de)
                                          (NP (PRO nos)))
                                      (NP-ACC (D-F la)
                                            (N jugueria)
                                            (PP (P de)
                                                (NP (NPR Valle)))))))
                    (VB-P damos)
                    (CONJ et)
                    (VB-P otorgamos)
                    (PP (PP (P a@)
                          (NP (PRO @uos)
                              (NP-NP-PRN (NPR Pedro)
                                    (NPR Payz)
```

```
                                    (NP-PRN (N fillo)
                                          (PP (P de)
                                              (NP (NPR Paymjz)
                                                (PP (P de)
                                                    (NP (NPR
Castaneda)))))))))
                          (CONJP (CONJ et)
                              (PP (P a)
                                (NP (PRO$-F uuestra)
                                    (N muller)
                                    (NP-PRN (NPR Maria) (NPR Perez))
                                    (, ,)
                                    (NP-PRN (N-P moradores)
                                          (PP (P en)
                                            (NP (NPR Valle)))))))))
                      (, ,)
                      (NP-ACC (D-UM-F una)
                            (N tierra)
                            (PP (P d@)
                                (NP (D-F @esta) (N jugueria))))
                      (PP (P por)
                          (NP (D-P estos)
                            (N-P terminos)
                            (RRC (VB-PP nomnados))))
                      (. :)))) (ID ACO1272,1,.3))

( (IP-MAT (IP-MAT (CONJ commo)
                (NP-SBJ *pro*)
                (NP-SE (SE se))
                (VB-P estrema)
                (PP (P de@)
                    (NP (D-F @la)
                      (N cortina)
                      (PP (P de@)
                          (NP (D-F @la)
                            (N jugueria)
                            (CP-REL (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                            (IP-SUB (VB-D solia)
                                                  (IP-INF (NP-ACC *T*-1)
                                                        (TR tener))
                                                  (NP-SBJ (NPR Esteuan)
                                                        (PP (P de)
                                                            (NP (NPR Valle))))))
                                    (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                          (IP-SUB (NP-ACC *T*-2)
                                                (TR-P tien)
                                                (ADVP (ADV agora))
                                                (NP-SBJ (NPR Pedro)
                                                      (NPR Gutierrez)
                                                      (, ,)
                                                      (NP-PRN (N clerigo)
                                                            (PP (P de@)
```

```
                                                                (NP (D @l) (N
coro)))))
                                                (PP (P por)
                                                    (NP (N prestamo))))))))))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (PP (P enn@)
                      (NP (D-F @a) (N costera)))
                  (, ,)
                  (CONJ commo)
                  (NP-ACC (SE se))
                  (VB-P estrema)
                  (PP (P de@)
                      (NP (D-F @la)
                        (N cortina)
                        (PP (P de@)
                            (NP (D-P @los)
                              (PP (P de)
                                  (NP (NPR Gandra)))))))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT-3 (NP-SBJ *pro*)
                    (PP (P de@)
                        (NP (D-F @la)
                          (N parte)
                          (PP (P de)
                              (NP (N-P fondos)))))
                    (, ,)
                    (CONJ commo)
                    (VB-P afronta)
                    (PP (P enn@)
                        (NP (D @o) (N sestal)))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT-3 (VB-P estrema@)
                    (NP-ACC (CL @la))
                    (NP-SBJ (D el) (N rio))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT-4-5 (NP-SBJ *pro*)
                      (PP (P de@)
                        (NP (D-F @la) (OUTRO-F otra) (N parte)))
                      (, ,)
                      (CONJ commo)
                      (NP-ACC (SE se))
                      (VB-P estrema)
                      (PP (P pel@)
                        (NP (D-F @la) (N cortina)))
                      (PP (P de@)
                        (NP (D @l) (N forno)))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT-4 (VB-P ua)
                    (NP-SBJ (D-F ela) (N carreta) (ADJ-F antigua))
```

```
                    (PP (P por)
                        (PP (P entre)
                          (NP (Q-F-P ambas))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT-5 (NP-SBJ *pro*)
                    (VB-P afronta)
                    (PP (P enn@)
                        (NP (D-F @a)
                          (N heredat)
                          (RRC (ADVP (ADV desuso))
                             (VB-PP decha))
                          (CP-REL (WPP-6 (P en@)
                                    (WNP (WPRO @que)))
                                (IP-SUB (PP *T*-6)
                                      (VB-D solia)
                                      (IP-INF (SR seer))
                                      (NP-SBJ (D el)
                                            (N casar)
                                            (CP-REL (WPP-7 (P en@)
                                                      (WNP (WPRO @que)))
                                                  (IP-SUB (PP *T*-7)
                                                        (VB-D moraua)
                                                        (NP-SBJ (NPR
Esteuan)
                                                                (PP (P de)
                                                                    (NP (NPR
Valle)))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1272,1,.4))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (NP-ACC (D-F Esta)
              (N tierra)
              (RRC (ADVP (ADV desuso))
                   (VB-PP decha))
              (RRC (ADVP (ADV assi))
                   (VB-PP determinada)))
        (NP-DAT (CL uos))
        (VB-P damos)
        (PP (P por)
            (NP (N iur)
              (PP (P de)
                  (NP (N heredamiento)))))
        (PP (P por)
            (NP (D-G tal)
              (N pleito)
              (CP-DEG (C que@)
                    (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                    (NP-ACC (D-F @la))
                                    (VB-SP lantedes)
                                    (Q-F toda)
                                    (PP (P de)
                                        (NP (N-P aruoles) (ADJ-P bonos))))
```

```
                        (CONJP (CONJ et)
                            (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                  (NP-ACC (CL los))
                                  (VB-SP mantengades)))
                        (CONJP (CONJ et)
                            (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                  (VB-SP dedes)
                                  (NP-ADV (Q-G cada) (N anno))
                                  (NP-SBJ (NP (PRO uos))
                                        (CONJP (CONJ et)
                                             (NP (PRO$-F uuestra)
                                                 (N progenia)
                                                 (CP-REL (WNP-1 (WPRO
que))
                                                               (IP-SUB (NP-SBJ
*T*-1)
                                                                     (PP (P de@)
                                                                       (NP (PRO
@uos)))
                                                                     (VB-SD
ueniexe))))))
                                  (NP-ACC (D-F la)
                                        (N meatat)
                                        (PP (P de@)
                                            (NP (D-F @la)
                                              (N frucha)
                                              (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                                    (NP-ACC *T*-2)
                                                    (NP-SBJ *exp*)
                                                    (HV-SR ouier)
                                                    (PP (P en)
                                                        (NP (D-F esta)
(N tierra)))))))
                                  (PP (P en)
                                      (ADJP (ADJ saluo)))
                                  (PP (P a@)
                                      (NP (CP-FRL (WNP-3 (D @l) (WPRO
qui@))
                                                  (IP-SUB (NP-SBJ *T*-3)
                                                        (TR-SR @touier)
                                                        (NP-ACC (D-F esta)
(N jugueria))))
                                        (, ,)
                                        (NP-PRN (ADVP-PRG (ADV pus))
                                              (NPR Sant)
                                              (NPR Saluador)))))
                            (, ,))
                        (CONJP (CONJ et)
                            (IP-SUB (NP-SBJ (D-F la) (OUTRO-F otra) (N
meatad))
                                  (SR-SP sea)
                                  (NP-ACC (PRO$-F uuestra)
```

```
                                        (CONJP (CONJ et)
                                            (PP (P de)
                                                (NP (PRO$-F uuestra) (N
progenia)))))
                                    (ADJP (ADJ-G liure) (CONJ et) (VB-PP
quita))
                                    (PP (P por)
                                        (NP (N iur)
                                          (PP (P de)
                                              (NP (N heredamiento)))))
                                    (PP (P pora)
                                        (NP (Q todo) (N tiempo)))))))))
        (. .)) (ID ACO1272,1,.5))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
             (IP-SUB (IP-SUB (PP (P por@)
                                 (NP (N @auenturia)))
                             (NP-SBJ (NP (PRO uos))
                                  (CONJP (CONJ et)
                                       (NP (CP-FRL (WNP-1 (D-P los) (WPRO
que))
                                                   (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                                        (ADVP (ADV depus)
                                                            (NP (PRO uos)))
                                                        (VB-SR uenieren))))))
                             (NP-ACC (D-F esta) (N tierra))
                             (NEG non)
                             (VB-SP lantardes)
                             (CONJ et)
                             (NEG non)
                             (VB-SR manteuierdes))
                     (CONJP (CONJ et)
                          (IP-SUB (NP-SBJ (D-P los) (N-P aruoles))
                                  (VB-SR uenieren)
                                  (PP (P a@)
                                      (NP (N @pedimiento)))
                                  (PP (P por)
                                      (NP (NP (PRO$-F uuestra) (N culpa))
                                        (CONJP (CONJ o@)
                                             (PP (P @de@)
                                                 (NP (CP-FRL (WNP-2 (D-P
@los) (WPRO que))
                                                             (IP-SUB (NP-SBJ *T*-
2)
                                                                  (ADVP (ADV
depus)
                                                                        (NP (PRO
uos)))
                                                                  (VB-SR
uenieren)))))))))))
        (, ,)
```

```
        (CP-IMP (C que)
             (IP-IND (NP-SBJ (D-F esta) (N heredat))
                  (VB-SP fique)
                  (ADJP (ADJ-G liure) (CONJ et) (VB-PP quita))
                  (PP (P a@)
                      (NP (PRO @nos)
                        (NP-PRN (NPR Cabildo)
                              (PP (P de)
                                  (NP-PRN (NPR Sant) (NPR
Saluador))))))
                  (, ,)
                  (ADVP (ADV assi)
                     (CP-REL (WADVP-3 (WADV commo))
                           (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                                 (NP-SBJ *pro*)
                                 (NP-ACC (CL la))
                                 (VB-SR allarmos))))
                  (PP-PRN (P sem)
                        (NP (Q-NEG nengun) (N embargo)))))
        (. .)) (ID ACO1272,1,.6))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT (CP-ADV (C si)
                  (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                        (PP (P por@)
                            (NP (N @auenturia)))
                        (VB-SR quisierdes)
                        (CONJ ho)
                        (IP-INF (VB empennar))
                        (VB-P deuedes)))
              (, ,)
              (NP-SBJ *pro*)
              (IP-INF (VB uender) (CONJ ho) (VB empennar))
              (NP-ACC (ADV-R tanto))
              (PP (P por)
                  (ADVP (ADV-R tanto)))
              (ADVP (ADV-R ante)
                 (CP-CMP *ICH*-1))
              (PP (P a@)
                  (NP (PRO @nos)))
              (CP-CMP-1 (ADVP-2 0)
                     (C que)
                     (IP-SUB (ADVP-MSR *T*-2)
                           (PP (P a)
                             (NP (OUTRO otri))))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (CP-ADV (C si)
                        (IP-SUB (NP-SBJ (PRO nos))
                              (IP-INF (VB comprar))
                              (NEG non)
                              (VB-SR quisiermos)
```

```
                              (IP-INF-PRN (CONJ-NEG nen) (VB
empennar))))
                  (, ,)
                  (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-P deuedes)
                  (IP-INF (VB uender)
                        (CONJ ho)
                        (VB empennar)
                        (NP-DAT (P a)
                              (NP (N omne)
                                  (ADJ pezigo)
                                  (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                                        (IP-SUB (NP-SBJ *T*-3)
                                              (ADVP (ADV siempre))
                                              (VB-SP dia)
                                              (NP-ACC (D-F la)
                                                    (N meatat)
                                                    (PP *ICH*-4))
                                              (PP (P en)
                                               (ADJP (ADJ saluo)))
                                              (PP-4 (P de@)
                                                 (NP (D-F @la) (N
frucha)))
                                              (PP (P a@)
                                               (NP (CP-FRL (WNP-5 (D @l)
(WPRO qui))
                                                           (IP-SUB (NP-SBJ
*T*-5)
                                                                 (TR-SR
teuier)
                                                                 (NP-ACC (D-
F esta) (N jugueria))))
                                                     (NP-PRN (ADVP-PRG-PRN
(ADV pus))
                                                           (PRO
nos))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1272,1,.7))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
              (IP-SUB (PP (P por@)
                        (NP (N @auenturia)))
                    (NP-SBJ-1 (Q-F alguna) (N demanda))
                    (NP-SE-1 (SE se))
                    (VB-SD leuantas)
                    (PP (P entre)
                        (NP (PRO nos) (CONJ et) (PRO uos)))
                    (PP (PP (P sobre@)
                          (NP (D-F @la) (N frucha)))
                        (CONJP (CONJ ho)
                            (PP (P sobre@)
                              (NP (D @l)
```

```
                                (N heredamiento)
                                (RRC (ADVP (ADV ia))
                                   (VB-PP decho))))))))
        (, ,)
        (NP-SBJ-2 *pro*)
        (VB-P deue@)
        (NP-SE-2 (SE @sse))
        (IP-INF (VB iulgar)
             (PP (P por)
                 (NP (PRO nos)
                   (NP-PRN (NPR Cabildo)
                         (PP (P de)
                             (NP (NPR Sant) (NPR Saluador)))))))
        (. .)) (ID ACO1272,1,.8))

( (IP-MAT (IP-MAT (CONJ Et)
             (NP-SBJ (PRO nos)
                  (, ,)
                  (NP-PRN (NPR Pedro)
                        (NPR Payz)
                        (CONJ et)
                        (NPR Maria)
                        (NPR Perez)
                        (RRC (ADVP (ADV ia))
                             (VB-PP dechos))))
             (, ,)
             (VB-P otorgamos)
             (PP (PP (P por)
                   (NP (PRO nos)))
                 (CONJP (CONJ et)
                     (PP (P por)
                       (NP (PRO nos))))
                 (CONJP (CONJ et)
                     (PP (P por)
                       (NP (CP-FRL (WNP-1 (D-P los) (WPRO que))
                                 (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                       (PP (P de)
                                         (ADVP (ADV pus)
                                               (NP (PRO nos))))
                                       (VB-SR uenieren)))))))
             (IP-INF (VB cumplir)
                  (CONJ et)
                  (VB guardar)
                  (NP-ACC (Q todo) (DEM esto)))
             (, ,)
             (ADVP-PRN (ADV assi)
                    (CP-REL (ADVP-2 (WADV commo))
                          (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                                (NP-SBJ *exp*)
                                (VB-PP scripto)
                                (SR-P sie@)
                                (PP (P @een@)
```

```
                                    (NP (D-F-P @estas) (N-P cartas)))))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (PP (P a)
                      (IP-INF (PP-SBJ *ICH*-3)
                            (NP-ACC (DEM esto))
                            (VB cumplir)))
                  (VB-P obligamos)
                  (PP-ACC-3 (PP (P a@)
                              (NP (PRO @nos)))
                          (CONJP (CONJ et)
                               (PP (P a@)
                                   (NP (Q-F-P @todas) (PRO$-F-P
nuestras) (N-P bonas)))))))
        (. .)) (ID ACO1272,1,.9))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ (DEM esto))
                    (NEG non)
                    (VB-SP uenga)
                    (PP (P en)
                        (NP (N dobda)))))
        (NP-SBJ (PRO nos)
              (, ,)
              (NP-PRN (N cabildo)
                    (RRC (ADJP (ADV ia))
                         (VB-PP decho))))
        (, ,)
        (VB-P mandamos)
        (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
              (VB poner)
              (NP-ACC (PRO$ nuestro) (N seello))
              (PP (P en)
                  (NP (D-F-P estas)
                    (N-P cartas)
                    (RRC (VB-PP partidas)
                         (PP (P por)
                           (NP (NPR a) (NPR b) (NPR c)))))))
        (PP (P en@)
            (NP (N @testemunno)
              (PP (P de)
                  (NP (N verdat)))))
        (. .)) (ID ACO1272,1,.10))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (PP (P por)
            (NP (ADJ-R-G mayor) (N firmedumine)))
        (NP-SBJ (PRO yo)
              (NP-PRN (NPR Pedro) (NPR Payz)))
        (PP (PP (P por)
```

```
            (NP (PRO mj)))
          (CONJP (CONJ et)
              (PP (P por)
                (NP (PRO$-F mia)
                    (N muller)
                    (RRC (ADVP (ADV ia))
                       (VB-PP dechos))))))
       (VB-D rogue)
       (NP-LFD-1 (D el)
              (NPR Conuiento)
              (PP (P de)
                (NP (NPR Sant)
                    (NPR Vicentj)
                    (PP (P de)
                      (NP (NPR Ouiedo))))))
       (CP-THT (C que)
            (IP-SUB (NP-SBJ *ICH*-1)
                 (VB-SD posies)
                 (NP-ACC (PRO$ so) (N seello))
                 (PP (P en)
                     (NP (D-F-P estas) (N-P cartas)))))
       (. .)) (ID ACO1272,1,.11))

( (IP-MAT (CONJ Et)
       (NP-SBJ (PRO nos)
            (NP-PRN (N conuiento)
                 (RRC (ADVP (ADV ia))
                      (VB-PP decho))))
       (PP (P por)
           (NP (D esti) (ADJ meysmo) (N rogo)))
       (VB-D mandamos)
       (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
            (VB poner)
            (NP-ACC (PRO$ nuestro) (N seelo))
            (PP (P en)
                (NP (D-F-P estas) (N-P cartas))))
       (PP (P en)
           (NP (N testemunno)
             (PP (P de)
                 (NP (N verdat)))))
       (. .)) (ID ACO1272,1,.12))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP FFacta)
          (NP-SBJ (N carta))
          (NP-ADV (NUM VJI)
                (N-P dias)
                (PP (P por)
                    (IP-INF (VB andar)))
                (PP (P de)
                    (NP (NPR setembre))))
          (, ,)
          (NP-ADV (N era)
```

```
                (NUMP (NUM m) (NUM ccc) (NUM x))))
      (. .)) (ID ACO1272,1,.13))

( (IP-MAT (NP-SBJ (NPR Alffonso) (NPR Martinez))
        (NP-ACC (CL la))
        (VB-D fezo)
        (PP (P por)
            (NP (N mandado)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Symon)
                    (NPR Perez)
                    (, ,)
                    (NP-PRN (N scriuan)
                          (PP (P de@)
                              (NP (D @l) (N cabildo))))))))
        (. .)) (ID ACO1272,1,.14))

( (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Hyo)
              (NP-PRN (NPR Symon) (NPR Periz)))
        (PP (P en)
            (NP (D-F esta)
              (N carta)
              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                    (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                          (NP-SBJ (NPR Alfonso) (NPR Martinez))
                          (VB-D fezo)
                          (PP (P por)
                              (NP (PRO$ mio) (N mandado)))))))
        (VB-D pusi)
        (NP-ACC (PRO$ mio) (N sinnal))
        (. .)) (ID ACO1272,1,.15))
```

Text 16: ACO,A.9.2,1273

```
( (CODE (CODE ACO_A.9.2_1273)) (ID ACO1273,1,.1))

( (FRAG (PP (P In)
          (NP (N nomine)
            (NP-GEN (NPR Dominj))))
      (, ,)
      (INTJ amen)
      (. .)) (ID ACO1273,1,.2))

( (IP-IMP (VB-SP Sabant)
        (NP-SBJ (Q-P todos))
        (PP (P por)
            (NP (D esti) (N scripto)))
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ (PRO nos)
                          (NP-PRN (NPR Cabildo)
                                (PP (P de)
                                    (NP (NPR Sant) (NPR Saluador)))))
                    (PP (P con)
                        (NP (CODE otorg[...])
                          (PP (P de)
                              (NP (CODE [...])
                                (NPR Perez)
                                (NP-PRN (NP (N compannero)
                                          (PP (P de)
                                            (NP (NP (PRO$-F nuestra) (NPR
Iohan)))))
                                       (CONJP (CONJ et)
                                            (NP (N procurador)
                                                (PP (P de)
                                                  (NP (NPR mestre)
                                                      (NPR Pedro)
                                                      (NPR Gutierrez)
                                                      (NP-PRN (N
mestrescolas)
                                                              (PP (P de)
                                                                (NP (NPR
Lugo)))))))))))))
                    (VB-P damos)
                    (CODE [...])
                    (PP (PP (P a@)
                          (NP (PRO @uos)
                              (NP-PRN (NPR Rodrigo) (NPR Alfonso))))
                        (CONJP (CONJ et)
                            (PP (P a)
                              (NP (NPR Martin)
                                  (NPR Periz)
                                  (NP-PRN (PRO$ uuestro) (N criado)))))
                        (CONJP (CONJ et)
```

```
                          (PP (P a)
                            (NP (NPR Gonzalo) (NPR R[...]guiz))))
                        (CONJP (CONJ et)
                          (PP (P a)
                            (NP (Q-P todos)
                              (D-P aquellos)
                              (OUTRO-P otros)
                              (CP-REL (CODE [...])
                                (IP-SUB (NP-SBJ (NPR Rodrigo)
(NPR Alfonsso))
                                  (VB-SR metier)
                                  (PP (P con@)
                                    (NP (PRO @sigo)))
                                  (PP (P en)
                                    (NP (D-F esta) (N
donacion))))))))
                        (CONJP (CONJ et)
                          (PP (P a)
                            (NP (Q-F toda)
                              (PRO$-F uuestra)
                              (N progenia)
                              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                  (PP (P de)
                                    (NP (PRO uos)))
                                  (VB-SR descender)))))))
                    (NP-ACC (D-F la)
                      (CODE [...]mos)
                      (PP (P en)
                        (NP (NPR Sancta)
                          (NPR Olalla)
                          (PP (P de)
                            (NP (NPR Portiella)))))
                      (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                        (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                          (SR-P ye)
                          (PP (P en)
                            (NP (NPR Sierra)))
                          (, ,)
                          (PP (P en)
                            (NP (N logar)
                              (RRC (VB-PP nopmnado)
                                (PP (P en)
                                  (NP (NPR Valle)
                                    (PP (P de@)
                                      (NP (D-P @los)
(NPR Caluos))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1273,1,.3))

( (IP-MAT (NP-SBJ (CODE [...]) (WD qual) (N tierra))
        (SR-P ye)
        (ADVP (ADV assi))
```

```
        (VB-PP determinada)
        (. :)
        (IP-MAT-PRN (IP-MAT (IP-MAT (PP (P De@)
                                 (NP (D-F @la)
                                     (N parte)
                                     (PP (P de)
                                       (NP (N cima)))))
                                (PP (PP (P por)
                                      (NP (D el)
                                        (N nozal)
                                        (CP-REL (WNP-1 (WPRO qui))
                                              (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                                    (ET-P esta)
                                                    (PP (P en)
                                                        (NP (D el)
                                                          (N suco)
                                                          (PP (P de)
                                                              (NP (CODE
[...]) (NPR Caluos)))))))))
                                    (CONJP (CONJ et)
                                         (PP (P pel@)
                                             (NP (D-F-P @las)
                                               (N-P taulas)
                                               (PP (P de@)
                                                   (NP (D-P @los) (N-P
herederos)))))))))
                            (CONJP (CONJ et)
                                 (IP-MAT (PP (P de)
                                         (NP (D-F la)
                                             (N parte)
                                             (PP (P de)
                                               (NP (N-P ffondos)))))
                                        (, ,)
                                        (PP (P pel@)
                                          (NP (D-F @la)
                                              (N agua)
                                              (PP (P de)
                                                (NP (NPR Narzea)))))))
                            (CONJP (CONJ ye)
                                 (IP-MAT (PP (P a@)
                                         (NP (D-F @la)
                                             (CODE [...])
                                             (PP (P de)
                                               (NP (NPR Gatralgo)
                                                   (, ,)
                                                   (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                                         (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                                               (SR-P ye)
                                                               (PP (P sobre)
                                                                 (NP (D-F la)
                                                                     (N agua)
                                                                     (PP (P de)
```

```
                                                                (NP (NPR
Narzea))))))))))))))
                  (CONJP (CONJ et)
                      (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                            (VB-P ue)
                            (PP (PP (P a@)
                                  (NP (D-F @la)
                                    (N ffemenina)
                                    (PP (P de)
                                        (NP (NPR Vellosos)))))
                              (CONJP (CONJ et)
                                  (PP (P a@)
                                      (NP (D @l)
                                        (N nozalino)
                                        (CP-REL (WNP-3 (WPRO qui))
                                              (IP-SUB (NP-SBJ *T*-3)
                                                    (ET-P esta)
                                                    (PP (P sobr@)
                                                        (NP (PRO
@ella)))))))))))
                  (, ,)
                  (CONJP (CONJ et)
                      (IP-MAT-4 (NP-SBJ *pro*)
                              (PP (P de@)
                                (NP (D-F @la) (OUTRO-F otra) (N parte)))
                              (VB-P affronta)
                              (PP (P enn@)
                                (NP (D-F-P @as)
                                    (N-P vinnas)
                                    (ADJ-F-P nuouas)
                                    (CP-REL (WNP (WPRO que))
                                          (IP-SUB (NP (NPR Santo) (NPR
Domingo) (NPR Iohanniz))))
                                    (CP-REL (WNP-5 (WPRO que))
                                          (IP-SUB (NP-SBJ *T*-5)
                                                (SR-P sont)
                                                (PP (P en)
                                                  (NP (NPR Val)
                                                      (PP (P de)
                                                        (NP (NPR
Angele)))))))))))
                  (, ,)
                  (CONJP (CONJ ye)
                      (IP-MAT-4 (NP-SBJ *pro*)
                              (VB-P affronta)
                              (PP (P enn@)
                                (NP (D-F-P @as)
                                    (N-P vinnas)
                                    (PP (P de)
                                      (NP (NPR Sancta) (NPR
Cezilla)))))))
                  (CONJP (, ,)
```

```
                        (CONJ et)
                        (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                              (PP (P de@)
                                (NP (D-F @la) (OUTRO-F otra) (N parte)))
                              (VB-P affronta)
                              (PP (PP (P pe@)
                                    (NP (D @l)
                                      (N sestu)
                                      (CP-REL (WNP-6 (WPRO que))
                                            (IP-SUB (NP-SBJ *T*-6)
                                                  (SR-P ye)
                                                  (PP (P contra)
                                                      (NP (N
portiella)))))))
                                  (CONJP (CONJ et)
                                       (PP (P pel@)
                                           (NP (D-F @la)
                                             (N carrera)
                                             (CP-REL (WNP-7 (WPRO qui))
                                                   (IP-SUB (NP-SBJ *T*-7)
                                                         (VB-P uien)
                                                         (PP (P de)
                                                             (NP (NPR
Arganza)))
                                                         (PP (P pora)
                                                             (NP (D-F la)
                                                               (N ponte)
                                                               (PP (P de)
                                                                   (NP (NPR
Entralgo)))))))))))))
                  (. .))) (ID ACO1273,1,.4))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (NP-ACC (D-F Esta)
              (N tierra)
              (RRC (ADVP (ADV assi))
                   (VB-PP determinada)))
        (NP-DAT (CL uos))
        (VB-P damos)
        (PP (P por)
            (NP (N jur)
              (PP (P de)
                  (NP (N heredamiento)))))
        (PP (P por)
            (NP (D-G tal)
              (N pleito)
              (CP-DEG (CP-DEG (C que)
                         (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                         (NP-ACC (CL la))
                                         (VB-SP lantedes)
                                         (NP-ACC (N-P vinnas))
                                         (, ,)
```

```
                                    (ADVP-PRN (ADV assi)
                                            (CP-REL (WADVP-1 (WADV
commo))
                                                    (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                                                            (NP-SE-2 (SE se))
                                                            (NP-SBJ-2 (N-P
vinnas))
                                                            (VB-P deuen)
                                                            (IP-INF (VB
lantar))))))
                                (, ,)
                                (CONJP (CONJ et)
                                    (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                            (NP-ACC (CL las))
                                            (VB-SP mantengades)
                                            (ADVP (ADV siempre))
                                            (PP (P por)
                                                (NP (PRO$-F uuestra) (N
costa)))
                                            (PP (P de)
                                                (NP (Q todo) (N lauor)))
                                            (PP (P sen)
                                                (NP (N costa)
                                                  (PP (P de)
                                                      (NP (PRO nos))))))
                                    (, ,))
                                (CONJP (CONJ et)
                                    (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                            (VB-SP diedes)
                                            (NP-ADV (Q-G cada) (N anno))
                                            (PP (P en)
                                                (ADJP (ADJ saluo)))
                                            (NP-ACC (D el)
                                                  (N quarto)
                                                  (PP (P de@)
                                                      (NP (D @l) (N uino))))
                                            (PP (P a@)
                                                (NP (D-F @la) (N-F dona)))
                                            (PP (P en)
                                                (NP (N lagar)))
                                            (PP (P a@)
                                                (NP (D @aquel)
                                                  (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                                                        (IP-SUB (NP-SBJ *T*-
3)
                                                                (TR-SR touier)
                                                                (PP (P de)
                                                                    (NP (PRO
nos)))
                                                                (NP-ACC (D el)
                                                                      (N
prestamo)
```

```
                                                                  (ADJ
sobredecho)
                                                                  (PP (P
de)
                                                                      (NP
(NPR Santa)
                                                                       (NPR
Olalla)
                                                                       (PP
(P de)

(NP (NPR Portiella))))))))))
                                        (, ,)
                                        (NP-PRN (NP (PRO uos))
                                             (, ,)
                                             (CONJP (NP (PRO$-F
uuestra) (N progenia))))))
                                (, ,)
                                (CONJP (CONJ et)
                                     (IP-SUB (NP-SBJ (D-F-P las) (NUM
tres) (N-P partes))
                                             (SR-SP seian)
                                             (NP-ACC (NP (PRO$-F-P
uuestras))
                                                  (CONJP (CONJ et)
                                                       (PP (P de)
                                                           (NP (CP-FRL (WNP-
4 (D-P aquellos) (WPRO que))
                                                                       (IP-SUB
(NP-SBJ *T*-4)
                                                                            (PP
(P de)

(NP (PRO uos)))
                                                                            (VB
(CODE descendie[...])))))))))))))
                        (CONJP (CP-DEG (C que)
                                  (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                       (VB-SP diedes)
                                       (NP-ACC (D el) (N dezmo))
                                       (PP (P a@)
                                           (NP (D-F @la) (N iglesia)))))))))
        (. .)) (ID ACO1273,1,.5))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (NP-ACC (D-F-P estas) (N-P vinnas))
        (VB-P deuedes)
        (PP (P a)
            (IP-INF (VB dar)
                 (PP (P por) (VB-PP lantadas))))
        (PP (P de@)
```

```
            (NP (D @l)
              (N dia)
              (CP-REL (WNP (WPRO que))
                    (CODE es[...]))))
        (. .)) (ID ACO1273,1,.6))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT (CP-ADV (C si)
                    (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                          (IP-INF (VB uender))
                          (VB-SR quisierdes)))
              (, ,)
              (NP-SBJ *pro*)
              (VB-P deuedes)
              (IP-INF (VB uender)
                    (NP-ACC (ADV-R tanto))
                    (PP (P por)
                        (ADVP (ADV-R tanto)))
                    (ADVP (ADV-R ante)
                       (CP-CMP *ICH*-1))
                    (PP (P a)
                        (NP (PRO nos)))
                    (CP-CMP-1 (ADVP-2 0)
                            (C que)
                            (IP-SUB (ADVP-MSR *T*-2)
                                  (PP (P a) (CODE [...])))))))
        (, ,)
        (CODE [...])
        (CONJP (C 0)
            (IP-MAT (CP-ADV (C 0)
                        (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                              (IP-INF (VB comprar))
                              (NEG non)
                              (VB-SR quisiermos)))
                  (, ,)
                  (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-P deuedes)
                  (IP-INF (VB uender)
                        (PP (P a)
                            (NP (N omne)
                              (ADJ forero)
                              (PP (P de)
                                  (NP (NPR Sant) (NPR Saluador)))
                              (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                                    (IP-SUB (NP-SBJ *T*-3)
                                          (ADVP (ADV siempre))
                                          (VB-SP faga)
                                          (NP-ACC (D esti) (N foro) (ADJ
sobredecho))
                                          (PP (PP (P a)
                                                (NP (PRO nos)))
                                              (CONJP (CONJ et)
```

```
                                                    (PP (P a)
                                                      (NP (PRO$-P nuestros)
(N-P successores))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1273,1,.7))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
             (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                        (PP (P por)
                            (NP (N auentura)))
                        (NEG non)
                        (VB-SD lantassedes)
                        (NP-ACC (D-F-P estas) (N-P vinnas)))
                   (CONJP (CONJ et)
                        (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                             (NP-ACC (CL las))
                             (NEG non)
                             (VB-SD manteuiessedes)
                             (ADVP (ADV assi)
                                   (CP-REL (WADVP-1 (WADV commo))
                                        (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                                             (NP-SBJ *exp*)
                                             (VB-PP decho)
                                             (SR-P ye))))))
                   (CONJP (CONJ et)
                        (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                             (NP-SE (SE se))
                             (VB-SD perdiessen)
                             (PP (PP (P por)
                                   (NP (PRO$-F uuestra) (N culpa)))
                                 (CONJP (CONJ ho)
                                      (PP (P de)
                                        (NP (D-P aquellos)
                                            (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                                 (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                                      (ADVP (ADV pus)
                                                          (NP (PROS
uos)))
                                                      (VB-SD
ueniessen))))))))))
        (, ,)
        (CP-IMP (C que@)
             (IP-IND (NP-SBJ (D-F @la)
                        (RRC (VB-PP decha))
                        (N tierra))
                   (VB-SP fique)
                   (ADJP (ADJ-G liure) (CONJ et) (VB-PP quita))
                   (PP (P a)
                       (NP (PRO nos)
                        (NP-PRN (NPR Cabildo)
                             (PP (P de)
                                 (NP (NPR Sant) (NPR Saluador))))))
```

```
                    (PP (P sen)
                        (NP (Q-NEG nengun) (N embargo)))
                    (ADVP (ADV assi)
                        (CP-REL (WADVP-3 (WADV commo))
                              (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                                    (NP-SBJ *pro*)
                                    (NP-ACC (CL la))
                                    (VB-SR alliarmos))))))
        (. .)) (ID ACO1273,1,.8))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
              (IP-SUB (PP (P por)
                          (NP (N auentura)))
                    (NP-SBJ-1 (Q-F alguna) (N demanda))
                    (NP-SE-1 (SE se))
                    (VB-SD leuantas)
                    (PP (P entre)
                        (NP (PRO nos) (CONJ et) (PRO uos)))
                    (PP (P sobr@)
                        (NP (D-F @esta)
                          (N vinna)
                          (RRC (ADVP (ADV ia))
                               (VB-PP decha))))))
        (, ,)
        (NP-SBJ-2 *pro*)
        (VB-P deue@)
        (NP-SE-2 (SE @sse))
        (IP-INF (VB julgar)
              (PP (P por)
                  (NP (D el)
                    (NPR Cabildo)
                    (PP (P de)
                        (NP (NPR Sant) (NPR Saluador))))))
        (. .)) (ID ACO1273,1,.9))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (PRO nos)
              (NP-PRN (NPR Rodrigo) (NPR Alfonso) (CONJ et) (NPR
Martin) (NPR Perez) (CONJ et) (NPR Gonzaluo) (NPR Rodriguiz)))
        (VB-P otorgamos)
        (PP (PP (P por)
              (NP (PRO nos)))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P pol@)
                  (NP (D-P @los)
                      (CODE [...])
                      (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                            (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                  (PP (P con@)
                                    (NP (PRO @nusco)))
                                  (SR-SR foren))))))
```

```
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P por)
                 (NP (CP-FRL (WNP-2 (D-P los) (WPRO que))
                           (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                 (ADVP (ADV pus)
                                    (NP (PRO nos)))
                                 (VB-SR uenieren)))))))
        (IP-INF (VB cumplir)
              (CONJ et)
              (VB guardar)
              (NP-ACC (Q todo) (DEM esto))
              (ADVP (ADV assi)
                  (CP-REL (WADVP-3 (WADV commo))
                        (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                              (NP-SBJ *exp*)
                              (PP (P en@)
                                  (NP (D-F @esta) (N carta)))
                              (VB-PP scripto)
                              (SR-P sie)))))
        (. .)) (ID ACO1273,1,.10))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (PP (P a)
            (IP-INF (PP-SBJ *ICH*-1)
                  (NP-ACC (DEM esto))
                  (VB cumplir)))
        (VB-P obligamos)
        (PP-1 (PP (P a)
                (NP (PRO nos)))
           (CONJP (CONJ et)
                  (PP (P a)
                    (NP (Q-F-P todas) (D-F-P nuestras) (N-P bonas)))))
        (. .)) (ID ACO1273,1,.11))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ (DEM esto))
                    (VB-SP uenga)
                    (PP (P en)
                        (NP (N dobda)))))
        (, ,)
        (NP-SBJ (PRO nos)
              (NP-PRN (N cabildo)
                    (RRC (ADVP (ADV ia))
                         (VB-PP decho))))
        (VB-D mandamos)
        (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
              (VB seellar)
              (PP (P con)
                  (NP (PRO$ nuestro) (N seello)))
              (NP-ACC (D-F-P estas)
```

```
                    (N-P cartas)
                    (RRC (VB-PP partidas)
                         (PP (P por)
                           (NP (NPR a) (NPR b) (NPR c))))))
        (PP (P en)
            (NP (N testemunno)
              (PP (P de)
                  (NP (N uerdat)))))
        (. .)) (ID ACO1273,1,.12))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (PP (P por)
            (NP (ADJ-R-G mayor) (N firmedumpne)))
        (NP-SBJ (PRO nos)
              (NP-PRN (N cabildo) (CONJ et) (NPR Rodrigo) (NPR Alfonso)
(CONJ et) (NPR Martin) (NPR Periz)))
        (VB-D rogamos)
        (NP-LFD-1 (D el)
                (NPR Conuiento)
                (PP (P de)
                  (NP (NPR Sant) (NPR Vicentj))))
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ *ICH*-1)
                    (VB-SD posies)
                    (NP-ACC (N seello))
                    (PP (P en)
                        (NP (D-F-P estas) (N-P cartas)))))
        (. .)) (ID ACO1273,1,.13))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (PRO nos)
              (NP-PRN (N conuiento)
                    (RRC (ADVP (ADV ia))
                         (VB-PP decho))))
        (PP (P por)
            (NP (D esti) (ADJ mismo) (N pago)))
        (VB-D mandamos)
        (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
              (VB poner)
              (NP-ACC (PRO$ nuestro) (N seello))
              (PP (P en)
                  (NP (D-F-P estas) (N-P cartas))))
        (PP (P en)
            (NP (N testemunno)
              (PP (P de)
                  (NP (N uerdat)))))
        (. .)) (ID ACO1273,1,.14))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP FFacta)
           (NP-SBJ (N karta))
           (NP-ADV (NUM IJ)
                 (N-P dias)
```

```
            (PP (P por)
                (IP-INF (VB andar)))
            (PP (P de)
                (NP (NPR ienero))))
      (, ,)
      (NP-ADV (N era)
            (NUMP (NUM m) (NUM ccc) (NUM xi))))
(. .)) (ID ACO1273,1,.15))
```

Text 17: ACO,A.9.6,1274

```
( (CODE (CODE ACO_A.9.6_1274)) (ID ACO1274,1,.1))

( (IP-IMP (NP-SBJ *exp*-1)
        (NP-ACC (RRC (VB-PP Connoscida))
             (N cosa))
        (SR-SP sea)
        (PP (P a@)
            (NP (CP-FRL (WNP-2 (WPRO-P @quantos))
                   (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                         (NP-ACC (D-F esta) (N carta))
                         (VB-SR uiren)))))
        (CP-QUE-1 (WADVP-3 (WADV commo))
                (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                      (PP (P en)
                        (NP (N presencia)
                            (PP (PP (P de@)
                                  (NP (PRO @mj)
                                    (NP-PRN (NPR Pedro)
                                          (NPR Alfonso)
                                          (, ,)
                                          (NP-PRN (N notario)
                                                (ADJ poblico)
                                                (PP (P de@)
                                                    (NP (D @l) (N rey)))
                                                (PP (P en)
                                                    (NP (NPR Oujedo)))))))))
                                (, ,)
                                (CONJP (CONJ et)
                                       (PP (P de@)
                                         (NP (D-F-P @las)
                                             (N-P testemunnas)
                                             (RRC (ADJP (ADV deyuso))
                                                (VB-PP escriptas)))))))))
                        (NP-SBJ (NP (NP (NPR Domingo)
                                    (NPR Perez)
                                    (PP (P de)
                                      (NP (NPR Naues)))
                                    (, ,)
                                    (RRC (VB-PP dicho)
                                       (NP-SPR (NPR Argomal))))
                                (, ,)
                                (PP-PRN (P por)
                                      (NP (PRO ssi)))
                                (PP-PRN (P de@)
                                      (D-F @la)
                                      (NP (D-UM-F vna) (N parte))))
                              (CONJP (CONJ et)
                                  (NP (NP (NPR Thomas)
                                        (NPR Perez)
```

```
                                        (, ,)
                                        (NP-PRN (N vezion)
                                              (PP (P de)
                                                  (NP (NPR Oujedo))))
                                        (, ,))
                                       (PP-PRN (P por)
                                             (NP (N nomne)
                                               (PP (P de)
                                                   (NP (NPR don)
                                                     (NPR Bartolome)
                                                     (NP-PRN (N
canonigo))))))
                                       (, ,)
                                       (PP-PRN (P de@)
                                             (NP (D-F @la) (OUTRO-F
otra))))))
                     (VB-D venieron)
                     (PP (P en)
                       (NP (N iuyzio)))
                     (PP (P ante)
                       (PP (P ante)
                           (NP (NPR mestre)
                             (NP-PRN (NPR Iohan)
                                   (NP-PRN (NP (N mestrescuelas))
                                         (CONJP (CONJ et)
                                                (NP (N vigario)
                                                  (ADJ-G general)
                                                  (PP (P de@)
                                                      (NP (D-F @la)
                                                        (N jglesia)
                                                        (PP (P de)
                                                            (NP (NPR
Oujedo))))))))))))
                     (. .)))) (ID ACO1274,1,.2))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (NPR Thomas) (NPR Perez))
        (VB-D demando)
        (PP (P a@)
            (NP (D @l) (ADJ sobredicho) (NPR Domingo) (NPR Perez)))
        (NP-ACC (D el)
              (N heredamiento)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Naues)))
              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                    (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                          (SR-RA fora)
                          (PP (PP (P de)
                                (NP (NPR Iohan) (NPR Gordo)))
                              (CONJP (CONJ et)
                                   (PP (P de)
                                     (NP (NPR Domingo) (NPR Grant))))
```

```
                              (CONJP (CONJ et)
                                   (PP (P de)
                                     (NP (NPR Apparicio)
                                         (NP-PRN (PRO$ sso) (N
fillo))))))))
              (NP-PRN (CP-FRL (WADVP-2 (WADV quanto))
                           (IP-SUB (NP-ACC *T*-2)
                                (NP-SBJ *pro*)
                                (HV-D auien)
                                (ADVP (ADV dientro)
                                    (NP (D-P estos)
                                        (N-P termjnos)
                                        (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                                              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*-3)
                                                    (ADVP (ADV adelantre))
                                                    (NP-SE (SE sse))
                                                    (VB-P siguen)))))))))
        (. .)) (ID ACO1274,1,.3))

( (IP-MAT (ADVP (ADV Assi))
        (IP-MAT-1-2-3 (CONJ commo)
                 (NP-SBJ *pro*)
                 (VB-P ue)
                 (PP (P de@)
                     (NP (D-F @la)
                       (N fonte)
                       (PP (P de)
                           (NP (NPR Ual)
                             (PP (P de)
                                 (NP (NPR Cabannes)))))))))
        (CONJP (CONJ et)
             (IP-MAT=1 (PP (P a@)
                         (NP (D @l)
                           (NPR Cueto)
                           (PP (P de)
                               (NP (NPR Canponglo)))))))
        (CONJP (CONJ et)
             (IP-MAT=2 (PP (P a@)
                         (NP (D @l)
                           (N camino)
                           (CP-REL (WNP-4 (WPRO que))
                                 (IP-SUB (NP-SBJ *T*-4)
                                       (VB-P ue)
                                       (PP (P de)
                                           (NP (NPR Grandora)))
                                       (PP (P pora)
                                           (NP (NPR Veneros)))))))))
        (CONJP (CONJ et)
             (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                   (VB-P afronta)
                   (ADVP (CP-FRL (WADVP-5 (WADV hu@))
                               (IP-SUB (ADVP *T*-5)
```

```
                                    (NP-SE-6 (SE @sse))
                                    (VB-P torna)
                                    (NP-SBJ-6 (D-F la)
                                         (N heredat)
                                         (PP (P de)
                                             (NP (NPR Siero))))
                                    (PP (P de@)
                                      (NP (D-F @la)
                                          (PP (P de)
                                            (NP (NPR Naues)))))))))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
             (IP-MAT=3 (PP (P por@)
                           (NP (D-F @la)
                             (N-F reguera)
                             (PP (P de)
                                 (NP (D-F-P Las) (NPR Lechugas)))))))
        (CONJP (CONJ et)
             (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                   (VB-P afronta)
                   (PP (P enn@)
                       (NP (D-F @a)
                         (N agua)
                         (PP (P de)
                             (NP (NPR Roçauentj)))))))
        (. .)) (ID ACO1274,1,.4))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (NPR Thomas) (NPR Perez))
        (VB-D dixo)
        (CP-THT (C que@)
              (NP-LFD-3 (D-F @la)
                      (N parte)
                      (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                            (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                  (HV-D auien)
                                  (NP-SBJ (NPR Iohan) (NPR Gordo) (CONJ
et) (NPR Domingo) (NPR Grant))
                                  (PP (P en@)
                                    (NP (D @el)
                                        (N heredamiento)
                                        (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                              (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                                    (SR-P ye)
                                                    (ADVP (ADV dientro)
                                                        (NP (D-P estos) (N-
P termjnos)))))))))))
              (CP-THT (CP-THT (C que)
                         (IP-SUB (NP-DAT (CL lle@))
                               (NP-ACC-RSP (CL @lo))
                               (VB-RA conprara)
                               (NP-SBJ (D el)
```

```
                                    (N arcediano)
                                    (NP-PRN (NPR don) (NPR Diego)))
                                (PP (P per)
                                    (NP (D-UM-F una) (N carta)))))
                        (CONJP (CONJ et)
                            (CP-THT (C que)
                                  (IP-SUB (NP-SBJ *ICH*-3)
                                        (VB-D deuia)
                                        (PP (P a)
                                            (IP-INF (VB seer)
                                                  (PP (P de)
                                                    (NP (NPR Sant) (NPR
Saluador)))))))))))
        (. .)) (ID ACO1274,1,.5))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-D pedio)
        (PP (P a@)
            (NP (D @l) (ADJ sobredicho) (N iuyz)))
        (CP-THT (C que)
             (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                   (VB-SD fizies)
                   (PP (P a)
                       (NP (NPR Domingo)
                         (NPR Perez)
                         (RRC (ADVP (ADV ia))
                              (VB-PP dicho))))
                   (CP-THT (C que)
                         (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                               (NP-SE (SE sse))
                               (VB (CODE p[...]asse))
                               (PP (P de@)
                                   (NP (D @l)
                                     (ADJ sobredicho)
                                     (N heredamiento)
                                     (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                           (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                                 (NP-SBJ *pro*)
                                                 (TR-D tenja)
                                                 (PP (P contra)
                                                     (NP (N ueluntad)
                                                       (PP (P de@)
                                                           (NP (D-F @la)
(N jglesia)))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1274,1,.6))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT (NP-SBJ (NPR Domingo) (NPR Perez))
             (VB-D dixo)
             (CP-THT (C que)
                   (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
```

```
                        (NP-SE (SE sse))
                        (VB-D partia)
                        (PP (P de)
                            (NP (NP (Q todo)
                                    (D el)
                                    (N heredamiento)
                                    (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                            (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                                    (SR-RA fora)
                                                    (PP (PP (P de)
                                                            (NP (NPR Domingo)
(NPR Grant)))
                                                        (CONJP (CONJ et)
                                                               (PP (P de)
                                                                   (NP (NPR Iohan)
(NPR Gordo))))))))
                                (CONJP (CONJ et)
                                       (NP (CP-FRL (WADVP-2 (WADV quanto))
                                                   (IP-SUB (NP-ACC *T*-2)
                                                           (NP-SBJ (NPR
Apparicio))
                                                           (VB-RA arronpiera)
                                                           (CONJ et)
                                                           (VB-RA lantara)
                                                           (CONJ et)
                                                           (VB-RA ensertara)
                                                           (ADVP (ADV dientro)
                                                               (NP (D-P estos)
                                                                   (N-P terminos)
                                                                   (RRC (PP (P
de)
                                                                            (ADVP (ADV
suso)))
                                                                        (VB-PP
dichos))))))))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                    (VB-D dio)
                    (NP-ACC (NP (D el) (N jur))
                            (CONJP (CONJ et)
                                   (NP (D-F la) (N tenencia))))
                    (PP (P a)
                        (NP (NPR Sant) (NPR Saluador)))))
        (. .)) (ID ACO1274,1,.7))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (NPR Thomas) (NPR Perez))
        (, ,)
        (PP (P por)
            (NP (N nomne)
              (PP (P de@)
                  (NP (D @l)
```

```
                    (ADJ sobredicho)
                    (NPR don)
                    (NPR Bartolome)
                    (NP-PRN (N canonigo))))))
        (, ,)
        (VB-D pedio)
        (PP (P a@)
            (NP (PRO @mj)
              (NP-PRN (NPR Pedro) (NPR Alfonso))))
        (CP-THT (C que@)
              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                    (NP-DAT (CL @llj))
                    (VB-SD diesse)
                    (NP-ACC (PP (P d@)
                              (NP (DEM @esto)))
                            (N testemunna))))
        (. .)) (ID ACO1274,1,.8))

( (IP-MAT (NP-SBJ (DEM Esto))
        (SR-D foe)
        (PP (P en)
            (NP (NPR Oujedo)
              (CP-REL (WPP-1 (P en@)
                           (NP (WPRO @que)))
                    (IP-SUB (PP *T*-1)
                          (VB-P mora)
                          (NP-SBJ (D el) (ADJ sobredicho) (N
mestrescuelas))))))
        (, ,)
        (NP-ADV (NUM XIIIJ)
              (N-P dias)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR mayo))))
        (, ,)
        (NP-ADV (N era)
              (PP (P de)
                  (NP (NUMP (NUM mil) (CONJ et) (NUM trezientos) (CONJ
et) (NUM XIJ))
                    (N-P annos))))
        (. .)) (ID ACO1274,1,.9))

( (FRAG (NP (N-P Testes)
          (. :)
          (NP-PRN (NP (NPR Martin)
                  (NPR Perez)
                  (NP-PRN (N canonigo)))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Alfonso)
                         (NPR Ferrandez)
                         (NP-PRN (N clerigo)
                               (PP (P de@)
                                 (NP (D @l) (N coro))))))
```

```
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Iohan)
                           (NPR Pelaiz)
                           (, ,)
                           (NPR Esidro)
                           (NPR Perez)
                           (NP-PRN (N-P carpenteros))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Pedro)
                           (NPR Yanes)
                           (RRC (VB-PP dicho)
                             (NP-SPR (NPR Mormaz)))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Roy)
                           (NPR Matheos)
                           (, ,)
                           (NPR Esteuan)
                           (NPR Martines)
                           (, ,)
                           (NP-PRN (N-P clerigos)
                                 (PP (P de)
                                   (NP (NPR Sant)
                                       (NPR Vicentj)
                                       (PP (P de)
                                         (NP (CODE p[...]maro)))))))))
      (. .)) (ID ACO1274,1,.10))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Hyo)
                   (NP-PRN (NPR Pedro)
                         (NPR Alfonso)
                         (NP-PRN (N notario)
                               (RRC (ADVP (ADV ia))
                                    (VB-PP dicho)))))
              (, ,)
              (PP (P a)
                  (NP (N pedimiento)
                    (PP (P de@)
                        (NP (D @l) (ADJ sobredicho) (NPR Thomas) (NPR
Perez)))))
              (VB-D fizi)
              (NP-ACC (D esti) (N escripto)))
         (CONJP (CONJ et)
             (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-D posi)
                  (PP (P en@)
                      (NP (D-F @esta) (N carta)))
                  (NP-ACC (PRO$ mjo) (N sinnal))))
         (. .)) (ID ACO1274,1,.11))
```

Text 18: ACO,A.9.7,1275

```
( (CODE (CODE ACO_A.9.7_1275)) (ID ACO1275,1,.1))

( (IP-IMP (NP-SBJ *exp*-4)
        (NP-ACC (RRC (VB-PP Connoscida))
             (N cosa))
        (SR-SP sea)
        (PP (P a@)
            (NP (CP-FRL (WNP-1 (WPRO-P @quantos))
                   (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                         (NP-ACC (D-F esta) (N carta))
                         (VB-SR uiren)))))
        (CP-QUE-4 (WADVP-2 (WADV commo))
                (IP-SUB (NP-SBJ (ADVP *T*-2)
                             (PRO yo)
                             (NP-PRN (NPR donna)
                                   (NPR Maria)
                                   (NPR Aluariz)
                                   (, ,)
                                   (NP-PRN (N-F duenna)
                                         (PP (P de@)
                                           (NP (D @l)
                                               (NPR Monesterio)
                                               (PP (P de)
                                                 (NP (NPR Sant) (NPR
Pelayo))))))))
                        (, ,)
                        (PP (P con)
                          (NP (N otorgamiento)
                              (PP (P de)
                                (NP (NPR donna)
                                     (NPR Aldonça)
                                     (NPR Gonzalez)
                                     (, ,)
                                     (NP-PRN (N abbadessa)
                                           (PP (P d@)
                                             (NP (D @essi) (ADJ mismo) (N
logar))))))))
                        (, ,)
                        (VB-P do)
                        (PP (P a@)
                          (NP (D-F @la)
                              (N confreria)
                              (PP (P de@)
                                (NP (D @l) (N rey) (ADJ casto)))))
                        (NP-ACC (D-F la)
                              (PRO$-F mja)
                              (N parte)
                              (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                                    (IP-SUB (NP-ACC *T*-3)
```

```
                                        (NP-SBJ (PRO yo))
                                        (HV-P he)
                                        (PP (P en)
                                          (NP (D-UM-F vna)
                                              (N casa)
                                              (CP-REL (WNP-4 (WPRO que))
                                                    (IP-SUB (NP-SBJ *T*-4)
                                                          (SR-P ye)
                                                          (PP (P enn@)
                                                            (NP (D-F @a)
                                                                (N villa)
                                                                (PP (P de)
                                                                  (NP (NPR
Oujedo)))))
                                                          (PP (P enn@)
                                                            (NP (D-F @a)
                                                                (N calella)
                                                                (PP (P de@)
                                                                  (NP (D-F
@la)
                                                                      (PP (P
Gasconn@) (CODE @a))))))))))))
                              (IP-INF-PRN (ADVP (ADV nomnadamentre))
                                     (IP-INF-5 (PP (P de@)
                                                 (NP (D-P @los) (NUM dos)
(N-P tercios)))
                                               (VB fazer)
                                               (NP-ACC (NUM nueue) (N-P
quinnenes)))
                                     (CONJP (CONJ et)
                                            (IP-INF-5 (PP (P d@)
                                                      (NP (D-P @estos) (NUM
nueue) (N-P quinnones)))
                                                 (NP-ACC (D el) (D-UM
uno)))))))))
        (. .)) (ID ACO1275,1,.2))

( (IP-MAT-1-2-3 (NP-SBJ (D-F Esta) (N casa))
           (VB-P iaz)
           (PP (P en)
               (NP (D-G-P tales) (N-P terminos)))
           (. :)
           (IP-MAT-PRN (IP-MAT=1 (PP (P de@)
                                 (NP (D-F @la) (D-UM-F vna) (N parte)))
                               (NP-SBJ (N casa)
                                     (PP (PP (P de)
                                           (NP (NPR Maria) (NPR Martinez)))
                                       (CONJP (CONJ et)
                                            (PP (P de)
                                                (NP (PRO$-F sua) (N-F
hermana)))))))
                       (CONJP (CONJ et)
```

```
                          (IP-MAT=2 (PP (P de@)
                                    (NP (D-F @la) (OUTRO-F otra) (N
parte)))
                                  (, ,)
                                  (NP-SBJ (N casa)
                                        (PP (P de)
                                          (NP (NPR Maria) (NPR
Mayorga))))))
                     (CONJP (CONJ et)
                          (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                                (ADJP (ADJ-F destra))
                                (VB-P afronta)
                                (PP (P en@)
                                    (NP (D @el)
                                      (N monesterio)
                                      (RRC (ADVP (ADV ia))
                                         (VB-PP dicho))
                                      (PP (P de)
                                          (NP (NPR Sant) (NPR
Pelayo)))))))
                     (, ,)
                     (CONJP (CONJ et)
                          (IP-MAT=3 (ADVP (ADV enfronte))
                                  (NP-SBJ (NP (N rua) (ADJ-F poblica))
                                        (CONJP (CONJ et)
                                             (NP (N-P casas)
                                               (PP (PP (P de)
                                                     (NP (NPR Sant) (NPR
Saluador)))
                                                   (CONJP (CONJ et)
                                                        (PP (P de@)
                                                            (NP (D-F @la)
                                                              (N confreria)
                                                              (RRC (ADVP
(ADV ia))
                                                                   (VB-PP
dicha)))))))))))
           (. .)) (ID ACO1275,1,.3))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (NP-LFD (D El)
              (N quinon)
              (RRC (ADVP (ADV ia))
                   (VB-PP dicho))
              (PP (P d@)
                  (NP (D-F @esta)
                    (N casa)
                    (RRC (ADVP (ADV assi))
                         (VB-PP determinada)))))
        (PP (PP (P con)
              (NP (NP (PRO$-F-P suas) (N-P entradas))
                  (CONJP (CONJ et)
```

```
                    (NX (N-P salidas)))))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P con)
                 (NP (NP (Q-P todos)
                       (PRO$-P sos)
                       (N-P derechos)
                       (CONJP (CONJ et)
                            (NX (N-P pertenencias))))
                     (PP (P de)
                       (NP (N tierra)))
                     (PP (P a@)
                       (NP (D @l) (N cielo))))))
            (NP-DAT (CL lli@))
            (NP-ACC-RSP (CL @lo))
            (VB-P do)
            (PP (P en)
              (NP (N donacion))))
        (, ,)
        (ADVP (CP-FRL (ADVP-1 (WADV commo))
                 (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                       (NP-SBJ *exp*)
                       (VB-PP dicho)
                       (SR-P ye))))
        (, ,)
        (PP (P por)
            (NP (PRO$-F mia) (N alma)))
        (PP (PP (P de)
              (NP (ADJ bon) (N cor)))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P de)
                  (NP (ADJ-F bona) (N ueluntad)))))
        (. .)) (ID ACO1275,1,.4))

( (IP-MAT (CP-ADV (C Si)
             (IP-SUB (NP-SBJ (Q dalquien)
                        (NP-PRN *ICH*-1))
                   (NP-LFD-2 (D esti) (PRO$ mio) (N fecho))
                   (VB-SR quisier)
                   (IP-INF (NP-ACC *ICH*-2)
                         (VB corronper)
                         (CONJ ho)
                         (VB quebrantar))
                   (, ,)
                   (NP-PRN-1 (CONJ assi)
                          (NP (PRO yo))
                          (CONJP (CONJ commo)
                               (NP (OUTRO otri)
                                   (CP-REL (WNP-3 (WPRO qual))
                                         (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                                               (VB-P quier)
                                               (CP-THT (C 0)
```

```
                                                        (IP-SUB (NP-SBJ *T*-
3)
                                                              (VB 0)
                                                              (NP-ACC (N
baron)
                                                                    (CONJP
(CONJ ho)
                                                                         (NX
(N muller)
                                                                           (PP
(PP (P de)

(NP (PRO$-F mja) (N progenia)))

(CONJP (CONJ ho)

(PP (P d@)

       (ADJP (ADJ-F @estranna)))))))))))))))))
        (, ,)
        (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
              (SR-SP sea)
              (ADJP (VB-PP maldito))
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Dios))))
        (CONJP (CONJ et)
             (IP-IMP-4 (NP-SBJ *pro*)
                     (VB-SP peche)
                     (PP (PP (P a@)
                           (NP (D-F @la)
                               (RRC (VB-PP dicha))
                               (N confreria)))
                         (CONJP (CONJ ho)
                             (PP (P a@)
                               (NP (CP-FRL (WNP-5 (WPRO @quien))
                                           (IP-SUB (NP-SBJ *T*-5)
                                                 (NP-ACC (PRO$-F sua) (N
uoz))
                                                 (TR-SR teuier)))))))
                     (NP-ACC (CP-FRL (WADVP-6 (WADV quanto))
                                 (IP-SUB (NP-ACC *T*-6)
                                       (NP-SBJ *exp*)
                                       (PP (P en@)
                                           (NP (D-F @esta) (N carta)))
                                       (VB-P cunta)
                                       (PP (P en)
                                           (NP (N doblo)))))))))
        (CONJP (CONJ et)
             (IP-MAT-4 (ADVP (ADV demaes))
                     (NP-ACC (NUM cinquaenta)
                           (N-P maravedis)
                           (PP (P de)
```

```
                              (NP (ADJ-G real) (N moneda))))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
                  (PP (P a@)
                      (NP (D-F @la)
                        (N parte)
                        (PP (P de@)
                            (NP (D @l) (N rey)))))
                  (NP-ACC (OUTRO outro) (ADV-R tanto))
                  (VB-SP peche)))
        (. .)) (ID ACO1275,1,.5))

( (IP-IMP (CONJ et)
        (NP-SBJ (NP (D-F esta) (N carta))
              (CONJP (CONJ et)
                  (NP (D-F esta) (N donacion))))
        (VB-SP fique)
        (ADJP (ADJ-G firme) (CONJ et) (ADJ-G estaule))
        (PP (P por)
            (ADVP (ADV siempre)))
        (PP (P a)
            (NP (Q-P todos) (N-P tiempos)))
        (. .)) (ID ACO1275,1,.6))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C que)
              (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ (DEM esto))
                            (SR-SP sea)
                            (VB-PP creudo))
                    (CONJP (CONJ et)
                          (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                (NEG non)
                                (VB-SP uenga)
                                (PP (P en)
                                    (NP (N dolda)))))))
        (, ,)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-D rogue)
        (PP (P a)
            (NP (NPR Nicolao)
              (NPR Alfonso)
              (, ,)
              (NP-PRN (N notario)
                    (ADJ poblico)
                    (PP (P de@)
                        (NP (D @l) (N Rey)))
                    (PP (P en)
                        (NP (NPR Oujedo))))))
        (, ,)
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
```

```
                          (VB-SD mandasse)
                          (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
                                (VB fazer)
                                (NP-ACC (D-F esta) (N carta))))
                     (CONJP (CONJ et)
                          (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                (VB-SD posies)
                                (PP (P en@)
                                    (NP (PRO @ella)))
                                (NP-ACC (PRO$ sso) (N sinnal))))))
        (. .)) (ID ACO1275,1,.7))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP FFacta)
           (NP-SBJ (N carta))
           (NP-ADV (NUM XX)
                 (N-P dias)
                 (PP (P de)
                     (NP (NPR ffebrero))))
           (, ,)
           (NP-ADV (N era)
                 (PP (P de)
                     (NP (NUMP (NUM mil) (CONJ et) (NUM trezientos)
(CONJ et) (NUM treze))
                       (N-P annos)))))
      (. .)) (ID ACO1275,1,.8))

( (FRAG (NP (CP-FRL (WNP-1 (WPRO Quj))
                (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                      (ADJP (ADJ-G-P presentes))
                      (SR-D fuerunt)))
          (. :)
          (NP-PRN (NP (NPR Martin)
                  (NPR-P Geruas)
                  (, ,)
                  (NP-PRN (N canonigo)
                        (PP (P de)
                            (NP (NPR Oujedo)))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Aluar)
                         (NPR Gonzalez)
                         (PP (P de)
                           (NP (NPR Celles)
                               (NP (N cauallero))))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Ffernan)
                         (NPR Garcia)
                         (NP-PRN (N canbiador))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Menen)
                         (NPR Yannes)
                         (, ,)
                         (NP-PRN (N omne)
```

```
                              (PP (P de@)
                                (NP (D @l)
                                    (N arcediano)
                                    (NP-PRN (NPR don) (NPR
Ffernando)))))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Roy)
                           (NPR Pelaiz)
                           (NP-PRN (N portero))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Roy)
                           (NPR Perez)
                           (NP-PRN (N ortolano))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Martin)
                           (NPR Dominguiz)
                           (NP-PRN (N criado)
                                 (PP (P de)
                                   (NP (NPR Pedro) (NPR Uaxol))))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Bartolome)
                           (NPR Perez)
                           (NP-PRN (N bregador))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Alffonso)
                           (NPR Yannez)
                           (, ,)
                           (NP-PRN (N criado)
                                 (PP (P de)
                                   (NP (NPR Johan) (N capellan))))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Rodrigo)
                           (NPR Yannez)
                           (, ,)
                           (NP-PRN (N capellan)
                                 (PP (P de@)
                                   (NP (D-F @la) (N corte)))))
                     (, ,))
                (CONJP (NP (NP (NPR Pele) (NPR Perez) (CONJ et) (NPR
Pedro) (NPR Rodriguiz))
                           (NP-PRN (N-P hostieros))))))
      (. .)) (ID ACO1275,1,.9))

( (FRAG (NP (NPR Pedro)
          (NPR Aluarizde)
          (NPR Maçoneda)
          (NP-PRN (N cauallero))
          (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                      (NP-ACC (CL la))
                      (VB-D meteo)
                      (PP (P por)
```

```
                        (NP (N mano)))
                       (PP (P a)
                        (NP (NPR Simon)
                            (NPR Esidriz)
                            (, ,)
                            (NP-PRN (N abbat)
                                  (PP (P de@)
                                   (NP (D-F @la)
                                       (RRC (ADVP (ADV ia))
                                          (VB-PP dicha))
                                       (N confreria))))))
                       (, ,)
                       (PP (P por)
                        (NP (N ruego)
                            (PP (P de@)
                              (NP (D-F @la) (ADJ-F ssobredicha) (PRO$-F
sua) (N-F hermana))))))))
      (. .)) (ID ACO1275,1,.10))

( (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Yo)
              (NP-PRN (NPR Gonçalo)))
        (NP-ACC (CL la))
        (VB-D fiz)
        (NP-ACC (CL la))
        (VB-D fiz)
        (PP (P por)
            (NP (N mandado)
             (PP (P de)
                 (NP (NPR Pedro)
                  (NPR Alffonso)
                  (, ,)
                  (NP (N 0)
                      (ADJ poblico)
                      (PP (P de@)
                       (NP (D @l)
                           (N Rey)
                           (PP (P en)
                             (NP (NPR Oujedo)))))))))))
        (. .)) (ID ACO1275,1,.11))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Hyo)
                  (NP-PRN (NPR Pedro)
                        (NPR Alffonso)
                        (, ,)
                        (NP-PRN (N notario)
                              (RRC (ADVP (ADV ia))
                                   (VB-PP dicho)))))
              (, ,)
              (PP (P a)
                  (NP (N ruego)
                   (PP (P de@)
```

```
                      (NP (D-F @la) (ADJ-F sobredicha) (NPR dona) (NPR
Maria) (NPR Aluariz)))))
             (CODE [...])
             (VB 0)
             (PP (P de)
                 (IP-INF (VB fazer)
                      (NP-ACC (D-F esta) (N carta)))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                 (VB-D posi)
                 (PP (P en@)
                     (NP (PRO @ella)))
                 (NP-ACC (PRO$ mio) (N sinnal))))
        (. .)) (ID ACO1275,1,.12))
```

Text 19: ACO,A.9.8,1277

```
 ( (CODE (CODE ACO_A.9.8_1277)) (ID ACO1277,1,.1))

( (FRAG (PP (P In@)
          (NP (N @nomine)
            (NP-GEN (NPR Domini))))
      (, ,)
      (INTJ amen)
      (. .)) (ID ACO1277,1,.2))

( (IP-IMP (VB-SP Sabant)
        (NP-SBJ (Q-P todos))
        (PP (P por)
            (NP (D esti) (N scripto)))
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ (PRO nos)
                          (NP-PRN (NPR Cabildo)
                                (PP (P de)
                                    (NP (NPR Sant) (NPR Saluador)))))
                    (PP (P con)
                        (NP (N otorgamiento)
                          (PP (P de)
                              (NP (NPR Alffonso)
                                (NPR Periz)
                                (NP-PRN (N canonigo))))))
                    (VB-P damos)
                    (CONJ et)
                    (VB-P otorgamos)
                    (PP (P a@)
                        (NP (PRO @uos)
                          (NP-PRN (NPR Diego)
                                (NPR Iohaniz)
                                (, ,)
                                (NP-PRN (N omne)
                                      (PP (P de@)
                                          (NP (D @l)
                                            (N archediano)
                                            (NP-PRN (NPR Aluar) (NPR
Diaz))))))))
                    (, ,)
                    (NP-ACC (D-F la)
                          (PRO$-F nuestra)
                          (N heredat)
                          (PP (P de)
                              (NP (NPR Sant) (NPR Cloyo)))
                          (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                            (VB-P iaz)
                                            (PP (P entre)
```

```
                                                  (NP (NP (N casa) (ADJ-F
sola))
                                                   (CONJP (CONJ et)
                                                        (ADVP (CP-FRL
(WADVP-2 (WADV hu))
                                                                    (IP-SUB
(ADVP *T*-2)

(VB-D moraua)

(NP-SBJ (NPR Maria) (NPR Franco)))))))))
                                        (CONJP (CONJ et)
                                             (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                  (PP-PRN (P de@)
                                                       (NP (D-F @la)
(OUTRO-F otra) (N parte)))
                                                  (VB-P iaz)
                                                  (PP (P entre)
                                                      (NP (D-F la)
                                                       (N ffonte)
                                                       (PP (P de)
                                                           (NP (NPR Sant)
(NPR Pelayo)))))
                                                  (, ,)
                                                  (ADVP (CP-FRL (WADVP-3
(WADV commo))
                                                              (IP-SUB (ADVP
*T*-3)
                                                                   (NP-SBJ
*pro*)
                                                                   (VB-P ua)
                                                                   (PP (P
pe@)
                                                                    (NP (D
@l) (N camino) (ADJ uiello)))))))))
                                        (, ,)
                                        (CONJP (CONJ et)
                                             (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                  (VB-P afronta)
                                                  (PP (P enn@)
                                                      (NP (D-F @a)
                                                       (N casa)
                                                       (PP (P de)
                                                           (NP (NPR
Alffonso) (NPR Martiniz)))))))))))
        (. .)) (ID ACO1277,1,.3))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (NP-ACC (D-F Esta)
             (N heredat)
             (RRC (ADJP (ADV assi))
                  (VB-PP determinada)))
```

```
        (VB-P damos)
        (PP (P a@)
            (NP (PRO @uos)
              (NP-PRN (NPR Diego) (NPR Johaniz) (ADJ sobredecho))))
        (PP (P por)
            (NP (N ffuero)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Sant) (NPR Saluador)))))
        (CP-ADV (C que)
              (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                              (NP-ACC (CL la))
                              (VB-SP lantedes))
                        (CONJP (CONJ et)
                             (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                     (NP-ACC (CL la))
                                     (VB-SP ensertedes)
                                     (PP (PP (P de)
                                             (NP (N-P castanares)))
                                         (CONJP (CONJ et)
                                                (PP (P de)
                                                  (NP (N-P pumares)))))))
                        (CONJP (CONJ et)
                             (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                             (NP-ACC (CL lo))
                                             (VB-SP criedes))
                                     (CONJP (CONJ et)
                                          (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                  (NP-ACC (CL lo))
                                                  (VB-SP mantengades)))))
                        (CONJP (CONJ et)
                             (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                     (VB-SP diedes)
                                     (ADVP (ADV siempre))
                                     (NP-ACC (D-F la) (N meatat))
                                     (PP (P a@)
                                         (ADJP (ADJ @saluo)))
                                     (PP (P a@)
                                         (NP (CP-FRL (WNP-1 (WPRO @qui))
                                                     (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                                             (TR-SR teuier)
                                                             (NP-ACC (D-F essa) (N
heredat))
                                                             (PP (P de)
                                                                 (NP (PRO
nos)))))))))))
        (. .)) (ID ACO1277,1,.4))

( (IP-IMP (CONJ Et)
        (NP-SBJ (NP (PRO uos))
              (CONJP (CONJ et)
                   (NP (NP (PRO$-F uuestra) (N progenia))))
              (CONJP (CONJ et)
```

```
                (NP (CP-FRL (WNP-1 (WPRO-P quantos))
                          (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                (PP (P de)
                                  (NP (PRO uos)))
                                (VB-SR descendieren))))))
        (VB-SP lieuen)
        (NP-ACC (D-F la) (OUTRO-F otra) (N meatat))
        (PP (P por)
            (NP (N iur)
              (PP (P de)
                  (NP (N heredamiento)))
              (PP (P de@)
                  (CP-THT (C @que)
                        (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                              (VB-SP fagades)
                              (NP-ACC (Q-F toda) (PRO$-F uuestra) (N
uoluntat))
                              (PP (P por)
                                (ADVP (ADV siempre)))
                              (PP (P a@)
                                (NP (Q-P @todos) (N-P tiempos))))))))
        (. .)) (ID ACO1277,1,.5))

( (CONJP (CONJ Et)
       (CP-IMP (C 0)
            (PP-LFD-1 (P de@)
                    (NP (D-F @la)
                        (CODE [...])
                        (N frucha)
                        (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                              (IP-SUB (NP-ACC *T*-2)
                                    (NP-SBJ *pro*)
                                    (ADVP (ADV hy))
                                    (VB (CODE la[...]des))))))
            (CP-IMP (C que)
                  (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                        (VB-SP diedes)
                        (NP-ACC (D-F la)
                              (N meetat)
                              (PP *ICH*-1)))))) (ID ACO1277,1,.6))

( (IP-MAT (CONJ et)
        (, ,)
        (IP-MAT (CP-ADV (C si)
                    (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                          (PP (P por)
                              (NP (N auenturia)))
                          (VB-SR quisierdes)
                          (IP-INF (VB uender))
                          (FRAG (ADV-R tan) (CONJ bien) (CODE ios) (CODE
[...]) (N progenia))))
              (, ,)
```

```
            (NP-SBJ *pro*)
            (VB-SP deuedes)
            (IP-INF (VB uender)
                  (NP-ACC (ADV tanto))
                  (ADVP (ADV-R ante)
                      (CP-CMP *ICH*-1))
                  (PP (P a@)
                      (NP (PRO @nos))))
            (CP-CMP-1 (ADVP-2 0)
                    (C que)
                    (IP-SUB (ADVP-MSR *T*-2)
                          (PP (P a@)
                            (NP (OUTRO @otri))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (CODE [...])
                  (CP-ADV (C ssi@)
                        (IP-SUB (NP-SBJ (PRO @nos))
                              (CODE co[...])
                              (NEG non)
                              (VB-SR quisiermos)))
                  (, ,)
                  (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-P deuedes)
                  (IP-INF (VB uender)
                        (PP (P a@)
                            (NP (N @omne)
                              (ADJ forero)
                              (PP (P de)
                                  (NP (NPR Sant) (NPR Saluador) (CODE
[...])))
                              (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                                    (IP-SUB (NP-SBJ *T*-3)
                                          (VB-SP cumpla)
                                          (FRAG (IP-SUB (CODE
[...]bredecho) (SR-P ye)))))))))))
        (. .)) (ID ACO1277,1,.7))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
              (IP-SUB (PP (P por)
                        (NP (N auenturia)))
                    (NP-SBJ-1 (Q-F alguna) (N contienda))
                    (NP-SE-1 (SE se))
                    (VB-SD leuantas)
                    (PP (P entre)
                        (NP (PRO nos) (CONJ et) (PRO uos)))
                    (PP (P sobre)
                        (NP (D-F-P las) (ADJ-F-P sobredechas) (N-P
cosas)))))
        (, ,)
        (NP-SBJ-2 *pro*)
        (VB-SD deue@)
```

```
        (NP-SE-2 (SE @sse))
        (IP-INF (VB julgar)
             (PP (P por)
                 (NP (PRO nos)
                  (NP-PRN (NPR Cabildo)
                        (PP (P de)
                            (NP (NPR Sant) (NPR Saluador)))))))
        (. .)) (ID ACO1277,1,.8))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (D-F-P estas) (ADJ-F-P sobredechas) (N-P tierras))
        (VB-P deuen)
        (IP-INF (SR seer)
             (PP (P por) (VB-PP lantadas))
             (PP (P de@)
                 (NP (D-F @la)
                  (N era)
                  (PP (P d@)
                      (NP (D-F @esta) (N carta)))))
             (PP (P ata)
                 (NP (NUM cinco) (N-P annos))))
        (. .)) (ID ACO1277,1,.9))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT (NP-SBJ (PRO yo)
                   (NP-PRN (NPR Diego) (NPR Iohaniz)))
             (VB-P otorgo)
             (NP-ACC (Q todo) (DEM esto))
             (PP (PP (P por)
                  (NP (PRO mj)))
                 (CONJP (CONJ et)
                     (PP (P por)
                      (NP (PRO$-F-P mias) (N-P bonas))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (, ,)
            (IP-MAT (CP-ADV (C si)
                       (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                             (NP-ACC (CL lo))
                             (NEG non)
                             (VB-SD complis)
                             (ADVP (ADV assi)
                                   (CP-REL (ADVP-1 (WADV commo))
                                         (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                                               (NP-SBJ *exp*)
                                               (VB-PP scripto)
                                               (SR-P ye))))))
                    (, ,)
                    (CP-IMP (C que)
                         (IP-IND (NP-SBJ (D-F la)
                                    (RRC (VB-PP decha))
                                    (N heredat))
                                 (VB-SP fique)
```

```
                              (ADJP (ADJ-G liure) (CONJ et) (VB-PP
quita))
                              (PP (P a@)
                                  (NP (PRO @nos)
                                    (NP-PRN (NPR Cabildo)
                                          (PP (P de)
                                              (NP (NPR Sant) (NPR
Saluador))))))
                              (ADVP (ADV assi)
                                    (CP-REL (WADVP-2 (WADV commo))
                                          (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                                                (NP-SBJ *pro*)
                                                (NP-ACC (CL la))
                                                (VB-SR alliardes)))))))
        (. .)) (ID ACO1277,1,.10))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ (DEM esto))
                    (NEG non)
                    (VB-SP uenga)
                    (PP (P en)
                        (NP (N dolda)))))
        (NP-SBJ (PRO nos)
              (NP-PRN (N cabildo) (ADJ sobredecho)))
        (VB-P mandamos)
        (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
              (VB poner)
              (NP-ACC (PRO$ nuestro) (N seello))
              (PP (P en)
                  (NP (D-F esta) (N carta)))
              (PP (P en)
                  (NP (N testemunno)
                    (PP (P de)
                        (NP (N verdat))))))
        (. .)) (ID ACO1277,1,.11))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (PP (P por)
            (NP (ADJ-R mayor) (N firmedumpme)))
        (NP-SBJ (PRO yo)
              (NP-PRN (NPR Diego) (NPR Iohaniz) (ADJ sobredecho)))
        (VB-D rogue)
        (PP (P a@)
            (NP (D @l)
              (NPR Conuiento)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Sant)
                    (NPR Vicentj)
                    (PP (P de)
                        (NP (NPR Ouiedo)))))))
        (CP-THT (C que)
```

```
            (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-SD posies)
                  (NP-ACC (PRO$ so) (N seello))
                  (PP (P en)
                      (NP (D-F esta) (N carta)))))
       (. .)) (ID ACO1277,1,.12))

( (IP-MAT (CONJ Et)
       (NP-SBJ (PRO nos)
            (NP-PRN (NPR Conuento)
                  (RRC (ADVP (ADV ia))
                       (VB-PP decho))))
       (PP (P a@)
           (NP (N @rogo)
             (PP (P de@)
                 (NP (D @l)
                   (RRC (VB-PP decho))
                   (NPR Diego)
                   (NPR Iohaniz)))))
       (VB-D seellamos)
       (NP-ACC (D-F esta) (N carta))
       (PP (P con)
           (NP (PRO$ nuestro) (N seello)))
       (. .)) (ID ACO1277,1,.13))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP Ffacta)
          (NP-SBJ (D-F la) (N carta))
          (NP-ADV (ADJ primero)
                (N dia)
                (PP (P de)
                    (NP (NPR julio))))
          (, ,)
          (NP-ADV (N era)
                (NUMP (NUM m) (NUM cc) (NUM xv))))
     (. .)) (ID ACO1277,1,.14))
```

Text 20: ACO,A.9.9,1277

```
 ( (CODE (CODE ACO_A.9.9_1277)) (ID ACO1277,2,.1))

( (IP-IMP (NP-SBJ *exp*-)
        (NP-ACC (RRC (VB-PP Connoscida))
             (N cosa))
        (SR-SP sea)
        (PP (P 0)
            (NP (CP-FRL (WNP-2 (WPRO-P quantos))
                   (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                        (NP-ACC (D-F esta) (N carta))
                        (VB-SR virent)))))
        (CP-QUE-1 (WADVP-3 (WADV commo))
                (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                     (PP (P en)
                       (NP (N presença)
                           (PP (PP (P de@)
                                (NP (PRO @mj)
                                  (NP-PRN (NPR Martin) (NPR Iohaniz))
                                  (, ,)
                                  (NP-PRN (N escusador)
                                        (PP (P de)
                                            (NP (NPR Iohan)
                                              (NPR Perez)
                                              (, ,)
                                              (NP-PRN (N notario)
                                                    (ADJ publico)
                                                    (PP (P de@)
                                                        (NP (D @l) (N
rey)))
                                                    (PP (P en)
                                                        (NP (NPR
Oujedo)))))))))
                              (, ,)
                              (CONJP (CONJ et)
                                     (PP (P de@)
                                       (NP (D-F-P @las)
                                           (N-P testemunnas)
                                           (RRC (PP (P de)
                                               (ADVP (ADV juso)))
                                             (VB-PP escriptas)))))))
                     (NP-SBJ (NPR Ffernan)
                           (NPR Perez)
                           (NP-PRN (N capellan)
                                 (PP (P de)
                                   (NP (NPR Santiannes)
                                       (PP (P de)
                                         (NP (NPR Maliayo)))))))
                     (VB-D mostro)
                     (CODE [...])
```

```
                    (PP (P 0)
                      (NP (NPR don)
                          (NPR Ffernando)
                          (NP-PRN (PP-PRN (P por)
                                          (NP (D-F la)
                                            (N gracia)
                                            (PP (P de)
                                                (NP (NPR Dios)))))
                                  (N obispo)
                                  (PP (P de)
                                    (NP (NPR Oujedo))))))
                    (NP-ACC (D-UM-F una)
                          (N carta)
                          (RRC (VB-PP escripta)
                            (PP (P en) (N papel)))
                          (RRC (VB-PP seellada)
                            (PP (P en)
                                (NP (N cuesta)))
                            (PP (P con)
                                (NP (D-UM un)
                                  (N seello)
                                  (PP (P de)
                                      (NP (CODE [...]) (ADJ-F
amariella)))))))))
        (. .)) (ID ACO1277,2,.2))

( (IP-MAT (PP (P En@)
            (NP (D @el) (WD qual) (N seello)))
        (SR-SP seya)
        (PP (P en)
            (NP (N medio)
              (PP (P d@)
                  (NP (PRO @el)))))
        (NP-SBJ (N ffigura)
              (PP (P de)
                  (NP (N obispo)
                    (RRC (VB-PP rreuestido)))))
        (IP-MAT-PRN (CONJ et)
                  (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                        (PP (P enn@)
                          (NP (D-F @a) (N cabesça)))
                        (TR-D tenia)
                        (NP-ACC (N figura)
                              (PP (P de) (CODE [...])))))
                  (CONJP (CONJ et)
                      (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                            (PP (P con)
                              (NP (D-F la) (N mano) (ADJ-F derecha)))
                            (VB-D daua)
                            (NP-ACC (N assemellançia))
                            (CP-THT (C que)
                                  (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
```

```
                                        (VB-D herieyzia)))))
                    (CONJP (CONJ et)
                        (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                              (PP (P enn@)
                                (NP (D-F @a) (OUTRO-F otra) (N mano)))
                              (TR-D tenia)
                              (NP-ACC (N figura)
                                   (PP (P de)
                                     (NP (N virgo)))))))
          (. .)) (ID ACO1277,2,.3))

( (IP-MAT (CONJ Et)
          (NP-SBJ (D-F-P las)
                (CODE [...])
                (PP (P de@)
                    (NP (D @l)
                      (RRC (VB-PP dicho))
                      (N seello))))
          (VB-D dizian)
          (ADVP (ADV assi))
          (IP-MAT-SPE (QT ")
                    (NP (NPR S)
                      (NPR Ffredoli)
                      (NP-PRN (NP-ADV (NP-GEN (NPR Dei))
                                    (N gracia))
                            (N episcopi)
                            (ADJ ouetensis)))
                    (QT "□))
          (. .)) (ID ACO1277,2,.4))

( (IP-MAT (NP-SBJ (D-F La) (WD qual) (N carta))
          (SR-D yera)
          (VB-PP fecha)
          (PP (P en)
              (NP (D-F esta) (N manera)))
          (. .)) (ID ACO1277,2,.5))

( (IP-MAT (CONJ Et)
          (PP (P de@)
              (NP (PRO @nos)
                (NP-PRN (NPR don)
                      (NPR Ffredolo)
                      (, ,)
                      (NP-PRN (PP (P por)
                                (NP (D-F la)
                                  (N gracia)
                                  (PP (P de)
                                      (NP (NPR Dios)))))
                            (N obispo)
                            (PP (P de)
                                (NP (NPR Oujedo)))))))
          (, ,)
```

```
        (PP (P a@)
            (NP (PRO @tales)
             (NP-PRN (NP (D-P los) (N-P moradores))
                   (PP (P enn@)
                       (NP (D-F @a)
                        (N pobla)
                        (PP (P de)
                            (NP (NPR Maliayo)))))))))
        (NP-ACC (N salut)
              (CONJP (CONJ et)
                   (NX (N gracia)
                       (PP (P de)
                        (NP (NPR Sant) (NPR Saluador))))))
        (. .)) (ID ACO1277,2,.6))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-SP Sabades)
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ (PRO nos))
                    (VB-D vimos)
                    (NP-ACC (N-P cartas)
                          (PP (PP (P de@)
                                (NP (D @l)
                                    (N obispo)
                                    (NP-PRN (NPR don) (NPR Yannes))))
                              (CONJP (CONJ et)
                                   (PP (P de@)
                                    (NP (D @l)
                                        (N obispo)
                                        (NP-PRN (NPR don)
                                              (NPR Pedro)
                                              (, ,)
                                              (NP-PRN (PRO$-P nuestros)
(N-P antecessores))))))
                              (, ,))
                          (CP-REL (WPP-1 (P en@)
                                    (WNP (WPRO @que)))
                                (IP-SUB (PP *T*-1)
                                      (NP-SBJ *pro*)
                                      (VB-RA mandaran)
                                      (PP (P por)
                                          (NP (N sentençia)))
                                      (CP-THT (C que)
                                            (NP-LFD-2 (Q-P todos)
                                                    (D-P aquellos)
                                                    (CP-REL (WNP-3 (WPRO
que))
                                                          (NP-SBJ *T*-3)
                                                          (VB-D laurauan)
                                                          (NP-ACC (D-P los)
                                                                (N-P
heredamientos)
```

(PP (PP (P
de)
(NP
(NPR Vuetes)))
(CONJP
(CONJ et)
(PP
(P de)
(NP (NPR Lagos))))
(CONJP
(CONJ et)
(PP
(P de)
(NP (NPR Grainno)))))))))
(CP-THT (C que)
(IP-SUB (NP-SBJ *ICH*-2)
(VB-SD diessen)
(NP-ACC (D el) (ADJ
medio) (N dezmo))
(PP (P a@)
(NP (D-F @la)
(N eglesia)
(PP (P de)
(NP (NPR
Sancti) (NPR Iohaniz)))
(, ,)
(CP-REL (WPP-4
(WNP
(WPRO$-F cuya) (N canpana)))
(IP-SUB
(PP *T*-4)
(NP-SBJ *pro*)
(VB-P yazen)
(,
,)
(ADVP (ADV ante)
(CP-ADV (C que)
(IP-SUB (NP-SBJ *exp*-5)
(ADVP (ADV y))
(SR-D ffosse)
(NP-5 (N pobla)))))))))))))))))

```
        (. .)) (ID ACO1277,2,.7))

( (IP-MAT (CONJ Onde)
        (NP-SBJ (PRO nos))
        (, ,)
        (IP-GER (VB-G entendiendo)
             (CP-THT (C que@)
                  (IP-SUB (NP-SBJ (D-P @los) (N-P heredamientos) (ADJ-
P sobredichos))
                       (SR-P son)
                       (NP-ACC (N territorio)
                            (PP (P de)
                                (NP (NPR Santiannes))))
                       (, ,)
                       (ADVP (ADV assi)
                          (CP-REL (WADVP-1 (WADV commo))
                               (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                                    (NP-SBJ-2 *exp*)
                                    (NP-SE-2 (SE se))
                                    (VB-P contien)
                                    (PP (P en)
                                        (NP (D-F-P las)
                                          (N-P cartas)
                                          (PP (P de@)
                                              (NP (D-P @los) (N-P
obispos) (ADJ-P sobredichos)))))))))))
        (, ,)
        (IP-PPL (HV-PP auido)
             (NP-ACC (N conssello))
             (PP (P con)
                 (NP (N-P omnes) (ADJ-P bonos))))
        (, ,)
        (VB-P mandamos)
        (PP (P por)
            (NP (N sentençia)))
        (CP-THT (C que)
             (NP-LFD-3 (Q-P todos)
                     (D-P aquellos)
                     (N-P moradores)
                     (PP (P enn@)
                       (NP (D-F @a) (N pobla))))
             (CP-THT (C que)
                  (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *ICH*-3)
                                  (VB-SP diedes)
                                  (NP-ACC (D el)
                                        (N dezmo)
                                        (ADV entregamientre)
                                        (PP (P de)
                                            (NP (CP-FRL (WNP-4 (WPRO
quanto))
                                                        (NP-ACC *T*-4)
                                                        (NP-SBJ *pro*)
```

```
                                                (VB (CODE [...]urardes))
                                                (VB (CODE [...]ardes))
                                                (CONJ et)
                                                (VB-SR ganardes)))))
                                     (PP (P a@)
                                         (NP (D-F @la)
                                           (N yglesia)
                                           (PP (P de)
                                               (NP (NPR Ssantianes))))))
                                (CONJP (CONJ et)
                                     (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                           (IP-SUB (VB-SP fagades)
                                                 (ADVP (ADV y))
                                                 (NP-ACC (N obedençia)))))
                                (CONJP (CONJ et)
                                     (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                           (VB-SD manifestedes)
                                           (ADVP (ADV y))))
                                (CONJP (CONJ et)
                                     (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                           (VB-SP comunguedes)
                                           (ADVP (ADV y))))
                                (CONJP (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                           (VB-SP oyades)
                                           (ADVP (ADV y))
                                           (NP-ACC (N missa) (N-P oras)))))))
        (. .)) (ID ACO1277,2,.8))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P mando)
        (PP (PP (P a@)
              (NP (D-P @los)
                  (N-P capellanes)
                  (PP (PP (P de)
                        (NP (NPR Ffontes)))
                    (CONJP (CONJ et)
                         (PP (P de)
                             (NP (NPR Sant)
                               (NPR Vicentj)
                               (PP (P de)
                                   (NP (D-F La) (NPR Palma))))))
                    (CONJP (CONJ et)
                         (PP (P de)
                             (NP (NPR Santullano)
                               (PP (P de)
                                   (NP (NPR Caçanes)))))))))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P a@)
                  (NP (Q-P @todos) (D-P los) (OUTRO-P otros) (N-P
capellanes))
                  (PP (P de)
```

```
                    (NP (NPR Maliayo))))))
        (, ,)
        (PP (PP (P en)
              (NP (N uertud)
                  (PP (P de)
                    (NP (N obedençia)))))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P so)
                  (NP (N pena)
                      (PP (P d@)
                        (NP (N @escomonnon)))))))
        (, ,)
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                          (NP-ACC (CL uos))
                          (NEG non)
                          (VB-SP reciban)
                          (PP (P en)
                              (NP (PRO$-F-P suas) (N-P yglesias))))
                       (CONJP (CONJ-NEG njn)
                           (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                       (NP-DAT (CL uos))
                                       (VB-SP manifiesten))
                                   (CONJP (CONJ-NEG njn)
                                       (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                             (NP-ACC (CL uos))
                                             (VB-SP comunguen)))))))
        (. .)) (ID ACO1277,2,.9))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si@)
              (IP-SUB (NEG @non)))
        (, ,)
        (PP-LFD (ADV-R tan)
              (CONJ bien)
              (PP (P a@)
                  (NP (PRO @uos)
                    (NP-PRN (N-P pobladores) (ADJ-P sobredichos)))
                  (, ,)
                  (CP-ADV-PRN (C si)
                         (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                               (PP (P con)
                                   (NP (D-P los) (N-P capellanes) (ADJ-P
sobredichos)))
                               (VB-SR manifestardes)
                               (CONJ ho)
                               (VB-SR comungardes)))
                  (CONJP (CONJ commo)
                       (PP (P a)
                         (NP (PRO ellos)))
                       (CP-ADV-PRN (C 0)
                              (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
```

```
                                        (NP-DAT (PRO suos))
                                        (VB-SR manifestaren))
                                   (CONJP (CONJ ho)
                                       (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                            (NP-ACC (CL uos))
                                            (VB-SR comungaren))))))))
        (, ,)
        (NP-SBJ (PRO nos))
        (NP-ACC-RSP-1 (CL los))
        (VB-P damos)
        (IP-SMC (NP-SBJ *-1)
             (PP-ACC (P por)
                  (ADJP (VB-PP escomungados))))
        (PP (P en@)
            (NP (D @esti) (N escripto)))
        (. .)) (ID ACO1277,2,.10))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P mandamos)
        (PP (P a)
            (NP (NPR Sancho) (NPR Pelaiz)))
        (CP-THT (C que)
             (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                  (NP-ACC (CL uos))
                  (VB-SP denunçie)
                  (PP (P por)
                      (ADJP (VB-PP escomungados)))
                  (NP-ADV (NP (Q-G cada) (NPR domingo))
                       (CONJP (CONJ et)
                            (NP (Q-G cada)
                                (N fiesta)
                                (PP (P de)
                                  (NP (NUM noue) (N-P siçiones))))))))
        (. .)) (ID ACO1277,2,.11))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (ADVP (ADV Otrossi))
        (VB-P mandamos)
        (CP-THT (C que)
             (NP-LFD-1 (D-P aquellos)
                    (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                         (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                              (VB-SR laurardes)
                              (NP-ACC (D-P los) (N-P heredamientos))
                              (PP (P enn@)
                                (NP (D-P @os)
                                    (N-P logares)
                                    (CP-REL (WADVP-3 (WADV hu))
                                         (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                              (VB-D solides)
                                              (IP-INF (ADVP *T*-3)
```

```
                                                              (VB
morar)))))))))
             (CP-THT (C que)
                  (IP-SUB (NP-SBJ *ICH*-1)
                       (VB-SP diedes)
                       (ADVP (ADV alla))
                       (NP-ACC (D el) (N dezmo))
                       (ADVP (ADV entregamientre)))))
        (. .)) (ID ACO1277,2,.12))

( (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
        (NP-LFD (D-F La)
             (N carta)
             (RRC (VB-PP leyda)))
        (VB-I dat@)
        (NP-DAT (CL @llj))
        (NP-ACC-RSP (CL la))
        (. .)) (ID ACO1277,2,.13))

( (FRAG (IP-PPL (VB-P Dado)
           (PP (P en)
               (NP (NPR Oujedo)))
           (NP-ADV (NUM X)
                (N-P dias)
                (PP (P de)
                    (NP (NPR setenbre))))
           (, ,)
           (NP-ADV (N era)
                (NUMP (NUM m) (NUM ccc) (NUM xv))))
     (. .)) (ID ACO1277,2,.14))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-PPL (NP-SBJ (D-F esta) (N carta))
             (, leuda/VB-PP,))
        (NP-SBJ (NPR Ffernan) (NPR Perez) (ADJ sobredicho))
        (VB-D pedio)
        (PP (P a@)
            (NP (D @l) (N obispo)))
        (CP-THT (C que)
             (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-SD mandasse)
                  (PP (P a@)
                      (NP (PRO @mj)
                        (NP-PRN (NPR Martin)
                              (NPR Iohaniz)
                              (, ,)
                              (NP-PRN (N escusador)
                                   (RRC (ADVP (ADV ia))
                                        (VB-PP dicho))))))
                  (, ,)
                  (CP-THT (C que)
                       (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
```

```
                                (VB-SD tomasse)
                                (NP-ACC (D-F esta) (N carta))
                                (PP (P en)
                                    (NP (ADJ-F publica) (N forma)))
                                (PP (P con)
                                    (NP (D el)
                                      (N dia)
                                      (CP-REL (WPP-1 (P en@)
                                                     (WNP (WPRO @que@)))
                                              (IP-SUB (PP *T*-1)
                                                      (NP-SBJ *pro*)
                                                      (NP-DAT (CL @llj))
                                                      (SR-D yera)
                                                      (VB-PP apresentada))))))
                            (CONJP (CONJ et)
                                (IP-SUB (IP-SUB-2 (NP-SBJ *pro*)
                                                  (NP-ACC (CL llj))
                                                  (VB-SD diesse)
                                                  (PP (P de)
                                                      (NP (Q todo)))
                                                  (NP-ACC (ADJ publico) (N
estrumento)))))
                            (CONJP (CONJ et)
                                (IP-SUB-2 (NP-SBJ *pro*)
                                          (NP-1 (CL lo))
                                          (N feziesse)
                                          (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
                                                  (NP-ACC *-1)
                                                  (VB seellar)
                                                  (PP (P con)
                                                      (NP (PRO$ so) (N
seello)))))))))
        (. .)) (ID ACO1277,2,.15))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT (NP-SBJ (D el) (N obispo))
              (PP (PP (P a)
                    (NP (N ruego)))
                  (CONJP (CONJ et)
                      (PP (P a@)
                        (NP (N @pedimiento)
                            (PP (P de@)
                              (NP (D @l)
                                  (RRC (VB-PP dicho))
                                  (NPR Ffernan)
                                  (NPR Perez)))))))
              (VB-D mando)
              (PP (P a@)
                  (NP (PRO @mj)
                    (NP-PRN (NPR Martin)
                          (NPR Iohanniz)
                          (, ,)
```

```
                        (NP-PRN (N escusador)
                              (RRC (ADVP (ADV ia))
                                   (VB-PP dicho)))))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (VB (CODE diom[...]))
                  (NP (N verdat))
                  (CP-ADV-XXX (C que@)
                          (IP-SUB (IP-SUB-1 (NP-SBJ *pro*)
                                       (NP-DAT (CL @llj))
                                       (VB-SD diesse)
                                       (NP-ACC-2 (D el)
                                            (N trasllado)
                                            (PP (P d@)
                                                (NP (D-F @esta) (N
carta))))
                                       (NP-ADV (D el)
                                            (N dia)
                                            (CP-REL (WPP-3 (P en@)
                                                      (WNP (WPRO
@que@)))
                                                    (IP-SUB (PP *T*-3)
                                                          (NP-SBJ *pro*)
                                                          (NP-DAT (CL
@llj))
                                                          (SR-D yera)
                                                          (VB-PP
apresentada)))))
                                  (CONJP (CONJ et)
                                      (IP-SUB-1 (NP-SBJ *pro*)
                                              (IP-SMC (NP-SBJ *ICH*-2)
                                                    (ADJP (VB-PP signado)
                                                       (PP (P con)
                                                           (NP (PRO$ mjo)
(N ssigno)))))
                                              (PP (P en)
                                                (NP (N testemunno)
                                                    (PP (P de)
                                                      (NP (N
verdat)))))))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-D fizo)
                  (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
                        (VB seellar)
                        (NP-ACC (D-F esta)
                              (N carta)
                              (PP (P d@)
                                  (NP (D @esti) (N trasllado))))
                        (PP (P con)
                            (NP (PRO$ so)
```

```
                              (N seello)
                              (RRC (VB-PP colgado)))))))
        (. .)) (ID ACO1277,2,.16))

( (IP-MAT (NP-SBJ (DEM Esto))
        (SR-D foe)
        (NP-ADV (NUM XXVIJ)
             (N-P dias)
             (PP (P de)
                 (NP (NPR abril))))
        (, ,)
        (NP-ADV (N era) (NUM m) (NUM ccc) (NUM xxx) (ADJ-F nona))
        (. .)) (ID ACO1277,2,.17))

( (FRAG (NP (N-P Testes)
          (. :)
          (NP-PRN (NP (NPR don)
                  (NPR Gauffredo)
                  (, ,)
                  (NP-PRN (N archediano)
                        (PP (P de)
                            (NP (NPR Ribadeo)))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Andreo)
                         (NPR Alfonso)
                         (, ,)
                         (NP-PRN (N arçipreste)
                               (PP (P de)
                                 (NP (NPR Oujedo))))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Pedro)
                         (NPR Garcia)
                         (, ,)
                         (NP-PRN (N capellan)
                               (PP (P de)
                                 (NP (NPR Sant) (NPR Cloyo))))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Ruy)
                         (NPR Martinez)
                         (, ,)
                         (NP-PRN (N capellan)
                               (PP (P de)
                                 (NP (NPR San)
                                     (NPR Vicentj)
                                     (PP (P de)
                                       (NP (D-F La) (NPR Palma)))))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Iohan)
                         (NPR Martinez)
                         (, ,)
                         (NP-PRN (N capellan)
                               (PP (P de)
```

```
                                (NP (NPR Fontes))))))
                    (, ,)
                    (CONJP (NP (NPR Martin)
                               (NPR Ferrandez)
                               (PP (P de@)
                                 (NP (D-F @la)
                                     (NPR Pobla)
                                     (PP (P de)
                                       (NP (NPR Grado)))))))
                    (, ,)
                    (CONJP (NP (NPR Pedro) (NPR Escolar)))
                    (CONJP (CONJ et)
                         (NP (OUTRO-P otros) (N-P omnes)))))
          (. .)) (ID ACO1277,2,.18))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Hyo)
                        (NP-PRN (NPR Martin) (NPR Iohanniz))
                        (, ,)
                        (NP-PRN (N escusador)
                              (RRC (ADVP (ADV ia))
                                   (VB-PP dicho))))
                  (, ,)
                  (SR-D foy)
                  (ADJP (ADJ-G presente)))
            (CONJP (CONJ et)
                (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                     (PP (PP (P por)
                           (NP (D el)
                               (N mandado)
                               (PP (P de@)
                                 (NP (D @l) (N obispo)))))
                         (CONJP (CONJ et)
                              (PP (PP (P por)
                                    (NP (N ruego)))
                                (CONJP (CONJ et)
                                       (PP (P a@)
                                         (NP (N @pedimiento)
                                             (PP (P de@)
                                               (NP (D @l)
                                                   (RRC (VB-PP dicho))
                                                   (NPR Ffernan)
                                                   (NPR Perez)))))))))
                     (VB-D escreuj)
                     (NP-ACC (D esti)
                           (N trasllado)
                           (PP (P de@)
                               (NP (D-F @la) (N carta) (ADJ-F
sobredicha))))
                     (PP (P con)
                         (NP (PRO$-F mja) (N mano)))))
            (CONJP (CONJ et)
                (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
```

```
                    (VB-D pusi)
                    (PP (P en)
                        (NP (PRO ellj)))
                    (NP-ACC (D esti)
                          (N signo)
                          (ADJP (ADJ-G semellante)
                                (PP (P a@)
                                  (NP (D @l)
                                      (PP (P de)
                                        (NP (NPR Iohan)
                                            (NPR Perez)
                                            (, ,)
                                            (NP-PRN (N notario) (ADJ
sobredicho))))))))))
            (. .)) (ID ACO1277,2,.19))
```

Text 21: ACO,A.9.10,1278

```
 ( (CODE (CODE ACO_A.9.10_1278)) (ID ACO1278,1,.1))

( (FRAG (PP (P In@)
          (NP (N @nomine)
            (NP-GEN (NPR Dominj))))
      (, ,)
      (INTJ amen)
      (. .)) (ID ACO1278,1,.2))

( (IP-MAT (VB-SP Sabant)
        (NP-SBJ (Q-P todos))
        (PP (P por)
            (NP (D esti) (N scripto)))
        (CP-QUE (WADVP-1 (WADV commo))
              (IP-SUB (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                          (NP-SBJ (PRO yo)
                                (NP-PRN (NPR Pedro)
                                      (NPR Iohan)
                                      (, ,)
                                      (NP-PRN (N cappellan)
                                            (PP (P de)
                                                (NP (NPR Sant) (NPR
Cloyo))))))
                          (, ,)
                          (VB-P fago)
                          (NP-ACC (N pleito)))
                    (CONJP (CONJ et)
                         (IP-SUB (VB-P conuien)
                               (PP (P con@)
                                   (NP (PRO @uusco)))
                               (NP-SBJ (NPR Pedro)
                                     (NPR Alffonsso)
                                     (NP-PRN (N clerigo)))
                               (PP (P enta@)
                                   (NP (D-G @l)
                                     (N manera)
                                     (CP-DEG (C que)
                                           (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                 (NP-DAT (CL uos))
                                                 (VB-P do)
                                                 (NP-ACC (D-F la)
                                                       (PRO$-F mia)
                                                       (N yglesia)
                                                       (PP (P de)
                                                           (NP (NPR Sant)
(NPR Cloyo)))
                                                       (CP-REL (WNP-2 (WPRO
que))
```

(IP-SUB (NP-ACC
T-2)
(NP-SBJ
(PRO yo))
(HV-P
he))))
(PP (P con)
(NP (NP (PRO$-P sos)
(N-P derechos))
(CONJP (CONJ et)
(NX (N-P
pertenençias)))))
(PP (P porta@)
(NP (D-G @l)
(N pleito)
(CP-DEG (CP-DEG (C
que)
(NP-LFD-
3-4-5 (PRO uos))
(CP-DEG
(C que@)
(IP-
SUB (IP-SUB (NP-SBJ *ICH*-3)
(NP-ACC (CL @la))
(VB-SP f[...]gades))
(CONJP (CONJ et)
(IP-SUB (NP-SBJ *ICH*-4)
(NP-ACC (CL me))
(VB-SP escusedes)
(PP (P de)
(NP (Q todo)
(N officio)
(PP (P d@)
(NP (D-F @esta) (N eglesia)))))))
(CONJP (CONJ et)
(IP-SUB (IP-SUB-6 (NP-SBJ *ICH*-5)
(VB-SP leuedes)

```
                    (NP-ACC (D el)
                          (NP (N quarto)
                              (PP (P de)
                                  (NP (Q-P todos)
                                      (D-P llos)
                                      (N-P bienes)
                                      (CP-REL (WNP-7 (WPRO que))
                                            (IP-SUB (NP-ACC *T*-7)
                                                  (NP-SBJ *exp*)
                                                  (ADVP (ADV y))
                                                  (HV-SR ouier))))))))
            (, ,)
            (CONJP (CONJ et)
                   (IP-SUB-6 (NP-SBJ (NPR Maria) (NPR Esteuaniz))
                        (PP (P por)
                            (NP (D-P elos)
                                (OUTRO-P otros)
                                (NP (NUM tres) (N-P quartos))))))))))))
                                                        (CONJP (CONJ
et)
                                                              (CP-DEG (C
0)
                                                                    (NP-
LFD-8 (PRO uos))
                                                                    (CP-
DEG (C que)
      (IP-SUB (NP-SBJ *ICH*-8)
      (VB-SP paguedes)
      (NP-ACC (D el)
            (N quarto)
```

```
            (PP (P de@)

                (NP (D-P @los)

                  (N-P costos)

                  (CP-REL (WNP-9 (WPRO que))

                        (IP-SUB (NP-SBJ *T*-9)

                              (ADVP (ADV y))

                              (VB-SR uenieren)

                              (NP-ADV (Q-G cada) (N
anno))))))))))))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1278,1,.3))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (ADVP (ADV Otrossi))
        (VB-P deuedes)
        (IP-INF (IP-INF (VB mantener)
                    (NP-ACC (D-P elos)
                          (N-P molinos)
                          (PP (P de)
                              (NP (NPR Pedredo))))
                    (PP (P de)
                        (NP (Q-P todos)
                          (D-P llos)
                          (N-P costos)
                          (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                      (ADVP (ADV y))
                                      (SR-SR foren)
                                      (NP-ACC (N mester)))))))
              (CONJP (CONJ et)
                  (IP-INF (VB reffazer)
                        (NP-ACC (CL llos))
                        (ADVP (ADV depres))
                        (CP-ADV (C si)
                              (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                                    (VB-SR acaeçier)))))
              (, ,)
              (CONJP (CONJ et)
                  (IP-INF (HV auer)
                        (NP-SBJ (PRO uos))
                        (NP-ACC (D-F lla)
                              (N meatad)
                              (PP (P de)
                                  (NP (Q-F-P todas)
                                    (N-P bonas)
```

```
                                    (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                          (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                                (ADVP (ADV y))
                                                (VB-SR uenieren))))))
                              (, ,)
                              (IP-PPL-PRN (VB-PP pagado)
                                          (PP (P a@)
                                            (NP (D @l) (N obispo)))
                                          (NP-SBJ (D el)
                                                (NP (PRO$ so) (N derecho))))))
                    (CONJP (CONJ et)
                         (IP-INF (HV auer)
                               (NP-SBJ (NPR Maria) (NPR Esteuaniz))
                               (NP-ACC (D-F la) (OUTRO-F otra) (N meatat)))))
              (. .)) (ID ACO1278,1,.4))

( (IP-MAT (CONJ Et)
              (CP-ADV (C si)
                    (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                          (NP-ACC (N molnera))
                          (ADVP (ADV y))
                          (HV-SR ouier)))
              (, ,)
              (NP-SBJ *exp*)
              (VB 0)
              (NP-ACC (N mester))
              (CP-THT-1 (C que@)
                      (IP-SUB (NP-ACC (CL @la))
                            (VB-SP metades)
                            (NP-SBJ (Q-F-P anbas) (D-F-P llas) (N-P partes))
                            (PP (P de)
                              (PP (P por)
                                  (PP (N medio))))))
              (. .)) (ID ACO1278,1,.5))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
              (ADVP (ADV Otrossi))
              (VB-SP deuedes)
              (IP-INF (VB laurar)
                    (CONJ et)
                    (VB sarrar)
                    (CONJ et)
                    (VB anparar)
                    (CONJ et)
                    (VB gardar)
                    (NP-ACC (Q todo)
                          (PRO$ mio)
                          (N heredamiento)
                          (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                      (NP-SBJ (PRO yo))
                                      (HV-P he))))
```

```
              (PP (P por)
                  (NP (Q-F-P todas) (D-F-P llas) (N-P partes))))
        (. .)) (ID ACO1278,1,.6))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT-2-3 (VB-SP deuedes)
                  (NP-SBJ (PRO uos))
                  (PP (P a@)
                    (IP-INF (HV @auer)
                          (NP-ACC (D-F la)
                                (N meatat)
                                (PP (PP (P de@)
                                      (NP (Q @todo@) (D @l) (N pan)))
                                    (CONJP (CONJ et)
                                        (PP (P de@)
                                          (NP (D-F-P @las)
                                              (N-P fruchas)
                                              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                                    (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                                          (NP-SBJ *exp*)
                                                          (ADVP (ADV y))
                                                          (HV-SR ouier)
                                                          (NP-ADV (Q-G
cada) (N anno))))))))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT=2 (NP-SBJ (NPR Maria) (NPR Esteuaniz))
                    (, ,)
                    (NP-ACC (D-F la) (OUTRO-F otra) (N meatad))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT=3 (NP-SBJ (PRO ella))
                    (IP-INF (IP-INF (VB ajudar@)
                                (NP-ACC (CL @uos))
                                (PP (PP (P a@)
                                      (IP-INF (VB @sarrar)))
                                    (CONJP (CONJ et)
                                        (PP (P a@)
                                          (IP-INF (VB @coller)
                                                (NP-ACC (D el) (N
pan)))))
                                    (CONJP (CONJ et)
                                        (PP (P a@)
                                          (IP-INF (VB @prepanar)
                                                (NP-ACC (D-F-P elas) (N-P
fruchas)))))))
                            (CONJP (CONJ et)
                                (IP-INF (NP-LFD (D-F la) (N semente))
                                      (VB fazer)
                                      (NP-ACC-RSP (CL la))
                                      (PP (P con@)
                                          (NP (PRO @uusco)))
                                      (PP (P de)
```

```
                                        (PP (P por)
                                          (NP (N medio)))))))))
        (. .)) (ID ACO1278,1,.7))

( (IP-MAT (NP-SBJ (D Esti) (N pleito))
        (VB-P deue)
        (IP-INF (ET estar)
             (PP (P entre)
                 (NP (PRO nos))))
        (PP (P d@)
            (NP (D-F-P @estas)
             (NPR kaliendas)
             (ADJ-F-P generas)
             (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                  (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                       (NP *T*-1-2)
                       (ADVP (ADV agora))
                       (SR-D foron)))))
        (PP (P ata)
            (NP (NUM tres)
             (N-P annos)
             (RRC (VB-PP conplidos))))
        (. .)) (ID ACO1278,1,.8))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-IMP (C 0)
             (NP-LFD-1 (CP-FRL (WNP-2 (WPRO qual))
                          (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                               (VB-P quier)
                               (CP-THT (C 0)
                                    (PP-LFD-3 (P de@)
                                           (NP (PRO @nos)
                                             (NP-PRN (N-P partes))))
                                    (CP-THT (C que)
                                         (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                              (PP *ICH*-3)
                                              (PP (P contra)
                                                (NP (DEM esto)))
                                              (VB-SR passar)))))))
             (CP-IMP (C que)
                  (IP-IND (NP-SBJ *ICH*-1)
                       (VB-SP peche)
                       (PP (P a@)
                           (NP (D-F @l@) (OUTRO-F @otra) (N parte)))
                       (PP (P por) (N pena))
                       (NP-ACC (NUM L)
                             (N-P maravedis)
                             (PP (P de@)
                                 (NP (D-P @los) (ADJ-P prietos))))
                       (PP (PP (P por)
                             (NP (PRO ssi)))
                           (CONJP (CONJ et)
```

```
                                    (PP (P por)
                                      (NP (Q-F-P todas) (PRO$-F-P suas) (N-
P bonas))))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP (NP-SBJ (D el) (N pleito))
                 (VB-SP vala)))
        (. .)) (ID ACO1278,1,.9))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (PRO yo)
             (NP-PRN (NPR Pedro) (NPR Alffonso)))
        (VB-P otorgo)
        (PP (P de@)
            (IP-INF (NP-ACC (CL @lo))
                 (VB fazer)
                 (ADVP (ADV bien) (CONJ et) (ADV lealmientre))
                 (PP (P a@)
                   (NP (ADJ-F @bona) (N fet)))
                 (PP (P sen)
                   (NP (N enganno)))))
        (. .)) (ID ACO1278,1,.10))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (Q-F-P anbas) (D-F-P llas) (N-P partes))
        (VB-P juramos)
        (PP (P sobre)
            (NP (NPR Sanctos) (NPR Euangelos)))
        (PP (P de@)
            (IP-INF (NP (CL @lo))
                 (TR tener)
                 (CONJ et)
                 (VB gardar)
                 (ADVP (CP-FRL (ADVP-1 (WADV commo))
                          (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                               (NP-SBJ *exp*)
                               (VB-PP dicho)
                               (SR-P ye))))
                 (PP (P ata)
                   (NP (D el)
                       (N tiempo)
                       (RRC (VB-PP complido))))))
        (. .)) (ID ACO1278,1,.11))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP Facta)
           (NP-ACC (N carta))
           (NP-ADV (NUM VIIJ)
                (N-P dias)
                (RRC (VB-PP andados))
                (PP (P de)
                    (NP (NPR genero))))
           (, ,)
           (NP-ADV (N era)
```

```
                (NUMP (NUM M) (NUM ccc) (NUM xvj))))
      (. .)) (ID ACO1278,1,.12))

( (FRAG (NP (N-P Testes)
          (. :)
          (NP-PRN (NP (NPR Guillen)
                  (NPR Diaz)
                  (NP-PRN (N pellitero)))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Alffonsso)
                         (NPR Pelaiz)
                         (CP-REL (WPP-1 (P por@)
                                   (WNP (WPRO @quien)))
                              (IP-SUB (PP *T*-1)
                                   (VB 0)
                                   (NP-SBJ (NP (NPR Pedro)
                                          (NPR Yannes)
                                          (PP (P de@)
                                              (NP (D @l) (NPR
Rosal)))))))))
                (CONJP (CONJ et)
                    (NP (OUTRO-P otros)))))
      (. .)) (ID ACO1278,1,.13))

( (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Yo)
              (NP-PRN (NPR Gutierre)))
        (NP-ACC (CL la))
        (VB-D fiz)
        (PP (P por)
            (NP (N mandado)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Nicolao)
                    (NPR Iohanniz)
                    (NP-PRN (N notario)
                          (PP (P de@)
                              (NP (D @l) (N rey)))
                          (ADJ poblico)
                          (PP (P en)
                              (NP (NPR Ouiedo)))))))))
        (. .)) (ID ACO1278,1,.14))

( (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Yo)
              (NP-PRN (NPR Nicolao)
                    (NPR Iohanes)
                    (, ,)
                    (NP-PRN (N notario)
                          (PP (P de@)
                              (NP (D @l) (N rey)))
                          (ADJ poblico)
                          (PP (P en)
                              (NP (NPR Oujedo))))))
        (, ,)
```

```
(PP (P en)
    (NP (D-F esta)
      (N karta)
      (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
            (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                  (NP-SBJ (NPR Gutierre))
                  (VB-D fiço)
                  (PP (P por)
                      (NP (PRO$ mjo) (N mandado)))))))
(VB-P pongo)
(NP-ACC (PRO$ mje) (N sinnal))
(. .)) (ID ACO1278,1,.15))
```

Text 22: ACO,A.9.11,1278

```
 ( (CODE (CODE ACO_A.9.11_1278)) (ID ACO1278,2,.1))

( (FRAG (PP (P In@)
          (NP (N @nomine)
            (NP-GEN (NPR Dominj))))
      (, ,)
      (INTJ amen)
      (. .)) (ID ACO1278,2,.2))

( (IP-IMP (VB-SP Sabant)
        (NP-SBJ (Q-P todos))
        (PP (P por)
            (NP (D esti) (N scripto)))
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ (NP (PRO nos))
                              (NP-PRN (NPR Cabildo)
                                    (PP (P de)
                                        (NP (NPR Sant) (NPR Salu[...])))))
                      (NP (CODE [...]miento)
                          (PP (P de@)
                            (NP (D @l)
                                (N archediano)
                                (NP-PRN (NPR Ffernan) (NPR Micolas))
                                (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                      (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                            (TR-P tien)
                                            (NP-ACC (D el)
                                                  (N prestamo)
                                                  (PP (P de)
                                                    (NP (NPR Moriana)))))))))
                      (VB-P damos)
                      (CONJ et)
                      (CODE [...])
                      (PP (PP (P 0)
                            (NP (NPR Pedro) (NPR Fernandez)))
                          (CONJP (CONJ et)
                              (PP (PP (P a@)
                                    (NP (PRO$ @uuestro)
                                      (N hermano)
                                      (NP-PRN (NPR Alffonso) (NPR
Fernandez))))))
                          (CONJP (CONJ et)
                              (PP (P a@)
                                (NP (Q-F @toda)
                                    (PRO$-F uuestra)
                                    (N progenja)
                                    (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                          (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                                (PP (P de@)
```

```
                                        (NP (PRO @uos)))
                                      (CODE descendie[...])))))))
            (NP-ACC (CODE [...]miento)
                 (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                      (IP-SUB (NP-ACC *T*-3)
                           (NP-SBJ (PRO nos))
                           (HV-P auemos)
                           (PP (P en)
                               (NP (NPR Tebierga)))))
                 (CP-REL (WNP-4 (WPRO que))
                      (IP-SUB (NP-SBJ *T*-4)
                           (SR-P ye)
                           (ADJP (ADV assi))
                           (VB-PP determinado))))))
(. :)
(IP-MAT-PRN (IP-MAT (PP (P de@)
                 (NP (D-F @la)
                     (N parte)
                     (PP (P de)
                       (ADVP (ADV suso)))))
               (FRAG (VB 0)
                  (CODE pell[...])
                  (CODE r[...]z)
                  (CONJ et)
                  (CODE [...])
                  (PP (P de)
                    (NP (NPR Tebiera)))))
          (CONJP (CONJ et)
              (IP-MAT (PP (P de@)
                       (NP (D-F @la)
                           (N parte)
                           (PP (P de)
                             (ADVP (ADV juso)))))
                    (, ,)
                    (CONJ commo)
                    (NP-SBJ-5 *pro*)
                    (NP-SE-5 (SE se))
                    (VB-P ue)
                    (PP (P a@)
                      (NP (N @derecho)))
                    (PP (P pora)
                      (NP (D-F la)
                          (N faya)
                          (PP (P de@)
                            (NP (D @l) (N corno)))))
                    (CODE (CODE [...])
                       (PP (P por)
                           (PP (P de))))))
          (CONJP (IP-MAT (CONJ commo)
                    (NP-SBJ *pro*)
                    (NP-ACC (CL se))
                    (VB-P departe)
```

```
                              (PP (P por)
                                (NP (D-UM un)
                                    (N reguero)
                                    (CP-REL (WNP-6 (WPRO que))
                                          (IP-SUB (NP-SBJ *T*-6)
                                                (VB-P iaz)
                                                (PP (P en)
                                                  (NP (N medio)))
                                                (PP (P entre)
                                                  (NP (NP (D esti) (N
heredamiento))
                                                      (CONJP (CONJ et)
                                                           (NP (D-F las)
                                                             (CODE o[...])
                                                             (CODE [...]rias)
                                                             (PP (P de)
                                                                 (NP (NPR
Moriana))))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1278,2,.3))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (NP-ACC (D Esti)
              (N heredamiento)
              (RRC (ADVP (ADV assi))
                   (VB-PP determinado)))
        (NP-DAT (CL uos))
        (VB-P damos)
        (PP (P por)
            (NP (N jur)
              (PP (P de)
                  (NP (CODE hereda[...])))))
        (CODE [...])
        (PP (P 0)
            (NP (D 0)
              (N pleito)
              (CP-DEG (C que)
                    (IP-SUB-1 (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                    (NP-ACC (CL lo))
                                    (VB-SP lantedes))
                              (CONJP (CONJ et)
                                  (IP-SUB-1 (NP-SBJ *pro*)
                                          (NP-ACC (CL lu))
                                          (VB-SP ensertedes)
                                          (PP (P por)
                                            (NP (N foro)
                                                (PP (P de)
                                                  (NP (NPR Sant) (NPR
Saluador)))))
                                          (PP (P de)
                                            (NP (N-P aruoles) (CODE
fruch[...]))))))))))
        (IP-MAT-PRN (NP-SBJ *exp*)
```

```
                  (VB-P conuien)
                  (PP (P a@)
                    (IP-INF (VB @saber)
                          (CP-THT (C que)
                                (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                      (VB-SP diedes)
                                      (ADVP (ADV siempre))
                                      (PP (P en)
                                          (ADJP (ADJ saluo)))
                                      (NP-ACC (D-F la)
                                            (N meatat)
                                            (PP (P de)
                                                (NP (CP-FRL (WNP-2 (WPRO
quanto))
                                                            (NP-ACC *T*-2)
                                                            (NP-SBJ *pro*)
                                                            (ADVP (ADV hy))
                                                            (VB-SR lantardes)
                                                            (CONJ et)
                                                            (VB-SR
enser[...]des)))))
                                      (PP (P a@)
                                          (NP (NP (D @aquel))
                                            (CONJP (CONJ ho)
                                                 (NX (D-P aquellos)
                                                     (CP-REL (WNP-3 (WPRO
que))
                                                             (IP-SUB (NP-SBJ
*T*-3)
                                                                   (TR-SR
touier)
                                                                   (CONJ ho)
                                                                   (TR-SR
touieren)
                                                                   (NP-ACC (D
essi)
                                                                         (N
logar)
                                                                         (PP
(P de)
                                                                           (NP
(NPR Sant) (NPR Saluador))))))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1278,2,.4))

( (IP-IMP (CONJ Et)
        (IP-IMP (NP-SBJ (D-F la) (OUTRO-F otra) (N meatat))
              (SR-SP seia)
              (NP-ACC (PRO$-F uuestra)
                    (CONJP (CONJ et)
                          (PP (P de)
                              (NP (PRO$-F uuestra) (N progenia))))))
        (CONJP (CONJ et)
```

```
            (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-SP ffagades)
                  (ADVP (ADV ende))
                  (NP-ACC (Q-F toda) (PRO$-F uuestra) (N veluntat))
                  (PP (P a@)
                      (NP (Q-P @todos) (N-P tiempos)))))
        (. .)) (ID ACO1278,2,.5))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (NP-LFD-1 (D esti) (N heredamiento))
        (VB-P deuedes)
        (IP-INF (VB dar)
             (IP-SMC (NP-SBJ *ICH*-1)
                  (ADJP (VB-PP lantado))))
        (PP (P d@)
            (NP (D @esti)
             (NPR Sant)
             (NPR Martino)
             (ADJ primero)
             (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                  (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                       (VB-P uien)))))
        (PP (P ata)
            (NP (NUM VJ) (N-P annos)))
        (. .)) (ID ACO1278,2,.6))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT (CP-ADV (C si)
                  (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                       (PP (P por)
                           (NP (N auenturia)))
                       (VB-SR quisierdes)
                       (IP-INF (VB uender))))
             (, ,)
             (NP-SBJ *pro*)
             (VB-P deuedes)
             (IP-INF (VB uender)
                  (NP-ACC (ADV-R tanto))
                  (PP (P por)
                      (ADVP (ADV-R tanto))))
             (ADVP (ADV-R antre)
                 (CP-CMP *ICH*-1))
             (PP (P a@)
                 (NP (PRO @nos)))
             (CP-CMP-1 (ADVP-2 0)
                    (C que)
                    (IP-SUB (ADVP-MSR *T*-2)
                         (PP (P a)
                           (NP (N otri))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (, ,)
```

```
                    (CP-ADV (C si)
                         (IP-SUB (NP-SBJ (PRO nos))
                               (IP-INF (VB comprar))
                               (NEG non)
                               (VB-SR quisiermos)))
                    (, ,)
                    (NP-SBJ *pro*)
                    (VB-P deuedes)
                    (IP-INF (VB uender)
                         (PP (P a@)
                             (NP (N @omne)
                               (ADJ forero)
                               (PP (P de)
                                   (NP (NPR Sant) (NPR Saluador)))
                               (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                                     (IP-SUB (NP-SBJ *T*-3)
                                           (ADVP (ADV siempre))
                                           (NP-DAT (CL nos)
                                                 (PP-PRN *ICH*-4))
                                           (VB-SP dia)
                                           (NP-ACC (D-F la) (N meatat))
                                           (PP (P en)
                                               (ADJP (ADJ saluo)))
                                           (, ,)
                                           (ADVP-PRN (ADV assi)
                                                   (CP-REL (ADVP-5 (WADV
commo))
                                                         (IP-SUB (ADVP *T*-
5)
                                                               (NP-SBJ
*exp*)
                                                               (VB-PP dicho)
                                                               (SR-P ye))))
                                           (, ,)
                                           (PP-PRN-4 (PP (P a@)
                                                       (NP (PRO @nos)))
                                                   (CONJP (CONJ et)
                                                        (PP (P a@)
                                                            (NP (PRO$-P
@nuestros) (N-P successores)))))))))))))
                  (. .)) (ID ACO1278,2,.7))

( (IP-MAT (CONJ Et)
                  (CP-ADV (C si)
                        (IP-SUB (PP (P por)
                                  (NP (N auenturia)))
                              (NP-SBJ-1 (Q-F alguna) (N demanda))
                              (NP-SE-1 (SE se))
                              (VB-SD leuantas)
                              (PP (P entre)
                                  (NP (PRO nos) (CONJ et) (PRO uos)))
                              (PP (P sobr@)
```

```
                    (NP (D @esti)
                      (N heredamiento)
                      (RRC (ADVP (ADV ia))
                           (VB-PP decho))))))
        (, ,)
        (NP-SBJ-2 *pro*)
        (VB-SD deue@)
        (NP-SE-2 (SE @sse))
        (IP-INF (VB julgar)
             (PP (P por)
                 (NP (PRO nos)
                   (NP-PRN (NPR Cabildo)
                        (PP (P de)
                            (NP (NPR Sant) (NPR Saluador)))))))
        (. .)) (ID ACO1278,2,.8))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
             (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                  (PP (P por)
                      (NP (N auenturia)))
                  (NEG non)
                  (VB-SD lantassedes)
                  (CONJ-NEG nen)
                  (VB-SD ensertassedes)
                  (CONJ-NEG nen)
                  (VB-SD conplissedes)
                  (NP-ACC (D-F-P estas) (N-P cosas))
                  (ADVP (ADV assi)
                     (CP-CMP (WADVP-1 (WADV commo))
                          (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                               (NP-SBJ *exp*)
                               (VB-PP decho)
                               (SR-P ye))))))
        (, ,)
        (CP-IMP (C que)
             (IP-IND (NP-SBJ (D-F la)
                        (RRC (VB-PP decha))
                        (N heredat))
                  (VB-SP fique)
                  (ADJP (ADJ-G liure) (CONJ et) (VB-PP quita))
                  (PP (P a@)
                      (NP (PRO @nos)
                        (NP-PRN (N cabildo))))
                  (ADVP (ADV assi)
                     (CP-REL (WADVP-2 (WADV commo))
                          (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                               (NP-SBJ *pro*)
                               (NP-ACC (CL la))
                               (VB-SR allarmos))))
                  (PP (P sen)
                      (NP (Q-NEG nengun) (N embargo)))))
```

```
        (. .)) (ID ACO1278,2,.9))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
             (IP-SUB (IP-SUB (PP (P por)
                             (NP (N auenturia)))
                         (PP (P en)
                             (NP (D esti) (N logar)))
                         (NP-SBJ *pro*)
                         (VB-SD arrompiessedes)
                         (NP-ACC (D o) (N pan)))
                     (CONJP (CONJ ho)
                          (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                (CODE [...])
                                (VB-SP laurassedes)))
                     (CONJP (CONJ ho)
                          (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                (CODE [...])
                                (NP (N lauoria))))))
        (CP-IMP (C que)
             (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                     (VB-SP diedes)
                     (NP-ACC (D el)
                          (N sesmo)
                          (PP (P d@) (DEM @ello)))
                     (PP (P a@)
                         (NP (CP-FRL (WNP-1 (D @l) (WPRO qui))
                                 (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                      (TR-SR touier)
                                      (NP-ACC (D el)
                                           (N prestamo)
                                           (PP (P de)
                                               (NP (NPR Moriana))))))))
                     (, ,)
                     (ADVP (ADV assi)
                        (CP-REL (WADVP-2 (WADV commo))
                              (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                                   (VB-D husaron)
                                   (IP-INF (VB dar))
                                   (NP-SBJ (D-P aquellos)
                                        (N-P omnes)
                                        (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                                             (IP-SUB (NP-SBJ *T*-3)
                                                  (NP-ACC (D esti) (N
heredamiento))
                                                  (ADVP (ADV ante))
                                                  (VB-D tenian)))))))))
        (. .)) (ID ACO1278,2,.10))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (PRO yo)
```

```
            (NP-PRN (NPR Pedro) (NPR Fernandez) (CONJ et) (NPR
Alffonso) (NPR Fernandez)))
        (VB-P otorgamos)
        (IP-INF (VB complir)
             (NP-ACC (Q todo)))
        (PP (PP (P por)
             (NP (PRO nos)))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P por)
                  (NP (PRO$-F-P nuestras) (N-P bonas)))))
        (. .)) (ID ACO1278,2,.11))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C que)
             (IP-SUB (NP-SBJ (DEM esto))
                  (NEG non)
                  (VB-SP uenga)
                  (PP (P en)
                      (NP (N dolda)))))
        (NP-SBJ (PRO nos)
             (NP-PRN (N cabildo)
                  (RRC (ADJP (ADV ia))
                       (VB-PP decho))))
        (VB-P mandamos)
        (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
             (VB poner)
             (NP-ACC (PRO$ nuestro) (N seello))
             (PP (P en)
                 (NP (N-P kartas))))
        (PP (P en)
            (NP (N testemunno)
             (PP (P de)
                 (NP (N verdat)))))
        (. .)) (ID ACO1278,2,.12))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (PP (P por)
            (NP (ADJ-R-G mayor) (N firmedumne)))
        (NP-SBJ (PRO nos)
             (, ,)
             (NP-PRN (NP (NPR Pedro) (NPR Fernandez))
                  (CONJ et)
                  (NX (NPR Alffonso)
                      (NPR Fernandez)
                      (RRC (ADVP (ADV ia))
                        (VB-PP decho)))))
        (, ,)
        (VB-D rogamos)
        (PP (P a@)
            (NP (D @l)
             (NPR Conuiento)
             (PP (P de)
```

```
                (NP (NPR Sant)
                  (NPR Vicenti)
                  (PP (P de)
                      (NP (NPR Ouiedo)))))))
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                    (VB-SD mandas)
                    (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
                          (VB poner)
                          (NP-ACC (PRO$ so) (N seello))
                          (PP (P en)
                              (NP (D-F-P estas) (N-P cartas))))))
        (. .)) (ID ACO1278,2,.13))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (PRO nos)
              (NP-PRN (N conuiento)
                    (RRC (ADVP (ADV ia))
                         (VB-PP decho))))
        (PP (P por)
            (NP (D esti) (ADJ mismo)))
        (VB-D mandamos)
        (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
              (VB poner)
              (NP-ACC (PRO$ nuestro) (N seello))
              (PP (P en)
                  (NP (D-F-P estas) (N-P cartas)))
              (PP (P en)
                  (NP (N testemunno)
                    (PP (P de)
                        (NP (N verdat))))))
        (. .)) (ID ACO1278,2,.14))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP Ffacta)
           (NP-SBJ (N carta))
           (NP-ADV (NUM XVJJ)
                 (N-P dias)
                 (RRC (VB-PP andados)
                      (PP (P de)
                        (NP (NPR junjo)))))
           (, ,)
           (NP-ADV (N era)
                 (NUMP (NUM m) (NUM ccc) (NUM xv))))
      (. .)) (ID ACO1278,2,.15))

( (IP-MAT (NP-SBJ (NPR Suero))
        (NP-ACC (CL la))
        (VB-D fezo)
        (PP (P por)
            (NP (N mandado)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Symon)
```

```
                    (NPR Periz)
                    (, ,)
                    (NP-PRN (N scriuan)
                          (PP (P de@)
                              (NP (D @l) (N cabildo))))))))
        (. .)) (ID ACO1278,2,.16))

( (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Hyo)
             (NP-PRN (NPR Symon)
                    (NPR Periz)
                    (NP-PRN (N scriuan) (ADJ sobredecho))))
        (PP (P en)
            (NP (D-F esta)
             (N carta)
             (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                    (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                          (NP-SBJ (NPR Suero))
                          (VB-D fezo)
                          (PP (P por)
                              (NP (PRO$ mjo) (N mandado)))))))
        (VB-D pusi)
        (NP-ACC (PRO$ mjo) (N sinnal))
        (. .)) (ID ACO1278,2,.17))
```

Text 23: ACO,A.9.12,1281

```
 ( (CODE (CODE ACO_A.9.12_1281)) (ID ACO1281,1,.1))

( (FRAG (PP (P De@)
          (NP (PRO @mj)
            (NP-PRN (NPR Aluar) (NPR Diaz))
            (, ,)
            (NP-PRN (NP (N dean)
                      (NP (P de) (NPR Ouiedo)))
                 (CONJP (CONJ et)
                        (NP (N vigario)
                          (ADJ-G general)
                          (PP (P de@)
                              (NP (D @l)
                                (N obispo)
                                (NP-PRN (NPR don) (NPR Ffredolo))))
                          (PP (PP (P en)
                                (ADJP (ADJ-G temporal)))
                              (CONJP (CONJ et)
                                  (PP (P en)
                                    (ADJP (ADJ-G spirital)))))))))
      (, ,)
      (PP (P a@)
          (NP (NP (Q-P @todos) (D-P los) (N-P abbades))
            (CONJP (CONJ et)
                   (NP (NP (N-P conuientos))
                     (CONJP (CONJ et)
                          (NP (NP (N-P priores))
                              (CONJP (CONJ et)
                                   (NX (N-P monges)
                                     (PP (P de@)
                                         (NP (D @l)
                                           (NPR Obispado)
                                           (PP (P de)
                                               (NP (NPR
Ouiedo)))))))))))))
      (, ,)
      (NP-ACC (N salut))
      (. .)) (ID ACO1281,1,.2))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
              (VB-SP Sabades)
              (CP-THT (C que)
                    (IP-SUB (NP-SBJ (PRO yo))
                          (VB-D ui)
                          (NP-ACC (D-UM-F una)
                                (N carta)
                                (PP (P de@)
                                    (NP (D @l) (ADJ sobredecho) (N
obispo)))))))
```

```
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ (D el)
                        (N tenor)
                        (PP (P de@)
                            (NP (D-F @la) (N carta))))
                    (SR-P ye)
                    (ADJP (ADJ-R-G tal))))
        (. .)) (ID ACO1281,1,.3))

( (IP-IMP (QT ")
        (NP-SBJ *exp*-1)
        (NP-ACC (RRC (VB-PP Connoscida))
             (N cosa))
        (SR-SP sea)
        (PP (P a@)
            (NP (CP-FRL (WNP-2 (WPRO-P @quantos))
                    (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                         (NP-ACC (D-F esta) (N carta))
                         (VB-SR virent)
                         (CONJ et)
                         (VB-SR oyren)))))
        (CP-QUE-1 (WADVP-3 (WADV commo))
                (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                     (NP-SBJ (PRO nos)
                          (NP-PRN (NPR don) (NPR Ffredolo))
                          (, ,)
                          (NP-PRN (PP (P por)
                                      (NP (D-F la)
                                        (N gracia)
                                        (PP (P de)
                                            (NP (NPR Dios)))))
                                  (N obispo)
                                  (PP (P de)
                                    (NP (NPR Ouiedo)))))
                     (, ,)
                     (IP-GER (IP-GER (VB-G queriendo)
                                 (IP-INF (VB pagar)
                                      (NP-ACC (N salut)
                                            (PP (P de@)
                                              (NP (D-F-P @las)
                                                  (N-P almas)
                                                  (PP (P de)
                                                    (NP (PRO$-P nuestros)
(N-P sobditos)))))))))
                             (PP (CONJ et)
                               (P a@)
                               (NP (N @prouecho)
                                   (PP (P de@)
                                     (NP (D-F-P @las)
                                         (N-P jglesias)
                                         (PP (P de)
```

```
                                        (NP (PRO$ nuestro) (N
obispado)))))))
                            (CONJP (CONJ et)
                                (IP-GER (VB-G cobidiciando)
                                     (CP-THT (C que)
                                          (IP-SUB (NP-SBJ (CP-FRL (WNP-
4 (D-P los) (WPRO que))
                                                                  (IP-SUB (NP-
SBJ *T*-4)
                                                                       (SR-P
son)
                                                                       (PP (P
so)
                                                                           (NP
(PRO$-F nuestra) (N guarda))))))
                                                        (HV-SP aian)
                                                        (N paz)
                                                        (PP (P en)
                                                            (NP (PRO$ nuestro)
(N tiempo)))
                                                        (PP (P sobre)
                                                            (NP (Q-F-P muchas)
                                                              (N-P querellas)
                                                              (CONJ et)
                                                              (ADJ-G-P grandes)
                                                              (CP-REL (WNP-5
(WPRO que))
                                                                    (IP-SUB (NP-
SBJ *T*-5)
                                                                         (NP-DAT
(CL nos))
                                                                         (SR-D
foron)
                                                                         (VB-PP
fechas)
                                                                         (NP-ADV
(Q-F-P muchas) (N-P uezes))
                                                                         (PP (PP
(P por)
(NP (D-P los)
(N-P arcidianos)
(PP (P de)
(NP (PRO$-F nuestra) (N jglesia)))))
(CONJP (CONJ et)
(PP (P por)
```

```
(NP (D-P los)
(N-P clerigos)
(PP (P de)
        (NP (PRO$ nuestro) (N obispado))))))
                                                                    (,
,)
(CONJP (PP (P de@)
(NP (D-P @los) (N-P abbades))))
(CONJP (CONJ et)
(PP (P de@)
(NP (D-P @los) (N-P conuientos))))
(CONJP (CONJ et)
(PP (P de@)
(NP (D-P @los) (N-P priores))))
(CONJP (CONJ et)
(PP (P de@)
(NP (D-P @los)
(N-P monges)
(PP (P de)
        (NP (PRO$ nuestro) (N obispado))))))
                                                                    (,
,)))))))))))
                    (VB-P ordenamos)
                    (CONJ et)
                    (VB-P mandamos)
                    (CP-THT (C que)
                          (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                (VB-SP dian)
                                (PP (PP (P a@)
                                      (NP (D-F-P @las) (N-P jglesias)))
                                  (CONJP (CONJ et)
                                         (PP (P a@)
                                           (NP (D-P @los) (N-P
clerigos)))))
```

```
                                (ADVP (ADV bien) (CONJ et) (ADV
entregamentre))
                                (NP-ACC (D el)
                                      (N dezmo)
                                      (PP (PP (P de@)
                                            (NP (D @l) (N pan)))
                                        (CONJP (CONJ et)
                                               (PP (P de@)
                                                 (NP (D @l) (N vino))))
                                        (CONJP (CONJ et)
                                               (PP (P de@)
                                                 (NP (D-F-P @las) (N-P
vinnas))))
                                        (CONJP (CONJ et)
                                               (PP (P de@)
                                                 (NP (D-P @los)
                                                     (OUTRO-P otros)
                                                     (N-P heredamientos)
                                                     (CP-CMP-XXX (WNP-6
0)
                                                                 (C que)
                                                                 (IP-SUB (NP-
MSR *T*-6)
                                                                       (NP (D-
F la) (PRO$-F uuestra))))))))))))
                        (IP-MAT-PRN (CONJ et)
                                (NP-SBJ *pro*)
                                (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
                                      (VB laurar))
                                (VB-P fazen)
                                (PP (P enn@)
                                    (NP (D-F-P @as)
                                      (N-P feligrisias)
                                      (CP-REL (WNP-7 (WPRO que))
                                            (IP-SUB (NP-SBJ *T*-7)
                                                  (SR-P son)
                                                  (PP (P en)
                                                      (NP (PRO$ nuestro) (N
obispado)))))))
                                (CONJ et)
                                (PP (P de@)
                                    (NP (D-F-P @las) (OUTRO-F-P otras) (N-P
cosas)))
                                (ADVP (ADV assi)
                                      (CP-REL (WADVP-8 (WADV commo))
                                            (IP-SUB (ADVP *T*-8)
                                                  (VB-P manda)
                                                  (NP-SBJ (D el) (N
derecho)))))
                                (. .)))))) (ID ACO1281,1,.4))

( (IP-MAT (CONJ Et)
```

```
        (NP-LFD (D-P aquellos)
             (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                  (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                       (NP-ACC (CL los))
                       (NEG non)
                       (VB-D dieron)
                       (ADVP (ADV bien) (CONJ et) (ADV
entregamentre)))))
        (ADVP (ADV assi)
            (CP-REL (WADVP-2 (WADV commo))
                 (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                      (NP-SBJ *exp*)
                      (VB-PP decho)
                      (SR-P ye))))
        (NP-SBJ (PRO nos))
        (NP-ACC-RSP (CL los))
        (VB-P scomungamos)
        (PP (P en)
            (NP (D esti) (N scripto)))
        (. .)) (ID ACO1281,1,.5))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (ADVP (ADV Otrassi))
        (PP (P por)
            (IP-INF (VB fazer)
                 (NP-ACC (N gracia))
                 (PP (P a@)
                   (NP (D-P @los)
                       (ADJ-P sobredechos)
                       (N-P abbades)
                       (CONJP (CONJ et)
                            (NX (N-P coninneros)))))))
        (, ,)
        (IP-MAT-PRN (CONJ empero)
                 (CP-D (C que)
                      (IP-IND (NP-SBJ *exp*-1)
                           (SR-D yera)
                           (NP-ACC (N custumme)
                                (PP (P de)
                                    (NP (PRO$-F nuestra) (N
jglesia))))
                           (IP-INF-1 (VB dar)
                                  (NP-ACC (D-F la)
                                       (N meatad)
                                       (PP (P de)
                                           (NP (N-P mortuoros)))))))))
        (, ,)
        (VB-P queremos)
        (CONJ et)
        (VB-P ordenamos)
        (CP-THT (C que)
             (NP-LFD-2 (D-P los)
```

```
                    (N-P monesterios)
                    (PP (P de)
                      (NP (PRO$ nuestro) (N obispado))))
              (CP-THT (C que)
                   (IP-SUB (NP-SBJ *ICH*-2)
                        (VB-SP dian)
                        (PP (P a@)
                            (NP (D-F-P @las) (ADJ-F-P sobredechas) (N-P
jglesias)))
                        (NP-ACC (D-F la)
                             (CODE [...]a)
                             (N parte)
                             (PP (P de@)
                                 (NP (D-P @los)
                                   (N-P bienes)
                                   (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                                         (IP-SUB (NP-ACC *T*-3)
                                               (NP-SBJ (D-P los) (N-P
feligresias))
                                               (VB-P mandan)
                                               (PP (P por)
                                                   (NP (N razon)
                                                     (PP (P de)
                                                         (NP (PRO$-F
sua) (N sepultura))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1281,1,.6))

( (IP-MAT (PP-LFD-1 (P A@)
                (NP (D-P @los) (ADJ-P sobredechos) (N-P monesterios)))
        (, ,)
        (PP-EXC (P saluo)
                  (NP (D-P aquellos)
                    (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                         (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                              (VB-D husaron)
                              (IP-INF (VB dar)
                                   (NP-ACC (D-F la) (N meatad)))))))
        (, ,)
        (CP-D (C que)
                (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                     (VB-P queremos)
                     (CP-THT (C que)
                          (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                               (PP *ICH*-1)
                               (NP-ACC (CL lo))
                               (VB-SP dian)
                               (ADVP (ADV assi)
                                   (CP-REL (WADVP-3 (WADV commo))
                                         (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                                               (NP-SBJ *pro*)
                                               (NP-4 (CL lo))
                                               (VB-D husaron)
```

```
                                                    (IP-INF (NP-ACC *-4)
                                                         (VB dar)))))))))
        (. .)) (ID ACO1281,1,.7))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-PRN (D-P aquellos)
             (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                  (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                       (NP (CL lo))
                       (NEG non)
                       (VB-SR dieren))))
        (NP-SBJ (PRO nos))
        (VB-P entredizemos)
        (NP-ACC (D-P los) (N-P monesterios))
        (. .)) (ID ACO1281,1,.8))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (ADVP (ADV Otrassi))
        (VB-P queremos)
        (CONJ et)
        (VB-P ordenamos)
        (CP-THT (C que)
             (IP-SUB (NP-SBJ (D-P los)
                       (ADJ-P sobredechos)
                       (N-P abbades)
                       (CONJP (CONJ et)
                            (NX (N-P conuientos))))
                  (NEG non)
                  (VB-SP sotierren)
                  (PP (P en)
                      (NP (PRO$-P sos) (N-P monesterios)))
                  (NP-ACC (D-P los)
                       (N-P omnes)
                       (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                            (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                 (SR-P son)
                                 (VB-PP scomungados)
                                 (CONJ ho)
                                 (VB-PP entredichos)
                                 (PP (PP (P por)
                                       (NP (PRO nos)))
                                     (CONJP (CONJ ho)
                                          (PP (P por)
                                            (NP (D el) (N dean))))
                                     (CONJP (CONJ ho)
                                          (PP (P por)
                                            (NP (D-P los) (N-P
archidianos))))
                                     (CONJP (CONJ ho)
                                          (PP (P por)
                                            (NP (D-P los)
                                                 (OUTRO-P otros)
```

```
                                                    (CP-REL (WNP-2 (WPRO
que))
                                                          (IP-SUB (NP-SBJ
*T*-2)
                                                                (NP-3 (CL
los))
                                                                (VB-SP
podan)
                                                                (IP-INF
(NP-ACC *-3)
                                                                      (VB
scomungar))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1281,1,.9))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si@)
              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                    (NP-ACC (CL @los))
                    (VB-SR soterraren)))
        (, ,)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P mandamos)
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (SR-SP sean)
                    (VB-PP desoterrados)
                    (CONJ et)
                    (VB-PP scomungados)
                    (NP-SBJ (D-P aquellos)
                          (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                      (NP-ACC (CL los))
                                      (VB-SR soterraren))))))
        (. .)) (ID ACO1281,1,.10))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (ADVP (ADV Otrassi))
        (VB-P mandamos)
        (CONJ et)
        (ADVP (ADV firmementre))
        (VB-P deuedamos)
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ (NP (Q-NEG nengun) (N religioso))
                          (CONJP (CONJ-NEG nen)
                                (NP (Q-NEG nengun) (N seglar))))
                    (NEG non)
                    (SR-SP sea)
                    (VB-PP osado)
                    (PP (P de)
                        (IP-INF (VB cantar)
                              (CONJ-NEG nen)
                              (VB officiar)
                              (PP (PP (P en)
```

```
                                    (NP (D-F-P las) (N-P jglesias)))
                                (CONJP (CONJ-NEG nen)
                                    (PP (P enn@)
                                        (NP (D-P @os)
                                          (N-P logares)
                                          (RRC (VB-PP
entredichos)))))))))))
        (, ,)
        (PP-EXC (P saluo)
                  (CP-ADV (C que)
                        (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                              (VB-P mandamos)
                              (CP-THT (C que)
                                    (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ (D-P los) (N-
P cappellanes))
                                                (VB-SP babtizen))
                                          (CONJP (CONJ et)
                                              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                    (VB-SP dian)
                                                    (NP-ACC (N
penitencia))
                                                    (PP (P a@)
                                                        (NP (CP-FRL (WNP-
1 (D-P @los) (WPRO que))
                                                                  (IP-SUB
(NP-SBJ *T*-1)
                                                                        (VB-
SR quisieren)
                                                                        (IP-
INF (VB morir))))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1281,1,.11))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-LFD (D-P aquellos)
              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                    (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                          (PP (P contra)
                              (NP (DEM esto)))
                          (VB-SR uenieren))))
        (NP-SBJ (PRO nos))
        (NP-ACC-RSP (CL los))
        (VB-P scomungamos)
        (PP (P en)
            (NP (D esti) (N scripto)))
        (. .)) (ID ACO1281,1,.12))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
              (ADVP (ADV Otrassi))
              (VB-P mandamos)
              (CONJ et)
              (ADVP (ADV firmementre))
              (VB-P deuedamos)
```

```
            (CP-THT (C que)
                  (IP-SUB (NP-SBJ (Q-NEG nengun) (N monge))
                        (NEG non)
                        (SR-SP sea)
                        (VB-PP osado)
                        (PP-PRN (PP (P por)
                                    (NP (PRO si)))
                                (CONJP (CONJ-NEG nen)
                                     (PP (P por)
                                         (NP (OUTRO otri)))))
                        (PP (P de)
                            (IP-INF (VB forciar)
                                  (CONJ-NEG nen)
                                  (VB despollar)
                                  (CONJ-NEG nen)
                                  (VB tomar)
                                  (NP-ACC (Q-NEG-F nenguna) (N cosa))
                                  (PP (P a@)
                                    (NP (Q-NEG @nengun) (N clerigo)))))
                        (PP (P sen)
                            (IP-INF (VB demandar)
                                  (NP-ACC (CL lo))
                                  (PP (P por)
                                    (NP (N derecho)))))
                        (PP (PP (P por)
                                (PP (P ante)
                                     (NP (PRO nos))))
                            (CONJP (CONJ ho)
                                 (PP (PP (P por)
                                       (PP (P por)
                                         (NP (D-P los) (N-P
archedianos))))))
                                (CONJP (CONJ ho)
                                     (PP (P por)
                                       (NP (D-P los) (N-P vigarios)))))))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
             (IP-MAT (NP-LFD (D-P aquellos)
                           (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                 (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                       (NP-ACC (CL lo))
                                       (VB-SR fezieren))))
                     (NP-SBJ (PRO nos))
                     (NP-ACC-RSP (CL los))
                     (VB-P scomungamos)
                     (PP (P en)
                         (NP (D esti) (N scripto)))))
        (. .)) (ID ACO1281,1,.13))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C que)
              (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ (DEM esto))
```

```
                        (SR-SP sea)
                        (ADJP (ADJ-G firme)))
                   (CONJP (CONJ et)
                        (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                             (NEG non)
                             (VB-SP uenga)
                             (PP (P en)
                                 (NP (N dolda)))))))
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P mandamos)
        (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
              (VB seellar)
              (NP-ACC (D-F esta) (N carta))
              (PP (P con)
                  (NP (PRO$ nuestro) (N seello) (VB-AG pendiente))))
        (PP (P en)
            (NP (N testemunno)
              (PP (P de)
                  (NP (N uerdat)))))
        (. .)) (ID ACO1281,1,.14))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP Dada)
            (PP (P en)
                (NP (NPR Sant) (NPR Millan)))
            (NP-ADV (NUM XXJ)
                  (N dia)
                  (RRC (VB-PP andados)
                       (PP (P de@)
                         (NP (D @l)
                             (N mes)
                             (PP (P de)
                               (NP (NPR abril)))))))
            (, ,)
            (NP-ADV (N era)
                  (NUMP (NUM m) (NUM ccc) (NUM xviiij))))
      (QT ")
      (. .)) (ID ACO1281,1,.15))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (PP (P por)
            (CP-THT (C que)
                  (IP-SUB (NP-SBJ (PRO yo))
                        (SR-P soe)
                        (TR-PP tenudo)
                        (IP-INF (IP-INF-1 (VB gardar))
                              (CONJP (CONJ et)
                                    (IP-INF-1 (VB fazer)
                                          (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
                                                (VB gardar)
                                                (NP-ACC (D-F-P elas)
                                                      (N-P cartas)
                                                      (PP (P de@)
```

```
                                                        (NP (D @l) (N
obispo)))))))))))
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P mando)
        (PP (P a@)
            (NP (Q-P @todos)))
        (CP-THT (C que)
             (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                             (VB-SP diedes)
                             (NP-ACC (D-P los) (ADJ-P dezmos))
                             (PP (P a@)
                                 (NP (D-F-P @las) (N-P jglesias) (ADJ-G-P
parrochiales)))
                             (ADVP (ADV assi)
                                 (CP-REL (WADVP-2 (WADV commo))
                                      (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                                           (NP-SBJ (PRO el))
                                           (VB-P manda)))))
                     (CONJP (CONJ et)
                          (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                               (VB-SP cumpliades)
                               (NP-ACC (CP-FRL (WNP-3 (D lo) (WPRO que))
                                            (IP-SUB (NP-ACC *T*-3)
                                                 (NP-SBJ *pro*)
                                                 (VB-P manda)
                                                 (PP (P enn@)
                                                     (NP (D-F @a) (PRO$-F
sua) (N carta)))
                                                 (PP (P en)
                                                     (NP (Q todo)))))))))
        (. .)) (ID ACO1281,1,.16))

( (IP-IMP (CONJ et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-SP sabiades)
        (CP-THT (C que)
             (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ (D el)
                                  (N abbat)
                                  (PP (P de)
                                      (NP (NPR Sant) (NPR Vicintj))))
                             (NP-DAT (CL me))
                             (VB-D mostro)
                             (NP-ACC (D-UM-F una)
                                   (N carta)
                                   (PP (P de@)
                                       (NP (D @l) (N obispo))))
                             (PP (P en)
                                 (NP (N razon)
                                   (PP (P de@)
                                       (NP (D-P @los) (ADJ-P dezmos))))))
                     (CONJP (CONJ et)
                          (IP-SUB (NP-SBJ (PRO yo))
```

```
                              (VB-D di@)
                              (NP-DAT (CL @llj))
                              (NP-ACC (OUTRO-F otra) (PRO$-F mia)))
                         (CONJP (CONJ et)
                             (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                  (ADVP (ADV despues))
                                  (VB-D ui@)
                                  (NP-ACC (D-F @la)
                                       (N carta)
                                       (PP (P de@)
                                           (NP (D @l) (N obispo)))
                                       (ADJ-F sobredecha)
                                       (PP (CP-FRL (WPP-1 (P en@)
                                                          (WNP (WPRO @que)))
                                                   (IP-SUB (PP *T*-1)
                                                        (NP-SBJ *pro*)
                                                        (VB-P manda)
                                                        (PP-LFD-2 (P ha)
                                                                  (NP (Q-P
todos)
                                                                      (D-P
los)
                                                                      (N-P
abbades)
                                                                      (CONJP
(CONJ et)
                                                                           (NP
(N-P conuientos) (CONJ et) (N-P priores) (CONJ et) (N-P monges)))))
                                                        (IP-INF (PP-SBJ
*ICH*-2)
                                                                (VB dar)
                                                                (NP-ACC (D-P
los) (N-P dezmos))
                                                                (PP (P a@)
                                                                  (NP (D-F-P
@las) (N-P jglesias)))
                                                                (ADVP (ADV
complidamentre)))))))))))
        (. .)) (ID ACO1281,1,.17))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
             (PP (P por)
                 (ADVP (ADV ende)))
             (VB-P reuogo)
             (NP-ACC (D-F aquella)
                  (N carta)
                  (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                       (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                            (NP-SBJ *pro*)
                            (VB-RA diera)
                            (PP (P a@)
```

```
                                    (NP (D @l) (N abbat)))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-P mando)
                  (CP-THT (C que)
                        (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                              (NEG non)
                              (VB-SD dexedes)
                              (PP (P de)
                                  (IP-INF (VB complir)
                                        (NP-ACC (CP-FRL (WNP (D lo) (WPRO
que))
                                                        (IP-SUB (VB-D manda)
                                                              (NP-SBJ (D el)
(N obispo))
                                                              (PP (P por)
                                                                (NP (N razon)
                                                                    (PP (P de)
                                                                      (NP (D-F
aquella) (PRO$-F mia) (N carta))))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1281,1,.18))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P mando)
        (PP-LFD (P a@)
              (NP (D-P @los)
                  (N-P cappellanes)
                  (PP (P de@)
                    (NP (D-F-P @las) (N-P jglesias)))))
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                            (VB-SP demanden)
                            (NP-ACC (D-P los) (N-P dezmos)))
                    (CONJP (CONJ et)
                        (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                              (NP-ACC (D-P los))
                              (VB-SP reciban)
                              (ADVP (ADV entregamentre))))))
        (. .)) (ID ACO1281,1,.19))

( (IP-MAT (CONJ Eet)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P scomungo)
        (NP-ACC (NP (D-P los) (N-P arrendadores))
              (CONJP (CONJ et)
                  (NP (D-P los)
                      (N-P caseros)
                      (CONJP (CONJ et)
                          (NX (N-P lauradores)
                            (PP (P de@)
                                (NP (NP (D-P @los) (N-P abbades))
```

```
                                    (, ,)
                                    (CONJP (NP (N-P conuientos)
                                             (, ,)
                                             (N-P priores)
                                             (CONJ et)
                                             (NX (N-P monges))
                                             (CP-REL (WNP-1-2 (WPRO que))
                                                  (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ
*T*-1)
                                                                  (NEG non)
                                                                  (VB-SR
quisieren)
                                                                  (IP-INF (VB
dar@)
                                                                        (NP-ACC
(CL @los))
                                                                        (ADVP
(ADV cumplidamentre))))
                                                             (CONJP (CONJ et)
                                                                  (IP-SUB (NP-
SBJ *T*-2)
                                                                        (NP-ACC
(CL los))
                                                                        (VB-SR
embargaren))))))))))))))
        (CP-ADV (C que)
             (IP-SUB (NP-SE-3 (SE se))
                  (NEG non)
                  (VB-SP cumpla)
                  (NP-SBJ-3 (D-F la)
                         (N carta)
                         (PP (P de@)
                           (NP (D @l) (N obispo))))))
        (. .)) (ID ACO1281,1,.20))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P mando)
        (PP-LFD (P a@)
             (NP (D-P @los) (N-P cappellanes)))
        (CP-THT (C que)
             (IP-SUB (IP-SUB-1 (NP-SBJ *pro*)
                         (VB-SP demanden)
                         (NP-ACC (PRO$-F sua)
                               (N parte)
                               (PP (P de@)
                                 (NP (D-P @los) (N-P mortuoros))))
                         (ADVP (ADV assi)
                             (CP-REL (WADVP-2 (WADV commo))
                                  (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                                        (NP-SBJ (D el) (N obispo))
                                        (VB-D ordeno)
```

```
                                          (PP (P pel@)
                                              (NP (D-F @la) (N carta)
(ADJ-F sobredecha)))))))
                    (CONJP (CONJ et)
                         (IP-SUB-1 (NP-SBJ *pro*)
                                 (NP-ACC (Q-F-P todas) (D-F-P las)
(OUTRO-F-P otras) (N-P cosas))
                                 (ADVP (CP-FRL (WADVP-3 (WADV commo))
                                         (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                                              (NP-SBJ (D el) (N obispo))
                                              (VB-D mando)))))))
        (. .)) (ID ACO1281,1,.21))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
             (ADVP (ADV Otrassi))
             (VB-P amonesto)
             (NP-ACC (Q-P todos)
                  (D-P los)
                  (N-P cappellanes)
                  (CP-REL *ICH*-1))
             (PP (P por)
                 (NP (D esti) (N scripto)))
             (CP-REL-1 (WNP (WPRO que))
                     (IP-SUB (NP-SBJ *T*)
                          (VB-SP demanden)
                          (NP-ACC (D-P los) (N-P dezmos))
                          (ADVP (ADV assi)
                              (CP-REL (WADVP-2 (WADV commo))
                                   (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                                        (VB-P manda)
                                        (NP-SBJ (D el) (N
obispo)))))))))
        (CONJP (CONJ et)
             (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-P scomungo)
                  (NP-ACC (Q-P todos)
                       (D-P aquellos)
                       (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                            (IP-SUB (NP-SBJ *T*-3)
                                 (NP-4 (CL los))
                                 (NEG non)
                                 (VB-SR quisieren)
                                 (IP-INF (NP-ACC *-4)
                                      (VB demandar)))))))
        (. .)) (ID ACO1281,1,.22))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C se)
             (IP-SUB (NP-SBJ (Q-P dalgunos))
                  (VB-SR moriren)))
        (NP-SBJ *pro*)
        (PP (P en)
```

```
            (NP (D-F esta) (N sentencia)))
        (, ,)
        (VB-P mando)
        (CP-THT (C que)
             (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                  (NEG non)
                  (SR-SP sen)
                  (VB-PP soterrados)))
        (. .)) (ID ACO1281,1,.23))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP Dada)
           (PP (P en)
               (NP (NPR Ouiedo)))
           (NP-ADV (NUM XXIIIJ)
                (N-P dias)
                (RRC (VB-PP andados)
                     (PP (P de@)
                       (NP (D @l)
                           (N mes)
                           (PP (P de)
                             (NP (NPR agosto)))))))
           (, ,)
           (NP-ADV (N era)
                (NUMP (NUM m) (NUM ccc) (NUM xviiij))))
     (. .)) (ID ACO1281,1,.24))
```

Text 24: ACO,A.9.13,1283

```
( (CODE (CODE ACO_A.9.13_1283)) (ID ACO1283,1,.1))

( (FRAG (PP (P In@)
          (NP (N @nomine)
            (NP-GEN (NPR Dominj))))
      (, ,)
      (INTJ amen)
      (. .)) (ID ACO1283,1,.2))

( (IP-IMP (NP-SBJ *exp*-1)
        (NP-ACC (RRC (VB-PP Connoscida))
              (N cosa))
        (SR-SP sea)
        (PP (P a@)
            (NP (CP-FRL (WNP-2 (WPRO-P @quantos))
                   (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                         (NP-ACC (D-F esta) (N carta))
                         (VB-SR uiren)))))
        (CP-QUE-1 (WADVP-3 (WADV commo))
                (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                      (NP-SBJ (PRO yo)
                            (NP-PRN (NPR Maria)
                                  (NPR Gonzalez)
                                  (, ,)
                                  (NP-PRN (N morador)
                                        (PP (P en)
                                          (NP (NPR Premonno))))))
                      (, ,)
                      (PP (P con)
                        (NP (N otorgamiento)
                            (PP (P de)
                              (NP (PRO$ mio)
                                  (N marido)
                                  (NP-PRN (NPR Bartolome) (NPR
Ferrandez))))))
                      (VB-P ffago)
                      (NP-ACC (N carta)
                            (PP (P (CODE [...]))
                              (NP (N uendicion))))
                      (PP (PP (P a@)
                            (NP (PRO @uos)
                              (NP-PRN (NPR Aluar) (NPR Perez) (NPR
Taozes))))
                        (CONJP (CONJ et)
                               (PP (P a@)
                                 (NP (PRO$-F @uuestra)
                                     (N muller)
```

```
                                    (NP-PRN (NPR Mayor) (NPR
Perez))))))))
        (. .)) (ID ACO1283,1,.3))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Viendo)
        (NP-DAT (CL uos))
        (NP-ACC (D-F ela)
              (N tierra)
              (PP (P de@)
                  (NP (D @l)
                    (N prado)
                    (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                          (IP-SUB (IP-SUB-2-3 (NP-SBJ *T*-1)
                                              (VB-P iaz)
                                              (PP (P sobre@)
                                                (NP (D @l)
                                                    (N controzio)
                                                    (PP (P de)
                                                      (NP (N cabo)
                                                          (PP (P de)
                                                            (NP (N
uilla))))))))
                                  (, ,)
                                  (CONJP (CONJ et)
                                       (IP-SUB-2 (CODE [...])
                                                 (NP (D-F la)
                                                     (N tierra)
                                                     (PP (P de)
                                                       (NP (NPR Fferran)
                                                           (NPR [...]ffonsso)
                                                           (PP (P de)
                                                             (NP (NPR Santa)
(NPR Maria))))))))
                                  (, ,)
                                  (CONJP (CONJ et)
                                       (IP-SUB-3 (PP (P en)
                                                     (NP (N fronte)))
                                                 (NP (D el)
                                                     (N controzio)
                                                     (PP (P de)
                                                       (NP (NPR
Amarero)))))))))))
        (. .)) (ID ACO1283,1,.4))

( (IP-MAT (NP-ACC (D-F Ela) (WD qual) (N tierra))
        (VB-D compro)
        (NP-SBJ (NPR Rodrigo)
              (NPR Yanes)
              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                    (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                          (SR-D foe)
```

```
                        (NP-ACC (PRO$ mio) (CODE [...]do)))))
        (PP (P de@)
            (NP (PRO @uos)
             (NP-PRN (NPR Aluar) (NPR Perez) (CONJ 0) (CODE [...]yor)
(NPR Perez) (ADJ-P sobredichos))))
        (PP (P por)
            (NP (D-UM-F una)
             (N carta)
             (RRC (VB-PP rourada))
             (, ,)
             (CP-REL (WNP-2 (D-F la) (WD qual) (N carta))
                  (IP-SUB (NP-ACC *T*-2)
                        (NP-SBJ *pro*)
                        (NP-DAT (CL uos))
                        (VB-D di)
                        (NP-ADV (D el)
                              (N dia)
                              (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                                    (IP-SUB (NP-ADV *T*-3)
                                          (NP-SBJ *pro*)
                                          (NP-DAT (CL uos))
                                          (NP-ACC (D-F esta))
                                          (VB-D roure)))))))))
        (. .)) (ID ACO1283,1,.5))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (ADVP (ADV Otrossi))
        (NP-DAT (CL uos))
        (VB-P uiendo)
        (NP-ACC (D-F ela)
              (N meetat)
              (PP (P de@)
                  (NP (D @l)
                   (N heredamiento)
                   (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                        (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                              (NP-SBJ (PRO yo))
                              (HV-P he)
                              (PP (P en)
                                  (NP (N-P fondos)
                                   (PP (P de)
                                       (NP (N uilla)))))))
                   (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                        (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                              (SR-P ye)
                              (PP (P en)
                                  (NP (NPR Taozes)))))
                   (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                        (IP-SUB (NP-ACC *T*-3)
                              (VB-D compre)
                              (NP-SBJ (PRO yo))
                              (PP (P con)
```

```
                                    (NP (PRO$ mio)
                                      (N marido)
                                      (NP-PRN (NPR Rodrigo) (NPR Yanes))))
                                (PP (PP (P de)
                                      (NP (NPR Maria) (NPR Rrodriguiz)))
                                    (CONJP (CONJ et)
                                        (PP (P de)
                                          (NP (NPR Orraca)
                                              (NPR Rrodriguiz)
                                              (PP (P de)
                                                (NP (NPR Candamo)))))))
                                (PP (P por)
                                    (NP (D-UM-F una)
                                      (N carta)
                                      (CP-REL (WNP-4 (WPRO que))
                                            (IP-SUB (NP-ACC *T*-4)
                                                  (TR-P tien)
                                                  (NP-SBJ (NPR Alffonsso)
                                                        (NPR Perez)
                                                        (PP (P de)
                                                            (NP (NPR
Premonno)))
                                                        (NP-PRN (N
cauallero)))
                                                  (PP (P a)
                                                      (NP (N fieldat)))
                                                  (PP (PP (P por)
                                                        (NP (PRO mj)))
                                                      (CONJP (CONJ et)
                                                          (PP (P por)
                                                            (NP (PRO
uos))))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1283,1,.6))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (NP-ACC (NP (D-F Esta) (N tierra) (ADJ-F sobredicha))
              (CONJP (CONJ et)
                    (NP (D-F ela)
                        (N meetat)
                        (PP (P d@)
                          (NP (D @este) (N heredamiento) (ADJ
sobredicho))))))
        (NP (CL uos))
        (VB-P uiendo)
        (PP (P con)
            (NP (NP (Q-P todos) (PRO$-P sos) (N-P derechos))
              (CONJP (CONJ et)
                    (NP (N-P pertenencias)
                        (CP-REL (WNP-1-2 (WD-F-P quantas))
                              (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                        (NP-DAT (CL llj))
                                        (VB-P pertenecen))
```

```
                                  (CONJP (CONJ et)
                                      (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                            (IP-INF (VB pertenecer))
                                            (VB-P deuen)))))))))
        (PP (P por)
            (NP (N precio)
              (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                    (IP-SUB (NP-ACC *T*-3)
                          (NP-SBJ *pro*)
                          (VB-D recebj)
                          (PP (P de@)
                              (NP (PRO @uos)))
                          (, ,)
                          (IP-MAT-PRN (NP-SBJ *exp*)
                                    (VB-P conuien)
                                    (PP (P a)
                                      (IP-INF (VB saber))))
                          (, ,)
                          (NP-PRN (NUM vintj)
                                (N-P maravedis)
                                (PP (P d@)
                                    (NP (D-P @estos) (N-P dineros) (ADJ-P
nouos)))
                                (CP-REL (WNP-4 (WPRO que))
                                      (IP-SUB (NP-SBJ *T*-4)
                                            (ADVP (ADV ora))
                                            (VB-P andan)
                                            (PP (P a)
                                                (NP (NUM diez) (CONJ et)
(NUM ses) (N-P dineros)))
                                            (NP-PRN (D El) (N maravedi))))
                                (CP-REL (WNP-5 (WPRO que))
                                      (IP-SUB (NP-ACC *T*-5)
                                            (NP-SBJ *pro*)
                                            (NP-DAT (CL me))
                                            (VB-D diestes)
                                            (PP (P por)
                                                (NP (PRO ende)
                                                  (PP (P de@)
                                                      (CP-THT (C @que)
                                                            (IP-SUB (NP-SBJ
(PRO yo))
                                                                  (SR-D foy)
                                                                  (ADVP (ADV
bien))
                                                                  (VB-PP
pagado)
                                                                  (PP (P
de@)
                                                                    (NP (PRO
@uos)))
```

```
                                                                (ADVP (ADV
ante)
                                                                    (CP-
ADV (C que)

(IP-SUB (NP-SBJ (D-F esta) (N carta))

(SR-SD fosse)

(VB-PP fecha))))))))))))))))
       (. .)) (ID ACO1283,1,.7))

( (IP-MAT (CONJ Et)
       (CP-ADV (C magar)
            (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                 (VB-SD dixes)
                 (CP-THT-1 (C que@)
                        (IP-SUB (NP-SBJ (D-P @los) (N-P maravedis)
(ADJ-P sobredichos))
                              (NP-DAT (CL me))
                              (NEG non)
                              (SR-RA foran)
                              (VB-PP dados)
                              (CONJ et)
                              (VB-PP cuntados)
                              (CONJ et)
                              (VB-PP metudos)
                              (PP (P en)
                                (NP (PRO$ mio) (N poder)))))))
       (NP-SBJ *pro*)
       (VB-P otorgo)
       (CP-THT (C que)
            (IP-SUB (NP-SBJ *exp*-1)
                 (NP-ACC (CL me))
                 (NEG non)
                 (VB-SP uala)))
       (. .)) (ID ACO1283,1,.8))

( (IP-MAT (CONJ Et)
       (IP-MAT (CP-ADV (C ssi)
                 (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                      (NP-ACC (ADV-R maes)
                           (CP-CMP *ICH*-1))
                      (VB-P ual)
                      (CP-CMP-1 (WADVP-2 0)
                             (C que)
                             (IP-SUB (NP-MSR-ADVP *T*-2)
                                  (NP-SBJ (D el) (N precio))))))
            (, ,)
            (NP-SBJ *pro*)
            (VB-P quito)
            (NP-DAT (CL uos))
```

```
             (NP-ACC (D-F la) (N mayoria)))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                 (VB-P do@)
                 (NP-DAT (CL @uos))
                 (NP-ACC (D-F la) (N condonacion))))
        (. .)) (ID ACO1283,1,.9))

( (IP-MAT (ADVP (ADV Assi))
        (CP-D (C que)
                 (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                          (ADVP (ADV luego))
                          (PP (P por)
                            (NP (D-F esta) (N carta)))
                          (NP-DAT (CL uos))
                          (VB-P do)
                          (NP-ACC (NP (D el) (N iur))
                                (CONJP (CONJ et)
                                     (NP (D-F la)
                                         (N propiedat)
                                         (PP (P de@)
                                           (CP-THT (C @que)
                                                 (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                       (VB-SP fagades)
                                                       (NP-ACC (Q-F toda)
(PRO$-F uuestra) (N ueluntat))
                                                       (PP (P por)
                                                           (ADVP (ADV
siempre)))
                                                       (PP (P a)
                                                           (NP (Q-P
todos) (N-P tiempos)))))))))))
        (. .)) (ID ACO1283,1,.10))

( (IP-MAT (CP-ADV (C Si)
             (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                  (ADJP-SPR (ADJ-F contraria))
                  (NP-DAT (CL uos))
                  (ADVP (ADV ende))
                  (VB-SR uenier)))
        (, ,)
        (NP-SBJ (PRO yo))
        (VB-P otorgo)
        (IP-INF (IP-INF-1 (VB saluar)
                     (NP-ACC (CL lo)))
             (CONJP (CONJ et)
                  (IP-INF-1 (VB guarir@)
                          (NP-ACC (CL @lo))
                          (PP (PP (P por)
                                (NP (PRO mj)))
                              (CONJP (CONJ et)
                                  (PP (P por)
```

```
                                        (NP (PRO$-F-P mias) (N-P bonas)))))
                              (PP (PP (P de)
                                    (NP (Q todo) (N omne)))
                                  (CONJP (CONJ et)
                                      (PP (P de)
                                        (NP (Q-F toda) (N muller)))))
                              (PP (P a@)
                                  (NP (Q-P @todos) (N-P tiempos)))
                              (PP (P con)
                                  (NP (N derecho))))))
        (. .)) (ID ACO1283,1,.11))

( (IP-MAT (CP-ADV (C Si)
             (IP-SUB (NP-SBJ (Q dalquien)
                        (IP-MAT-PRN *ICH*-1))
                   (NP-LFD-2 (D-F esta) (PRO$-F mia) (N uendicion))
                   (VB-SR quisier)
                   (IP-INF (NP-ACC *ICH*-2)
                        (VB quebrantar)
                        (CONJ ho)
                        (VB corromper))
                   (, ,)
                   (IP-MAT-PRN-1 (NP-SBJ *exp*)
                            (VB-P quier)
                            (CP-THT (C que)
                                 (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                                      (SR-SR for))))))
        (, ,)
        (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
             (SR-SP sea)
             (VB-PP maldito)
             (PP (P de)
                 (NP (NPR Dios))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT-3 (NP-SBJ *pro*)
                   (VB-SP peche)
                   (PP (PP (P a@)
                        (NP (PRO @uos)))
                       (CONJP (CONJ ho)
                            (PP (P a@)
                              (NP (CP-FRL (WNP-4 (WPRO @qui))
                                       (IP-SUB (NP-SBJ *pro*-4)
                                            (NP-ACC (PRO$-F uuestra)
(N uoz))
                                            (TR-SR teuier)))))))
                   (NP-ACC (CP-FRL (WADVP-5 (WADV quanto))
                              (IP-SUB (NP-ACC *T*-5)
                                   (NP-SBJ *exp*)
                                   (PP (P en@)
                                       (NP (D-F @esta) (N carta)))
                                   (VB-P cunta))))
                   (PP (P en)
```

```
                        (NP (N doblo)))
                    (PP (P en)
                        (NP (D-G-P tales)
                          (N-P logares)
                          (CP-CMP (WNP-6 0)
                                (C commo)
                                (IP-SUB (NP-MSR *T*-6)
                                      (NP-SBJ (D-P estos)))))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT=3 (NP-SBJ *pro*)
                    (ADVP (ADV demaes))
                    (NP-ACC (NUM L)
                          (N-P maravedis)
                          (PP (P de)
                              (NP (ADJ-G real) (N moneda))))
                    (PP (P por)
                        (NP (N pena)))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (PP (P a@)
                      (NP (D-F @la)
                        (N parte)
                        (PP (P de@)
                            (NP (D @l) (N rey)))))
                  (NP-ACC (OUTRO otro) (ADV-R tanto))
                  (VB-P peche)))
        (. .)) (ID ACO1283,1,.12))

( (IP-IMP (CONJ Et)
        (NP-SBJ (NP (D-F esta) (N carta))
              (CONJP (CONJ et)
                    (NP (D-F esta) (N uendicion))))
        (VB-SP uala)
        (PP (P por)
            (ADVP (ADV siempre)))
        (PP (P a)
            (NP (Q-P todos) (N-P tiempos)))
        (. .)) (ID ACO1283,1,.13))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP Ffecha)
           (NP-SBJ (D-F la) (N carta))
           (NP-ADV (NUM XVIIIJ)
                 (N-P dias)
                 (PP (P de)
                     (NP (NPR julio))))
           (, ,)
           (NP-ADV (N era)
                 (PP (P de)
                     (NP (NUMP (NUM mil) (CONJ et) (NUM trezientos)
(CONJ et) (NUM vintj) (CONJ et) (NUM un))
                      (N anno)))))
      (. .)) (ID ACO1283,1,.14))
```

```
( (FRAG (IP-PPL (VB-AG Regnante)
           (NP-SBJ (D el)
                (N rey)
                (NP-PRN (NPR don) (NPR Alffonso)))
           (PP (P con)
               (NP (PRO$-F sua)
                (N muller)
                (NP-PRN (D-F la)
                     (N-F reyna)
                     (NP-PRN (NPR domna) (NPR Yolant)))))
           (PP (PP (P en)
                (NP (NPR Castiella)))
               (, ,)
               (CONJP (PP (P en)
                        (NP (NPR Leon))))
               (, ,)
               (CONJP (PP (P en)
                        (NP (NPR Tholedo))))
               (, ,)
               (CONJP (PP (P en)
                        (NP (NPR Gallizia))))
               (, ,)
               (CONJP (PP (P en)
                        (NP (NPR Seuilla))))
               (, ,)
               (CONJP (PP (P en)
                        (NP (NPR Cordoua))))
               (, ,)
               (CONJP (PP (P en)
                        (NP (NPR Iahen))))
               (CONJP (CONJ et)
                    (PP (P enn@)
                        (NP (D @o) (NPR Algarbe))))))
     (, ,)
     (CONJP (NP (NP (NP (NPR don)
                  (NPR Ffredolo)
                  (NP-PRN (N obispo)
                        (PP (P en)
                          (NP (NPR Ouiedo)))))))
     (, ,)
     (CONJP (NP (NPR don)
              (NPR Esteuan)
              (NPR Perez)
              (, ,)
              (NP-PRN (N merino)
                   (ADJ-R-G mayor)
                   (PP (P de@)
                       (NP (D @l)
                        (N inffante)
                        (NP-PRN (NPR don) (NPR Sancho))))
                   (PP (P en)
```

```
                          (NP (N tierra)
                            (PP (PP (P de)
                                  (NP (NPR Leon)))
                                (CONJP (CONJ et)
                                    (PP (P de)
                                      (NP (NPR Asturias))))))))))
      (. .)) (ID ACO1283,1,.15))

( (IP-MAT (IP-MAT-3 (NP-SBJ (PRO Yo)
                    (NP-PRN (NPR Maria)
                         (NPR Gonçaliz)
                         (NP-PRN (N uendedor))))
                (NP-LFD (ADJ-F sobredicha)
                    (D-F esta)
                    (N carta)
                    (CP-REL (WNP-1-2 (WPRO que))
                         (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                   (VB-D mande)
                                   (IP-INF (NP-ACC *T*-1)
                                        (NP-SBJ *arb*)
                                        (VB fazer)))
                                 (CONJP (CONJ et)
                                     (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                          (PP (P en)
                                              (NP (N concello)))
                                          (VB-D oy)
                                          (IP-INF (NP-ACC *T*-2)
                                               (NP-SBJ *arb*)
                                               (VB leer)))))))
                (PP (P con)
                  (NP (PRO$-F-P mias) (N-P manos)))
                (NP-ACC-RSP (CL la))
                (VB-D roure))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT-3 (NP-SBJ *pro*)
                    (NP-ACC-RSP-4 (CL la))
                    (VB-D confirme)))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-P connusco)
                  (PP (P en@)
                      (NP (PRO @ella)))
                  (NP-ACC (D este) (N sinnal))))
        (. .)) (ID ACO1283,1,.16))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT-1 (NP-SBJ (PRO yo)
                      (NP-PRN (NPR Bartolome) (NPR Ferrandez)))
                (VB-P otorgo))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT-1 (NP-SBJ *pro*)
                    (HV-P he)
```

```
                    (PP (P por)
                        (ADJP (ADJ-G firme)))
                    (NP-ACC (D-F ela)
                          (N uendicion)
                          (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                (IP-SUB (NP-ACC *T*-2)
                                      (NP-SBJ (PRO$-F mia) (N muller)
(ADJ-F sobredicha))
                                      (VB-P faz)
                                      (ADVP (ADV assi)
                                          (CP-REL (WADVP-3 (WADV commo))
                                                (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                                                      (NP-SBJ *exp*)
                                                      (PP (P en@)
                                                          (NP (D-F @esta)
(N carta)))
                                                      (VB-P
retunta)))))))))
        (CONJP (CONJ et)
             (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                   (VB-P otorgo)
                   (PP (P de)
                       (IP-INF (ADVP (ADV-NEG nunqua))
                             (VB uenir)
                             (PP (P contra)
                               (NP (PRO ella)))
                             (PP (PP (P por)
                                   (NP (PRO mj)))
                               (CONJP (CONJ-NEG nen)
                                    (PP (P per)
                                        (NP (OUTRO otri)))))
                             (PP (P en)
                               (NP (Q-NEG-F nenguna) (N manera)))))))
        (. .)) (ID ACO1283,1,.17))

( (FRAG (ADJP (ADJ-G-P Presentes))
      (. :)
      (NP (NP (NPR Alffonso)
            (NPR Perez)
            (NP-PRN (PP (P de)
                      (NP (NPR Premonno)))
                  (N cauallero)))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Pedro)
                   (NPR Rrodriguiz)
                   (PP (P de)
                     (NP (NPR Loy)))))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Pedro)
                   (NPR Martinez)
                   (PP (P de)
                     (NP (NPR Santa) (NPR Olalla)))))
```

```
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Aluar)
                   (NPR Gonzalez)
                   (PP (P de)
                     (NP (D-F La) (NPR Fonte)))))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Roy)
                   (NPR Perez)
                   (PP (P de)
                     (NP (NPR Taozes)))))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Johan)
                   (NP-PRN (N baron)
                         (PP (P de)
                           (NP (NPR Premonno))))))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NP (NP (NPR Alffos) (NPR Caldera))
                     (CONJP (CONJ et)
                          (NP (NPR Johan)
                              (PP (P de)
                                (NP (NPR Lugo))))))
                   (NP-PRN (N-P alfayates))))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Alffonsso)
                   (NPR Esteuanez)
                   (NP-PRN (N fillo)
                         (PP (P de)
                           (NP (NPR don) (NPR Esteuan) (NPR Perez)))))))
      (. .)) (ID ACO1283,1,.18))

( (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Yo)
              (NP-PRN (NPR Diego)))
        (NP-ACC (CL la))
        (VB-D fiz)
        (PP (P por)
            (NP (N mandado)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Pedro)
                    (NPR Alffonsso)
                    (, ,)
                    (NP-PRN (N notario)
                          (PP (P de)
                              (NP (NPR Ouiedo)))))))))
        (. .)) (ID ACO1283,1,.19))

( (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Hyo)
              (NP-PRN (NPR Pedro)
                    (NPR Alffonsso)
                    (, ,)
                    (NP-PRN (CODE [...])
                          (N 0)
                          (ADJ poblico)
```

```
                        (PP (P en)
                            (NP (NPR Ouiedo))))))
        (, ,)
        (PP (P en)
            (NP (D-F esta)
              (N carta)
              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                    (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                          (NP-SBJ (NPR Diego))
                          (VB-D fizo)))))
        (CODE p[...]do)
        (VB-D pusi)
        (NP-ACC (PRO$ mio) (N sinnal))
        (. .)) (ID ACO1283,1,.20))

( (FRAG (PP (P Coram)
          (NP (NPR Petrus)
            (, ,)
            (NPR Iohanes)
            (, ,)
            (NPR Martinus)
            (NP-PRN (. testes/N-P.))))
      (. .)) (ID ACO1283,1,.21))
```

Text 25: ACO,A.9.14,1285

```
( (CODE (CODE ACO_A.9.14_1285)) (ID ACO1285,1,.1))

( (FRAG (PP (P In@)
          (NP (N @nomine)
            (NP-GEN (NPR Dominj))))
      (, ,)
      (INTJ amen)
      (. .)) (ID ACO1285,1,.2))

( (IP-IMP (NP-SBJ *exp*-1)
        (NP-ACC (RRC (VB-PP Connoscida))
             (N cosa))
        (SR-SP sea)
        (PP (P a@)
            (NP (CP-FRL (WNP-2 (WPRO-P @quantos))
                   (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                         (NP-ACC (D-F esta) (N carta))
                         (VB-SR uiren)))))
        (CP-QUE-1 (WADVP-3 (WADV commo))
                (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                      (NP-SBJ (PRO yo)
                            (NP-PRN (NPR Maria)
                                  (, ,)
                                  (NP-PRN (N-F filla)
                                        (PP (P de)
                                          (NP (CONJ Sancho)
                                              (CP-REL (CODE [...])
                                                    (IP-SUB (NP-SBJ (NPR
Dios))
                                                          (VB-SP
perdone))))))))
                      (, ,)
                      (NP-ADV (N otorgamiento)
                            (PP (P de)
                              (NP (PRO$ mjo)
                                  (N marido)
                                  (NP-PRN (NPR Rodrigo)
                                        (NPR Rrodriguiz)
                                        (, ,)
                                        (NP-PRN (N-P moradores)
                                              (PP (P en)
                                                (NP (NPR Pruneda)))
                                              (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                                                    (IP-SUB (NP-SBJ *T*-3)
                                                          (SR-P ye)
                                                          (PP (P en)
                                                            (NP (N alffoz)
                                                                (PP (P de)
(NP 0) (CODE [...]))))))))))))))
```

```
                    (FRAG (NP (CODE [...]çala)
                            (, ,)
                            (NPR Garcia)
                            (PP (P de)
                              (NP (NPR Ouiedo)))
                            (NP-PRN (N canbiador))))
                    (NP (CP-FRL (WNP-4-5 (Q todo) (WADJ quanto) (N
heredamiento))
                           (IP-SUB (IP-SUB-6 (NP-ACC *T*-4)
                                        (NP-SBJ (PRO yo))
                                        (HV-P he))
                                   (CONJP (CONJ et)
                                          (IP-SUB-6 (NP-SBJ *pro*)
                                               (IP-INF (NP-ACC *T*-5)
                                                     (HV auer))
                                               (VB-P deuo)
                                               (PP (PP (P en)
                                                     (NP (NPR Heuia)))
                                                   (CONJP (CONJ et)
                                                        (PP (P en)
                                                          (NP (PRO$-P sos)
(CODE t[...]))))
                                                        (PP (P de)
                                                          (NP (NPR
Satro)))))
                                               (, ,)
                                               (PP (ADV-R tan)
                                                   (CONJ bien)
                                                   (PP (P de)
                                                     (NP (N-P
auolengas)))
                                                   (CONJP (CONJ commo)
                                                        (PP (P de)
                                                          (NP (N-P
conpras))))
                                                   (CONJP (CONJ commo)
                                                        (PP (P de)
                                                          (NP (N-P
ganançias))))
                                                   (CONJP (CONJ commo)
                                                        (PP (P de)
                                                          (NP (OUTRO-F
otra)
                                                              (N razon)
                                                              (WNP (WD
qual))
                                                              (CODE
[...]))))))))))))
                    (FRAG (CODE [...])
                       (IP-INF (VB perteneçer))
                       (VB-P deue))))
        (. .)) (ID ACO1285,1,.3))
```

```
( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (NP-ACC (Q Todo))
        (NP-DAT (CL uos))
        (NP-ACC-RSP (CL lo))
        (VB-P viendo)
        (PP (P a@)
            (NP (N @entreguidat)))
        (PP (PP (P con)
              (NP (NP (N-P controzios))
                  (CONJP (NP (N-P tierras)
                        (RRC (VB-PP lauradas)
                             (CONJP (CONJ et)
                                  (PP (P por)
                                    (IP-INF (CODE la[...])))))))
                  (CONJP (NP (N-P ffontes) (, ,) (N-P montes) (, ,) (N-
P aruoles) (, ,) (N-P lantados) (, ,) (N-P prados) (, ,) (N-P pascos)
(, ,) (N-P ffelgueras) (, ,) (N-P molneras) (, ,) (N-P roças) (, ,)
(N-P deuisas) (, ,) (N-P pescaçione[...])))))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P con)
                  (NP (PRO$-F-P suas)
                      (N-P salidas)
                      (ADVP (ADV dientro) (CONJ et) (ADV fuera))))))
        (PP (PP (P a@)
              (NP (N @monte)))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P a@)
                  (NP (N @ualle)))))
        (PP (P con)
            (NP (Q-P todos)
              (PRO$-P sos)
              (N-P derechos)
              (CONJP (CONJ et)
                   (NX (N-P pertenençias)))))
        (. .)) (ID ACO1285,1,.4))

( (FRAG (NP (PRO Uos))
      (CODE [...])
      (PP (P de@)
          (NP (PRO @uos)))
      (NP (NUM cinquaenta)
          (N-P maravedis)
          (PP (P de@)
            (NP (D-F @la) (N moneda) (ADJ-F noua)))
          (IP-MAT-PRN (PP (P a)
                      (NP (NUM XVJ) (N-P dineros)))
                  (NP-SBJ (D el) (N maravedi)))
          (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                      (NP-SBJ *pro*)
                      (NP-ACC (CL me))
```

```
                    (VB-SD diestes)
                    (PP (P por)
                      (NP-ADV (PRO ende)
                            (PP (P de@)
                                (CP-THT (C @que)
                                      (IP-SUB (NP-SBJ (PRO yo))
                                            (SR-D fuy)
                                            (CODE [...]))))))))))
      (. .)) (ID ACO1285,1,.5))

( (IP-MAT (CP-ADV (C Magar)
              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                    (VB-SD dixes)
                    (CP-THT (C que@)
                          (IP-SUB (IP-SUB-1 (NP-SBJ (D-P @los) (N-P
maravedis) (ADJ-P sobredichos))
                                            (NP-DAT (CL me))
                                            (NEG non)
                                            (SR-RA foran)
                                            (VB-PP dados))
                                    (CONJP (CONJ et)
                                        (IP-SUB-1 (NP-SBJ *pro*)
                                                (VB-PP metudos)
                                                (PP (P en)
                                                    (NP (PRO$ mjo) (N
poder)))))))))
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P otorgo)
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (NP-DAT (CL me))
                    (NEG non)
                    (VB-SP uala)
                    (NP-SBJ (CODE [...]cho) (N preçio))))
        (, ,)) (ID ACO1285,1,.6))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
              (VB-P quito)
              (NP-DAT (CL uos))
              (NP-ACC-1 (D-F la) (N mayoria)))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-P do@)
                  (NP-DAT (CL @uos))
                  (NP-ACC-RSP-1 (CL la))
                  (PP (P en)
                      (NP (N donaçion)))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (PP (P por)
                      (NP (D-F esta) (N carta)))
                  (NP-DAT (CL uoz))
                  (VB-P do)
```

```
                    (NP-ACC (D el)
                         (N jur)
                         (CONJP (CONJ et)
                              (NX (D-F la)
                                  (N propiedat)
                                  (ADVP (ADV ende))
                                  (PP (P de@)
                                   (IP-SUB (C @que)
                                         (IP-SUB (CODE [...])
                                               (PP (P per)
                                                   (ADVP (ADV siempre)))
                                               (PP (P a)
                                                   (NP (Q-P todos) (N-P
tienpos)))))))))))
        (. .)) (ID ACO1285,1,.7))

( (IP-MAT (CP-ADV (C Si@)
             (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                  (ADJP-SPR (ADJ-F @contraria))
                  (NP-DAT (CL uos))
                  (VB-SR uenier)
                  (PP (P sobr@) (DEM @esto))))
        (NP-SBJ (PRO yo))
        (VB-P otorgo)
        (IP-INF-1 (IP-INF (VB salual@)
                     (NP-ACC (CL @lo)))
                (CONJP (CONJ et)
                     (IP-INF-1 (VB guaril@)
                            (NP-ACC (CL @lo))
                            (PP (PP (P por)
                                  (NP (PRO mj)))
                              (CONJP (CONJ et)
                                   (PP (P por)
                                       (NP (Q-F-P todas) (CODE [...])))))
                            (PP (P de)
                              (NP (N muller)))
                            (PP (P a@)
                              (NP (Q-P @todos) (N-P tienpos)))
                            (PP (P con)
                              (NP (N derecho))))))
        (. .)) (ID ACO1285,1,.8))

( (IP-IMP (CP-ADV (C Si@)
             (IP-SUB (NP-SBJ (Q @dalquien)
                          (NP-PRN *ICH*-1))
                  (NP-ACC (D esti) (PRO$ mjo) (N ffecho))
                  (VB-SD quisies)
                  (IP-INF (VB quebrantar) (CONJ ho) (VB corronper))
                  (NP-PRN-1 (ADV assi)
                         (CONJ commo)
                         (NP (OUTRO otro)
                           (CP-REL (WNP-2 (WPRO qual))
```

```
                                    (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                                         (VB-R quier)
                                         (CP-THT (C 0)
                                              (IP-SUB (CODE [...])
                                                   (NP-SBJ *T*-2)
                                                   (VB 0)
                                                   (PP (PP (P 0)
                                                         (NP (PRO$-F mja)
(N progenia)))
                                                       (CONJP (CONJ ho)
                                                           (PP (P d@)
                                                               (ADJP
(ADJ-F @estranna)))))))))
                               (NP-PRN (CP-FRL (WNP-3 (WPRO quien))
                                         (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                                              (VB-P quier)
                                              (CP-THT (C que@)
                                                   (IP-SUB (NP-SBJ *T*-
3)
                                                         (SR-SR
@for)))))))))))
        (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
             (SR-SP sea)
             (VB-PP maldito)
             (PP (P de)
                 (NP (NPR Dios))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP-4 (NP-SBJ *pro*)
                   (VB-SP peche)
                   (PP (PP (P a@)
                         (NP (PRO @uos)))
                       (CONJP (CONJ ho)
                           (PP (P a@)
                             (NP (CP-FRL (WNP-5 (WPRO @quien))
                                       (IP-SUB (NP-SBJ *T*-5)
                                             (NP-ACC (PRO$-F uuestra)
(N uoz))
                                             (TR-SR teuier)))))))
                   (NP-ACC (CP-FRL (WNP-6 (WPRO quanto))
                              (IP-SUB (NP-SBJ *T*-6)
                                   (PP (P en@)
                                       (NP (D-F @esta)))
                                   (CODE [...])
                                   (PP (P d@)
                                       (NP (DEM @ello)))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP=4 (NP-SBJ *pro*)
                   (ADVP (ADV demaes))
                   (NP-ACC (NUM cient)
                         (N-P maravedis)
                         (PP (P de)
                             (NP (ADJ-G real) (N moneda))))
```

```
                    (PP (P por)
                        (NP (N pena)))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
                  (PP (P a@)
                      (NP (D-F @la)
                        (N parte)
                        (PP (P de@)
                            (NP (D @l) (N rey)))))
                  (NP-ACC (OUTRO-P otros) (ADJ-R-P tantos))
                  (VB-SP peche)))
        (. .)) (ID ACO1285,1,.9))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (NP (D-F esta) (N carta))
             (CONJP (CONJ et)
                  (NP (D esti) (CODE ff[...])))))
        (VB 0)
        (ADVP (ADV sienpre))
        (PP (P a@)
            (NP (Q-P @todos) (N-P tienpos)))
        (. .)) (ID ACO1285,1,.10))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT-1 (NP-SBJ (PRO yo)
                     (NP-PRN (NPR Rodrigo) (NPR Rrodriguiz)))
                (VB-P otorgo)
                (NP-ACC (D-F esta)
                     (N uendiçion)
                     (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                          (IP-SUB (NP-ACC *T*-2)
                               (NP-SBJ (PRO$-F mja) (N muller))
                               (VB-P ffaz)))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT=2 (PP (P de)
                        (IP-INF (NEG non)
                             (VB yr)
                             (PP (P contra)
                               (NP (PRO ella)))
                             (PP (P en@)
                               (NP (Q-NEG-F @nenguna) (CODE m[...])))
                             (FRAG (NP (N pena) (ADJ-F
sobredicha)))))))
        (. .)) (ID ACO1285,1,.11))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP Ffecha)
           (NP-SBJ (D-F la) (N carta))
           (NP-ADV (NUM XXX)
                (N-P dias)
                (PP (P de)
                    (NP (NPR setenbre))))
           (, ,)
```

```
            (NP-ADV (N era)
                  (NUMP (NUM m) (NUM ccc) (NUM xxiij))))
      (, ,)) (ID ACO1285,1,.12))

( (FRAG (IP-PPL (VB-AG Rengnante)
            (NP-SBJ (D el)
                  (N rey)
                  (NP-PRN (NPR don) (NPR Sancho)))
            (PP (CODE [...])
                  (D-F la)
                  (N-F rina)
                  (NP-PRN (NPR donna) (NPR Maria) (NPR Alffonso))))
            (PP (PP (P en)
                  (NP (NPR Castiella)))
                (, ,)
                (CONJP (PP (P en)
                           (NP (NPR Leon))))
                (, ,)
                (CONJP (PP (P en)
                           (NP (NPR Toledo))))
                (, ,)
                (CONJP (PP (P en)
                           (NP (NPR Gallizia))))
                (. .)
                (CONJP (PP (P em)
                           (NP (NPR Seuilla))))
                (, ,)
                (CONJP (PP (P em)
                           (NP (NPR Cordoua))))
                (. .)
                (CONJP (PP (P em)
                           (NP (NPR Murçia))))
                (, ,)
                (CONJP (PP (P em)
                           (NP (NPR Iahen))))
                (CONJP (CONJ et) (CODE [...]be))))
      (, ,)
      (CONJP (IP-PPL (NP-SBJ (D-F la)
                             (NPR jglesia)
                             (PP (P de)
                               (NP (NPR Ouiedo))))
                     (VB-AG vagante)))
      (, ,)
      (CONJP (NP (NPR don)
                 (NPR Esteuano)
                 (NPR Nunniz)
                 (, ,)
                 (NP-PRN (N merjno)
                       (ADJ-R-G mayor)
                       (PP (P de@)
                           (NP (D @l) (N rey)))
                       (PP (P en)
```

```
                          (NP (N tierra)
                            (PP (PP (P de)
                                  (NP (NPR Leon)))
                                (CONJP (CONJ et)
                                    (PP (P de)
                                      (NP (NPR Asturias)))))))))))
      (, ,)
      (CONJP (NP (NPR Nicolao)
                 (NPR Iohaniz)
                 (CODE d[...])
                 (NP-PRN (PRO$ so) (N merjno))))
      (. .)) (ID ACO1285,1,.13))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Nos)
                    (NP-PRN (NPR Maria) (NPR Sanchiz) (CONJ et) (NPR
Rodriguiz)))
              (NP-LFD-1 (D-F esta)
                        (N carta)
                        (CP-REL (WNP-2-3 (WPRO que))
                              (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                              (VB-D mandamos)
                                              (IP-INF (NP-ACC *T*-2)
                                                      (NP-SBJ *arb*)
                                                      (VB fazer)))
                                      (CONJP (CONJ et)
                                          (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                  (PP (P en)
                                                      (NP (N concello)))
                                                  (VB-D oymos)
                                                  (IP-INF (NP-ACC *T*-3)
                                                          (NP-SBJ *arb*)
                                                          (VB leer)))))))
              (PP (P con)
                  (NP (PRO$-F-P nuestras) (N-P manos) (ADJ-F-P
propia[...])))
              (NP-ACC-RSP (CL la))
              (VB-P rouramos))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                    (NP-ACC-RSP-1 (CL la))
                    (VB-P confirmamos)))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                    (VB-P connosçemos)
                    (PP (P en@)
                        (NP (PRO @ella)))
                    (NP-ACC (D-P estos) (N-P sinnales))))
        (. .)) (ID ACO1285,1,.14))

( (FRAG (NP (N-P Testes)
          (. :)
          (NP-PRN (NP (NPR Bartolome) (NPR Alffonso))
```

```
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Andreo) (CODE [...]guro)))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Elias)
                           (NPR Miguelliz)
                           (NP-PRN (N alffayat))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Pedro)
                           (NPR Sanchiz)
                           (PP (P de)
                             (NP (NPR Tras) (NPR Sarasso)))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NP (NPR Alffos)
                             (PP (P de)
                                 (NP (NPR Uega))))
                           (CONJP (CONJ et)
                               (NP (NPR Pedro) (NPR Garcia)))
                           (NP-PRN (N-P cuchelleros))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Alffonsso)
                           (NPR Rrodriguiz)
                           (NP-PRN (N capellan)
                                 (PP (P de)
                                   (NP (NPR Tineo))))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Ruy)
                           (NPR Martiniz)
                           (NP-PRN (N ortolano))))
                (CONJP (CONJ et)
                    (NP (OUTRO-P otros)))))
      (. .)) (ID ACO1285,1,.15))

( (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Yo)
             (NP-PRN (NPR Rodrigo)))
        (NP-ACC (CL la))
        (VB-D fiz)
        (PP (P por)
            (NP (N mandado)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Iohan)
                    (NPR Perez)
                    (, ,)
                    (NP-PRN (N notario)
                          (ADJ publico)
                          (PP (P de@)
                              (NP (D @l) (N rey)))
                          (PP (CODE [...])
                              (NP (NPR Ouiedo)))))))))
        (. .)) (ID ACO1285,1,.16))

( (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Yo)
             (NP-PRN (NPR Iohan)
```

```
                    (NPR Perez)
                    (, ,)
                    (NP-PRN (N notario)
                          (ADJ publico)
                          (PP (P de@)
                              (NP (D @l) (N rey)))
                          (PP (P en)
                              (NP (NPR Ouiedo))))))
          (, ,)
          (PP (P en)
              (NP (D-F esta) (N carta)))
          (CODE [...])
          (PP (P por)
              (NP (PRO$ mio) (N mandado)))
          (VB-D pusi)
          (NP-ACC (PRO$ mio) (N singno))
          (. .)) (ID ACO1285,1,.17))

( (FRAG (PP (P Coram)
            (NP (N-P testes)
              (. :)
              (NP-PRN (NP (NPR Petrus)
                          (NP-PRN (N testes)))
                      (, ,)
                      (NP (NPR Iohanes)
                          (NP-PRN (N testes)))
                      (, ,)
                      (NP (NPR Martinus)
                          (NP-PRN (N testes))))))
       (. .)) (ID ACO1285,1,.18))
```

Text 26: ACO,A.9.15,1285

```
( (CODE (CODE ACO_A.9.15_1285)) (ID ACO1285,2,.1))

( (IP-IMP (NP-SBJ *exp*-1)
        (NP-ACC (RRC (VB-PP Connoscida))
             (N cosa))
        (SR-SP sea)
        (PP (P a@)
            (NP (CP-FRL (WNP-2 (WPRO-P @quantos))
                   (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                         (NP-ACC (D-F esta) (N carta))
                         (VB-SR uiren)))))
        (CP-QUE-1 (WADVP-3 (WADV commo))
                (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                     (NP-SBJ (PRO yo)
                          (NP-PRN (NP-PRN (NPR Ffernan) (NPR Alffonso))
                                (, ,)
                                (NP-PRN (NP (N archediano)
                                       (PP (P de)
                                           (NP (NPR Tineo))
                                           (PP (P enn@)
                                             (NP (D-F @a)
                                                 (N jglesia)
                                                 (PP (P de)
                                                   (NP (NPR
Ouiedo)))))))
                                      (, ,)
                                      (CONJP (NP (N tenedor)
                                                (PP (P de@)
                                                  (NP (D @l)
                                                      (N prestamo)
                                                      (PP (P de)
                                                        (NP (NPR Santiago)
                                                            (PP (P de)
                                                              (NP (NPR
Sierra)))))))))))
                     (, ,)
                     (PP (P a@)
                       (NP (N @plazer)
                           (PP (PP (P de)
                                 (NP (NPR Ffernan) (NPR Gonzalez)))
                             (CONJP (CONJ et)
                                    (PP (PP (P de)
                                          (NP (NPR Pele) (NPR Martinez)))
                                      (, ,)
                                      (NP-PRN (PRO$-P mios)
```

```
                                          (N-P renderos)
                                          (PP (P d@)
                                              (NP (D @essi) (PRO$ mio)
(N prestamo)))))))))
                     (, ,)
                     (VB-P do)
                     (PP (PP (P a@)
                           (NP (PRO @uos)
                             (NP-PRN (NPR Gonzalo)
                                   (NPR Rico)
                                   (PP (P de) (CODE [...])))))
                       (CONJP (CONJ et)
                              (PP (P a@)
                                (NP (PRO$-F @uuestra)
                                    (N muller)
                                    (NP-PRN (NPR Maria) (NPR Perez)))))
                       (CONJP (CONJ et)
                              (PP (P a@)
                                (NP (PRO$-P @uuestros)
                                    (N-P fillos)
                                    (CONJP (CONJ et)
                                        (NX (N-F-P fillas)))))))
                     (NP-ACC (D-F la)
                           (N meetat)
                           (PP (P de@)
                             (NP (D @l)
                                 (N prestamo)
                                 (CP-REL (WNP-4 (WPRO que))
                                       (IP-SUB (NP-SBJ *T*-4)
                                             (SR-D foe)
                                             (PP (P de)
                                               (NP (NPR Pedro) (NPR
Menendiz)))))
                                 (, ,)
                                 (CP-REL (WNP-5 (WPRO que))
                                       (IP-SUB (NP-SBJ *T*-5)
                                             (ADVP (ADV agora))
                                             (VB-D iazia)
                                             (PP (P en)
                                               (NP (D el) (N
cellero)))))))))
                     (, ,)
                     (PP (P por)
                       (NP (D-G tal)
                           (N pleito)
                           (CP-DEG (C que)
                                 (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                 (NP-ACC (CL lo))
                                                 (VB-SP morades))
                                       (CONJP (CONJ et)
                                           (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                 (NP-ACC (CL lo))
```

(VB-SP pobledes)))
(CONJP (CONJ et)
(IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
(VB-SP deuedes)
(IP-INF (IP-INF (SR
seer)
(NP-ACC (ADJ-
P fieles)
(N-P
uasallos)
(PP (P
de@)
(NP
(D @l)
(N
sennor)
(CP-REL (WNP-6 (WPRO que))
(NP-SBJ *T*-6)
(TR-SR teuier)
(NP-ACC (D el) (N logar)))))))
(CONJP (CONJ et)
(IP-INF (VB
fazer)
(NP-DAT
(CL le))
(NP-ACC
(N sseruicio))))
(CONJP (CONJ et)
(IP-INF (VB
dar)
(NP-ADV
(Q-G cada) (N anno))
(PP (P
por)
(NP
(N foro)))
(NP-ACC
(NUMP (NUM diez) (CONJ et) (NUM ocho))
(N-
P dineros)
(PP
(P de@)
(NP (D-P @los) (ADJ-G-P leoneses))))
(PP (PP
(P a@)
(NP
(PRO @el)))

```
(CONJP (CONJ ho)
(PP (P a@)
(CP-FRL (WNP-7 (D @l) (WPRO que))
       (IP-SUB (NP-SBJ *T*-7)
            (TR-SR teuier)
            (NP-ACC (D el) (N logar))
            (PP (P por)
                (NP (PRO el)))))))))))
                                                    (CONJP (CONJ et)
                                                        (IP-INF (VB
fazer)
                                                              (NP-ACC
(D-P los)
(OUTRO-P otros)
                                                                   (N-
P fueros)
(CP-REL (WNP-8 (WPRO que))
(IP-SUB (NP-ACC *T*-8)
        (VB-P fazen)
        (NP-SBJ (D-P los)
             (N-P prestameros)
             (PP (P de)
                 (NP (NPR San)
                   (NPR Pedro)
                   (PP (P de)
                       (NP (NPR Culoria)))))))))))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1285,2,.2))
( (IP-MAT (CONJ Et)
        (VB-P deuen)
        (NP-SBJ (PRO$-P uuestros) (N-P fillos))
        (IP-INF (VB fazer)
             (NP-ACC (D el) (N nuncio))
```

```
            (ADVP (ADV assi)
                (CP-REL (WADVP-1 (WADV commo))
                      (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                            (SR-P ye)
                            (NP-SBJ (D el)
                                  (N foro)
                                  (PP (P de)
                                      (NP (NPR San) (NPR
Saluador))))))))
        (. .)) (ID ACO1285,2,.3))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P deuedes)
        (IP-INF (IP-INF (VB fazer)
                    (ADVP (ADV y))
                    (NP-ACC (D-UM-F una) (ADJ-F bona) (N casa))
                    (PP (P ata)
                        (NP (D-UM un) (N anno))))
                (CONJP (CONJ et)
                    (IP-INF (ADVP (NP (N dez))
                                (ADV adelantre))
                          (VB fazer)
                          (NP-ACC (NP (D el) (N orrio))
                                (CONJP (CONJ et)
                                      (NP (D-P los)
                                          (OUTRO-P otros)
                                          (N-P techos)
                                          (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                                (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                      (VB-SR quisierdes)
                                                      (IP-INF (NP-ACC *T*-2)
                                                            (VB fazer)
                                                            (PP (P en@)
                                                              (NP (D @el)
                                                                  (RRC (VB-PP
dicho))
                                                                  (N
prestamo)))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1285,2,.4))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C que)
              (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ (DEM esto))
                            (SR-SP sea)
                            (VB-PP creudo))
                    (CONJP (CONJ et)
                          (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                (NEG non)
                                (VB-SP uenga)
                                (PP (P en@)
                                    (NP (N @dolda)))))))
```

```
        (, ,)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-D mande)
        (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
              (NP-DAT (CL uos))
              (VB dar)
              (NP-ACC (D-F esta)
                    (N carta)
                    (RRC (VB-PP seellada)
                          (PP (P con)
                            (NP (PRO$ mio) (N seello)))))
              (PP (P en@)
                  (NP (N @testemunno)
                    (PP (P de)
                        (NP (N verdat))))))
        (. .)) (ID ACO1285,2,.5))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP Dada)
           (PP (P en)
               (NP (NPR Santiago)
                 (PP (P de)
                     (NP (NPR Sierra)))))
           (, ,)
           (NP-ADV (NUM IIIJ)
                 (N-P dias)
                 (PP (P de)
                     (NP (NPR ochobre))))
           (NUMP (NUM m) (NUM ccc) (NUM xxiij)))
      (. .)) (ID ACO1285,2,.6))
```

Text 27: ACO,A.9.16,1286

```
( (CODE (CODE ACO_A.9.16_1286)) (ID ACO1286,1,.1))

( (IP-IMP (NP-SBJ *exp*-1)
        (NP-ACC (RRC (VB-PP Connoscida))
             (N cosa))
        (SR-SP sea)
        (PP (P a@)
            (NP (CP-FRL (WNP-2 (WPRO-P @quantos))
                   (IP-SUB (NP-SBJ *pro*-2)
                        (NP-ACC (D-F esta) (N carta))
                        (VB-SR uirren)))))
        (CP-QUE-1 (WADVP-3 (WADV commo))
                (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                     (PP (P en@)
                       (NP (N @presencia)
                           (PP (PP (P de@)
                                 (NP (PRO @mj)
                                   (NP-PRN (NPR Johan) (NPR Perez))
                                   (, ,)
                                   (NP-PRN (N notario)
                                         (PP (P de@)
                                             (NP (D @l)
                                               (N Rey)
                                               (PP (P en)
                                                   (NP (NPR Ouiedo))))))))
                               (, ,)
                               (CONJP (CONJ et)
                                      (PP (P de@)
                                        (NP (D-F-P @las)
                                            (N-P testemunnas)
                                            (CODE [...])
                                            (RRC (VB-PP escriptas))))))))
                     (NP-SBJ (NPR Pedro)
                           (NPR Perez)
                           (CONJ et)
                           (NPR Garcia)
                           (NPR Iohaniz)
                           (, ,)
                           (NP-PRN (N-P moradores)
                                 (PP (P en)
                                   (NP (NP (NPR San) (NPR Martino))
                                       (CODE [...])
                                       (CP-FRL (WNP-4 (WPRO que))
                                             (IP-SUB (NP-SBJ *T*-4)
                                                   (SR-P ye)
                                                   (PP (P en)
                                                     (NP (NPR
Sierra)))))))))
                     (, ,)
```

```
                    (VB-D mostraron)
                    (PP (P en)
                      (NP (NPR Cabildo)
                          (PP (P de)
                            (NP (NPR Ouiedo)))))
                    (CODE [...])
                    (NP (NPR a) (NPR b) (NPR c))))
        (. .)) (ID ACO1286,1,.2))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT (PP (P enn@)
                  (NP (D-F @a)
                    (N partidura)
                    (PP (P de@)
                        (NP (D-F @la) (N carta)))))
              (SR-SP seyan)
              (NP-SBJ (D-F-P las)
                    (N-P letras)
                    (PP (P de@)
                        (NP (D-F @la) (N a) (N b) (N c))))
              (PP (P ata)
                  (NP (NUM I))))
        (CONJ et)
        (IP-MAT-1 (NP-SBJ (D-F la) (N carta))
                (SR-D yera)
                (PP (P de)
                  (NP (N cueyro))))
        (, ,)
        (CONJP (IP-MAT-1 (NP-SBJ *pro*)
                    (VB-PP seellada)
                    (PP (P de)
                        (NP (N seello)))
                    (CODE [...])
                    (PP (P con)
                        (NP (D el)
                          (N seello)
                          (PP (P de@)
                              (NP (D @l)
                                (NPR Cabildo)
                                (PP (P de)
                                    (NP (NPR Ouiedo)))))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (SR-D yera)
                  (VB-PP fecha)
                  (PP (P en@)
                      (NP (D-F @esta) (N manera)))))
        (. .)) (ID ACO1286,1,.3))

( (FRAG (QT ")
      (PP (P In@)
          (NP (N @nomine)
```

```
            (NP-GEN (NPR Dominj))))
      (, ,)
      (INTJ amen)
      (. .)) (ID ACO1286,1,.4))

( (IP-IMP (VB-SP Saban)
        (NP-SBJ (Q-P todos))
        (PP (P por)
            (NP (D esti) (N escripto)))
        (CP-THT (CODE [...])
             (IP-SUB (NP-SBJ (NPR Ordonno))
                  (, ,)
                  (PP (PP (P con)
                        (NP (NPR Cabildo)
                            (PP (P de)
                              (NP (NPR San) (NPR Saluador)))))
                      (CONJP (CONJ et)
                          (PP (P por)
                            (NP (N plazer)
                                (PP (P de@)
                                  (NP (D @l)
                                      (N tesorero)
                                      (NP-PRN (NPR don) (NPR Iohan)
(NPR Esteuanez))
                                      (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                            (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                                  (SR-P ye)
                                                  (NP-ACC (N sennor)
                                                        (PP (P de@)
                                                          (NP (D @l) (N
logar)))))))))))
                  (PP (, ,)
                      (PP (P a@)
                        (NP (PRO @uos) (CODE [...])))
                      (CONJP (CONJ 0)
                          (PP (P a@)
                            (NP (PRO @uos)
                                (NP-PRN (NPR Pedro) (NPR Pelaiz)))))
                      (CONJP (CONJ et)
                          (PP (P a@)
                            (NP (PRO$-F @uuestra)
                                (N muller)
                                (NP-PRN (NPR Maria) (NPR
Dominguiz)))))
                      (CONJP (CONJ et)
                          (PP (P a)
                            (NP (PRO$ uuestro)
                                (N fillo)
                                (NP-PRN (NPR Pedro) (NPR Pelaiz)))))
                      (CONJP (CONJ et)
                          (PP (P a@)
                            (NP (PRO @uos)
```

```
                                    (NP-PRN (NPR Ffernan) (NPR Pedriz)))))
                          (CONJ et)
                          (PP (P a@)
                            (NP (PRO$-F @uuestra)
                                (N muller)
                                (, ,)
                                (NP-PRN (CODE Mari[...])))))
                          (CONJP (CONJ 0)
                              (PP (P 0)
                                (NP (CODE [...])
                                    (N fillo)
                                    (NP-PRN (NPR Pedro) (NPR
Fferrandiz)))))
                          (CONJP (CONJ et)
                              (PP (P a@)
                                (NP (PRO @uos)
                                    (NP-PRN (NPR Gonçaluo) (NPR Perez)))))
                          (CONJP (CONJ et)
                              (PP (P a@)
                                (NP (PRO$-F @uuestra)
                                    (N muller)
                                    (NP-PRN (NPR Marinna) (NPR
Iohaniz)))))
                          (CONJP (CONJ et)
                              (PP (P a@)
                                (NP (PRO @uos)
                                    (NP-PRN (NPR Iohan) (CODE
Ioh[...])))))))
                      (VB-P [...]gamos)
                      (NP-ACC (PRO$-F nuestra) (N heredat))
                      (PP (P en@)
                          (NP (D-F @essa)
                            (PRO$-F nuestra)
                            (N uilla)
                            (PP (P de)
                                (NP (NPR San)
                                  (NPR Martino)
                                  (PP (P de)
                                      (NP (NPR Cannal)))))))))
            (. .)) (ID ACO1286,1,.5))

( (IP-MAT (NP-SBJ *exp*)
            (VB-P Conuien)
            (PP (P a@)
                (IP-INF (VB @saber)
                      (CP-QUE (WNP (WPRO qual))
                          (CONJP (CONJ ho)
                              (PP (P por)
                                (WNP (WD-P quales) (N-P terminos)))))))
            (. :)
            (IP-MAT-PRN (IP-MAT (CODE [...])
                          (CODE [...])
```

```
                        (IP-INF (VB passar)
                             (ADVP (CP-FRL (WADVP-1 (WADV commo))
                                      (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                                           (NP-SBJ *pro*)
                                           (VB-P ua)
                                           (PP (P a@)
                                             (ADJP (ADJ @derecho)))
                                           (PP (P pora@)
                                             (NP (D @l) (N nozedo))))))
                                  (, ,)
                                  (PP (P de@)
                                    (NP (D-F @la)
                                        (N lastra)
                                        (CP-REL (WADVP-2 (WADV hu))
                                             (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                                                  (SR-P ssien)
                                                  (NP-SBJ (D-P los) (N
piedra) (N-P ffinssos))
                                                  (CP-REL (CP-REL (WNP-3
(WPRO que))
                                                                  (IP-SUB (NP-ACC
*T*-3)
                                                                       (VB (CODE
p[...]))
                                                                       (NP-SBJ
(CODE Andr[...]))
                                                                       (CODE
[...])
                                                                       (ADJP
(ADJ-P bonos))))
                                                              (CONJP (CP-REL (WNP-4
(WPRO que))
                                                                          (IP-SUB
(NP-ACC *T*-4)
                                                                               (NP-
SBJ *pro*)
                                                                               (VB-D
leuo)
                                                                               (ADVP
(ADV y))
                                                                               (PP
(P con@)
                                                                                 (NP
(PRO @ssigo))))))))))))
                             (, ,)
                             (CONJP (CONJ et)
                                  (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                                       (VB-P deçiende)
                                       (ADJP-SPR (ADJ derecho))
                                       (PP (P pora)
                                         (NP (D-P los)
                                             (N piedra)
```

```
                                    (N-P finssos)
                                    (CP-REL (WNP-5 (WPRO que))
                                          (IP-SUB (NP-ACC *T*-5)
                                                (VB-D poso)
                                                (CODE [...])
                                                (NP-SBJ (NP (CODE [...])
                                                       (PP (P de)
                                                           (NP (NPR
Fontaniella))))
                                                     (CONJP (CONJ et)
                                                          (NP (NPR
Gonçaluo)
                                                              (NPR Martinez)
                                                              (PP (P de)
                                                                  (NP (NPR
Argança))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1286,1,.6))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (NP-ACC (D-F Esta)
              (N heredat)
              (RRC (ADVP (ADV-D ia))
                   (VB-PP dicha)))
        (VB-D diemos)
        (NP-ADV (D-P estos)
              (N-P terminos)
              (RRC (ADVP (ADV ia))
                   (VB-PP (CODE dich[...]))))
        (PP (CODE [...])
            (NP (N fuero))
            (, ,)
            (CP-DEG (C que)
                  (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ (PRO uos))
                                  (VB-SP lantedes)
                                  (ADVP (ADV y))
                                  (NP-ACC (N-P uinnas))
                                  (ADVP (ADV bien) (CONJ et) (ADV
lealmentre)))
                          (, ,)
                          (CONJP (CONJ ye@)
                               (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                     (NP-ACC (CL @las))
                                     (VB-SP hediffiquemos)))
                          (CONJP (CONJ ye@)
                               (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                     (NP-ACC (CL @las))
                                     (VB-SP contengades)
                                     (PP (P por)
                                       (NP (PRO$-F uuestra) (CODE [...])))))
                          (CONJP (CONJ et)
                               (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                     (CODE do[...])
```

```
                                    (CODE [...])
                                    (NP-ACC (N uino))
                                    (PP (P a@)
                                      (ADJP (ADJ @saluo)))
                                    (PP (P a@)
                                      (NP (D-F @la) (N-F duepna)))
                                    (, ,)
                                    (PP (P a@)
                                      (NP (D @l)
                                          (N sennor)
                                          (CP-REL (WNP-6 (WPRO que))
                                                (NP-SBJ *T*-6)
                                                (TR-SR teuier)
                                                (NP-ACC (D el)
                                                      (N prestamo)
                                                      (PP (P de)
                                                        (NP (NPR San)
                                                            (NPR Martino)
                                                            (PP (P de)
                                                              (NP (NPR
Cannal)))))))))))
                              (, ,)
                              (CONJP (CONJ y@)
                                   (IP-SUB (NP (D @el)
                                           (N dezmo)
                                           (PP (P d@)
                                               (NP (D-F @essa))))
                                         (CODE [...])))
                              (FRAG (CONJP (CONJ 0)
                                      (IP-SUB (CODE [...])
                                            (VB-P deuen)
                                            (IP-INF (SR seer)
                                                  (PP (P por)
                                                      (IP-INF (VB-PP
lantadas)))
                                                  (PP (P d@)
                                                      (NP (D @esti)
                                                        (NPR San)
                                                        (NPR Martino)
                                                        (ADJ primero)
                                                        (CP-REL (WNP-7 (WPRO
que))
                                                              (IP-SUB (NP-SBJ
*T*-7)
                                                                    (VB-P
uien)))))
                                                  (PP (P ata)
                                                      (NP (NUM quatro) (N-P
annos)))))))))
                (. .)) (ID ACO1286,1,.7))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
```

```
            (NP-ACC (D-F Esta)
                  (N heredat)
                  (RRC (ADVP (ADV ia))
                       (VB-PP dicha)))
            (NP-DAT (CL uos)
                  (PP-PRN *ICH*-1))
            (VB (CODE da[...]))
            (PP-PRN-1 (P 0)
                    (NP (CODE [...]))
                    (CONJP (PP (P 0)
                               (NP (PRO$-P uuestros) (N-P fillos))))
                    (CONJP (CONJ ye)
                         (PP (P a@)
                             (NP (NP (PRO$-F-P @uuestras)
                                     (N-F-P fillas)
                                     (RRC (ADVP (ADV ia))
                                       (VB-PP dichos))))))
                    (CONJP (CONJ ye)
                         (NP (D-P los)
                             (NP (OUTRO-P otros))
                             (CP-FRL (WNP-2 (WPRO que))
                                   (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                         (VB-SR descendieren)
                                         (ADVP (ADV pus)
                                             (NP (PRO uos)))
                                         (PP (P de)
                                           (NP (PRO$-F uuestra) (N
progenia)))))))))
            (, ,)
            (CONJP (IP-IMP (IP-IMP-3 (NP-SBJ *pro*)
                                (VB-SP dian)
                                (NP-ACC (D el)
                                      (N quarto)
                                      (PP (CODE d[...])))
                                (PP (CODE [...]a)
                                    (NP (CODE luo)))
                                (PP (P a@)
                                    (NP (D-F @la) (CODE du[...]na)))
                                (PP-PRN (P a@)
                                      (NP (D @l)
                                          (N sennor)
                                          (CP-REL (WNP-4 (WPRO que))
                                                (NP-SBJ *T*-4)
                                                (TR-SR teuier)
                                                (NP-ACC (D el) (N logar))))))
                        (CONJP (CONJ y@)
                             (IP-IMP=3 (NP-ACC (D @el) (N dezmo))
                                     (PP (P a@)
                                         (NP (D-F @la) (N jglesia)))))))
            (. .)) (ID ACO1286,1,.8))

( (FRAG (IP-MAT (CONJ Et)
```

```
            (NP-SBJ *pro*)
            (NEG non)
            (VB-P deuedes)
            (IP-INF (VB uender)
                  (CONJ-NEG nen)
                  (CODE enpenna[...])
                  (CODE [...])
                  (PP (P de)
                      (NP (NUM quinnientos) (N-P sueldos)))
                  (CONJ-NEG nen)
                  (PP (P a@)
                      (NP (N @omne) (ADJ allenu)))))
      (. .)) (ID ACO1286,1,.9))

( (FRAG (IP-MAT (CONJ Et)
            (CP-ADV (C si)
                  (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                        (PP (P por)
                            (NP (N auenturia)))
                        (VB-SD quisierdes)
                        (IP-INF (VB uender) (CONJ ho) (VB enpennar))))
            (CODE [...])
            (PP (P a)
                (NP (N omne)
                  (PP (P de)
                      (NP (NPR San) (CODE Salu[...])))))
            (CODE [...])
            (NP (D esti) (N fuero)))
      (. .)) (ID ACO1286,1,.10))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT (ADVP (CP-FRL (WADVP-1 (WADV mentre))
                        (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                              (NP-SBJ *pro*)
                              (VB (CODE con[...]euierdes))
                              (NP-ACC (D-F-P elas) (N-P uinnas)))))
              (, ,)
              (NP-SBJ *pro*)
              (VB-P deuedes)
              (IP-INF (HV auer)
                    (NP-ACC (D-F esta) (N heredat))))
        (CONJP (CONJ ye)
            (IP-IMP (CP-ADV (C que@)
                        (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                              (NP-2 (CL @las))
                              (NEG non)
                              (VB-SR quisier)
                              (IP-INF (NP-ACC *-2)
                                    (VB contener))))
                  (, ,)
                  (IP-INF (VB ficar)
                        (NP-SBJ (D-F la) (CODE hereda[...]))
```

```
                        (ADJP (VB-PP quita))
                        (PP (P a@)
                            (NP (NPR @San) (NPR Saluador))))))
        (. .)) (ID ACO1286,1,.11))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (PP (P por)
            (NP (D-F esta)
              (N heredat)
              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                    (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                          (NP-SBJ *pro*)
                          (NP-DAT (CL uos))
                          (VB-P damos)))))
        (IP-INF (NEG non)
              (VB dexar)
              (PP (P de@)
                  (IP-INF (NP-DAT (CL @nos))
                        (VB fazer)
                        (NP-ACC (PRO$-P nuestros) (N-P foros))
                        (NP-SBJ (D-P los) (N-P prestamos))
                        (, ,)
                        (ADVP (ADV assi)
                            (CP-REL (WADVP-2 (WADV commo))
                                  (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                                        (NP-SBJ *exp*)
                                        (SR-P ye)
                                        (NP-ACC (CODE [...]) (CONJ et) (N
derecho))))))))
        (. .)) (ID ACO1286,1,.12))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (PRO nos)
              (, ,)
              (NP-PRN (NP (N-P omnes))
                    (RRC (ADVP (ADV ia))
                          (VB-PP dichos)
                          (CONJ et)
                          (VB-PP nomnados))
                    (PP (P de)
                        (NP (NPR San)
                          (NPR Martino)
                          (PP (P de)
                              (NP (NPR Cannal)))))))
        (, ,)
        (VB-P otorgamos)
        (NP-ACC (D esti) (N pleito))
        (, ,)
        (ADVP (ADV assi)
            (CP-REL (WADVP-1 (WADV commo))
                  (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                        (NP-SBJ *exp*)
```

```
                        (SR-P ye)
                        (VB-PP escripto)
                        (CODE [...])
                        (CODE [...]do)
                        (PP (P en@)
                            (NP (D-F @esta) (N carta))))))
        (PP (P de@)
            (IP-INF (NP-ACC (CL @lo))
                  (VB conplir)
                  (ADVP (ADV bien) (CONJ et) (ADV lealmentre))
                  (PP (P a@)
                    (NP (ADJ-F @bona@) (N @fet)))
                  (PP (P sen)
                    (NP (ADJ mal) (N enganno)))))
        (. .)) (ID ACO1286,1,.13))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ (D este) (N pleito))
                    (SR-SP seia)
                    (ADJP (ADJ-G firme) (CONJ et) (ADJ-G estaule))
                    (PP (P (CODE [...]))
                        (NP (N-P tienpos)))))
        (NP-SBJ (PRO nos)
              (, ,)
              (NP-PRN (N dean)
                    (CONJ et)
                    (NX (N Cabidro))
                    (PP (P de)
                        (NP (NPR San) (NPR Saluador)))))
        (, ,)
        (VB-P ponemos)
        (ADVP (ADV y))
        (NP-ACC (PRO$ nuestro)
              (N seello)
              (PP (P de@)
                  (NP (D @l) (N cabidro))))
        (PP (P en@)
            (NP (D-F @esta) (N carta)))
        (. .)) (ID ACO1286,1,.14))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP FFacta)
             (NP-SBJ (CODE k[...]))
             (NP-ADV (N era)
                   (NUMP (NUM m) (NUM cc) (NUM Lxxxx) (NUM iiij))))
      (. .)
      (QT ")) (ID ACO1286,1,.15))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (PP (P enn@)
            (NP (D-F-P @as)
              (N-P espaldas)
```

```
              (PP (P d@)
                  (NP (D-F @esta) (N carta)))))
        (SR-SP seyan)
        (VB-PP escriptas)
        (NP-SBJ (D-F-P estas) (N-P paraulas))
        (. .)) (ID ACO1286,1,.16))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ (D-P Estos)
                   (CODE [...])
                   (PP (P 0)
                       (NP (NPR Martino)
                         (PP (P de)
                             (NP (NPR Cannal)))))
                   (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                         (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                               (PP (P en@)
                                   (NP (D-F @esta) (N carta)))
                               (SR-P sien))))
              (VB-P deuen)
              (IP-INF (TR tener)
                    (ADVP (ADV sienpre))
                    (NP-ACC (NP (D-UM un) (N çellero))
                          (CONJP (CONJ et)
                               (NP (D-UM un)
                                   (N lagar)
                                   (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                         (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                               (ET-P esta)
                                               (PP (P so@)
                                                 (NP (D-F @la) (N
jglesia)))))))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (CODE [...])
                  (NP-ADV (N anno))
                  (NP-ACC (NUM dos) (N-P sueldos))
                  (PP (P de)
                      (NP (N fuero)))
                  (PP (P a@)
                      (NP (N @dia)
                        (PP (P de)
                            (NP (NPR Santa) (NPR Marinna)))))
                  (, ,)
                  (PP (P a@)
                      (NP (D @l)
                        (N sennor)
                        (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                              (NP-SBJ *T*-3)
                              (TR-SR teuier)
                              (NP-ACC (D el) (N logar)))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-P deue)
```

```
                  (IP-INF (VB seer)
                        (NP-ACC (N heredat)
                              (PP (P de) (CODE [...])))))))
        (. .)) (ID ACO1286,1,.17))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT (IP-PPL (NP-SBJ (D-F esta) (N carta))
                    (VB-PP leuda))
              (, ,)
              (NP-SBJ (NPR Ffernan)
                    (NPR Perez)
                    (NP-PRN (, ,)
                          (NP (NP (N canonigo)
                                (PP (P de)
                                    (NP (NPR Ouiedo))))
                              (CONJP (CONJ et)
                                   (NP (N abbat)
                                     (PP (P de)
                                         (NP (NPR Ffontes))))))
                          (, ,)
                          (NP-PRN (VB-AN tenedor)
                                (PP (P de)
                                    (NP (N prestamo)
                                      (NP-PRN (NPR San)
                                            (NPR Martino)
                                            (PP (P de)
                                                (NP (NPR Cannal)))))))))
              (CODE [...])
              (, ,)
              (VB 0)
              (CP-THT (CP-THT (C que)
                          (IP-SUB (NP-SBJ (D-F esta) (N carta))
                                (NEG non)
                                (SR-D yera)
                                (VB-PP fecha)
                                (PP (P por)
                                    (NP (D-F la)
                                      (N forma)
                                      (PP (P de@)
                                          (NP (D-F-P @las)
                                            (OUTRO-F-P otras)
                                            (N-P cartas)
                                            (PP (P de@)
                                                (NP (D @l) (N cabildo)))
                                            (CP-REL (WPP-1 (P por)
                                                      (NP (WPRO que)))
                                                  (IP-SUB (PP *T*-1)
                                                        (NP-SBJ *pro*)
                                                        (VB-D dauan)
                                                        (NP-ACC (Q-F-P
alconas) (N-P vinnas)))))))))))
                    (CONJP (CONJ et)
```

```
                        (CP-THT (C que)
                              (IP-SUB (VB-D menguauan)
                                    (PP (P en@)
                                        (NP (PRO @ella)))
                                    (FRAG (CODE [...])
                                          (CODE [...]uian)
                                          (NP (P en@)
                                            (NP (PRO @ella)))
                                          (PP (P a@)
                                            (IP-INF (VB @meter)))))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (NP-LFD-2 (D-F-P las) (N-P paraulas))
                  (VB-D dizia)
                  (CP-THT (C que)
                        (IP-SUB (NP-SBJ *ICH*-2)
                              (SR-D yeran)
                              (NP-ACC (D-F-P estas))))))
        (. .)) (ID ACO1286,1,.18))

( (CP-D (QT ")
           (C Que)
           (IP-IND (CP-ADV-LFD-1 (C ssi@)
                              (IP-SUB (NP-SBJ (D-P @los)
                                          (ADJ-P sobredichos)
                                          (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                                (IP-SUB (NP-ACC *T*-2)
                                                      (NP-SBJ *exp*-3)
                                                      (NP-SE-3 (SE sse))
                                                      (PP (P enn@)
                                                        (NP (D-F @a) (N
carta)))
                                                      (VB-D contenia))
                                                (FRAG (CODE [...]) (CODE
aquel[...]) (VB-SD heredassen))))
                                    (, ,)
                                    (VB-SD quisiessen)
                                    (IP-INF (VB uender)
                                          (CONJ ho)
                                          (VB enpennar)
                                          (CONJ ho)
                                          (VB canbiar)
                                          (NP-ACC (Q-F alguna)
                                                (N cosa)
                                                (PP (P de@)
                                                  (NP (CP-FRL (WNP-4 (D
@lo) (WPRO que@))
                                                                  (IP-SUB (NP-ACC
*T*-4)
                                                                        (NP-DAT
(CL @llos))
```

```
                                                                (VB-RA
dieran)
                                                                (NP-SBJ
(NP (D el) (N dean))

(CONJ et)
                                                                      (NP
(D el) (N cabildo))))))))
                                        (PP (P por)
                                          (NP (D-F la) (CODE [...]))
                                          (FRAG (VB-SD heredassen))))))
                (CP-D (C que@)
                            (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                                  (CP-ADV *ICH*-1)
                                  (NP-ACC (CL @lo))
                                  (VB-SD feziessen)
                                  (PP (P a@)
                                    (NP (D @l)
                                        (NPR Cabildo)
                                        (PP (P de)
                                          (NP (NPR Ouiedo)))))
                                  (ADVP (ADV-R ante)
                                     (CP-CMP (NP-MSR-ADVP-5 0)
                                           (C que)
                                           (IP-SUB (ADVP *T*-5)
                                                 (PP (P a@)
                                                   (NP (OUTRO
@otri))))))
                                  (ADVP (CONJ tanto)
                                     (IP-GER (VB-G queriendo)
                                           (NP-ACC (CL lo))
                                           (NP-SBJ (PRO ellos)))))))
          (. .)) (ID ACO1286,1,.19))

( (FRAG (CONJ Et)
      (CP-ADV (C si@)
            (IP-SUB (NP-ACC (CL @lo))
                  (NP-SBJ (PRO ellos))
                  (CODE n[...])
                  (CODE [...])))
      (CODE [...])
      (NP (N 0)
          (ADJ-P foreros)
          (PP (P de)
            (NP (NPR San)
                (NPR Saluador)
                (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                      (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                            (VB-SD conplissen)
                            (PP (P a@)
                              (NP (D @l) (N cabildo)))
                            (NP-ACC (CP-FRL (WNP-2 (D lo) (WPRO que))
```

```
                                          (IP-SUB (IP-SUB-4 (NP-SBJ-3 *T*-2)
                                                      (NP-SE-3 (SE sse))
                                                      (VB-P contien)
                                                      (PP (P enn@)
                                                        (D-F @a)
                                                        (RRC (VB-PP dicha))
                                                        (N carta)))
                                                (CONJP (CONJ et)
                                                     (IP-SUB-4 (NEG non)
                                                             (PP (P en)
                                                               (NP (OUTRO-F
otra) (N parte))))))))))))))
      (CODE [...])
      (. .)) (ID ACO1286,1,.20))

( (FRAG (FRAG (CODE [...]endo)
            (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-SD quisiessen)
                  (IP-INF (VB dar)
                        (PP (P por)
                          (NP (PRO$-F-P suas) (N-P almas)))
                        (PP (P a@)
                          (NP (Q @algun) (N santiario)))))
            (, ,))
      (CP-D (C que@)
                  (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                        (NP-ACC (CL @lo))
                        (VB-SD diessen)
                        (PP (P a@)
                          (NP (D @l)
                              (NPR Cabildo)
                              (PP (P de)
                                (NP (NPR Ouiedo)))))))
      (CONJP (CONJ et)
             (CP-ADV (C si@)
                   (IP-SUB (NP-ACC (CL @lo))
                         (PP (P en)
                           (NP (OUTRO-F otra) (N parte)))
                         (CODE [...])))))
      (. .)) (ID ACO1286,1,.21))

( (IP-MAT (ADVP (ADV Otrossi))
        (CP-ADV (C si)
              (IP-SUB (NP-SBJ (Q-F alguna) (N contienda))
                    (ADVP (ADV y))
                    (SR-SD fos)
                    (VB-PP leuantada)))
        (, ,)
        (CP-D (C que)
                  (IP-IND (NP-SBJ-1 *pro*)
                        (NP-SE-1 (CL sse))
                        (VB-SD julgas)
```

```
                        (PP (PP (P por)
                              (NP (D el)
                                  (N dean)
                                  (PP (P de)
                                    (NP (NPR Ouiedo)))))
                            (CONJP (CONJ ho)
                                (PP (P por)
                                    (NP (PRO$ sso) (N uigario)))))))
        (QT ")
        (. .)) (ID ACO1286,1,.22))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (NP (CODE [...])
                  (PP-PRN (P por)
                        (NP (PRO ssi))))
              (CONJP (CONJ et)
                   (NP (NP (NPR Pedro) (NPR Perez))
                       (CONJP (CONJ et)
                           (NP (NPR Garcia) (NPRO Iohaniz)))
                       (PP-PRN (PP (P por)
                              (NP (PRO ssi)))
                             (CONJP (CONJ et)
                                  (PP (P por)
                                    (NP (Q-P todos)
                                        (D-P los)
                                        (OUTRO-P otros)
                                        (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                              (IP-SUB (NP-SBJ-2 *T*-1)
                                                    (NP-SE-2 (SE sse))
                                                    (PP (P enn@)
                                                      (NP (D-F @a) (N
carta) (ADJ-F sobredicha)))
                                                    (VB-P contienen))))))
                                (CONJP (CONJ et)
                                     (PP (P por)
                                       (NP (ADJP (Q-F toda))
                                           (CODE [...])))))))))
        (VB (CODE [...]on))
        (CONJ et)
        (VB-D mandaron)
        (CP-THT (C que)
              (NP-LFD-3 (D-F-P estas)
                      (N-P condiciones)
                      (ADJ-F-P sobredichas)
                      (CP-REL (WNP-4 (WPRO que@))
                            (IP-SUB (NP-ACC *T*-4)
                                  (NP-SBJ (D @l) (N abbat))
                                  (VB-D dizia))))
              (CP-THT (C que)
                    (IP-SUB (NP-SBJ *ICH*-3)
                          (SR-SD ffossen)
                          (VB-PP metudas)
```

```
                        (PP (P en@)
                            (NP (D-F @esta) (N carta))))))
        (. .)) (ID ACO1286,1,.23))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-D rogaron)
        (PP (P a@)
            (NP (PRO @mj)
              (NP-PRN (NPR Iohan) (NPR Perez))))
        (CODE [...])
        (CP-THT (C que)
             (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-SD feziesse)
                  (NP-ACC (D-F esta)
                       (N carta)
                       (RRC (VB-PP partida)
                            (PP (P por)
                              (NP (N a) (N b) (N c)))))))
        (. .)) (ID ACO1286,1,.24))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-D otorgaron)
        (CP-THT (C que)
             (NP-LFD-1 (CP-FRL (WNP-2-3 (WPRO qual))
                          (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                               (VB-P quier)
                               (PP-LFD-4-5 (P de@)
                                      (NP (D-F @las) (N-P partes)))
                               (CP-THT (C que)
                                    (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ-XXX (NP
*T*-2)
                                                            (PP *ICH*-4))
                                                    (NEG non)
                                                    (VB-SD conplis)
                                                    (NP-ACC (Q-F-P todas)
                                                          (D-F-P estas)
                                                          (N-P cosas)
                                                          (CODE
sobredich[...])
                                                          (PP (P d@)
                                                            (NP (PRO
@ellas)))))
                                                (CONJP (CONJ ho)
                                                     (IP-SUB (NP-SBJ (NP *T*-
3)
                                                                  (PP *ICH*-5))
                                                             (PP (P contra)
                                                                 (NP (PRO
ellas)))
                                                             (VB-SD passas)
```

```
                                                        (PP (P en)
                                                            (NP (Q-F
alguna) (N manera))))))))))
              (, ,)
              (CP-THT (C que)
                    (IP-SUB (NP-SBJ *ICH*-1)
                          (VB-SP peche)
                          (PP (P a@)
                              (NP (D-F @la) (N parte)))
                          (NP-ACC (NUM cinquaenta)
                                (N-P maravedis)
                                (PP (P de)
                                    (NP (ADJ-G real) (N moneda))))
                          (PP (P por)
                              (NP (N pena)))
                          (CODE [...])
                          (NP (N carta)))))
        (. .)) (ID ACO1286,1,.25))

( (IP-IMP (CONJ Et)
        (NP-SBJ (D esti) (N fecho))
        (VB-SP uala)
        (PP (P por)
            (ADVP (ADV sienpre)))
        (. .)) (ID ACO1286,1,.26))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-D mandaron)
        (CP-THT (C que@)
              (NP-LFD (D-F @la) (N carta) (ADJ-F primera) (ADJ-F
sobredicha))
              (CP-THT (C que@)
                    (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                          (NP-ACC-RSP (CL @la))
                          (VB-SD rouries))))
        (PP (PP (P por)
              (CP-THT (C que)
                    (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                          (VB-D menguauan)
                          (PP (P en@)
                              (NP (PRO @ella)))
                          (CODE [...]ciones))))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P por)
                  (CP-THT (C que@)
                        (CP-ADV (C @ssi@)
                              (IP-SUB (VB-D @derramaua)
                                    (NP-SBJ (D el) (NPR seello))))))))
        (. .)) (ID ACO1286,1,.27))

( (IP-SUB (NP-SBJ (DEM Esto))
```

```
        (SR-D foe)
        (VB-PP fecho)
        (NP-ADV (NUM XVIIJ)
              (N-P dias)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR abril))))
        (, ,)
        (NP-ADV (N era)
              (PP (P de)
                  (NUMP (NUM mille) (CONJ et) (NUM trezientos) (CONJ
et) (NUM vintj) (CONJ et) (CODE qua[...])))))
        (. .)) (ID ACO1286,1,.28))

( (FRAG (NP (NP (NPR Ffernan) (NPR Iohaniz) (NPR Baldoria))
          (, ,)
          (NP (NPR Alffonso) (NPR Rrodriguiz) (NPR Loçano))
          (, ,)
          (NP (NPR Alffonso)
            (NPR Ferrandez)
            (, ,)
            (NP-ADV (N boca)
                  (NP (NPR Pedro)
                      (NPR Sanchiz)
                      (NP-PRN (N mercador)))))
          (, ,)
          (NP (NPR Alffonso)
            (NPR Dominguiz)
            (NP-PRN (N carrtero)))
          (CODE [...])
          (NP (OUTRO-P otros)))
      (. .)) (ID ACO1286,1,.29))

( (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Yo)
              (NP-PRN (NPR Rodrigo)))
        (NP-ACC (CL la))
        (VB-D fiz)
        (PP (P por)
            (NP (N mandado)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Iohan)
                    (NPR Perez)
                    (, ,)
                    (NP-PRN (N notario)
                          (ADJ publico)
                          (PP (P de@)
                              (NP (D @l) (N rey)))
                          (PP (P en)
                              (NP (NPR Ouiedo))))))))))
        (. .)) (ID ACO1286,1,.30))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Yo)
                  (NP-PRN (NPR Iohan)
```

```
                (NPR Perez)
                (, ,)
                (NP-PRN (N notario)
                      (ADJ publico)
                      (PP (P de@)
                          (NP (D @l) (N rey)))
                      (PP (P en)
                          (NP (NPR Ouiedo))))))
      (, ,)
      (SR-D fuy)
      (ADJP (ADJ-G presente)))
(CONJP (CONJ et)
     (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
           (PP (P por)
               (NP (D el) (N rogo) (ADJ sobredicho)))
           (VB-D fiz)
           (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
                 (VB escreuir)
                 (NP-ACC (D-F esta) (N carta)))))
(CONJP (CONJ et)
     (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
           (VB-D pusi)
           (PP (P en)
               (NP (PRO ella)))
           (NP-ACC (PRO$ mio) (N signo))))
(. .)) (ID ACO1286,1,.31))
```

Text 28: ACO,A.10.1,1286

```
( (CODE (CODE ACO_A.10.1_1286)) (ID ACO1286,2,.1))

( (FRAG (PP (P In@)
          (NP (N @nomine)
            (NP-GEN (NPR Dominj))))
      (, ,)
      (INTJ amen)
      (. .)) (ID ACO1286,2,.2))

( (IP-IMP (NP-SBJ *exp*-1)
        (NP-ACC (RRC (VB-PP Connoscida))
              (N cosa))
        (SR-SP sea)
        (PP (P a@)
            (NP (CP-FRL (WNP-2 (WPRO-P @quantos))
                    (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                          (NP-ACC (D-F esta) (N carta))
                          (VB-SR uiren)))))
        (CP-QUE-1 (WADVP-3 (WADV comme))
                (IP-SUB (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                            (NP-SBJ (NP (PRO yo)
                                    (NP-PRN (NPR donna) (NPR Aldiar)))
                                  (CONJP (CONJ et)
                                      (NP (PRO yo)
                                          (NP-PRN (NPR Maria)
                                                (NPR Geruas)
                                                (NP-PRN (PRO$-F sua) (N-F
filla)))))
                                  (, ,)
                                  (NP-PRN (N-F-P moradoras)
                                        (PP (P en)
                                          (NP (NPR Ouiedo)))))
                            (, ,)
                            (VB-D ffazemos)
                            (NP-ACC (N karta)
                                  (PP (P de)
                                    (NP (N donaçion))))
                            (PP (P a@)
                              (NP (PRO @uos)
                                  (NP-PRN (NPR Cabildo)
                                        (PP (P de)
                                          (NP (NPR San)
                                              (NPR Saluador)
                                              (PP (P de)
                                                (NP (NPR Ouiedo)))))))))
                        (CONJP (, ,)
                            (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                  (VB-P damos)
                                  (NP-DAT (CL uos))
```

```
                                (NP-ACC (Q todo)
                                     (CP-FRL (WNP-4-5 (WADJ quanto) (N
heredamiento))
                                          (IP-SUB-6 (IP-SUB (NP-ACC
*T*-4)
                                                    (NP-SBJ (PRO
nos))
                                                    (HV-P auemos))
                                               (CONJP (CONJ et)
                                                   (IP-SUB-6 (IP-INF
(NP-ACC *T*-5)
                                                             (HV
auer))
                                                        (VB-P
deuemos)
                                                        (PP (PP (P
en)
                                                            (NP
(CODE [...]zenes)))
                                                         (CONJP
(CONJ et)
                                                             (PP
(P en)

(NP (PRO$-P sos) (N-P termjnos)))))))))
                                (PP-PRN (ADV-R tan)
                                     (CONJ bien)
                                     (PP (P de)
                                         (NP (N-P auuolengas)))
                                     (CONJP (CONJ commo)
                                          (PP (P de)
                                              (NP (N-P compras))))
                                     (, ,)
                                     (CONJP (CONJ commo)
                                          (PP (P de)
                                              (NP (N-P
ganançias))))
                                     (, ,)
                                     (CONJP (CONJ commo)
                                          (PP (P de)
                                              (NP (OUTRO-F otra)
                                                (N rrazon)
                                                (CP-REL (WNP-7-8
(WPRO qual))
                                                        (IP-SUB (NP-
SBJ *exp*)
                                                                (VB-P
quier)
                                                                (CP-THT
(C que)

(IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *T*-7)
```

```
        (NP-DAT (CL nos))

        (ADVP (ADV y))

        (VB-P pertenez)

        (CONJ et)

        (CODE perten[...]z))

(CONJP (CONJ et)

       (IP-SUB (NP-SBJ *T*-8)

            (IP-INF (VB perteneçer))

            (VB-P deue)))))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1286,2,.3))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (NP-ACC (Q Todo))
        (NP-DAT (CL uos))
        (NP-RSP (CL lo))
        (VB-P damos)
        (PP (P a@)
            (NP (N @entreguidat)))
        (PP-PRN (P con)
             (NP (NP (N-P controzios))
                 (, ,)
                 (CONJP (NP (N-P tierras)
                       (RRC (VB-PP buradias)
                            (CONJP (CONJ et)
                                 (PP (P por)
                                   (IP-INF (VB burar)))))))
                 (, ,)
                 (CONJP (NP (N 0)
                       (RRC (VB-PP domado)
                            (CONJP (CONJ et)
                                 (PP (P por)
                                   (IP-INF (VB domar)))))))
                 (, ,)
                 (CONJP (NP (N-P fontes) (, ,) (N-P montes) (, ,) (N-P
aruoles) (, ,) (N-P lantados) (, ,) (N-P prados) (, ,) (N-P felgueras)
(, ,) (N-P molneras) (, ,) (N-P rocas) (, ,) (N-P deuisas) (, ,) (N-P
pescaciones)))
                 (CONJP (CONJ et)
                      (NP (N-P rios)
                        (PP (PP (P con)
                              (NP (PRO$-F-P suas) (N-P entradas)))
                            (CONJP (CONJ et)
                                 (PP (P con)
```

```
                                    (NP (PRO$-F-P suas) (N-P
salidas)))))))))
        (, ,)
        (ADVP (ADV dientro) (CONJ et) (ADV fuera))
        (, ,)
        (PP (PP (P a@)
              (NP (N @monte)))
            (CONJP (CONJ et))
            (PP (P a@)
              (NP (N @ualle))))
        (, ,)
        (PP (PP (P con)
              (NP (Q-P todos)
                  (PRO$-P sos)
                  (N-P derechos)
                  (CONJP (CONJ et)
                       (NX (N-P pertenençias)))))
            (CONJP (PP (P con)
                   (NP (PRO$-F-P suas) (N-P entradas))))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P con)
                  (NP (PRO$-F-P suas) (N-P salidas)))))
        (. .)) (ID ACO1286,2,.4))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (NP-DAT (CL Uos))
        (NP-ACC (CL lo))
        (VB-P damos)
        (PP (P en)
            (NP (ADJ-F pura) (N donaçion)))
        (PP (PP (P por)
              (NP (PRO$-F-P nuestras) (N-P almas)))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P por)
                  (CP-THT (CP-THT (C que)
                                  (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                        (NP-ACC (CL nos))
                                        (VB-SP soterredes)
                                        (PP (P a@)
                                            (NP (PRO$ @nuestro) (N
finamiento)))
                                        (PP (P enn@)
                                            (NP (D-F @a)
                                              (ADJ-F canoniga)
                                              (PP (P de@)
                                                  (NP (D-F @la)
                                                    (N yglesia)
                                                    (PP (P de)
                                                        (NP (NPR San) (NPR
Saluador)))))))))))
                        (. .)
                        (CONJP (CONJ Et)
```

```
                            (CP-THT (C que)
                                 (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                      (VB-SP fagades)
                                      (NP-ACC (D-UM-F una) (ADJ-F
aniuersaria))
                                      (NP-ADV (Q-G cada) (N anno))
                                      (PP (P por)
                                          (NP (PRO$-F-P nuestras) (N-P
almas)))))))))))
        (, ,)) (ID ACO1286,2,.5))

( (IP-MAT (ADVP (ADV assi))
        (CP-D (C que)
                  (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                       (ADVP (ADV luego))
                       (PP (P por)
                         (NP (D-F esta) (N carta)))
                       (NP-DAT (CL uos))
                       (VB-P damos)
                       (NP-ACC (NP (D el) (N jur))
                            (CONJP (CONJ et)
                                 (NP (D-F la) (N propiedat))))
                       (ADVP (ADV ende)
                          (PP (P de@)
                            (CP-THT (C @que)
                                 (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                      (VB-SP fagades)
                                      (NP-ACC (Q-F toda) (PRO$-F
uuestra) (N ueluntat))
                                      (PP (P por)
                                          (ADVP (ADV sienpre)))
                                      (PP (P a@)
                                          (NP (Q-P @todos) (N-P
tienpos)))))))))
        (. .)) (ID ACO1286,2,.6))

( (IP-MAT (CP-ADV (C Si)
             (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                  (ADJP-SPR (ADJ-F contraria))
                  (NP-DAT (CL uos))
                  (VB-SR uenier)
                  (PP (P sobre@) (DEM @esto))))
        (, ,)
        (NP-SBJ (PRO nos))
        (VB-D otorgamos)
        (IP-INF (IP-INF-1 (VB salual@) (NP-ACC (CL @lo)))
             (CONJP (CONJ et)
                 (IP-INF-1 (VB gueril@)
                        (NP-ACC (CL @lo))
                        (PP (PP (P por)
                              (NP (PRO nos)))
                            (CONJP (CONJ et)
```

```
                                    (PP (P por)
                                      (NP (Q-F-P todas) (PRO$-F-P
nuestras) (N-P bonas)))))
                            (, ,)
                            (PP (P de)
                                (NP (Q-F-P todas) (PRO$-F-P nuestras) (N-P
bonas)))
                            (, ,)
                            (PP (PP (P de)
                                  (NP (Q todo) (N omne)))
                                (CONJP (CONJ et)
                                    (PP (P de)
                                      (NP (Q-F toda) (N muller)))))
                            (PP (P a@)
                                (NP (Q-P @todos) (N-P tienpos)))
                            (PP (P con)
                                (NP (N derecho))))))
        (. .)) (ID ACO1286,2,.7))

( (IP-MAT (CP-ADV (C Si@)
             (IP-SUB (NP-SBJ (Q @dalquien)
                         (NP-PRN *ICH*-2))
                   (NP-LFD-1 (D esti) (PRO$ nuestro) (N fecho))
                   (VB-SD quissies)
                   (IP-INF (NP-ACC *ICH*-1)
                         (VB quebrantar)
                         (CONJ ho)
                         (VB corronper))
                   (, ,)
                   (NP-PRN-2 (CONJ assi)
                          (NP (PRO nos))
                          (CONJP (CONJ commo)
                               (NP (OUTRO otro)
                                   (CP-REL (WNP-3 (WPRO qual))
                                         (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                                               (VB-P quier)
                                               (CP-THT (C 0)
                                                     (IP-SUB (NP-SBJ *T*-
3)
                                                           (VB 0)
                                                           (NP-ACC (N
baron)
                                                                 (CONJP
(CONJ ho)
                                                                      (NX
(N muller)
                                                                        (PP
(PP (P de)

(NP (PRO$-F nuestra) (N progenia)))

(CONJP (CONJ ho)
```

```
(PP (P d@)

       (NP (ADJ-F @estranna))))))))))))
                                    (, ,)
                                    (NP-PRN (CP-FRL (WNP-4 (WPRO quien))
                                                    (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                                                            (VB-P quier)
                                                            (CP-THT (C que)
                                                                    (IP-SUB (NP-
SBJ *T*-4)
                                                                            (SR-SR
for))))))))))))
        (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
              (SR-SP sea)
              (VB-PP maldito)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Dios))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
             (IP-IMP-5 (NP-SBJ *pro*)
                       (VB-SP peche)
                       (PP (PP (P a@)
                               (NP (PRO @uos)))
                           (CONJP (CONJ ho)
                                  (PP (P a@)
                                      (NP (CP-FRL (WNP-6 (WPRO @quien))
                                                  (IP-SUB (NP-SBJ *T*-6)
                                                          (NP-ACC (PRO$-F uuestra)
(N uoz))
                                                          (TR-SR teuier)))))))
                       (NP-ACC (CP-FRL (WADVP-7 (WADV quanto))
                                       (IP-SUB (NP-ACC *T*-7)
                                               (NP-SBJ *exp*)
                                               (PP (P en@)
                                                   (NP (D-F @esta) (N carta)))
                                               (VB-P cunta)
                                               (PP (P en)
                                                   (NP (N doblo)))))))
        (CONJP (CONJ et)
             (IP-IMP=5 (ADVP (ADV demaes))
                       (NP-ACC (NUM cient)
                               (N-P maravedis)
                               (PP (P de)
                                   (NP (ADJ-G real) (N moneda))))
                       (PP (P por)
                           (NP (N pena)))))
        (CONJP (CONJ et)
             (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
                     (PP (P a@)
                         (NP (D-F @la)
                             (N parte)
```

```
                        (PP (P de@)
                            (NP (D @l) (N Rey)))))
                    (NP-ACC (OUTRO-P otros) (ADJ-R-P tantos))
                    (VB-SP peche)))
          (. .)) (ID ACO1286,2,.8))

( (IP-IMP (CONJ Et)
          (NP-SBJ (NP (D-F esta) (N carta))
                (CONJP (CONJ et)
                     (NP (D esti) (N fecho))))
          (VB-SP uala)
          (PP (P por)
              (ADVP (ADV sienpre)))
          (PP (P a@)
              (NP (Q-P @todos) (N-P tienpos)))
          (. .)) (ID ACO1286,2,.9))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP Ffacta)
             (NP-SBJ (N karta))
             (NP-ADV (NUM treze)
                   (PP (P de)
                       (NP (NPR nouenbre))))
             (, ,)
             (NP-ADV (N era)
                   (NUMP (NUM m) (NUM ccc) (NUM xxiiij))))
        (. .)) (ID ACO1286,2,.10))

( (FRAG (IP-PPL (VB-AG Rengnante)
             (NP-SBJ (D el)
                   (N rey)
                   (NP-PRN (NPR don) (NPR Sancho)))
             (PP (P con)
                 (NP (PRO$-F sua)
                   (N muller)
                   (NP-PRN (D-F la)
                         (N-F rina)
                         (NP-PRN (NPR donna) (NPR Maria)))))
             (PP (PP (P en)
                   (NP (NPR Castiella)))
                 (, ,)
                 (CONJP (PP (P en)
                          (NP (NPR Leon))))
                 (. .)
                 (CONJP (PP (P en)
                          (NP (NPR Tholedo))))
                 (, ,)
                 (CONJP (PP (P en)
                          (NP (NPR Gallizia))))
                 (, ,)
                 (CONJP (PP (P en)
                          (NP (NPR Seuilla))))
                 (. .)
```

```
                (CONJP (PP (P en)
                           (NP (NPR Cordoua))))
                (, ,)
                (CONJP (PP (P en)
                           (NP (NPR Murçia))))
                (, ,)
                (CONJP (PP (P en)
                           (NP (NPR Jahen))))
                (. .))
          (CONJP (CONJ et)
                 (PP (P enn@)
                   (NP (D @o) (NPR Algaribre)))))
      (, ,)
      (CONJP (NP (NPR don)
                 (CODE P[...])
                 (NP-PRN (N obispo)
                       (PP (P en)
                           (NP (NPR Ouiedo))))))
      (, ,)
      (CONJP (NP (NPR don)
                 (NPR Menen)
                 (NPR Martiniz)
                 (, ,)
                 (NP-PRN (N merino)
                       (ADJ-R-G mayor)
                       (PP (P de@)
                           (NP (D @l) (N rey)))
                       (PP (P en)
                           (NP (N tierra)
                             (PP (PP (P de)
                                   (NP (NPR Leon)))
                                 (CONJP (CONJ et)
                                     (PP (P de)
                                       (NP (NPR Asturias))))))))))
      (, ,)
      (CONJP (NP (NPR Nicolao)
                 (NPR Iohaniz)
                 (PP (P de)
                     (NP (NPR Ouiedo)))
                 (NP-PRN (PRO$ so) (N merino))))
      (. .)) (ID ACO1286,2,.11))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Yo)
                   (NP-PRN (NPR donna) (NPR Aldiar) (CONJ et) (NPR
Maria) (NPR Geruas) (ADJ-F-P sobredichas)))
              (NP-LFD-3 (D-F esta)
                     (N carta)
                     (CP-REL (WNP-1-2 (WPRO que))
                           (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                        (VB-D mandamos)
                                        (IP-INF (NP-ACC *T*-1)
                                              (NP-SBJ *arb*)
```

```
                                          (VB fazer)))
                                   (CONJP (CONJ et)
                                        (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                              (PP (P en)
                                                  (NP (N conçello)))
                                              (VB-D oymos)
                                              (IP-INF (NP-ACC *T*-2)
                                                    (NP-SBJ *arb*)
                                                    (VB leer)))))))
              (PP (P con)
                  (NP (PRO$-F-P nuestras) (N-P manos) (ADJ-F-P
propias)))
              (NP-ACC-RSP (CL la))
              (VB-P rouramos))
         (CONJP (CONJ et)
             (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                   (NP-ACC-RSP-3 (CL la))
                   (VB-P confirmamos)))
         (CONJP (CONJ et)
             (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                   (VB-P connuscemos)
                   (PP (P en)
                       (NP (PRO ella)))
                   (NP-ACC (D-P estos) (N-P sinales))))
         (. .)) (ID ACO1286,2,.12))

( (FRAG (NP (N-P Testes)
           (. :)
           (NP-PRN (NP (NPR Alffonso)
                   (NPR Diez)
                   (NP-PRN (N pellitero)))
                 (, ,)
                 (CONJP (NP (NPR Nicolao)
                          (NPR Esteuanez)
                          (CONJ et)
                          (NPR Johan)
                          (NPR Esteuamez)
                          (NP-PRN (N-P alffayates))))
                 (, ,)
                 (CONJP (NP (NPR Ruy)
                          (NPR Fferrandiz)
                          (NP-PRN (N raedor))))
                 (, ,)
                 (CONJP (NP (NPR Iohan)
                          (NPR Esteuaniz)
                          (NP-PRN (N criado)
                                (PP (P de)
                                  (NP (NPR Adan)
                                      (NPR Perez)
                                      (NP-PRN (N canonigo)))))))
                 (, ,)
                 (CONJP (NP (NPR Johan)
```

```
                        (NPR Alffonso)
                        (NP-PRN (N clerigo)
                              (PP (P de@)
                                (NP (D @l) (N coro))))))
                  (CONJP (CONJ et)
                       (NP (OUTRO-P otros)))))
      (. .)) (ID ACO1286,2,.13))

( (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Yo)
              (NP-PRN (NPR Apariçio)))
        (NP-ACC (CL la))
        (VB-D fiz)
        (PP (P por)
            (NP (N mandado)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Johan)
                    (NPR Perez)
                    (, ,)
                    (NP-PRN (N notario)
                          (ADJ publico)
                          (PP (P de@)
                              (NP (D @l) (N rey)))
                          (PP (P en)
                              (NP (NPR Ouiedo))))))))
        (. .)) (ID ACO1286,2,.14))

( (FRAG (PP (P Coram)
          (NP (N-P testes)
            (. :)
            (NP-PRN (NP (NPR Petus)
                      (NP-PRN (N testes)))
                  (, ,)
                  (CONJP (NP (NPR Iohanes)
                           (NP-PRN (N testes))))
                  (, ,)
                  (CONJP (NP (NPR Martinus)
                           (NP-PRN (N testes)))))))
      (. .)) (ID ACO1286,2,.15))

( (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Yo)
              (NP-PRN (NPR Iohan)
                    (NPR Perez)
                    (, ,)
                    (NP-PRN (N notario)
                          (ADJ publico)
                          (PP (P de@)
                              (NP (D @l) (N rey)))
                          (PP (P en)
                              (NP (NPR Ouiedo))))))
        (, ,)
        (PP (P en)
            (NP (D-F esta)
```

```
      (N carta)
      (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
            (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                  (NP-SBJ (NPR Apparicio))
                  (VB-D fizo)
                  (PP (P por)
                      (NP (PRO$ mjo) (N mandado)))))))
(VB-D pusi)
(NP-ACC (PRO$ mio) (N signo))
(. .)) (ID ACO1286,2,.16))
```

Text 29: ACO,A.10.2,1287

```
( (CODE (CODE ACO_A.10.2_1287)) (ID ACO1287,1,.1))

( (FRAG (PP (P 0)
          (NP (CODE [...]ne)
            (NP-PRN (NPR Dominj))))
      (, ,)
      (INTJ amen)
      (. .)) (ID ACO1287,1,.2))

( (IP-IMP (NP-SBJ *exp*-1)
        (NP-ACC (VB-PP Co[...]oscida) (N cosa))
        (SR-SP sea)
        (PP (P a@)
            (NP (CP-FRL (WNP-2 (CODE @quant[...]))
                   (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                         (NP-ACC (CODE [...]sta) (N carta))
                         (VB-SR uiren)))))
        (CP-QUE-1 (WADVP-3 (WADV commo))
                (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                      (NP-SBJ (PRO nos)
                            (, ,)
                            (NP-PRN (NPR Cabildo)
                                  (PP (P de)
                                    (NP (NPR Sant) (NPR Saluador)))
                                  (PP (P de@)
                                    (NP (D-F @la)
                                        (N eglesa)
                                        (PP (P de)
                                          (NP (NPR Ouiedo)))))))
                      (, ,)
                      (PP (P con)
                        (NP (N otorgamiento)
                            (PP (P de)
                              (NP (NPR Ffernan)
                                  (NPR Iohaniz)
                                  (NP-PRN (NP (N canonigo)
                                         (PP (P 0)
                                             (NP (CODE [...]) (N
eglesia))))
                                       (, ,)
                                       (CONJP (NP (N tenedor)
                                                (PP (P de@)
                                                  (NP (D @l)
                                                      (N prestamo)
                                                      (PP (P de)
                                                        (NP (NPR San) (NPR
Cristoualo)))))))))))
                      (, ,)
                      (VB-P damos)
```

```
                    (CONJ et)
                    (VB-P otorgamos)
                    (PP (PP (P a@)
                          (NP (PRO @uos)
                            (NP-PRN (NPR Garçia)
                                  (NPR Martinez)
                                  (NP-PRN (N clerigo)
                                        (PP (P de)
                                            (NP (NPR San)
                                              (NPR Cristoualo)
                                              (PP (P de)
                                                  (NP (NPR
Cangas)))))))))
                      (CONJP (CONJ et)
                             (PP (P a@)
                               (NP (Q-F @toda)
                                   (PRO$-F uuestra)
                                   (N progenia)
                                   (CP-REL (WNP-4 (WPRO que))
                                         (IP-SUB (NP-SBJ *T*-4)
                                               (CODE e[...])
                                               (NP-ACC (PRO$-P uuestros)
(N-P bienes))
                                               (VB-SR heredaren)))))))
                    (NP-ACC (CP-FRL (WNP-5-6 (WD quanto) (N
heredamiento))
                              (IP-SUB (IP-SUB (NP-ACC *T*-5)
                                           (NP-SBJ (PRO nos))
                                           (HV-P auemos))
                                      (CONJP (CONJ et)
                                          (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                (VB-SP deuemos)
                                                (IP-INF (NP-ACC *T*-6)
                                                      (HV auer))
                                                (PP (P en@)
                                                    (NP (D @el)
                                                      (N prestamo)
                                                      (PP (P de)
                                                          (NP (NP-ACC
(NPR San) (NPR Cristoualo))))))
                                                (PP-EXC (P saluo)
                                                          (NP (DEM
aquello)
                                                              (CP-REL
(WNP-7 (WPRO que))
                                                                    (IP-
SUB (NP-SBJ *T*-7)
(ADVP (ADV hue)
(NP-PRN (N dia)))
```

```
(ET-P esta)

(VB-PP (CODE lan[...]))

(PP (P de)

(NP (N-P vinnas))))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1287,1,.3))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (NP-ACC (Q Todo) (D esti) (N heredamiento))
        (NP-DAT (CL uos)
              (PP-PRN *ICH*-1))
        (VB-P damos)
        (PP (P por)
            (NP (N jur)
              (PP (P de)
                  (NP (N heredamiento)))))
        (PP-PRN-1 (PP (P a@)
                  (NP (PRO @uos)))
                (CONJP (CONJ et)
                     (PP (P a@)
                         (NP (D-P @aquellos)
                           (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                 (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                       (ADVP (ADV pus)
                                           (NP (PRO uos)))
                                       (VB-SR heredaren)))))))
        (PP (P per)
            (NP (D-G tal)
              (N pleito)
              (CP-DEG (CP-DEG (C que)
                            (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                  (VB-SP lantedes)
                                  (PP (P en) (DEM ello))
                                  (CODE [...]os)
                                  (PP (P enn@)
                                      (NP (D @o)
                                        (N logar)
                                        (CP-REL (WPP-3 (P en@)
                                                  (NP (WPRO @que)))
                                              (IP-SUB (PP *T*-3)
                                                    (NP-SBJ *pro*)
                                                    (VB-SR virdes)
                                                    (CP-THT (C que)
                                                          (IP-SUB (NP-SBJ
*exp*)
                                                                (SR-P ye)
                                                                (VB-PP
guisado)
                                                                (PP (P pora)
```

```
                                                                (IP-INF
(VB lantar))))))))))))
                    (, ,)
                    (CONJP (CONJ et)
                        (CP-DEG (PP-LFD-4 (P de)
                                    (NP (CP-FRL (WNP-5 (WD-F-P quantas)
(N-P vinnas))
                                                (IP-SUB (NP-ACC *T*-5)
                                                        (NP-SBJ *pro*)
                                                        (VB-SP
lantardes)))))
                                (, ,)
                                (CP-DEG (C que)
                                        (IP-SUB (IP-SUB-6 (NP-SBJ *pro*)
                                                          (PP *ICH*-4)
                                                          (VB-SP diedes)
                                                          (NP-ADV (Q-G cada@) (D-
UM @un) (N anno))
                                                          (NP-ACC (D el)
                                                                  (N terçio)
                                                                  (PP (P de@)
                                                                      (NP (D @l) (N
uino))))
                                                          (PP (P a@)
                                                              (NP (D-F @la) (N
duerna)))
                                                          (PP (P a@)
                                                              (ADJP (ADJ @saluo)))
                                                          (PP-PRN (CODE [...])
                                                                  (NP (CP-REL (WNP-7
(WPRO que))
                                                                              (IP-SUB
(NP-SBJ *T*-7)

(TR-SR touier)
                                                                                    (PP
(P de)

(NP (NPR Sant) (NPR Saluador)))

(NP-ACC (D el)

(RRC (VB-PP dicho))

(N prestamo)

(PP (P de)

(NP (NPR San) (NPR Cristoualo)))))))))
                                                    (CONJP (CONJ et)
                                                        (IP-SUB-6 (NP-ACC (D el) (N
dezmo))
```

```
                                                        (PP (P a@)
                                                            (NP (D-F @la)
                                                              (N eglesa)
                                                              (RRC (ADVP
(ADV ia))
                                                                   (VB-PP
dicha))))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1287,1,.4))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
              (PP (P de@)
                  (NP (D @l)
                    (OUTRO otro)
                    (N heredamiento)
                    (CP-REL (WPP-1-2 (P en@) (WPRO @que))
                          (IP-SUB (IP-SUB (PP *T*-1)
                                          (NP-SBJ *pro*)
                                          (NEG non)
                                          (VB lantar)
                                          (CODE [...]mas))
                                  (CONJP (CONJ et)
                                       (IP-SUB (PP *T*-2)
                                            (NP-SBJ *pro*)
                                            (VB-SP lantardes)
                                            (NP-ACC (N pan)))))))))
              (, ,)
              (VB-P deuedes)
              (IP-INF (VB dar)
                    (NP-ACC (D el)
                          (N quarto)
                          (PP (PP (P de@)
                                (NP (D @l) (N pan)))
                              (CONJP (CONJ et)
                                  (PP (P de@)
                                    (NP (D-F @la)
                                        (N yerua)
                                        (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                                              (IP-SUB (NP-ACC *T*-3)
                                                    (NP-SBJ *exp*)
                                                    (ADVP (ADV y))
                                                    (HV-SR ouier)))))))))
                    (PP (P a@)
                        (NP (CP-FRL (WNP-4 (D @l) (WPRO que))
                                (IP-SUB (NP-SBJ *T*-4)
                                      (TR-SR touier)
                                      (NP-ACC (D el) (N prestamiento) (ADJ
sobredicho)))))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ (D-F-P las)
                        (N-P vinnas)
                        (CP-REL (WNP (WPRO que))
```

```
                              (IP-SUB (ADVP (ADV y))
                                   (CODE [...])))))
                    (VB-P deuen)
                    (PP (P a@)
                        (IP-INF (SR @seer) (VB-PP lantadas)))
                    (PP (P de@)
                        (NP (D @l)
                          (N dia)
                          (CP-REL (WNP-5 (WPRO que))
                                (IP-SUB (NP-ADV *T*-5)
                                     (NP-SBJ (D-F esta) (N carta))
                                     (SR-P ye)
                                     (VB-PP fecha)))))
                    (PP (P ata)
                        (NP (NUM tres)
                          (N-P annos)
                          (RRC (VB-PP conplidos))))))
          (. .)) (ID ACO1287,1,.5))

( (IP-MAT (CONJ Et)
          (NP-SBJ *pro*)
          (VB-P deuedes)
          (IP-INF (CODE [...]er)
                (CONJ et)
                (VB lantar)
                (NP-ACC (D-F-P estas) (N-P vinnas)))
          (ADVP (ADV sienpre))
          (PP (P por)
              (NP (PRO$-F uuestra)
                (CODE [...])
                (NP-PRN (NP (PRO uos))
                      (CONJP (CONJ et)
                           (NP (CP-FRL (WNP-1 (D-P aquellos) (WPRO que))
                                     (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                          (ADVP (ADV pus)
                                              (NP (PRO uos)))
                                          (VB-SR heredaren))))))))
          (PP (P sen)
              (NP (N costa)
                (PP (P de@)
                    (NP (PRO @uos)))))
          (. .)) (ID ACO1287,1,.6))

( (IP-MAT (CONJ Et)
          (IP-MAT-1 (CP-ADV (C si)
                       (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                            (PP (P per)
                              (NP (N auenturia)))
                            (IP-INF (VB vender))
                            (VB-SR quissierdes)))
                    (, ,)
                    (NP-SBJ *pro*)
```

```
                (VB-P deuedes)
                (IP-INF-2 (VB uender)
                        (NP-ACC (ADV-R tanto))
                        (PP (P por)
                          (ADVP (ADV-R tanto))))
                (ADVP (ADV-R ante)
                    (CP-CMP *ICH*-3))
                (PP (P a@)
                  (NP (PRO @nos)))
                (CP-CMP-3 (ADVP-4 0)
                        (C que)
                        (IP-SUB (NP-MSR-ADVP *T*-4)
                              (PP (P a@)
                                (NP (OUTRO @otri)))))
                (CODE [...]))
        (, ,)
        (CONJP (IP-MAT-1 (CP-ADV (C si@)
                           (IP-SUB (NP-SBJ (PRO @nos))
                                 (IP-INF (VB conprar))
                                 (NEG non)
                                 (VB-SR quisiermos)))
                     (, ,)
                     (NP-SBJ *pro*)
                     (VB-P deuedes)
                     (IP-INF=2 (PP (P a@)
                                 (NP (N-P @omnes)
                                     (ADJ-P foreros)
                                     (PP (P de)
                                       (NP (NPR San) (NPR Saluador)))
                                     (CP-REL (WNP-5 (WPRO que))
                                           (IP-SUB (NP-SBJ *T*-5)
                                                 (ADVP (ADV sienpre))
                                                 (VB-SP ffagan)
                                                 (NP-ACC (D-P estos) (N-P
fueros) (ADJ-P sobredichos))
                                                 (CODE a[...]))))))))
        (. .)) (ID ACO1287,1,.7))

( (IP-MAT (FRAG (CODE [...])
           (CP-ADV (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                       (PP (P a@)
                           (NP (PRO$-P @uuestros) (N ssoçeso) (CODE
[...])))
                       (VB-SR quissierdes)
                       (PP (P a)
                           (NP (N santuario) (Q alguno)))
                       (PP (P d@)
                           (NP (D @esti) (N heredamiento)))
                       (PP (P por)
                           (NP (PRO$-F uuestra) (N alma))))))
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P deuedes)
```

```
        (NP-1 (CL lo))
        (PP (P a@)
            (IP-INF (NP-ACC *-1)
                  (VB @dar)))
        (PP (CODE [...])
            (NP (N eglesia)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR San) (NPR Saluador)))))
        (ADVP (ADV-R ante)
           (CP-CMP (ADVP-2 0)
                 (C que)
                 (IP-SUB (ADVP-MSR *T*-2)
                       (PP (P a@)
                           (NP (OUTRO @otro))))))
        (PP (P so) (CODE [...]))
        (. .)) (ID ACO1287,1,.8))

( (FRAG (CP-ADV (C Si)
           (IP-SUB (PP (P per)
                     (NP (N auenturia)))
                 (NP-SBJ-1 (Q-F alguna) (N demanda))
                 (NP-SE-1 (SE se))
                 (VB-SE leuantas)
                 (PP (P entre)
                     (NP (PRO nos) (CONJ et) (PROS uos)))
                 (PP (P sobr@)
                     (NP (D-F @esta) (N razon)))))
     (CODE [...])
     (CODE [...]gar)
     (PP (P per)
         (NP (PRO nos)
           (NP-PRN (NPR Cabildo)
                 (PP (P de)
                     (NP (NPR Sant) (CODE Salua[...])))))))
     (. .)) (ID ACO1287,1,.9))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (PRO yo)
              (NP-PRN (NPR Garçia)
                    (NPR Martinez)
                    (NP-PRN (N clerigo)
                          (RRC (ADVP (ADV ia))
                               (VB-PP dicho)))))
        (VB-P otorgo)
        (NP-ACC (Q todo) (DEM esto))
        (PP (PP (P por)
              (NP (PRO mj)))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P por)
                  (NP (CP-FRL (WNP-1 (D-P los) (WPRO que))
                            (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                  (ADVP (ADV pus)
```

```
                                    (NP (PRO mj)))
                                 (VB-SR uenieren)))))))
        (PP (P de)
            (IP-INF (VB conplir)
                  (CONJ et)
                  (VB guerdar)
                  (NP-ACC (Q todo) (DEM esto) (ADJ sobredicho))))
        (ADVP (ADV assi)
           (CP-REL (WADVP-2 (WADV commo))
                 (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                       (NP-SBJ *exp*)
                       (VB-PP dicho)
                       (SR-P ye))))
        (. .)) (ID ACO1287,1,.10))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT-3 (NP-SBJ (PRO nos)
                     (NP-PRN (NPR Cabildo)
                           (RRC (ADVP (ADV ia))
                              (VB-PP dicho))))
                (VB-P otorgamos)
                (IP-INF (TR tener)
                     (CONJ et)
                     (VB guerdar)
                     (NP-ACC (Q todo) (DEM esto)))
                (ADVP (CP-FRL (WADVP-1 (WADV commo))
                         (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                               (NP-SBJ *exp*)
                               (ADJP (ADJ sobredicho))
                               (SR-P ye)))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT=3 (PP (P de@)
                        (IP-INF (NP-ACC (CL @uos)
                                     (PP-PRN *ICH*-2))
                              (NEG non)
                              (VB yr)
                              (PP (P contra)
                                (NP (DEM ello)))
                              (PP (P en)
                                (NP (Q-NEG-F nenguna) (N manera)))
                              (PP-PRN-2 (PP (P a@)
                                        (NP (PRO @uos)))
                                    (CONJP (CONJ-NEG nen)
                                         (PP (P a@)
                                             (NP (CP-FRL (WNP-4 (D-P
@aquellos) (WPRO que))
                                                         (IP-SUB (NP-SBJ *T*-
4)
                                                               (ADVP (ADV pus)
                                                                     (NP (PRO
uos)))
```

```
                                                                (VB-SR
heredaren))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1287,1,.11))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C ssi)
             (IP-SUB (NP-SBJ (PRO yo)
                        (NP-PRN (NPR Garçia) (NPR Martiniz)))
                  (NP-ACC (DEM esto))
                  (NEG non)
                  (VB-SR conplir)
                  (ADVP (CP-FRL (WADVP-1 (WADV commo))
                           (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                                (NP-SBJ *exp*)
                                (VB-PP dicho)
                                (SR-P ye))))))
        (, ,)
        (CP-IMP (C que)
             (IP-IND (VB-SP fique)
                  (NP-SBJ (D el) (N heredamiento))
                  (ADJP (ADJ-G liure) (CONJ et) (VB-PP quito))
                  (PP (P a@)
                      (NP (D-F @la)
                        (N eglisa)
                        (PP (P de)
                            (NP (NPR San) (NPR Saluador)))))
                  (ADVP (ADV assi)
                      (CP-REL (ADVP-2 (WADV commo))
                           (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                                (NP-SBJ *pro*)
                                (ET-SR estouier))))))
        (. .)) (ID ACO1287,1,.12))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (PP (P por)
            (NP (ADJ-R-G mayor) (N firmedumne)))
        (VB-D rogamos)
        (PP-LFD (D-F a)
             (NP (NPR Adam)
                 (NPR Girallez)
                 (, ,)
                 (NP-PRN (N notario)
                      (ADJ publico)
                      (PP (P de@)
                        (NP (D @l) (N rey)))
                      (PP (P en)
                        (NP (NPR Ouiedo))))))
        (, ,)
        (CP-THT (C que)
             (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                        (VB-SD feziese)
```

```
                          (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
                                (VB escriuir)
                                (NP-ACC (D-F esta) (N carta))))
                     (CONJP (CONJ et)
                          (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                (VB-SD possiesse)
                                (PP (P en)
                                    (NP (PRO ella)))
                                (NP-ACC (PRO$ so) (N signno))))))
        (. .)) (ID ACO1287,1,.13))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (PRO nos)
              (, ,)
              (NP-PRN (N cabildo)
                    (RRC (ADVP (ADV ia))
                         (VB-PP dicho))))
        (, ,)
        (VB-D posiemos)
        (PP (P en@)
            (NP (D-F @esta) (N carta)))
        (NP-ACC (PRO$ nuestro) (N seello))
        (PP (P en)
            (NP (N testemunno)
              (PP (P de)
                  (NP (N uerdat)))))
        (. .)) (ID ACO1287,1,.14))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP Ffecha@)
           (NP-SBJ (D-F @la) (N carta))
           (NP-ADV (NUMP (NUM diez) (CONJ et) (NUM seys))
                 (N-P dias)
                 (PP (P de)
                     (NP (NPR abril))))
           (, ,)
           (NP-ADV (N era)
                 (PP (P de)
                     (NP (NUMP (NUM mille) (CONJ et) (NUN trezientos)
(CONJ et) (NUM vintj) (CONJ et) (NUM çinco))
                      (N-P annos)))))
      (. .)) (ID ACO1287,1,.15))

( (FRAG (NP (N-P Testes)
          (. :)
          (NP-PRN (NP (NPR Martin) (NPR Botilla))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Alffonso)
                         (NPR Fferrandiz)
                         (, ,)
                         (NP-PRN (N clerigo)
                               (PP (P de@)
                                 (NP (D @l) (N coro))))))
```

```
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Pedro)
                           (NPR Millor)
                           (, ,)
                           (NP-PRN (N clerigo))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Pedro)
                           (CODE [...])
                           (CONJ et)
                           (NPR Alffonso)
                           (NPR Fferrandiz)
                           (NPR Torrado)
                           (, ,)
                           (NP-PRN (N-P clerigos)
                                   (PP (P de)
                                     (NP (NPR Nauia))))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Garçia)
                           (NPR Rrodriguiz)
                           (PP (P de)
                             (NP (NPR Grases)))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Garcia) (NPR Payz) (CODE des[...])))))
      (. .)) (ID ACO1287,1,.16))

( (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Yo)
                  (NP-PRN (NPR Appariçio)))
          (NP-ACC (CL la))
          (VB-D fiz)
          (PP (P por)
              (NP (N mandado)
                (PP (P 0)
                    (NP (CODE [...])
                      (NP-PRN (NP (N notario)
                                  (ADJ publico)
                                  (PP (P de@)
                                    (NP (D @li) (N rey)))
                                  (PP (P en)
                                    (NP (NPR Ouiedo))))))))))
          (. .)) (ID ACO1287,1,.17))

( (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Yo)
                  (NP-PRN (NPR Adan)
                          (NPR Giraldez)
                          (, ,)
                          (NP-PRN (N notario)
                                  (ADJ publico)
                                  (PP (P de@)
                                      (NP (D @l) (N rey)))
                                  (PP (P en)
                                      (NP (NPR Ouiedo))))))
          (, ,)
```

```
(FRAG (PP (P en@)
        (NP (D-F @esta) (N carta)))
    (CODE [...])
    (IP-SUB (VB-D fizo)
          (PP (P por)
              (NP (PRO$ mio) (N mandado)))))
(PP (P en@)
    (NP (D-F @esta)
      (CODE [...])
      (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
            (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                  (NP-SBJ (NPR Aparição))
                  (VB-D fezo)
                  (PP (P por)
                      (NP (PRO$ mio) (N mandado)))))))
(VB-D posi)
(NP-ACC (PRO$ mio) (N signo))
(. .)) (ID ACO1287,1,.18))
```

Text 30: ACO,A.10.3,1287

```
( (CODE (CODE ACO_A.10.3_1287)) (ID ACO1287,2,.1))

( (IP-IMP (NP-SBJ *exp*-1)
        (NP-ACC (RRC (VB-PP Connoscida))
             (N cosa))
        (SR-SP sea)
        (PP (P a@)
            (NP (CP-FRL (WNP-2 (WPRO-P @quantos))
                   (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                        (NP-ACC (D-F esta) (N carta))
                        (VB-SR viren)))))
        (CP-QUE-1 (WADVP-3 (WADV commo))
               (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                     (NP-SBJ (NP (PRO yo)
                            (NP-PRN (NPR Pedro)
                                  (NPR Martinez)
                                  (, ,)
                                  (NP-PRN (N morador)
                                       (PP (P en)
                                           (NP (NPR Ouiedo))))))
                           (, ,)
                           (CONJP (CONJ et)
                               (NP (PRO yo)
                                   (, ,)
                                   (NP-PRN (PRO$-F sua)
                                         (N muller)
                                         (NP-PRN (NPR Dominga) (NPR
Iohaniz)))))
                           (, ,))
                     (VB-P otorgamos)
                     (PP (P de)
                       (IP-INF (VB sacar)
                             (PP (PP (P a@)
                                   (ADJP (ADJ @saluo)))
                                 (CONJP (CONJ et)
                                     (PP (P ssen)
                                         (NP (N danno)))))
                             (PP (P a@)
                                 (NP (PRO @uos)
                                   (NP-PRN (NPR Domingo)
                                         (NPR Ferrandez)
                                         (PP (P de)
                                             (NP (NPR Ouiedo)))
                                         (NP-PRN (N morador)
                                               (PP (P a@)
                                                   (NP (D @l) (NPR
Carpio)))))))
                             (PP (P de@)
                                 (NP (D-F @la)
```

```
                                    (N fiadura)
                                    (PP (P de@)
                                        (NP (D-P @los)
                                          (NUM duzientos)
                                          (N-P sueldos)
                                          (PP (P de)
                                              (NP (N-P torneses) (ADJ-P
negros)))
                                          (CP-REL (WPP-4 (P en@)
                                                         (WNP (WPRO @que)))
                                                (IP-SUB (PP *T*-4)
                                                        (NP-SBJ *pro*)
                                                        (VB-D entrastes)
                                                        (PP (P por)
                                                            (NP (PRO nos)))
                                                        (PP (P contra)
                                                            (NP (NPR
Alffonso)
                                                                (NPR Rrodriguiz)
                                                                (, ,)
                                                                (NP-PRN (N
fillo)
                                                                        (PP (P de)
                                                                            (NP
(NPR Roy) (NPR Loçano)))))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1287,2,.2))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (PP (P por)
            (CP-THT (CP-THT (C que)
                            (IP-SUB (NP-SBJ (PRO uos))
                                    (SR-SP seades)
                                    (ADJP (ADJ-R-G mayor)
                                        (ADJ seguro)
                                        (PP (P de@) (PRO @nos)))))
                    (CONJP (CONJ et)
                        (CP-THT (C que)
                                (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                        (SR-SP seades)
                                        (ADJP (ADJ-R-G mallor) (VB-PP
pagado)))))))
        (CP-ADV (C sse)
             (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                  (NP-ACC (Q-F dalguna) (N cosa))
                  (PP (P por)
                      (NP (PRO nos)))
                  (VB-SD pechassedes)
                  (PP (P por)
                      (NP (D-F esta) (N rrazon)))))
        (, ,)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P obligamos)
```

```
        (NP-DAT (CL uos))
        (NP-ACC (NP (PRO$-P nuestros) (N-P cuerpos))
             (CONJP (CONJ et)
                  (NP (Q-P todos)
                      (PRO$-P nuestros)
                      (N-P aueres)
                      (ADJ-G moble)
                      (NX (CONJ et) (N rrayz))
                      (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                           (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                (NP-SBJ (PRO nos))
                                (HV-P auemos)
                                (PP (P en)
                                  (NP (NPR San)
                                      (NPR Pedro)
                                      (PP (P de)
                                        (NP (NPR Naues)))))))))
             (NP-PRN (CONJ et)
                  (NP-ADV-PRG (RRC (VB-PP nomnada))
                            (N mentre))
                  (NP (D el)
                      (N heredamiento)
                      (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                           (IP-SUB (NP-ACC *T*-2)
                                (NP-SBJ (PRO nos))
                                (ADVP (ADV y))
                                (HV-P auemos)
                                (PP (CONJ et)
                                  (PP (P con)
                                      (NP (D el)
                                        (N pueblo)
                                        (RRC (ADVP (ADV assi)
                                                 (CP-REL (WADVP-3 (WADV
commo))
                                                      (IP-SUB (ADVP
*T*-3)
                                                           (NP-SBJ
*pro*)
                                                           (ET-P
esta))))
                                                 (VB-PP poblado))))
                                  (, ,)
                                  (CONJP (PP (P con)
                                           (NP (D-UM-F una) (N
casa))))
                                  (CONJP (CONJ et)
                                       (PP (P con)
                                           (NP (NUM dos) (N-P
orrios)))))))))
                  (CONJP (CONJ et)
                       (NP-PRN (D-UM-F una)
                            (NP (P a)
```

```
                              (N junta)
                              (PP (P de)
                                (NP (N-P bues))))))
                    (CONJP (CONJ et)
                         (NP (D-UM-F una) (CODE [...]) (N-F nouiella)))
                    (CONJP (CONJ et)
                         (NP (D-P los) (CODE [...]iellos)))
                    (CONJP (CONJ et)
                         (NP (D-P los) (N-P pueros))
                         (CP-REL (NP-4 (WPRO que))
                               (IP-SUB (NP-SBJ *T*-4)
                                     (PP (P en@)
                                         (NP (D @esti) (N pueblo)))
                                     (SR-P estan))))
                    (CONJP (CONJ et)
                         (NP (D el)
                             (PRO$ nuestro)
                             (N ganado)
                             (CP-REL (WNP-5 (WPRO que))
                                   (IP-SUB (NP-ACC *T*-5)
                                         (NP-SBJ (PRO nos))
                                         (HV-P auemos)
                                         (PP (P en)
                                           (NP (NPR Aller)))
                                         (PP (P con)
                                           (NP (NPR Pedro) (NPR
Rrodriguiz)))
                                         (PP (P de)
                                           (NP (N-P Pinnoras)))
                                         (CODE [...])
                                         (PP (P de)
                                           (NP (PRO mj)
                                               (NP-PRN (NPR Pedro) (NPR
Martinez)))))))))
                    (CONJP (CONJ et)
                         (NP (Q-P todos)
                             (D-P los)
                             (OUTRO-P otros)
                             (N-P bienes)
                             (CP-REL (PP-6-7 (P per)
                                           (ADVP (WADV hu)))
                                   (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                                         (VB-P quier)
                                         (CP-THT (C que@)
                                               (IP-SUB (IP-SUB (PP *T*-6)
                                                         (NP-ACC (CL
@lo))
                                                         (NP-SBJ (PRO
nos))
                                                         (HV-D auemos))
                                                   (CONJP (CONJ et)
```

```
                                                                (IP-SUB (NP-SBJ
*pro*)
                                                                      (PP *T*-7)
                                                                      (IP-INF (HV
auer))
                                                                      (VB-P
deuemos))))))))))))
        (, ,)
        (PP (P per)
            (NP (D-G tal)
              (N pleito)
              (CP-DEG (C que)
                    (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ (PRO nos))
                                (NEG non)
                                (SR-SP seamos)
                                (ADJP (ADJ-P poderosos)
                                    (PP (P de)
                                        (IP-INF (IP-INF (VB fogir))
                                              (, ,)
                                              (CONJP (IP-INF (NEG non)
                                                        (NP-ACC (CL nos))
                                                        (VB alçar)
                                                        (PP (P a)
                                                            (NP (Q-NEG-F
nenguna) (CODE p[...])))
                                                        (PP (PP (P en)
                                                              (NP (N
eglesia)))
                                                            (CONJP (CONJ-
NEG nen)
                                                                 (PP (P en)
                                                                   (NP (N
coro)))))
                                                        (PP (P sen)
                                                            (NP (PRO$
uuestro) (N mandado)))))))))
                          (CONJP (CONJ-NEG nen)
                               (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                     (SR-SP seamos)
                                     (ADJP (ADJ-P poderosos)
                                           (PP (P de)
                                             (IP-INF (VB vender)
                                                   (CONJ-NEG nen)
                                                   (VB (ADV mal) (VB
meter))
                                                   (CONJ-NEG nen)
                                                   (VB enpennar)
                                                   (CONJ-NEG nen)
                                                   (VB (P en) (VB allenar))
                                                   (NP-ACC (Q-NEG-F
nenguna)
                                                         (N cosa)
```

```
                                                        (PP (P d@)
                                                            (NP (D-P
@esos)
                                                                (PRO$-P
uuestros)
                                                                (N-P bienes)
                                                                (ADJ-P
sobredichos)
                                                                (CP-REL (WNP-
8 (WPRO que))
                                                                      (IP-SUB
(NP-ACC *T*-8)

(NP-SBJ (PRO nos))

(NP-DAT (CL uos))

(VB-P obligamos))))))))))))
                          (CONJP (, ,)
                              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                    (NEG non)
                                    (SR-SP seamos)
                                    (ADJP (ADJ-P poderosos)
                                          (PP (P sobr@)
                                            (NP (NP (DEM @ello))
                                                (CONJP (CONJ-NEG nen)
                                                    (NP (OUTRO otro) (Q-
NEG nenguno)))))
                                          (PP (P para)
                                            (IP-INF (NP-ACC (CL lo))
                                                  (VB (ADV mal) (VB
meter))
                                                  (PP (P en)
                                                      (NP (Q-NEG-F
nenguna)
                                                        (N parte)
                                                        (CP-ADV-XX (C ssi)
                                                                (IP-SUB
(VB 0)
                                                                      (NEG
non)
                                                                      (NP-
SBJ (PRO uos))))))
                                                  (PP (P ata)
                                                      (CP-THT (C que)
                                                            (IP-SUB (NP-
SBJ (PRO uos))
                                                                  (SR-SP
seades)
                                                                  (ADVP
(ADV fora)
```

```
                                                                    (PP
(PP (P d@)

(NP (D-F @esta) (N fiaduria) (ADJ-F sobredicha)))

(CONJP (CONJ et)

     (FRAG (CODE de[...])

(CP-REL (WPP-9 (P en@)

               (WNP (WPRO @que)))

           (IP-SUB (PP *T*-9)

                (NP-SBJ *pro*)

                (VB-P iazedes)

                (PP (P por)

                  (NP (PRO nos))))))))))))))))))))
       (. .)) (ID ACO1287,2,.3))

( (IP-MAT (CONJ Et)
       (CP-ADV (C ssi)
            (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                 (NP-ACC (Q-F dalguna) (N cosa))
                 (PP (P por)
                     (NP (PRO nos)))
                 (VB-SD pechassedes)
                 (PP (P por)
                     (NP (D-F esta) (N razon)))))
       (, ,)
       (NP-SBJ *pro*)
       (VB-P otorgamos)
       (PP (P de@)
           (IP-INF (NP-DAT (CL @uos))
                (NP-ACC-1 (CL lo))
                (VB dar)
                (IP-SMC (NP-SBJ *-1)
                     (ADJP (VB-PP dublado)))
                (PP (PP (P por)
                     (NP (PRO nos)))
                  (CONJP (CONJ et)
                       (PP (P por)
                           (NP (Q-P todos)
                             (CODE costros)
                             (PRO$-P nuestros)
                             (N-P bienes)
                             (ADJ-P sobredichos)
                             (CP-REL (WNP-2-3 (WPRO que))
```

```
                                        (IP-SUB (IP-SUB (NP-ACC *T*-2)
                                                   (NP-SBJ (PRO nos))
                                                   (ADVP (ADV hue)
                                                         (NP (N dia)))
                                                   (HV-P auemos))
                                              (CONJP (CONJ et)
                                                   (IP-SUB (NP-ACC *T*-3)
                                                        (NP-SBJ *pro*)
                                                        (PP (P d@)
                                                            (ADVP (ADV
@equi)))
                                                        (ADVP (ADV
endelantre))
                                                        (HV-SR ouiermos)
                                                        (CONJ et)
                                                        (VB-SR
ganarmos))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1287,2,.4))

( (FRAG (VB-PP Ffacta)
      (NP-SBJ (N carta))
      (NP-ADV (NUM XXIIJ)
            (N-P dies)
            (PP (P de)
                (NP (NPR julio))))
      (, ,)
      (NP-ADV (N era)
            (PP (P de)
                (NP (NUMP (NUM mill) (CONJ et) (NUM CCC) (CONJ et) (NUM
XXV))
                  (N-P annos))))
      (. .)) (ID ACO1287,2,.5))

( (FRAG (ADJP (ADJ-G-P Presentes))
      (. :)
      (NP (NP (NPR Garcia)
            (NPR Perez)
            (PP (P de)
                (NP (NPR Villar)
                  (PP (P de)
                      (NP (NPR Vello)))))
            (NP-PRN (N cauallero)))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Roy)
                   (NPR Garcia)
                   (NP-PRN (N anbladorr))))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Alffonso)
                   (NPR Martinez)
                   (PP (P de)
                     (NP (NPR Fferronnes)))))
          (, ,)
```

```
          (CONJP (NP (NPR Esteuan)
                   (NPR Perez)
                   (NP-PRN-XXX (VB-P corroboro))))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Alffonso)
                   (NPR Ferrandez)
                   (NP-PRN-XXX (N alffayate))))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Alffonso)
                   (NPR Rrodriguiz)
                   (NP-PRN-XXX (VB-P publico))))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Pedro)
                   (NPR Alffonso)
                   (, ,)
                   (NP-PRN (N fillo)
                         (PP (P de)
                           (NP (NPR Alffonso)
                               (NPR Brienas)
                               (PP (P de)
                                 (NP (P So)
                                     (NP (NPR Castiello)))))))))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Lorienço)
                   (NPR Rrodriguez)
                   (NP-PRN (N escriuan))))
          (CONJP (CONJ et)
              (NP (NP (OUTRO-P otros) (N-P omnes)))))
      (. .)) (ID ACO1287,2,.6))

( (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Hyo)
              (NP-PRN (NPR Alffonso)))
        (NP-ACC (CL la))
        (VB-D fiz)
        (PP (P por)
            (NP (N mandado)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Ffernan)
                    (NP-PRN (N escusador)
                          (PP (P de)
                              (NP (NPR Adan)
                                (NPR Giraldiz)
                                (, ,)
                                (NP-PRN (N notario)
                                      (ADJ poblico)
                                      (PP (P de@)
                                          (NP (D @l) (N rey)))
                                      (PP (P en)
                                          (NP (NPR Ouiedo)))))))))))
        (. .)) (ID ACO1287,2,.7))

( (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Hyo)
```

```
      (NP-PRN (NPR Ffernan)
            (NPR Martin)
            (, ,)
            (NP-PRN (N escusador)
                  (RRC (ADVP (ADV ia))
                        (VB-PP decho)))))
(, ,)
(PP (P en@)
    (NP (D-F @esta)
      (N carta)
      (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
            (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                  (NP-SBJ (NPR Alfonso))
                  (VB-D fizo)
                  (PP (P por)
                      (NP (PRO$ mjo) (N mandado)))))))
(VB-P pongo)
(IP-SMC (NP-SBJ (PRO$ mjo) (N sinnal))
      (ADJP (ADJ-G semellante)
          (PP (P a@)
              (NP (D @l)
                (N 0)
                (PP (P de)
                    (NP (NPR Adan) (NPR Giraldiz)))))))
(. .)) (ID ACO1287,2,.8))
```

Text 31: ACO,A.10.4,1289

```
( (CODE (CODE ACO_A.10.4_1289)) (ID ACO1289,1,.1))

( (IP-IMP (NP-SBJ *exp*-2)
        (NP-ACC (RRC (VB-PP Connoscida))
             (N cosa))
        (SR-SP sea)
        (PP (P a@)
            (NP (CP-FRL (WNP-1 (WPRO-P @quantos))
                   (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                         (NP-ACC (D-F esta) (N carta))
                         (VB-SR uiren)))))
        (CP-QUE-2 (WADVP-3 (WADV commo))
                (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                      (NP-SBJ (NP (PRO yo)
                              (NP-PRN (NPR don)
                                    (NPR Vidal)
                                    (, ,)
                                    (NP-PRN (N canonigo)
                                          (PP (P de)
                                              (NP (NPR Ouiedo))))))
                            (, ,)
                            (CONJP (CONJ et)
                                 (NP (PRO yo)
                                     (NP-PRN (NPR don) (NPR Guiral))))
                            (, ,)
                            (NP-PRN (N-P pouradores)
                                  (PP (P de)
                                    (NP (NPR don)
                                        (NPR Pelegrin)
                                        (, ,)
                                        (NP-PRN (PP (P por)
                                                (NP (D-F la)
                                                    (N gracia)
                                                    (PP (P de)
                                                      (NP (NPR Dios)))))
                                                (N obispo)
                                                (PP (P de)
                                                  (NP (NPR Ouiedo)))))))))
                      (, ,)
                      (VB-P otorgamos)
                      (CONJ et)
                      (VB-P venjmos)
                      (PP (P de)
                        (ADJP (VB-PP connoscido)))
                      (CP-THT (C que)
                            (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                  (VB-D recebjmos)
                                  (PP (P de@)
                                    (NP (PRO @uos)
```

```
                                        (NP-PRN (NPR Roy)
                                              (NPR Martiniz)
                                              (, ,)
                                              (NP-PRN (N canonigo)
                                                    (PP (P de)
                                                      (NP (NPR Ouiedo)))
                                                    (, ,)
                                                    (PP (P por)
                                                      (NP (N nomne)
                                                          (PP (P de@)
                                                            (NP (D @l) (N
obispo) (ADJ sobredicho)))))))))
                                    (NP-ACC (NUMP (NUM trezientos) (CONJ
et) (NUM setaenta) (CONJ et) (NUM sez))
                                        (N-P maravedis)
                                        (PP (P de@)
                                          (NP (D-F @la)
                                              (N moneda)
                                              (CP-REL (WNP-4 (WPRO que@))
                                                    (IP-SUB (NP-SBJ (D @l)
                                                                (N rey)
                                                                (NP-PRN (NPR
don) (NPR Alfonsso)))
                                                            (VB-D mando)
                                                            (IP-INF (NP-SBJ
*arb*)
                                                                    (VB fazer)
                                                                    (IP-SMC (NP-
SBJ *T*-4)
                                                                            (PP-
ACC (P a)

(NP (NUM selze) (N-P dineros)))
                                                                            (NP-
PRN (D el) (N maravedi)))))))))
                                        (, ,)
                                        (CP-D-PRN (C que)
                                                 (IP-IND-PRN (N ual)
                                                             (NP-SBJ (Q-G
cada) (N dinero))
                                                             (NP-ACC (NUM
sez)
                                                                     (PP (P
de@)
                                                                       (NP (D-F
@la) (N guerra))))))
                                        (, ,)
                                        (CP-REL (WNP-5 (WPRO que))
                                              (IP-SUB (NP-ACC *T*-5)
                                                    (NP-SBJ *pro*)
                                                    (NP-DAT (CL nos))
                                                    (VB-D diestes)
```

```
                                                        (PP (P de@)
                                                          (NP (D-P @los)
                                                              (N-P maravedis)
                                                              (CP-REL (WNP-6
(WPRO que))
                                                                      (IP-SUB (NP-
ACC *T*-6)
                                                                              (NP-
SBJ *pro*)
                                                                              (VB-D
recibistes)
                                                                              (PP (P
de@)
                                                                                (NP
(D @l) (N obispado)))
                                                                              (ADVP
(CP-FRL (WADVP-7 (WADV quando))

(IP-SUB (ADVP *T*-7)

        (NP-SBJ *pro*)

        (SR-D yerades)

        (NP-ACC (N procurador)

              (PP (P de@)

                  (NP (D @l) (N obispo)))))))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1289,1,.2))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (ADVP (ADV Otrossi))
        (NP-DAT (CL nos))
        (VB-D diestes)
        (PP (P en)
            (NP (N cunta)))
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                    (VB-D despendiestes)
                    (IP-GER (VB-G andando)
                          (PP (P en)
                              (NP (N seruicio)
                                (PP (P de@)
                                    (NP (D @l) (N obispo))))))
                    (NP-ACC (NUMP (NUM duzientos) (CONJ et) (NUM
nonaenta) (CONJ et) (NUM siete))
                          (N-P maravedis)
                          (PP (P de@)
                              (NP (D-F @la) (N moneda) (ADJ-F
sobredicha))))))
        (. .)) (ID ACO1289,1,.3))
```

```
( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT (NP-SBJ (PRO nos))
              (VB-D recibimos)
              (NP-DAT (CL uos))
              (NP-ACC (CL los))
              (PP (P en)
                  (NP (N cunta))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-P damos)
                  (NP-DAT (CL uos))
                  (PP (P por)
                      (ADJP (VB-PP quito)))
                  (PP (P por)
                      (NP (N nomne)
                        (PP (P de@)
                            (NP (D @l)
                              (RRC (VB-PP dicho))
                              (N obispo)))))
                  (PP (P por@)
                      (NP (D @el)
                        (N poder)
                        (CP-REL (NP-1 (WPRO que))
                              (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                    (NP-SBJ *pro*)
                                    (PP (P d@)
                                        (NP (PRO @el)))
                                    (HV-P auemos)))))
                  (PP (P de)
                      (NP (Q-P todos)
                        (D-P los)
                        (B-P maravedis)
                        (ADJ-P sobredichos)
                        (PP-PRN (ADV-R tan)
                              (CONJ bien)
                              (PP (P de@)
                                  (NP (CP-FRL (WNP-2 (D-P @los) (WPRO
que))
                                          (IP-SUB (NP-ACC *T*-2)
                                                (NP-SBJ *pro*)
                                                (NP-DAT (CL nos))
                                                (VB-D diestes)))))
                              (CONJP (CONJ commo)
                                   (PP (P de@)
                                       (NP (CP-FRL (WNP-3 (D-P @los)
(WPRO que))
                                                 (IP-SUB (NP-ACC *T*-3)
                                                       (NP-SBJ *pro*)
                                                       (VB-D
despendiestes)))))))))))
        (. .)) (ID ACO1289,1,.4))
```

```
( (IP-IMP (CONJ Et)
        (CP-ADV (C que)
              (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ (DEM esto))
                              (SR-SP sea)
                              (VB-PP creudo))
                    (CONJP (CONJ et)
                          (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                  (NEG non)
                                  (VB-SP venga)
                                  (PP (P en)
                                      (NP (N dolda)))))))
        (, ,)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-SP diemos)
        (NP-DAT (CL nos))
        (ADVP (ADV ende))
        (NP-ACC (D-F esta)
              (N carta)
              (RRC (VB-PP seellada)))
        (PP (P con)
            (NP (PRO$-P nuestros) (N-P seellos) (VB-AG-P pendientes)))
        (PP (P en)
            (NP (N testemunno)
              (PP (P de)
                  (NP (N verdat)))))
        (. .)) (ID ACO1289,1,.5))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (PP (P por)
            (NP (ADJ-R-G mayor) (N firmedumne)))
        (VB-P rogamos)
        (PP (D-F a)
            (NP (NPR Iohan)
              (NPR Perez)
              (, ,)
              (NP-PRN (VB-AG tenjente)
                    (NP-ACC (D-F la) (N notaria))
                    (PP (P por)
                        (NP (NPR Adan)
                          (NPR Giraldiz)
                          (, ,)
                          (NP-PRN (N notario)
                                (ADJ publico)
                                (PP (P de@)
                                    (NP (D @l) (N rey)))
                                (PP (P en)
                                    (NP (NPR Ouiedo)))))))))
        (, ,)
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
```

```
                          (VB-SD escreuiesse)
                          (NP-ACC (D-F esta) (N carta))
                          (PP (P con)
                              (NP (PRO$-F sua) (N mano))))
                     (CONJP (CONJ et)
                          (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                               (VB-SD posiesse)
                               (PP (P en)
                                   (NP (PRO ella)))
                               (NP-ACC (PRO$ so) (N singno))))))
        (. .)) (ID ACO1289,1,.6))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP Fecha)
           (NP-SBJ (D-F la) (N carta))
           (NP-ADV (D-UM un)
                (N dia)
                (PP (P por)
                    (NP (VB andar)))
                (PP (P de)
                    (NP (NPR genero))))
           (, ,)
           (NP-ADV (N era)
                (PP (P de)
                    (NP (NUMP (NUM mille) (CONJ et) (NUM CCC) (CONJ
et) (NUM XXVIJ))
                     (N-P annos)))))
      (. .)) (ID ACO1289,1,.7))

( (FRAG (NP (N-P Testes)
          (. :)
          (NP-PRN (NP (NPR don)
                 (NPR Bernal)
                 (CONJ et)
                 (NPR mestre)
                 (NPR Beneito)
                 (, ,)
                 (NP-PRN (N-P canonigos)
                      (PP (P de)
                          (NP (NPR Ouiedo)))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (NPR Aluar)
                         (NPR Rodriguez)
                         (NP-PRN (, ,)
                               (N clerigo)
                               (PP (P de@)
                                 (NP (D @l) (N coro))))))
                (, ,)
                (CONJP (CONJ et)
                     (NP (OUTRO-P otros)))))
      (. .)) (ID ACO1289,1,.8))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Yo)
```

```
           (NP-PRN (NPR Iohan)
                (NPR Perez)
                (RRC (ADVP (ADV ia))
                     (VB-PP dicho))))
     (SR-D fuy)
     (ADJP (ADJ-G presente)))
(CONJP (CONJ et)
    (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
          (PP (P por)
              (NP (D el) (N rogo) (ADJ sobredicho)))
          (VB-D escreuj)
          (NP-ACC (D-F esta) (N carta))
          (PP (P con)
              (NP (PRO$-F mia) (N mano)))))
(CONJP (CONJ et)
    (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
          (VB-D pusi)
          (PP (P en)
              (NP (PRO ella)))
          (NP-ACC (PRO$ mio) (N singno))
          (PP (P en)
              (NP (N testemunno)
                (PP (P de)
                    (NP (N verdat)))))))
(. .)) (ID ACO1289,1,.9))
```

Text 32: ACO,A.10.5,1289

```
( (CODE (CODE ACO_A.10.5_1289)) (ID ACO1289,2,.1))

( (FRAG (PP (P En)
          (NP (N nomine)
            (PP (P de)
                (NP (NPR Dios)))))
      (, ,)
      (INTJ amen)
      (. .)) (ID ACO1289,2,.2))

( (IP-MAT (NP-SBJ *exp*-1)
        (NP-ACC (RRC (VB-PP Connoscida))
              (N cosa))
        (SR-SP sea)
        (PP (P a@)
            (NP (CP-FRL (WNP-2 (WPRO-P @quantos))
                   (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                         (NP-ACC (D esti) (N scripto))
                         (VB-SR uiren)))))
        (CP-QUE-1 (WADVP-3 (WADV commo))
                (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                      (NP-SBJ *pro*)
                      (PP (P sobre)
                        (NP (N contienda)
                            (CP-REL (WNP-4 (WPRO que))
                                  (IP-SUB (NP-SBJ *T*-4)
                                        (SR-D yera)
                                        (PP (P (CODE [...]tre))
                                          (NP (NP (NP (NPR Alffonso)
                                                      (NPR Perez)
                                                      (, ,)
                                                      (NP-PRN (N compannero)
                                                            (PP (P de@)
                                                              (NP (D-F @la)
                                                                  (N yglesia)
                                                                  (PP (P de)
                                                                    (NP (NPR
Ouiedo))))))
                                                      (, ,)
                                                      (PP (P por)
                                                        (NP (N nomne)
                                                            (PP (P de@)
                                                              (NP (D-F @la)
                                                                  (RRC (VB-PP
dicha))
                                                                  (N
yglesia))))))
                                                (PP-PRN (P de@)
                                                      (D-F @la)
```

(NP (D-UM-F una) (N
parte))))
(CONJP (CONJ et)
(NP (NP (NPR Marinna)
(NPR Yanez)
(, ,)
(NP-PRN (N
morador)
(PP (P en)
(NP (NPR
Riosa)))))
(, ,)
(CONJP (CONJ et)
(NP (NPR
Fernan)
(NPR
Rrodriguiz)
(NP-PRN (N
cauallero)
(, ,)
(NP-PRN
(PRO$ so) (N fillo)))))
(, ,)
(CONJP (CONJ et)
(NP (NPR Pedro)
(NPR Campal)
(PP (PP (P
por)
(NP (PRO
si)))
(CONJP
(CONJ et)
(PP
(P por)
(NP
(NPR Johan)
(NPR Perez)
(NP-PRN (N cauallero)))))
(CONJP
(CONJ et)
(PP
(P por)
(NP
(NPR Alfonso) (NPR Perez))))
(CONJP
(CONJ et)
(PP
(P por)
(NP
(NPR Rodrigo)

```
(NPR Ysidriz)

(, ,)

(NP-PRN (N-P moradores)

(PP (P en)

       (NP (NPR Villa)

           (NPR Meri)

           (, ,)

           (CP-REL (WNP-5 (WPRO que))

                 (IP-SUB (NP-SBJ *T*-5)

                       (SR-P ye)

                       (PP (P en)

                         (NP (NPR Riosa))))))))))))))
                                              (, ,)
                                              (PP-PRN (P de@)
                                                    (NP (D-F @la)
(OUTRO-F otra))))))))))
                      (VB-D venieron)
                      (PP (P ante@)
                        (NP (PRO @mj)
                            (, ,)
                            (NP-PRN (CODE P[...])
                                  (N canonigo)
                                  (NP-PRN (VB-AG tenjente)
                                        (NP-ACC (D-F-P Las) (NPR Nozes))
                                        (PP (P de)
                                          (NP (NPR Martin)
                                              (NPR Lupiz)
                                              (, ,)
                                              (NP-PRN (N archediano)
                                                    (PP (P de)
                                                      (NP (NPR
Gordon)))))))
                                  (PP (P enn@)
                                    (NP (D-F @a)
                                        (N yglesia)
                                        (PP (P de)
                                          (NP (NPR Ouiedo))))))))))
        (. .)) (ID ACO1289,2,.3))

( (IP-MAT (CONJ Et)
```

```
        (ADVP (ADV depos)
            (PP (PP (P de)
                  (NP (CODE [...]zos)))
                (CONJP (CONJ et)
                     (PP (P de)
                         (NP (Q-F-P muytas) (N rrazones))))))
        (VB-D auenieron)
        (NP-ACC (CL se))
        (PP (P enta@)
            (NP (D-G @l)
              (N manera)
              (CP-DEG *ICH*-1)))
        (NP-SBJ (D-F-P las)
              (RRC (VB-PP dichas))
              (N-P partes))
        (CP-DEG-1 (C que)
                (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ (NP (NPR Fernan)
                                         (NPR Perez)
                                         (NP-PRN (N abbat)))
                                        (CONJP (CODE [...])
                                            (NP (NPR Iohan) (NPR Iohaniz)))
                                        (NP-PRN (N-P canonigos)))
                                 (SR-SD fossen)
                                 (PP (P a)
                                   (NP (NPR Villa) (NPR Mori))))
                         (CONJP (CONJ et)
                             (IP-SUB-3 (NP-SBJ *pro*)
                                    (VB-SD sobiessen)
                                    (NP-ACC (N uerdat)
                                          (PP *ICH*-2))
                                    (PP (PP (P por)
                                          (NP (N-P cartas)))
                                      (CONJP (CONJ et)
                                           (PP (P por)
                                               (NP (N-P testemunnas))))
                                      (CONJP (CONJ et)
                                           (PP (P por)
                                               (CODE h[...])
                                               (FRAG (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                             (VB-SD pediesen)
                                                             (IP-INF (VB saber)
                                                                   (PP (PP (P en)
                                                                         (NP (NPR
Villa) (NPR Meri)))
                                                                             (CONJP
(CONJ et)
                                                                                 (NP
(N en) (OTRO-F-P otras) (N-P partes)))))))))))
                                    (PP-2 (P de@)
                                        (NP (D-P @los)
                                            (N-P heredamientos)
                                            (PP (P de)
```

```
                                              (NP (NPR Villa) (Meri)))
                                            (CP-REL (WNP-1 (WPRO que@))
                                                 (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                                      (NP-DAT (CL @les))
                                                      (SR-D yeran)
                                                      (PP (P de)
                                                        (NP (CODE sa[...])
(NPR Saluador)))))))))
                      (FRAG (CONJ et)
                          (C que@)
                          (NP (D-P @los)
                              (PP (P d@)
                                (NP (D-P @estos) (ADJ-P sobredichos)))))
                      (CONJP (CONJ et)
                           (IP-SUB-3 (CP-QUE (WPP-4 (P por)
                                                (WNP (WD-G-P quales) (N-P
logares)))
                                          (IP-SUB (PP *T*-4)
                                               (NP-SBJ *pro*)
                                               (NP-ACC (SE se))
                                               (VB-D departian)))))))
        (. .)) (ID ACO1289,2,.4))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (CP-QUE (WPP-1 (P en)
                  (WADVP (WADV commo)))
              (IP-SUB (PP *T*-1)
                   (NP-SBJ *pro*)
                   (VB-SD allasen)
                   (NP-ACC (D-F la)
                        (N verdat)
                        (PP (P de@)
                            (NP (Q @todo) (DEM esto))))))
        (CP-IMP (CP-IMP (C que@)
                   (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                        (NP-ACC-RSP (CL @lo))
                        (VB-SD dixiessen)
                        (PP (P a@)
                            (NP (PRO @mj)
                              (, ,)
                              (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                    (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                         (SR-D yera)
                                         (NP-ACC (N juyz))
                                         (PP (P en)
                                             (NP (D esti) (N
pleito)))))))))
              (, ,)
              (CONJP (CONJ et)
                   (CP-IMP (C que@)
                        (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
```

```
                              (NP-ACC (CL @lo))
                              (VB-SD julgasse)
                              (ADVP (CP-FRL (WADVP-3 (WADV commo))
                                            (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                                                 (NP-SBJ *pro*)
                                                 (VB-SD allase)
                                                 (PP (P por)
                                                   (NP (N derecho)))
                                                 (PP (P sen)
                                                   (NP (N audiencia)))
                                                 (CODE [...])
                                                 (PP (P en)
                                                   (NP (N-P rrazones)
                                                       (RRC (VB-PP tenudas)
                                                          (PP (PP (P de)
                                                                (NP (Q-F-P
anbas) (D-F-P las) (N-P partes)))
                                                             (CONJP (CONJ et)
                                                                    (PP (P
de)
                                                                      (NP (Q-
G cada)
                                                                          (D-
UM-F una)
                                                                          (PP
(P d@)

(NP (PRO @ellas)))))))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1289,2,.5))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-IMP (C 0)
              (PP (P en)
                  (NP (D aquello)
                    (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                          (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                (VB-SD allasen)
                                (CP-THT (C que)
                                      (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                            (SR-D yera)
                                            (PP (P de)
                                                (NP (CODE [...]) (NPR
Saluador)))))))))
              (CP-IMP (C que)
                    (IP-SUB (VB-SD ualisse)
                          (NP-SBJ (PRO$-F sua) (N-P lauoria))
                          (PP (P a@)
                              (NP (D-P @los)
                                (ADJ-P sobredichos)
                                (N-P omnes)
                                (PP (P de)
                                    (NP (NPR Villa) (NPR Meri)))))))))
```

```
        (. .)) (ID ACO1289,2,.6))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-D otorgaron)
        (PP (PP (P de)
              (IP-INF (ET estar)
                    (FRAG (PP (P a@)
                              (NP (D-F @la) (CODE uer[...])))
                          (CODE [...])
                          (PP (P en)
                              (NP (D esti) (N fecho)))
                          (VB-SD sobiessen)
                          (NP (D-P los)
                              (RRC (VB-PP dichos))
                              (N-P canonigos))
                          (CONJP (CONJ et)
                                 (CP-QUE (WPP (P a@)
                                              (WADVP (WADV @commo)))
                                         (IP-SUB (NP-ACC (CL lo))
                                                 (NP-SBJ (PRO yo))
                                                 (VB-SD julgasse)))))))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P d@)
                  (IP-INF (ET @estar)
                        (PP (PP (P por) (DEM ello))
                            (CONJP (CONJ et)
                                (PP (P con) (CODE [...]lo)))))))))
        (. .)) (ID ACO1289,2,.7))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
              (IP-SUB (IP-SUB (NP-ACC (CL lo))
                              (NEG non)
                              (VB-SD complissen))
                    (CONJP (CONJ ho)
                         (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                 (PP (P contra)
                                     (NP (DEM ello)))
                                 (VB-SD passasen)
                                 (PP (P con)
                                     (NP (Q-F alguna) (N manera)))))))
        (, ,)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-D otorgaron)
        (CP-THT (C que)
              (NP-LFD-3 (CP-FRL (WNP-1 (WPRO qual))
                                (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                                        (VB-P quier)
                                        (PP-LFD-2 (P de@)
                                                  (NP (D-F-P @las) (N-P partes)))
                                        (CP-THT (C que)
```

```
                                        (IP-SUB (NP-SBJ (NP *T*-1)
                                                   (PP *ICH*-2))
                                             (CODE [...])
                                             (VB-SD complisse))))))
             (, ,)
             (CP-THT (C que)
                   (IP-SUB (NP-SBJ *ICH*-3)
                         (VB-SP pechas)
                         (PP (P a@)
                             (NP (D-F @la) (OUTRO-F otra) (N parte)))
                         (IP-SMC (NP-ACC (NP (NUM cinquaenta) (CODE
m[...]))
                                             (CONJ et)
                                             (NP (NUM ocho) (N-P sueldos)))
                                       (NP-SBJ (D el) (N maravedi)))
                         (PP (P por)
                             (NP (N pena))))))
        (. .)) (ID ACO1289,2,.8))

( (IP-IMP (CONJ Et)
        (NP-SBJ (D esti) (CODE fe[...]))
        (VB-SP uala)
        (. .)) (ID ACO1289,2,.9))

( (FRAG (IP-MAT (CONJ Et)
           (NP-SBJ (Q-F-P anbas) (D-F-P las) (N-P partes))
           (IP-MAT (VB-D dieron)
                (NP-DAT (CL se)))
           (NP-ACC (CODE fiado[...]se))
           (FRAG (CODE [...])
                 (NP (PRO ella))
                 (VB-SD cayesen)))
     (. .)) (ID ACO1289,2,.10))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-D (CODE [...]garon))
        (NP-DAT (CL se))
        (PP (ADV-R tan)
            (CONJ bien)
            (PP (P pe@)
              (NP (D @l) (ADJ-G spyrital)))
            (CONJP (C commo)
                (PP (P pe@)
                  (NP (D @l) (ADJ-G temporal)))))
        (. .)) (ID ACO1289,2,.11))

( (FRAG (CODE [...]esça)
     (PP (P por)
         (NP (D-UM un)
           (N estrumento)
           (RRC (VB-PP fecho@)
```

```
                (PP (P @por)
                  (NP (N mano)
                      (PP (P de)
                        (NP (NPR Johan)
                            (NPR Perez)
                            (, ,)
                            (NP-PRN (VB-AG tenjente) (D-F la) (CODE
[...]))))))))))
      (NP (N rey))
      (PP (P en)
          (NP (NPR Ouiedo)))
      (. .)) (ID ACO1289,2,.12))

( (FRAG (CONJ Et)
      (NP-SBJ (PRO yo))
      (, ,)
      (IP-PPL (VB-PP vista)
            (CONJ et)
            (VB-PP entenduda)
            (NP-SBJ (D-F la) (N verdat) (CODE d[...]))
            (ADVP (CP-FRL (WADVP-1-2 (WADV commo))
                        (IP-SUB (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                                        (NP-SBJ *pro*)
                                        (NP-DAT (CL me@))
                                        (NP (CL @la))
                                        (VB-D dixieron))
                                  (CONJP (CONJ et)
                                       (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                                             (NP-DAT (CL me@))
                                             (NP-ACC (CL @la))
                                             (VB-D mostraron)
                                             (NP-SBJ (D-P los) (ADJ-P
sobredichos) (CODE FFer[...])))))))))) (ID ACO1289,2,.13))

( (IP-MAT (CODE [...])
        (CP-D (CP-D (C [...]que@)
                                  (NP-LFD-1 (D @l)
                                       (N heredamiento)
                                       (PP (P de)
                                           (NP (NPR Villa) (NPR Meri))))
                                  (, ,)
                                  (PP-LFD (P de@)
                                        (NP (D-P @los) (N-P carros)))
                                  (CP-D (C que)
                                           (IP-IND (NP-SBJ *ICH*-1)
                                                 (NP-SE (SE se))
                                                 (VB-P departe)
                                                 (PP (P de@)
                                                   (NP (D-P @los)))
                                                 (CODE [...])
                                                 (ADVP (CP-FRL (WADVP-2 (WADV
commo))
```

```
                                                    (IP-SUB (ADVP *T*-
2)
                                                          (NP-SBJ *pro*)
                                                          (VB-P ue)
                                                          (PP (P de)
                                                              (ADVP (ADV
suso)))
                                                          (PP (P a@)
                                                              (ADVP (ADV
@ajuso)))))))))
                  (CONJP (CONJ et)
                         (CP-D (PP (P de)
                                   (NP (D-F la)
                                     (N parte)
                                     (PP (P de)
                                         (ADVP (ADV suso)))))
                               (CP-D (C que)
                                     (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                                           (VB-P ue)
                                           (IP-INF (VB salir)
                                                 (PP (P a@)
                                                     (NP (D-F @la) (NPR
Pandiella)))))))))
                  (CONJP (CONJ et)
                         (CP-D (PP (P de@)
                                   (NP (D-F @la)
                                     (N parte)
                                     (PP (P de)
                                         (ADVP (ADV juso)))))
                               (CP-D (C que)
                                     (IP-IND (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                                                     (VB-P da@)
                                                     (NP-DAT-DTV (CL @me))
                                                     (PP (P a@)
                                                         (NP (D-F @la)
                                                           (N agua)
                                                           (PP (P de) (CODE
Prun[...])))))
                                           (CONJP (CONJ et)
                                                (IP-IND (CODE [...]esse)
                                                      (PP (P a@)
                                                          (NP (D-F @la)
                                                            (N agua)
                                                            (PP (P de)
                                                                (NP (NPR
Prunediella)))))
                                                      (PP (P a@)
                                                          (ADVP (ADV
@asuso)))))
                                           (CONJP (CONJ et)
                                                (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                                                      (VB-P ue)
```

```
                                                  (IP-INF (VB salir)
                                                        (PP (P a)
                                                            (NP (NPR
Frexnediello))))))
                                                (CONJP (CONJ et)
                                                    (PP (P de)
                                                        (NP (NPR
Frexnediello))))
                                                (CODE uess[...])
                                                (CODE [...]so)
                                                (CONJP (CONJ et)
                                                    (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                                                          (VB-P sale)
                                                          (PP (P enn@)
                                                              (NP (D-P @os)
                                                                (N-P terminos)
                                                                (PP (P de)
                                                                    (NP (NPR
Ual@)
                                                                      (PP (P
@de)
                                                                          (NP
(NPR Cuna)))))))))
                                                (CONJP (CONJ et)
                                                    (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                                                          (VB-P torna)
                                                          (PP (P de@)
                                                              (NP (D-P @los)
                                                                (N-P terminos)
                                                                (PP (P de)
                                                                    (NP (NPR
Ual)
                                                                      (PP (P
de)
                                                                          (NP
(NPR Cuna)))))))))
                                                (CONJP (CONJ et)
                                                    (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                                                          (VB-P ue)
                                                          (IP-INF (VB salir))
                                                          (CODE [...]ana)))
                                                (CONJP (CONJ et)
                                                    (IP-IND (PP (P de)
                                                              (NP (NPR
Branna)))
                                                          (VB-P decende)
                                                          (NP-SBJ (D-F ela)
(N agua))))
                                                (, ,)
                                                (CONJP (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                                                          (VB-P uerti)
                                                          (PP (P a@)
```

```
                                                              (NP (ADV
@aiuso)))))
                                                (CONJP (CONJ et)
                                                     (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                                                           (VB-P ue)
                                                           (IP-INF (VB salir)
                                                                 (PP (P a@)
                                                                     (NP (D-F
@la)
                                                                       (NPR
Pandiella)
                                                                       (RRC
(ADVP (ADV ia))

(VB-PP dicha)))))))
                                                (CONJP (CONJ et)
                                                     (IP-IND (NP-SBJ *pro*)
                                                           (PP (P de@)
                                                               (NP (D-F @la)
(NPR Pandiella)))
                                                           (VB-P desciende)
                                                           (NP-ACC (D el) (N
canto))
                                                           (PP (P a@)
                                                               (ADVP (ADV
@aiuso)))
                                                           (PP (P ata)
                                                               (NP (D el)
                                                                 (N
heredamiento)
                                                                 (PP (P de)
                                                                     (NP (N-P
heros)))))))))))
                  (. .))) (ID ACO1289,2,.14))

( (CP-D (CONJ Et)
          (CP-D (C que)
                  (PP-LFD-2 (P de@)
                       (NP (Q-P @todos) (D-P estos) (N-P
heredamientos)))
                  (, ,)
                  (ADVP-PRN (ADV assi)
                       (CP-REL (WADVP-1 (WADV commo))
                             (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                                   (NP-SBJ *pro*)
                                   (VB-P iazen)
                                   (ADVP (ADV dientro)
                                         (NP (D-P estos) (N-P
terminos))))))
                  (, ,)
                  (CP-D (C que)
                       (IP-IND-5 (SR-P ye)
```

```
                                (NP-SBJ (D-F la)
                                      (N meatat)
                                      (PP *ICH*-2))
                                (PP (P de)
                                    (NP (NPR San) (NPR Saluador)))
                                (, ,)
                                (CP-CAR (WNP-3 (WPRO que@))
                                      (IP-SUB (NP-ACC *T*-3)
                                            (NP-DAT (CL @llj))
                                            (VB-D dio)
                                            (NP-SBJ (NPR Garcia) (NPR
Gillero))
                                            (PP (P por)
                                                (NP (PRO$-F sua) (N
alma))))))))
          (CONJP (CONJ et)
               (CP-D (NP-LFD-4 (D-F la) (OUTRO-F otra) (N meatat))
                       (CP-D (C que)
                               (IP-IND=5 (NP-SBJ *ICH*-4)
                                    (CODE [...])
                                    (CODE [...]odrequiz)
                                    (, ,)
                                    (CP-CAR (WNP-1 (WPRO que))
                                          (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                                (NP-SBJ *pro*)
                                                (VB-D compre)
                                                (PP (P a)
                                                    (NP (NPR donna)
                                                      (NPR Maria)
                                                      (, ,)
                                                      (NP-PRN (N muller)
                                                            (PP (P d@)
                                                                (NP (D
@isti)
                                                                  (NP-PRN
(NPR Garcia) (NPR Gillero))))))))))))))
          (CONJP (CONJ et)
               (CP-D (NP-LFD (N oro))
                         (CP-D (C que@)
                                 (IP-IND (NP-ACC-RSP (CL @le))
                                       (TR-P tienen)
                                       (NP-SBJ (N-P fillos)
                                             (CONJP (CONJ et)
                                                  (NX (N-P nietos)
                                                      (PP (P de@)
                                                        (NP (D @l) (NPR
Pedrechiz))))))))))
          (. .)) (ID ACO1289,2,.15))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (PRO yo))
        (, ,)
```

```
        (PP (P por)
            (NP (Q todo)
              (DEM esto)
              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                    (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                          (NP-SBJ *pro*)
                          (VB-D alle)
                          (ADVP (ADV assi)
                              (PP-PRN (P por)
                                    (NP (N verdat)))
                              (CP-REL (ADVP-2 (WADV commo))
                                    (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                                          (NP-SBJ *exp*)
                                          (VB-PP dicho)
                                          (SR-P ye)))))))))
        (, ,)
        (IP-GER (VB-G julgando))
        (VB-P pornuncio)
        (CP-THT (C que@)
              (IP-SUB (NP-SBJ (D-F @la)
                          (CODE [...]tat)
                          (PP (P de@)
                              (NP (Q-P @todos) (D-P estos) (N-P
heredamientos))))
                    (, ,)
                    (ADVP (ADV assi)
                        (CP-REL (WADVP-3 (WADV commo))
                              (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                                    (NP-SBJ *pro*)
                                    (VB-P iazen)
                                    (ADVP (ADV dientro)
                                          (NP (D-P estos)
                                            (N-P terminos)
                                            (RRC (ADVP (ADV ia))
                                                  (VB-PP dichos)))))))
                    (, ,)
                    (SR-P ye)
                    (PP (P de)
                        (NP (NPR San) (NPR Saluador)))))
        (. .)) (ID ACO1289,2,.16))

( (IP-MAT (FRAG (CODE [...])
            (PP (P a@)
                (NP (D @l)
                  (N poder)
                  (PP (P de@)
                      (NP (D @l) (N julgado)))))
            (CONJP (CONJ et)
                   (PP (P de@)
                     (NP (D @l)
                         (N poder)
                         (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
```

```
                                (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                     (NP-DAT (CL me))
                                     (VB-D dieron)
                                     (NP-SBJ (D-F-P las) (N-P partes)
(ADJ-F-P sobredichas))))))))
        (, ,)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P julgo)
        (CONJ et)
        (VB-P asingno)
        (PP (P por)
            (NP (N sentencia) (ADJ-F defeetiua)))
        (NP-ACC (D-F la)
              (N meetat)
              (PP (P de@)
                  (NP (Q-P @todos) (D-P estos) (N-P heredamientos))))
        (ADVP (ADV assi)
            (CP-CMP (WADVP-2 (WADV commo))
                 (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                      (NP-SBJ *exp*)
                      (VB-PP dicho)
                      (SR ye))))
        (PP (P a@)
            (NP (D @l) (ADJ sobredicho) (NPR Alfonso) (NPR Perez)))
        (PP (P por)
            (NP (N nomne)
              (PP (P de@)
                  (NP (D-F @la)
                    (RRC (ADVP (ADV ia))
                         (VB-PP dicha))
                    (N yglesia)))))
        (PP (P en)
            (NP (D-G tal)
              (N manera)
              (CP-DEG (C que)
                    (IP-SUB (IP-SUB (VB-SP uala)
                                (NP-SBJ (PRO$-F sua)
                                     (N lauoria)
                                     (PP (P d@)
                                         (NP (DEM @aquello)
                                           (CP-REL (WNP-3 (WPRO que))
                                                 (IP-SUB (NP-ACC *T*-3)
                                                      (NP-SBJ *pro*)
                                                      (ADVP (ADV y))
                                                      (VB-D lauraron)
                                                      (PP (P a@)
                                                          (NP (D-P @los)
                                                            (ADJ-P
sobredichos)
                                                            (N-P omnes)
                                                            (PP (P de)
```

```
                                                                (NP (NPR
Villa) (NPR Meri))))))))))
                                (, ,)
                                (ADVP (ADV assi)
                                    (CP-REL (WADVP-4 (WADV commo))
                                          (IP-SUB (ADVP *T*-4)
                                                (NP-SBJ *exp*)
                                                (SR-P ye)
                                                (NP-ACC (N derecho)
                                                      (CONJP (CONJ et)
                                                            (NX (N
customne)
                                                                  (PP (P de@)
                                                                      (NP (D
@l) (N obispado))))))))))
                            (CONJP (CONJ et)
                                 (IP-SUB (NP-SBJ (D-F esta) (N lauoria))
                                       (VB-SP uala)
                                       (PP (P por)
                                           (NP (D esti) (N anno) (ADJ-G
presente))))))))))
        (. .)) (ID ACO1289,2,.17))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
              (NP-ACC (DEM esto))
              (VB-P mando)
              (IP-GER (VB-G julgando))
              (PP (PP (P so@)
                    (NP (D-F @la) (N pena)))
                  (CONJP (CONJ et)
                      (PP (P enn@)
                        (NP (D-F @a)
                            (N pena)
                            (PP (P de@)
                              (NP (D-P @los)
                                  (RRC (ADVP (ADV ia))
                                     (VB-PP dichos))
                                  (NUM cinquaenta)
                                  (N-P maravedis)
                                  (PP (P de@)
                                    (NP (D-P @los) (ADJ-P nouos))))))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (IP-PPL (NP-SBJ (D-F la@) (N @pena))
                        (VB-PP pagada)
                        (CONJ ho)
                        (NEG non)
                        (VB-PP pagada))
                  (, ,)
                  (CP-IMP (C que)
                        (IP-SUB (VB-SP uala)
                              (PP (P por)
```

```
                                    (ADVP (ADV sienpre)))
                                (NP-SBJ (Q todo)
                                      (DEM esto)
                                      (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                            (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                                  (NP-SBJ (PRO yo))
                                                  (VB-P mando)
                                                  (IP-GER (VB-G
julgando)))))))))
        (. .)) (ID ACO1289,2,.18))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ (Q-F-P anbas) (D-F-P las) (N-P partes))
        (VB-D recibiron)
        (NP-ACC (D-F esta) (N sentencia))
        (. .)) (ID ACO1289,2,.19))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C que)
              (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ (DEM esto))
                              (SR-SP sea)
                              (VB-PP creudo))
                        (CONJ et)
                        (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                              (NEG non)
                              (VB-SP venga)
                              (PP (P en@)
                                  (NP (N @dolda))))))
        (, ,)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-D rrogue)
        (PP (P a)
            (NP (NPR Johan)
              (NPR Perez)
              (, ,)
              (IP-PPL (VB-AG teniente)
                    (NP-ACC (D-F la) (N notaria))
                    (PP (P por)
                        (NP (NPR Adam)
                          (NPR Giraldez)
                          (, ,)
                          (NP-PRN (N notario)
                                (ADJ publico)
                                (PP (P de@)
                                    (NP (D @l) (N rey)))
                                (PP (P en)
                                    (NP (NPR Ouiedo)))))))))
        (, ,)
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                    (VB-SD diesse)
                    (PP (P d@)
```

```
                    (NP (D @isti) (N fecho)))
                (NP-ACC (NUM dos) (N-P estrumentos))
                (PP (P a@)
                    (NP (D-F-P @las) (N-P partes)))))
        (. .)) (ID ACO1289,2,.20))

( (IP-MAT (NP-SBJ (DEM Esto))
        (SR-D foe)
        (VB-PP fecho)
        (NP-ADV (NUM dos)
             (N-P dias)
             (PP (P de)
                 (NP (NPR março))))
        (, ,)
        (NP-ADV (N era)
             (PP (P de)
                 (NP (NUMP (NUM mille) (CONJ et) (NUM CCC) (CONJ et)
(NUM XXVIJ))
                  (N-P annos))))
        (. .)) (ID ACO1289,2,.21))

( (FRAG (NP (N-P Testes)
          (. :)
          (NP-PRN (NP (NPR Rodrigo)
                 (NPR Aluariz)
                 (, ,)
                 (NP-PRN (D el)
                       (N abbat)
                       (PP (P de)
                           (NP (NPR Fontes)))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (N-P canonigos)
                         (NP-PRN (NPR Garcia) (NPR Garciaz) (CONJ et)
(NPR Martin) (NPR Suero) (CONJ et) (NPR Fernan) (NPR Diez))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (N-P rracioneros)
                         (PP (P de@)
                           (NP (D-F @la)
                               (N yglesia)
                               (PP (P de)
                                 (NP (NPR Ouiedo)))))
                         (, ,)
                         (NP-PRN (NP (NPR Iohan)
                                 (PP (P de)
                                     (NP (NPR Caces))))
                               (, ,)
                               (CONJP (NP (NPR Domingo) (NPR Picon)))
                               (CONJP (CONJ et)
                                    (NP (NPR Johan) (NPR Perez))))))
                (, ,)
                (CONJP (NP (N-P clerigos)
                         (PP (P de@)
```

```
                          (NP (D @l) (N coro)))
                         (, ,)
                         (NP-PRN (NP (NPR Nicolao)
                                 (NPR Iohaniz)
                                 (PP (P de)
                                     (NP (NPR Vega))))
                               (, ,)
                               (CONJP (NP (NPR Ffernan) (NPR Garcia)))
                               (CONJP (CONJ et)
                                   (NP (NPR Fernan) (NPR Pacho))))))
                 (, ,)
                 (CONJP (NP (N-P fillos)
                          (PP (P de)
                            (NP (NPR don) (NPR Garcia) (NPR Ferrandiz)))))
                 (, ,)
                 (CONJP (NP (NPR Pedro)
                          (NPR Alfonso)
                          (PP (P de@)
                            (NP (D @l) (NPR Portal)))))
                 (, ,)
                 (CONJP (NP (NPR Iohan)
                          (NPR Martinez)
                          (, ,)
                          (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                      (VB-P viende)
                                      (NP-ACC (D-P los) (N-P
sinnales))))))
                 (, ,)
                 (CONJP (NP (NP (NPR Pedro) (NPR Ferrandez) (CONJ et)
(NPR Johan) (NPR Perez))
                          (, ,)
                          (NP-PRN (N-P omnes)
                                (PP (P de@)
                                  (NP (D @l)
                                      (N abbat)
                                      (PP (P de)
                                        (NP (NPR Fontes)))))))))
                 (, ,)
                 (CONJP (NP (NPR Alfonso)
                          (NPR Martinez)
                          (PP (P de)
                            (NP (NPR Grandes)))))
                 (, ,)
                 (CONJP (NP (NPR Garcia) (NPR Velazquiz)))
                 (CONJP (CONJ et)
                     (NP (OUTRO-P otros)))))
      (. .)) (ID ACO1289,2,.22))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Yo)
                   (NP-PRN (NPR Johan)
                         (NPR Perez)
```

```
                (RRC (ADVP (ADV ia))
                     (VB-PP dicho))))
      (SR-D fuy)
      (ADJP (ADJ-G presente)))
(CONJP (CONJ et)
    (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
         (PP (PP (P por)
               (NP (D el) (N rogo) (ADJ sobredicho)))
             (CONJP (CONJ et)
                 (PP (P a@)
                   (NP (N @pedimiento)
                       (PP (P de@)
                         (NP (D @l)
                             (RRC (VB-PP dicho))
                             (NPR Alfonsso)
                             (NPR Perez)))))))
         (VB-D fiz)
         (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
               (VB escreuir)
               (NP-ACC (D-F esta) (N carta)))))
(CONJP (CONJ et)
    (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
         (VB-D pusi)
         (PP (P en)
             (NP (PRO ella)))
         (NP-ACC (PRO$ mio) (N singno))
         (PP (P en)
             (NP (N testemunno)
               (PP (P de)
                   (NP (N verdat)))))))
(. .)) (ID ACO1289,2,.23))
```

Text 33: ACO,A.10.6,1289

```
( (CODE (CODE ACO_A.10.6_1289)) (ID ACO1289,3,.1))

( (FRAG (NP (N Era)
          (PP (P de)
            (NP (NUMP (NUM mille) (CONJ et) (NUM trezientos) (CONJ et)
(NUM vintj) (CONJ et) (NUM siete))
                (N-P annos))))
      (, ,)
      (NP-ADV (NUM tres)
            (N-P dias)
            (PP (P de)
                (NP (NPR mayo))))
      (. .)) (ID ACO1289,3,.2))

( (FRAG (PP (P En@)
          (NP (D @el)
            (N nomne)
            (PP (P de)
                (NP (NPR Dios)))))
      (, ,)
      (INTJ amen)
      (. .)) (ID ACO1289,3,.3))

( (IP-IMP (NP-SBJ *exp*-1)
        (NP-ACC (RRC (VB-PP Connoscida))
              (N cosa))
        (SR-SP sea)
        (PP (P a@)
            (NP (CP-FRL (WNP-2 (WPRO-P @quantos))
                    (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                          (NP-ACC (D este) (N scripto))
                          (VB-SR uiren)))))
        (CP-QUE-1 (WADVP (WADV commo))
                (IP-SUB (NP-SBJ (PRO yo)
                            (, ,)
                            (NP-PRN (NPR Alffonsso)
                                  (NPR Rrodriguiz)
                                  (, ,)
                                  (NP-PRN (N canonigo)
                                        (PP (P de)
                                          (NP (NPR Ouiedo))))))
                      (, ,)
                      (IP-GER (VB-G jaziendo)
                            (PP (PP (P en)
                                  (NP (PRO$ mjo) (N sseso)))
                              (CONJP (CONJ et)
                                    (NP (N en)
                                      (NP (PRO$ mjo) (N
entendimiento)))))))
```

```
                              (ADVP (ADV-R tal)
                                  (CP-REL (WADVP-3 (WADV qual))
                                        (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                                              (NP-5 (CL me@))
                                              (NP-4 (CL @lo))
                                              (NP-SBJ (NPR Dios))
                                              (VB-D quiso)
                                              (IP-INF (NP-DAT *-5)
                                                    (NP-ACC *-4)
                                                    (VB dar))))))
                        (, ,)
                        (VB-P ffago)
                        (CONJ et)
                        (VB-P ordeno)
                        (IP-SMC (NP-SBJ (PRO$ mjo) (N testamento))
                              (ADJP (ADJ-G firme)
                                  (CONJP (CONJ et)
                                       (ADJX (ADJ ualioso)
                                             (PP (P en)
                                               (NP (N manera)))))))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.4))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (ADVP (ADV Primeramente))
        (VB-P do)
        (NP-ACC (NP (PRO$-F mia) (N alma))
              (CONJP (CONJ et)
                   (NP (PRO$ mjo) (N corpo))))
        (PP (PP (P a@)
              (NP (D @l) (NPR Nuestro) (NPR Sennor) (NPR Ihesu) (NPR
Christo)))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P a@)
                  (NP (D-F @la)
                      (NPR Virgene)
                      (NPR Sancta)
                      (NPR Maria)
                      (NP-PRN (PRO$-F sua) (N madre)))))
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P a@)
                  (NP (Q-F @toda)
                      (D-F la)
                      (N corte)
                      (PP (P de@)
                        (NP (D @l) (N cielo)))))))
        (CP-ADV (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                    (NP-DAT (CL me))
                    (HV-SP ayan)
                    (NP-ACC (N mercet))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.5))
```

```
( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (ADVP (ADV Otrossi))
        (VB-P digo)
        (CP-THT (C que)
             (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ (PRO yo))
                         (VB-D ffezj)
                         (NP-ACC (PRO$ mjo)
                               (N testamento)
                               (CP-REL *ICH*-2))
                         (PP (P en)
                             (NP (NPR genero)
                               (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                     (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                           (VB-D passo)))
                               (PP (P de@)
                                   (NP (D-F @la)
                                     (N era)
                                     (PP (P de)
                                         (NP (NUMP (NUM mille) (CONJ et)
(NUM trezientos) (CONJ et) (NUM vintj) (CONJ et) (NUM ssiete))
                                           (N-P annos)))))))
                         (PP (P con)
                             (NP (NPR Nicolao)
                               (NPR Iohanniz)
                               (, ,)
                               (NP-PRN (N notario)
                                     (PP (P de)
                                         (NP (NPR Ouiedo))))))
                         (, ,)
                         (CP-REL-2 (CONJ et)
                                 (WPP-3 (P en@)
                                     (NP (WPRO @que)))
                                 (IP-SUB (PP *T*-3)
                                       (SR-D sia)
                                       (NP-SBJ (PRO$ sso) (N ssinnal)))))
                   (CONJP (CONJ et)
                       (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                             (VB-D di@)
                             (NP-ACC (CL @lo))
                             (PP (P en)
                                 (NP (N garda)))
                             (PP (P a)
                                 (NP (NPR Ffernan)
                                   (NPR Perez)
                                   (NP-PRN (N canbiador))
                                   (, ,)
                                   (CP-REL (WNP-4-5 (WPRO que))
                                         (IP-SUB (IP-SUB (IP-SMC (NP-ACC
*T*-4)
                                                                 (PP-ACC *ICH*-
6))
                                                       (NP-SBJ *pro*)
```

```
                                                    (VB-D dexaua)
                                                    (PP-ACC-6 (P por)
                                                            (NP (PRO$
mio) (N testamentario))))
                                                (, ,)
                                                (CONJP (CONJ et)
                                                     (IP-SUB (NP-SBJ *T*-
5)
                                                          (VB-D fino)
                                                          (ADVP (ADV-R
ante)
                                                                (CP-CMP
(ADVP-7 0)
                                                                      (C
que)
                                                                      (IP-
SUB (ADVP-MSR *T*-7)

(NP-SBJ (PRO yo))))))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.6))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
             (VB-D enuie@)
             (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
                  (NP-DAT (CL @llj))
                  (NP-ACC (CL lo))
                  (VB pedir)))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ (NP (PRO$-F sua) (N muller))
                       (CONJP (CONJ et)
                            (NP (PRO$-P sos) (N-P testamentarios))))
                 (VB-D dixeron)
                 (CP-THT (C que@)
                       (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                            (NP-ACC (CL @lo))
                            (NEG non)
                            (VB-D allauan)))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.7))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-MAT (NP-SBJ (PRO yo))
             (PP (P por)
                 (NP (PRO ende)))
             (VB-P arrenuncio)
             (NP-ACC (D esse) (N testamento)))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                 (VB-P rreuoco@)
                 (NP-ACC (CL @lo))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
```

```
                    (VB-P mando)
                    (CP-THT (C que)
                          (CP-ADV (C pero)
                                (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                      (VB-SP aparesca)))
                          (, ,)
                          (CP-THT (C que)
                                (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                      (NEG non)
                                      (VB-SP uala))))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.8))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P ffago)
        (NP-ACC (D este)
              (OUTRO otro)
              (CP-REL (WNP-1-2 (WPRO que))
                    (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                          (VB-P mando)
                          (CP-THT (C que)
                                (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                              (SR-SP sea)
                                              (ADJP (ADJ-G firme)))
                                      (CONJP (CONJ et)
                                            (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                                  (VB-SP uala)))))))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.9))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Mando)
        (NP-ACC (PRO$ mjo) (N corpo))
        (PP (P pora)
            (NP (N sepoltura)))
        (PP (P en)
            (NP (NPR Sant) (NPR Saluador)))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.10))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Mando)
        (PP (P a@)
            (NP (D @l)
              (NPR Cabildo)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Ouiedo)))))
        (NP-ACC (NP (NUM cien) (N-P maravedis))
              (CONJP (CONJ et)
                    (NP (D el)
                        (PRO$ mio)
                        (N lecho)
                        (PP (P de)
                          (NP (N ropa)))
```

```
                        (CP-REL (WPP-1 (P en@)
                                  (WNP (WPRO @que)))
                             (IP-SUB (PP *T*-1)
                                   (NP-SBJ (PRO yo))
                                   (VB-P iago)))
                        (PP (PP (P con)
                              (NP (D-F la) (N cortina)))
                          (CONJP (CONJ et)
                               (PP (P con)
                                   (NP (CODE co[...]dra))))
                          (CONJP (CONJ et)
                               (PP (P con@)
                                   (NP (N @trauessero))))
                          (CONJP (CONJ et)
                               (PP (P con)
                                   (NP (NP (NUM tres) (CODE fazer[...]s))
                                     (CONJP (CONJ et)
                                            (NP (NUM-F duas) (N-P
sauanas)))
                                     (CONJP (CONJ et)
                                            (NP (NUM tres)
                                              (N-P colchas)
                                              (PP (P de)
                                                  (NP (N algodon)))))
                                     (, ,)
                                     (NP-PRN (NP (NUM-F duas) (ADJ-F-P
blancas))
                                           (CONJP (CONJ et)
                                                  (NP (D-UM-F una) (ADJ-F
cardana)))))))))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.11))

( (IP-MAT (IP-MAT-1 (NP-SBJ *pro*)
                (ADVP (ADV Otrossi))
                (NP-DAT (CL llos))
                (VB-P mando)
                (PP (P pora)
                  (NP (D-P los) (NUM quaraenta) (N-P dias)))
                (NP-ACC (NUM cinquaenta) (N-P maravedis)))
        (. .)
        (CONJP (CONJ Et)
            (IP-MAT=1 (PP (P a@)
                        (NP (N @cabo)
                          (PP (P de@)
                              (NP (D @l) (N anno)))))
                    (NP-ACC (NUM cinquaenta) (N-P maravedis))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.12))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Mando)
        (PP (PP (P pora)
              (NP (PRO$-F mia) (N sepoltura)))
```

```
            (CONJP (CONJ et)
                (PP (P pora)
                 (NP (PRO$-F-P mias) (N-P enssetas)))))
        (PP (P ata)
            (NP (N cabo)
              (PP (P de@)
                  (NP (D @l) (N anno)))))
        (NP-ACC (NUM duzientos) (N-P maravedis))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.13))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Mando)
        (CP-THT (C que)
             (IP-SUB (IP-SUB-1 (VB-SP canten)
                          (NP-SBJ (NUM dos) (N-P clerigos))
                          (NP-ACC (NUM dos) (ADJ-G-P annoales))
                          (PP (P por)
                            (NP (PRO$-F mia) (N alma)))
                          (IP-SUB-PRN-1 (PP (P por)
                                       (NP (NUM quaraenta) (N-P
maravedis)))
                                    (NP-SBJ (Q-G cada@) (D-UM @uno))))
                     (CONJP (CONJ et)
                          (IP-SUB-2 (VB-SP cante)
                                  (NP-ACC (D el) (D-UM uno))
                                  (NP-SBJ (NPR Menen) (NPR Garcia))))
                     (CONJP (CONJ et)
                          (IP-SUB-2 (NP-ACC (D el) (OUTRO otro))
                                  (NP-SBJ (NPR Alffonso) (NPR
Miguelliz))))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.14))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Mando)
        (PP (P a@)
            (NP (D-F @la)
              (N conffreria)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Retesto)))))
        (NP-ACC (NUM diez) (N-P maravedis))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.15))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Mando)
        (PP (P a@)
            (NP (D-F @la)
              (N compannia)
              (PP (P de@)
                  (NP (D @l) (N coro)))))
        (NP-ACC (NUM diez) (N-P maravedis))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.16))
```

```
( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Mando)
        (PP (P a@)
            (NP (D-P @los)
              (N-P frayres)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR San)
                    (NPR Ffrancisco)
                    (PP (P de)
                        (NP (NPR Ouiedo)))))))
        (NP-ACC (NUM diez) (N-P maravedis))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.17))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Mando)
        (PP (P a)
            (NP (NPR Aldonça)
              (NPR Gonzalez)
              (, ,)
              (NP-PRN (PRO$-F mja)
                    (N-F sobrina)
                    (, ,)
                    (NP-PRN (N-F abbadessa)
                          (PP (P de)
                              (NP (NPR San) (NPR Pelayo)))))))
        (, ,)
        (NP-ACC (D el)
              (PRO$ mjo)
              (CODE m[...])
              (PP (P de@)
                  (NP (D @l) (N cobre))))
        (PP (P con)
            (NP (NP (D-F la) (N mano))
              (CONJP (CONJ et)
                   (NP (D-F la) (PRO$-F mia) (N conciella)))
              (CONJP (CONJ et)
                   (NP (D-F la)
                       (N fferrada)
                       (PP (P de)
                         (NP (N agua)))))))
        (PP (P a@)
            (NP (N-P @manos)))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.18))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Mando)
        (PP (P a@)
            (NP (D-F @la)
              (ADJ-S-G prior)
              (PP (P de)
                  (NP (D-F La) (NPR Vega)))))
        (NP-ACC (NUM vintj) (N-P maravedis))
```

```
        (. .)) (ID ACO1289,3,.19))

( (IP-MAT (IP-MAT-3 (NP-SBJ *pro*)
                (VB-P Mando)
                (PP (P a)
                  (NP (NPR Pedro)
                      (NPR Iohan)
                      (, ,)
                      (NP-PRN (PRO$ mjo) (N criado))))
                (, ,)
                (NP-ACC (NP (NUMP (NUM ciento) (CONJ et) (NUM
quaraenta))
                       (N-P maravedis))
                      (CONJP (CONJ et)
                          (NP (D-F la)
                              (PRO$-F mja)
                              (N arta)
                              (PP (P con)
                                (NP (D-F la)
                                    (PRO$-F mia)
                                    (NP (N hucha)
                                      (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                            (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                                  (SR-P sie)
                                                  (PP (P so@)
                                                      (NP (D-F @la) (N-F
tallola)))))))))))
                      (CONJP (CONJ et)
                          (NP (D-F la)
                              (N-F tallola)
                              (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                    (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                          (SR-P sie)
                                          (PP (P ante@)
                                            (NP (D @l) (N lecho)))))))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT=3 (CP-THT (C que@)
                        (IP-SUB (IP-SUB (NP-DAT (CL @llj))
                                    (VB-SP ualan)
                                    (NP-SBJ (D-F-P las)
                                          (N-P cartas)
                                          (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                                (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                                      (NP-SBJ *pro*)
                                                      (PP (P de)
                                                          (NP (PRO mj)))
                                                      (TR-P tien)
                                                      (PP (P en)
                                                          (NP (N
quitacion)))))))
                                (CONJP (CONJ et)
```

```
                                        (IP-SUB (VB-SP de@)
                                              (NP-ACC (CL @lo))
                                              (PP (P a@)
                                                  (NP (CP-FRL (WNP-4 (D @l)
                                                                     (WNP (WPRO
que)))
                                                              (IP-SUB (NP-ACC
*T*-4)
                                                                      (NP-SBJ *pro*)
                                                                      (PP (P por)
                                                                          (NP (PRO
el)))
                                                                      (VB-P
dizen))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.20))

( (IP-MAT (IP-MAT-2-3-4 (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-P Mando)
                  (PP (P a)
                      (NP (NPR Maria)
                        (NPR Yannes)
                        (, ,)
                        (NP-PRN (PRO$-F mia) (N-F sobrina))
                        (, ,)
                        (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                              (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                    (NP-DAT (CL me))
                                    (SR-RA siera@)
                                    (CODE @e)))))
                  (NP-ACC (NUM cinquaenta) (N-P maravedis)))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT=2 (PP (P a@)
                        (NP (PRO$ @sso)
                          (N fillo)
                          (NP-PRN (NPR Menendo))))
                    (, ,)
                    (NP-ACC (NUM quinze) (N-P maravedis))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT=3 (PP (P a)
                        (NP (NPR Mayor)
                          (, ,)
                          (NP-PRN (PRO$-F sua) (N-F hermana))))
                    (, ,)
                    (NP-ACC (NUM quaraenta) (N-P maravedis))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT=4 (PP (P a@)
                        (NP (PRO$ @sso) (N fillo)))
                    (, ,)
                    (NP-ACC (NUM quinze) (N-P maravedis))))) (ID
ACO1289,3,.21))

( (IP-IMP (CONJ Et)
```

```
        (HV-SP aya)
        (NP-SBJ (NPR Maria) (NPR Yannez))
        (NP-ACC (NP (D-F-P las) (N-P clamalleras))
             (CONJP (CONJ et)
                  (NP (Q-F toda) (D-F la) (OUTRO-F otra) (CODE
p[...])))))
        (CODE [...])
        (FRAG (IP-SUB (SR-SP sea)
                 (ADJP (ADJ-F menuda))
                 (PP (P de)
                     (NP (N casa)))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.22))

( (IP-MAT (IP-MAT-1 (NP-SBJ *pro*)
                (VB-P Mando)
                (PP (P a)
                  (NP (NPR Gonçalo)))
                (NP-ACC (NUM trinta) (N-P maravedis)))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT=1 (PP (P a)
                        (NP (NPR Martino)
                          (PP (P de)
                              (NP (NPR Naranco)))))
                      (, ,)
                      (NP-ACC (NUM vintj) (N-P maravedis))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.23))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Mando)
        (PP (P a)
            (NP (NPR Eluira)
              (NPR Fferrandez)
              (, ,)
              (NP-PRN (PRO$-F mja)
                    (N quarintina)
                    (PP (P de)
                        (NP (NPR Villar))))))
        (, ,)
        (NP-ACC (NUMP (NUM tres) (NUM mil) (NUM vintj))
              (N-P maravedis))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.24))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Mando)
        (PP (P a)
            (NP (NPR Garcia) (NPR Pollan)))
        (NP-ACC (NUM vintj) (N-P maravedis))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.25))

( (IP-MAT (IP-MAT-1 (NP-SBJ *pro*)
                (VB-P Mando)
                (PP (P a)
```

```
                (NP (NPR Ffernando)
                    (, ,)
                    (NP-PRN (PRO$ so) (N hermano))))
              (, ,)
              (NP-ACC (NUM vintj) (N-P maravedis)))
       (. .)
       (CONJP (IP-MAT=1 (PP (P A)
                        (NP (NPR Aldonça)
                          (, ,)
                          (NP-PRN (PRO$-F sua) (N-F hermana))))
                     (, ,)
                     (NP-ACC (NUM vintj) (N-P maravedis))))
       (. .)) (ID ACO1289,3,.26))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
       (VB-P Mando)
       (NP-ACC (D el)
            (PRO$ mjo)
            (N lecho)
            (ADJ-G grant)
            (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                 (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                      (SR-P sie)
                      (PP (P enn@)
                          (NP (D-F @a) (N camara)))
                      (PP (PP (P con)
                            (NP (ADJ alto@) (N-F @cedra)))
                          (CONJP (CONJ et)
                               (PP (P con)
                                 (NP (D-UM-F una) (N colcha) (ADJ-F
cardana))))))))
       (PP (P a@)
           (NP (D @l)
            (N ospital)
            (PP (P de)
                (NP (NPR Sanctianes)))))
       (. .)) (ID ACO1289,3,.27))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
       (VB-P Mando)
       (CP-THT (CP-THT (C que)
                  (PP-LFD-3 (P de@)
                         (NP (D @l)
                           (N auer)
                           (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                     (NP-SBJ (PRO yo))
                                     (TR-P tengo)
                                     (PP (P en)
                                         (NP (NPR Rouredo)))))
                           (, ,)
                           (CP-CAR (WNP-2 (WPRO que))
```

```
                                    (IP-SUB (NP-ACC *T*-2)
                                         (SR son)
                                         (NP-SBJ (NUM-F duas) (N-P
juguerias))))))
                    (, ,)
                    (CP-THT (C que)
                         (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                              (PP *ICH*-3)
                              (VB-SP loxen)
                              (ADVP (ADV y))
                              (PP (P en)
                                  (NP (Q-G cada@) (D-UM-F @una)))
                              (NP-ACC (NP (NUM dos) (N-P boes))
                                   (CONJP (CONJ et)
                                        (NP (NUM-F duas) (N-P uacas)))
                                   (CONJP (CONJ et)
                                        (NP (NUM dolze) (N-P
retiellos))))
                              (PP (P para)
                                  (NP (N poblo))))))
               (CONJP (CONJ et)
                    (CP-THT (C que)
                         (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                              (ET-SP estian)
                              (PP (P por)
                                  (NP (PRO$-F mja) (ADJ-F
annjuerssaria)))))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.28))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Mando)
        (PP (P a)
            (NP (NPR Roy) (NPR Ciego)))
        (NP-ACC (NUM vintj) (N-P maravedis))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.29))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Mando)
        (PP (P a)
            (NP (NPR Suer)
              (NPR Martinez)
              (, ,)
              (NP-PRN (N clerigo)
                   (PP (P de)
                       (NP (NPR Calleras))))))
        (, ,)
        (NP-ACC (NUM vintj) (N-P maravedis))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.30))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Mando)
        (PP (P a)
```

```
            (NP (NPR Alffonso)
              (NPR Gonzalez)
              (, ,)
              (NP-PRN (N criado)
                    (PP (P de@)
                        (NP (D @l)
                          (N archediano)
                          (NP-PRN (NPR don) (NPR Diego)))))))
        (, ,)
        (NP-ACC (NUM diez) (N-P maravedis))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.31))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Mando)
        (PP (P a)
            (NP (NPR Lobato)
              (, ,)
              (NP-PRN (N criado)
                    (PP (P de@)
                        (NP (D @l)
                          (N archediano)
                          (NP-PRN (NPR don) (NPR Diego)))))))
        (, ,)
        (NP-ACC (NP (NUM cinco) (N-P maravedis))
              (CONJP (CONJ et)
                   (NP (D-F la) (N saya) (PRO$-F mja))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.32))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Mando)
        (PP (P a)
            (NP (NPR Iohan) (NPR Fferrandiz) (NPR Oriz)))
        (NP-ACC (NUM diez) (N-P maravedis))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.33))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Mando)
        (PP (P A)
            (NP (NPR Eluira)
              (NPR Rrodriguez)
              (, ,)
              (NP-PRN (N-F filla)
                    (PP (P de)
                        (NP (NPR Maria) (NPR Puada))))))
        (, ,)
        (NP-ACC (NUM cinco) (N-P maravedis))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.34))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Mando)
        (PP (P a)
            (NP (NPR Maria) (NPR Garcia)))
```

```
        (NP-ACC (NP (NUM vintj) (N-P maravedis))
             (CONJP (CONJ et)
                  (NP (D-F la) (N mesa)))
             (CONJP (CONJ et)
                  (NP (D el)
                      (N escanno)
                      (CP-REL (WPP-1 (P en@)
                                     (NP (WPRO @que)))
                              (IP-SUB (PP *T*-1)
                                      (NP-SBJ (PRO yo))
                                      (VB-D comia))))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.35))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Mando)
        (NP-ACC (NP (D-F-P las) (N-P calças))
             (CONJP (CONJ et)
                  (NP (D-P los) (N-P çapatos)))
             (CONJP (CONJ et)
                  (NP (D el) (N braguero))))
        (PP (P a@)
            (NP (D-P @los) (N-P porteros)))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.36))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Mando)
        (PP (P a)
            (NP (NPR Mayor)
              (NPR Perez)
              (, ,)
              (NP-PRN (N muller)
                    (PP (P de)
                        (NP (NPR Alffonso)
                          (PP (P de)
                              (NP (NPR Brannes))))))))
        (, ,)
        (NP-ACC (NUM diez) (N-P maravedis))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.37))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P Mando)
        (PP (P a@)
            (NP (D-F @la)
              (N muller)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Lobato)))))
        (NP-ACC (NUM cinco) (N-P maravedis))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.38))

( (IP-MAT (IP-MAT-3 (NP-SBJ *pro*)
                (VB-P Mando)
                (CP-THT (CP-THT (C que)
```

```
                         (IP-SUB (VB-SP huffra)
                               (NP-SBJ (NPR Mayor)
                                     (NPR Perez)
                                     (PP (P de@)
                                       (NP (D @l) (NPR Portal))))
                               (PP (P por)
                                 (NP (PRO mj)))
                               (NP-ACC (D-UM-F una)
                                     (PP (P de@)
                                       (NP (D-F-P @las)
                                           (PRO$-F-P mias)
                                           (ADJ-F-P quartas)
                                           (PP (P de@)
                                             (NP (D-F @la)
                                                 (N meatat)
                                                 (PP (P de@)
                                                   (NP (D-F @la) (N
sidra)))))))))))
                    (, ,)
                    (CONJP (CP-THT (C que)
                              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                    (VB-SP meta)
                                    (ADVP (ADV y))
                                    (NP-ACC (CP-FRL (WNP-1 (D lo)
                                                           (NP (WPRO que)))
                                                    (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                                          (NP-SBJ *pro*)
                                                          (VB-SR auendar)
                                                          (PP (P para)
                                                              (IP-INF (VB
offrir)))))))))
                    (CONJP (CONJ et)
                         (CP-THT (C que)
                               (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                     (NP-DAT (CL llj))
                                     (VB-SP dian)
                                     (NP-ACC (D-F la)
                                           (N cara)
                                           (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                                 (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                                       (VB-SR sobellar)
                                                       (PP (P pora)
                                                           (IP-INF (VB
ofrir)))))))))
                    (CONJP (CONJ et)
                         (CP-THT (NP-LFD (D-F la) (N mayoria))
                               (CP-THT (C que@)
                                     (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                           (NP-ACC-RSP (D-F @la))
                                           (HV-SP aya)
                                           (PP (P por)
```

```
                                                (NP (PRO$ so) (N
traballo)))))))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT=3 (ADVP (ADV maes))
                    (NP-ACC (NUM diez) (N-P maravedis))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.39))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-LFD-3 (Q-P todos)
                (D-P estos)
                (N-P dineros)
                (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                      (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                            (NP-SBJ *pro*)
                            (PP (P en)
                              (NP (D este) (N testamento)))
                            (VB-P mando)
                            (, ,)
                            (ADVP (CP-FRL (WADJP-2 (WADV commo))
                                        (IP-SUB (ADVP *T*-2)
                                              (NP-SBJ *exp*)
                                              (ADJP (ADJ sobredecho))
                                              (SR-P ye)))))))
        (, ,)
        (CP-IMP (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ *ICH*-3)
                    (SR-SP sean)
                    (PP (P de@)
                        (NP (D-F @la)
                          (N moneda)
                          (ADJ-F noua)
                          (CP-REL (WNP-4 (WPRO que@))
                                (IP-SUB (NP-SBJ (D @l)
                                              (N rey)
                                              (NP-PRN (NPR don) (NPR
Alffonso)))
                                        (VB-D mando)
                                        (IP-INF (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
                                                      (VB ffazer)
                                                      (IP-SMC (NP-SBJ *T*-4)
                                                            (PP-ACC (PP (P a)
                                                                    (NP (NUM
XVJ) (N-P dineros)))
                                                                  (CONJP
*ICH*-5))
                                                            (NP-PRN (D el)
(N-P maravedi))
                                                            (CONJP-5 (CONJ
et)
                                                                    (PP (NEG
non)
```

```
                                                                  (P a@)
                                                                  (NP (ADJ-
R-G @mayor) (N quantia))))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.40))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P lexo)
        (CONJ et)
        (VB-P ordeno)
        (PP (P por)
            (NP (PRO$-P mios) (N-P vigarios)))
        (CP-THT (C que)
             (IP-SUB (IP-SUB-2 (NP-SBJ *pro*)
                          (VB-SP cunplan)
                          (NP-ACC (DEM esto)
                                (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                                      (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                            (NP-SBJ (PRO yo))
                                            (VB-P mando))))
                          (PP (P por)
                            (NP (Q todo) (D lo) (PRO$ mjo)))
                          (PP (P sen)
                            (NP (N danno)
                                (PP (P de@)
                                  (NP (PRO @ssi)))))
                          (PP (P a@)
                            (NP (D @l)
                                (N dean)
                                (NP-PRN (NPR don) (NPR Ffernan) (NPR
Alffonso))))
                          (PP (P por)
                            (NP (PRO$-F sua) (N bondat)))
                          (, ,)
                          (CP-ADV-PRN (C ssi)
                                 (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                       (SR-SR ffor)
                                       (ADJP (ADV aqui)))))
                    (, ,)
                    (CONJP (CONJ et)
                         (IP-SUB-2 (PP (P a)
                                     (NP (NP (NPR Roy)
                                           (NPR Martines)
                                           (NP-PRN (N canonigo)))
                                       (CONJP (CONJ et)
                                            (NP (NPR Ffernan)
                                                (NPR Mero)
                                                (, ,)
                                                (NP-PRN (N morador)
                                                      (PP (P en)
                                                        (NP (NPR Villar)
(NPR Trasmil)))))))))
```

```
                                (CONJP (CONJ et)
                                    (PP (P a)
                                        (NP (NPR Pedro)
                                          (NPR Iohan)
                                          (, ,)
                                          (NP-PRN (PRO$ mjo) (N
sobrino)))))))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.41))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (ADVP (ADV assi)
           (CP-REL (WADVP-1 (WADV commo))
                (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                     (NP-SBJ *pro*)
                     (PP (P por)
                         (NP (PRO mj)))
                     (VB-SR ffazieren))))
        (, ,)
        (ADVP (ADV assi))
        (VB-SP destrenga)
        (NP-SBJ (NPR Dios))
        (CP-QUE (WNP-2 (WPRO que))
             (IP-SUB (NP-ACC *T*-2)
                  (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-SP faga)
                  (PP (P por)
                      (NP (PRO ellos)))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.42))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (IP-GER (IP-GER (VB-G husando)
                    (PP (P d@)
                        (NP (PRO @el))))
             (CONJP (CONJ et)
                  (IP-GER (VB-G compliendo@)
                       (NP-ACC (CL @lo)))))
        (, ,)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P mando)
        (CP-THT (C que)
             (IP-SUB (IP-SUB (PP (P de@)
                             (NP (D-P @los)
                               (PRO$ mios)
                               (NUM dos)
                               (N-P uasos)
                               (PP (P de)
                                   (NP (N plata)))))
                        (VB-SP tome)
                        (NP-SBJ (NPR Roy) (NPR Martines))
                        (NP-ACC (D el)
                             (PP (P de@)
                                 (NP (D-F-P @Las) (CODE Conssez)))))
```

```
                    (CONJP (CONJ et)
                         (IP-SUB (NP-SBJ (NPR Ffernan) (NPR Moro))
                               (, ,)
                               (VB-SP tome)
                               (NP-ACC (D el) (ADJ plano))))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.43))

( (IP-IMP (CONJ Et)
        (CP-ADV (C si)
             (IP-SUB (NP-SBJ (Q-P todos))
                  (ADVP (ADV y))
                  (NEG non)
                  (VB-SR podieren)
                  (IP-INF (SR seer))))
        (, ,)
        (NP-SBJ *exp*-2)
        (CP-THT-2 (C que)
               (IP-SUB (NP-SBJ (D-P aquellos)
                          (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                               (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                                    (ADVP (ADV y))
                                    (SR-RA foran))))
                    (NP-ACC (PRO tales))
                    (VB-SR conpliren)))
        (, ,)
        (VB-SP vala)
        (. .)) (ID ACO1289,3,.44))

( (IP-IMP (CONJ Et)
        (IP-IMP (NP-SBJ (CP-FRL (WNP-1 (D el)
                               (NP (WPRO que)))
                         (IP-SUB (NP-SBJ *T*-1)
                               (NEG non)
                               (VB-SR traballar))))
             (, ,)
             (NEG non@)
             (NP-ACC (CL @lo))
             (HV-SP aya))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP (HV-SP aya@)
                 (NP-ACC (CL @lo))
                 (NP-SBJ (D el)
                      (OUTRO otro)
                      (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                           (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                                (ADVP (ADV y))
                                (VB-SR traballar))))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.45))

( (IP-IMP (CONJ Et)
        (CP-ADV (C desque)
```

```
            (IP-SUB (NP-SBJ (Q todo) (DEM esto))
                  (SR-SR for)
                  (VB-PP complido)
                  (ADVP (ADV assi)
                      (CP-REL (WADVP-1 (WADV commo))
                            (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                                  (NP-SBJ (PRO yo))
                                  (VB-D mande))))))
        (, ,)
        (CP-ADV (C ssi)
            (IP-SUB (NP-SBJ (Q-UM-F alguna) (N cosa))
                  (VB-SR rremanetiar)
                  (PP (PP (P de@)
                        (NP (D-P @los) (N-P prestamos)))
                      (CONJP (CONJ et)
                          (PP (P de@)
                            (NP (D-F @la) (N racion)))))))
        (, ,)
        (IP-IMP (VB-SP metan@)
            (NP-ACC (CL @lo))
            (NP-SBJ (PRO$-P mjos) (N-P vigarios))
            (PP (P con@)
                (NP (CP-FRL (WNP-2 (D @lo) (WPRO que))
                        (IP-SUB (NP-ACC *T*-2)
                              (VB-SR ualier)
                              (NP-SBJ (D el) (OUTRO otro) (N
uaso)))))))
        (, ,)
        (CODE [...])
        (CODE [...]enças)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-SP compren)
                  (PP (P por) (DEM ello))
                  (NP-ACC (N heredat))
                  (PP (P para)
                      (IP-INF (VB enantar)
                            (NP-ACC (CP-FRL (WNP-3 (WPRO quanto))
                                        (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                              (VB-SR podieren)
                                              (IP-INF (NP-ACC *T*-3)
                                                    (VB 0)))))
                            (PP (P enn@)
                              (NP (D-F @a)
                                  (N dollo)
                                  (PP (P de)
                                    (NP (CODE ss[...]) (NPR
Alffonso)))))))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.46))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C ssi)
```

```
            (IP-SUB (NP-SBJ *exp*-1)
                  (VB-SR acaetier)
                  (CP-THT-1 (C que)
                          (IP-SUB (NP-SBJ (PRO yo))
                                (VB-SD ffinas)
                                (PP (PP (P en)
                                      (NP (N tiempo)
                                        (CP-REL (WNP-2 (WPRO que))
                                              (IP-SUB (NP-ADV *T*-2)
                                                    (NP-SBJ *exp*)
                                                    (HV-SD ouies)
                                                    (NP-ACC (NUM-F duas)
(N-P collechas))))))
                                    (CONJP (CONJ o)
                                           (PP (P en)
                                             (NP (N tiempo)
                                                 (CP-REL (WNP-3 (WPRO
que))
                                                         (IP-SUB (NP-ADV *T*-
3)
                                                               (NEG non)
                                                               (HV-SD ouies)
                                                               (NP-ACC (ADV-R
mas)
                                                                     (CP-CMP
(NP-MSR-ADVP-4 0)
                                                                           (C
que)

(IP-SUB (ADVP *T*-4)

(NP-ACC (D-UM-F una) (N collecha))))))))))))))
        (, ,)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P mando)
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ (CODE Pedr[...])
                                (, ,)
                                (NP-PRN (PRO$ mio) (N sobrino)))
                            (, ,)
                            (CODE [...])
                            (NP-ACC (NUM duzientos) (N-P maravedis))
                            (IP-SUB-PRN-XXX (PP (P a)
                                              (NP (NUM XVJ) (N-P dineros)))
                                          (NP-ACC (D el) (N-P maravedi))))
                      (CONJP (CONJ et)
                           (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                 (HV-SP aya)
                                 (PP (P para)
                                     (NP (PRO ssi)))
                                 (NP-ACC (Q-F toda)
                                       (D-F la)
```

```
                                    (N maoria)
                                    (PP (P de@)
                                        (NP (D @l) (PRO$ mjo))))
                                (PP (P sobr@) (DEM @ello))
                                (PP-PRN (PP (P de@)
                                          (NP (D-P @los) (N-P prestamos)))
                                    (CONJP (CONJ et)
                                         (PP (P de@)
                                             (NP (D-F @la) (N
racion)))))))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.47))

( (IP-IMP (CONJ Et)
        (FRAG (NP (Q-P todos)
                (D-P los)
                (CODE u[...]s)
                (PRO$-P mjos)
                (CODE [...])
                (CP-REL (WNP (WPRO que))
                      (IP-SUB (HV-P he) (CODE tauer[...]) (CODE
[...]no)))
                (, ,)
                (NP-PRN (ADJ-G moble) (CONJ et) (N rrayz))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
                  (SR-SP sea)
                  (PP (P en) (DEM ello))
                  (NP-ACC (PRO$ mjo) (N herederro))
                  (, ,)
                  (ADVP (CP-FRL (WADVP-1 (WADV commo))
                              (IP-SUB (ADVP *T*-1)
                                    (NP-SBJ (D-F-P las)
                                          (N-P cartas)
                                          (CP-REL (WNP (WPRO que))
                                                (IP-SUB (PP (P de)
                                                        (NP (PRO$ mjo)
(CODE [...])))))))
                                    (VB-P dizen))))))
        (, ,)
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-IMP (NP-SBJ *pro*)
                  (VB-SP meta)
                  (PP (P con)
                      (NP (D-P los) (OUTRO-P otros) (PRO$-P mios) (N-P
vigarios)))
                  (NP-ACC (D-P estos) (NUM duzientos) (N-P maravedis))
                  (PP (P pora)
                      (NP (N complimento)
                        (PP (P de@)
                            (NP (D-F @la)
                              (N dobla)
```

```
                              (RRC (ADVP (ADV ia))
                                   (VB-PP decha)))))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.48))

( (IP-IMP (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (HV-SP aya)
        (PP (P con)
            (NP (D este) (N ssobiello)))
        (NP-ACC (D el)
             (N vaso)
             (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                  (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                       (CODE mand[...])
                       (CODE [...])
                       (NP (D-F la)
                           (N maoria)
                           (RRC (ADVP (ADV ia))
                             (VB-PP decha))))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.49))

( (IP-IMP (CONJ Et)
        (NP-SBJ (DEM esto))
        (SR-SP sea)
        (PP (P en)
            (NP (PRO$-F sua) (N escollecha)))
        (PP-PRN (P de)
             (NP (NPR Pedro) (NPR Iohan)))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.50))

( (IP-IMP (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (IP-GER (VB-G queriendo)
             (NP-ACC (CL lo))
             (NP-SBJ (PRO el)))
        (NEG non@)
        (NP-DAT (CL @llj))
        (SR-SP sea)
        (VB-PP enbargado)
        (PP (P por)
            (NP (Q-NEG-F nenguna) (N manera)))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.51))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C que)
             (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ (Q todo) (DEM esto))
                        (SR-SP sea)
                        (ADJP (ADJ-G firme)))
                  (CONJP (CONJ et)
                       (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                            (NEG non)
                            (VB-SP venga)
```

```
                              (PP (P en)
                                  (NP (N dolda)))))))
        (, ,)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-D rogue)
        (PP (P a)
            (NP (NPR Nicolao)
              (NPR Iohanes)
              (, ,)
              (NP-PRN (N notario)
                    (PP (P de@)
                        (NP (D @l) (N rey) (ADJ poblico)))
                    (PP (P en)
                        (NP (NPR Ouiedo))))))
        (, ,)
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                    (VB-SD sseellas)
                    (NP-ACC (D este) (N testamento))
                    (PP (P con)
                        (NP (PRO$ mjo) (N sello) (VB-AG pendiente)))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.52))

( (FRAG (FRAG (NP-SBJ *pro*)
            (PP (P Ante)
              (NP (PRO mj)))
            (CODE [...])
            (VB (CODE [...]rezies))
            (IP-INF (VB screuir))
            (CONJP (CONJ et)
                (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                      (VB-SD posies)
                      (PP (P en)
                        (NP (D-F esta) (N carta)))
                      (NP-ACC (NP (PRO$ so) (N sinnal))
                            (CONJP (CONJ et)
                                (NP (PRO$ so) (N seello)))))))
      (. .)) (ID ACO1289,3,.53))

( (FRAG (FRAG (ADJ-G-P Presentes) (VB-PP lamados) (CONJ et) (VB-PP
rogados) (CODE [...]) (DEM esto))
      (NP (NP (NP (NPR Alffonso)
            (NPR Martinez)
            (PP (P de)
                (NP (NPR Lanna)))
            (NP-PRN (N presbiter)))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Iohan)
                  (NPR Perez)
                  (, ,)
                  (NP-PRN (N clerigo)
                        (N criado)
```

```
                        (PP (P de@)
                          (NP (D @l)
                              (N archediano)
                              (, ,)
                              (NP-PRN (NPR Ffernan) (NPR Njcolas)))))))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Iohan)
                     (NPR Martinez)
                     (, ,)
                     (NP-PRN (N clerigo)
                           (CONJ et)
                           (N criado)
                           (PP (P de)
                             (NP (NPR mestre) (NPR Aluaro))))))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Iohan)
                     (NPR Bartolome)
                     (PP (P de)
                       (NP (NPR Rroças)))
                     (NP-PRN (N clerigo))))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Pele)
                     (NPR Perez)
                     (, ,)
                     (NP-PRN (N criado)
                           (PP (P de@)
                             (NP (D @l)
                                 (N archediano)
                                 (NP-PRN (NPR Alffonso) (NPR Aluariz)))))))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Suer)
                     (NPR Alffonso)
                     (PP (P de)
                       (NP (NPR Lena)))
                     (, ,)
                     (NP-PRN (N escudero))))
          (CONJP (CONJ et)
               (NP (NPR Menendo)))
          (CONJP (CONJ et)
               (NP (OUTRO-P otros))))
      (. .)) (ID ACO1289,3,.54))

( (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Yo)
              (NP-PRN (NPR Ffernando)))
        (NP-ACC (CL la))
        (VB-D fiz)
        (PP (P por)
            (NP (N mandado)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Nicolao)
                    (NPR Iohaniz)
                    (, ,)
```

```
                    (NP-PRN (N notario)
                          (PP (P de@)
                              (NP (D @l) (N rey)))
                          (ADJ poblico)
                          (PP (P en)
                              (NP (NPR Ouiedo))))))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.55))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Yo)
                    (NP-PRN (NPR Nicolao)
                          (NPR Iohanes)
                          (, ,)
                          (NP-PRN (N notario)
                                (PP (P de@)
                                    (NP (D @l) (N rey)))
                                (ADJ poblico)
                                (PP (P en)
                                    (NP (NPR Oujedo))))))
               (, ,)
               (SR-D foy)
               (ADJP (ADJ-G presente)))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (PP (P por)
                      (NP (N rogo)
                        (PP (P de@)
                            (NP (D @l)
                              (RRC (VB-PP dicho))
                              (NPR Alfonsso)
                              (NPR Rodriguiz)))))
                  (VB-D fiz)
                  (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
                        (VB fazer)
                        (NP-ACC (N scripto))
                        (PP (P d@)
                            (NP (D @este) (N testamento))))))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                  (PP (P en)
                      (NP (D-F esta)
                        (N carta)
                        (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                              (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                                    (NP-SBJ (NPR Ffernando))
                                    (VB-D fizo)
                                    (PP (P por)
                                        (NP (PRO$ mjo) (N mandado)))))))
                  (VB-P pongo)
                  (NP-ACC (NP (PRO$ mjo) (N sinnal))
                        (CONJP (CONJ et)
                            (NP (PRO$ mjo) (N sello))))))
        (. .)) (ID ACO1289,3,.56))
```

Text 34: ACO,A.10.7,1289

```
( (CODE (CODE ACO_A.10.7_1289)) (ID ACO1289,4,.1))

( (FRAG (PP (P In@)
          (NP (N @nomine)
            (NP-GEN (NPR Dominj))))
      (, ,)
      (INTJ amen)
      (. .)) (ID ACO1289,4,.2))

( (IP-MAT (NP-SBJ *exp*-1)
        (NP-ACC (RRC (VB-PP Connosçida))
             (N cosa))
        (SR-SP sea)
        (PP (P a@)
            (NP (CP-FRL (WNP-2 (WPRO-P @quantos))
                   (IP-SUB (NP-SBJ *T*-2)
                        (NP-ACC (D-F esta) (N carta))
                        (VB-SR uiren)))))
        (CP-QUE-1 (WADVP-3 (WADV commo))
                (IP-SUB (ADVP *T*-3)
                     (NP-SBJ (NP (PRO yo)
                            (NP-PRN (NPR Pedro)
                                 (NPR Perez)
                                 (, ,)
                                 (NP-PRN (N fillo)
                                      (PP (P de)
                                          (NP (NPR Pedro) (NPR
Sanchiz))))))
                          (, ,)
                          (CONJP (CONJ et)
                               (NP (PRO yo)
                                   (NP-PRN (NPR Maria) (NPR Perez))))
                          (CONJP (CONJ et)
                               (NP (NPR Eluira) (NPR Perez)))
                          (CONJP (CONJ et)
                               (NP (NPR Thomas) (NPR Perez))))
                     (VB-P vendemos)
                     (PP (PP (P a@)
                          (NP (PRO @uos)
                            (NP-PRN (NPR Garçia) (NPR Diaz))))
                       (CONJP (CONJ et)
                              (PP (P a@)
                                (NP (PRO$-F @uuestra)
                                     (N muller)
                                     (NP-PRN (NPR Mayor) (NPR Perez))))))
                     (NP-ACC (D-UM-F una)
                          (N tierra)
                          (CP-REL (WNP-4 (WPRO que))
                                (IP-SUB (NP-ACC *T*-4)
```

```
                                        (NP-SBJ (PRO nos))
                                        (HV-P auemos)
                                        (PP (P enn@)
                                          (NP (D-F @a) (NPR Lorera)))))
                                (CP-REL (WNP-5 (WPRO que))
                                      (IP-SUB (NP-SBJ *T*-5)
                                        (NP-SE (SE se))
                                        (CODE [...])))))))
        (. .)) (ID ACO1289,4,.3))

( (IP-MAT-PRN (IP-MAT (PP (P De@)
                    (NP (D-F @la)
                        (N parte)
                        (PP (P de)
                          (NP (N çima)))))
                   (, ,)
                   (NP-SBJ (N tierra)
                         (PP (P de)
                           (NP (NPR San) (NPR Uiçentj)))))
              (, ,)
              (CONJP (CONJ et)
                   (IP-MAT (PP (P de@)
                           (NP (N-P @fondos)))
                         (, ,)
                         (NP-SBJ (N tierra)
                               (PP (P de@)
                                 (NP (PRO @uos)
                                     (NP-PRN (NPR Garçia) (NPR Diaz)))))))
              (, ,)
              (CONJP (CONJ et)
                   (IP-MAT (PP (P de@)
                           (NP (D-F @la) (D-UM-F una) (N fronte)))
                         (PP (P por@)
                           (NP (D-F @la)
                               (N olga)
                               (PP (P de)
                                 (NP (NPR Lorera)))))))
              (CONJP (CONJ et)
                   (IP-MAT (PP (P de@)
                           (NP (D-F @la) (OUTRO-F otra)))
                         (NP-SBJ (N tierra)
                               (PP (P de@)
                                 (NP (PRO @uos)
                                     (NP-PRN (NPR Garçia) (NPR Diaz)))))))
              (. .)) (ID ACO1289,4,.4))

( (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
        (NP-LFD (D-F Esta)
              (N tierra)
              (RRC (ADVP (ADV ia))
                   (VB-PP dicha))
              (RRC (ADVP (ADV asi))
```

```
                (VB-PP determinada)))
        (PP (P con)
            (NP (NP (Q-P todos) (PRO$-P sos) (N-P derechos))
              (CONJP (CONJ et)
                   (NP (N-P pertenenzias) (, ,) (N-P entradas) (CONJ et)
(N-P salidas)))))
        (, ,)
        (NP-DAT (CL uos))
        (NP-ACC-RSP (CL la))
        (VB-P uendemos)
        (PP (P por)
            (NP (N preçio)
              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                    (IP-SUB (NP-ACC (NP *T*-1)
                                (NP-PRN *ICH*-2))
                          (NP-SBJ *pro*)
                          (VB-P reçebimos)
                          (PP (P de@)
                              (NP (PRO @uos)))
                          (, ,)
                          (NP-PRN-2 (NUM vintj)
                                  (N-P maravedis)
                                  (PP (P de@)
                                    (NP (D-P @los)
                                        (N-P dineros)
                                        (ADJ-P nouos)
                                        (CP-REL (WNP-3 (WPRO que@))
                                              (IP-SUB (NP-SBJ (D @l)
                                                          (N rey)
                                                          (NP-PRN (NPR don)
(NPR Alffonso)))
                                                    (VB-D mando)
                                                    (IP-INF (NP-SBJ *arb*)
                                                          (VB fazer)
                                                          (, ,)
                                                          (IP-SMC (NP-SBJ
*T*-3)
                                                                (PP (P a@)
                                                                  (NP (NUM
@selze) (N-P dineros)))
                                                                (NP-PRN (D
el) (N maravedi))))))
                                        (, ,)
                                        (CP-REL (WNP-4 (WPRO que))
                                              (IP-SUB (NP-ACC *T*-4)
                                                    (NP-SBJ *pro*)
                                                    (NP-DAT (CL nos))
                                                    (VB-D diestes)
                                                    (PP (P por)
                                                      (NP-ADV (PRO ende)
                                                            (, ,)
                                                            (PP (P de@)
```

```
                                                                  (CP-THT (C
@que)
                                                                        (IP-
SUB (NP-SBJ (PRO nos))

(SR-D fomos)

(ADVP (ADV bien))

(VB-PP pagados)

(PP (P de@)

      (NP (PRO @uos))))))))
                                                    (NP-ADV (D el)
                                                          (N dia)
                                                          (CP-REL (WNP-5
(WPRO que))
                                                                (IP-SUB (NP-
ADV *T*-5)
                                                                      (NP-
SBJ (D-F esta) (N carta))
                                                                      (SR-D
foe)
                                                                      (VB-PP
fecha))))))))))))
        (. .)) (ID ACO1289,4,.5))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (CP-ADV (C magar)
              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                    (VB-SD dixiesen)
                    (CP-THT (C que)
                          (IP-SUB (IP-SUB-1 (NP-SBJ *pro*)
                                            (NP-DAT (CL nos))
                                            (NEG non)
                                            (SR-RA foran)
                                            (VB-PP dados))
                                      (CONJP (CONJ et)
                                           (IP-SUB-1 (VB-PP metudos)
                                                   (PP (P en)
                                                       (NP (PRO$ nuestro) (N
poder)))))))))
        (, ,)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P otorgamos)
        (CP-THT (C que)
              (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                    (NP-DAT (CL nos))
                    (NEG non)
                    (VB-SP uala)))
        (. .)) (ID ACO1289,4,.6))
```

```
( (IP-MAT (CP-ADV (C Se@)
             (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                  (ADVP (ADV-R @maes))
                  (VB-P ual)
                  (CP-CMP (ADVP-1 0)
                       (C que@)
                       (IP-SUB (ADVP-MSR *T*-1)
                            (NP-SBJ (D @l)
                                 (RRC (VB-PP dicho))
                                 (N preçio))))))
        (, ,)
        (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
             (VB-P quitamos)
             (NP-DAT (CL uos))
             (NP-ACC (D-F ela) (N mayoria)))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
                 (VB-P damos)
                 (NP-DAT (CL uos))
                 (NP-ACC (CL la))
                 (PP (P en@)
                     (NP (N @donaçion)))))
        (. .)) (ID ACO1289,4,.7))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (PP (P por)
            (NP (D-F esta) (N carta)))
        (NP-DAT (CL uos))
        (VB-P damos)
        (NP-ACC (NP (D el) (N jur))
             (CONJP (CONJ et)
                  (NP (D-F la) (N propiedat))))
        (ADVP (ADV ende)
           (PP (P de@)
               (CP-THT (C @que)
                    (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                         (VB-SP fagades)
                         (NP-ACC (Q-F toda) (PRO$-F uuestra) (N
ueluntat))
                         (PP (P por) (CODE si[...]))
                         (PP (P a@)
                           (NP (Q-P @todos) (N-P tienpos)))))))
        (. .)) (ID ACO1289,4,.8))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-SBJ *pro*)
        (VB-P otorgamos)
        (PP (P de@)
            (IP-INF (NP-DAT (CL @uos))
                 (NP-ACC (CL la@))
```

```
                    (VB @guarezer)
                    (CONJ et)
                    (P a@)
                    (VB @saluar)
                    (PP (PP (P por)
                          (NP (PRO nos)))
                      (CONJP (CONJ et)
                           (PP (P por)
                               (NP (Q-F-P todas) (PRO$-F-P nuestras) (N-P
bonas)))))
                    (PP (PP (P de)
                          (NP (Q todo) (N omne)))
                      (CONJP (CONJ et)
                           (PP (P de@)
                               (NP (Q-F @toda) (N muller)))))
                    (PP (P a@)
                      (NP (Q-P @todos) (N-P tienpos)))
                    (PP (PP (P con)
                          (NP (N derecho)))
                      (CONJP (CONJ et)
                           (PP (P de@)
                               (NP (Q @todo) (N foro)))))))
          (. .)) (ID ACO1289,4,.9))

( (IP-MAT (CP-ADV (C Se@)
                (IP-SUB (NP-SBJ (Q @dalquien)
                             (NP-PRN *ICH*-1))
                      (NP-ACC (D esti@) (PRO$ @nuestro) (N fecho))
                      (VB-SR quisier)
                      (IP-INF (VB quebrantar) (CONJ ho) (VB corronper))
                      (, ,)
                      (NP-PRN-1 (CONJ asi)
                              (NP (PRO nos))
                              (CONJP (CONJ commo)
                                   (NP (N otro)
                                       (CP-REL (WNP-2 (WPRO qual))
                                             (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                                                   (VB-P quier)
                                                   (CP-THT (C 0)
                                                         (IP-SUB (NP-SBJ *T*-
2)
                                                               (VB 0)
                                                               (NP-ACC (N
baron)
                                                                     (CONJP
(CONJ ho)
                                                                         (NX
(N muller)
                                                                           (PP
(PP (P de)

(NP (PRO$-F nuestra) (N progenia)))
```

```
(CONJP (CONJ ho)

(PP (P d@)

       (ADJP (ADJ-F @estranna))))))))))))))
                          (, ,)
                          (NP-PRN (CP-FRL (WNP-3 (WPRO quien))
                                     (IP-SUB (NP-SBJ *exp*)
                                          (VB-P quier)
                                          (CP-THT (C que)
                                               (IP-SUB (NP-SBJ *T*-3)
                                                    (SR-SR
for))))))))))
        (, ,)
        (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
              (SR-SP sea)
              (VB-PP maldito)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Dios))))
        (CONJP (CONJ et)
             (IP-MAT-4 (NP-SBJ *pro*)
                     (VB-SP peche)
                     (PP (PP (P a@)
                           (NP (PRO @uos)))
                         (CONJP (CONJ ho)
                             (PP (P a@)
                               (NP (CP-FRL (WNP-5 (WPRO @quien))
                                         (IP-SUB (NP-SBJ *T*-5)
                                              (NP-ACC (PRO$-F uuestra)
(N uoz))
                                              (TR-SR teuier)))))))
                     (NP-ACC (Q todo)
                           (CP-REL (WNP-6 (WPRO quanto))
                                 (IP-SUB (NP-ACC *T*-6)
                                       (NP-SBJ *exp*)
                                       (PP (P en@)
                                           (NP (D-F @esta) (N carta)))
                                       (VB-P cunta)
                                       (PP (P en)
                                           (NP (N dublo)))))))
        (CONJP (CONJ et)
             (IP-MAT=4 (ADVP (ADV demaes))
                     (NP-ACC (NUM quarenta)
                           (N-P maravedis)
                           (PP (P de)
                               (NP (N moneda) (ADJ-G real))))
                     (PP (P por)
                         (NP (N pena)))
                     (PP (PP (P por@)
                           (NP (PRO @ssi)))
                         (CONJP (CONJ et)
```

```
                              (PP (P por)
                                (NP (Q-F-P todas) (PRO$-F-P suas) (N-P
bonas)))))))
        (, ,)
        (CONJP (IP-MAT (PP (P a@)
                       (NP (D-F @la)
                         (N parte)
                         (PP (P de@)
                             (NP (D @l) (N rey)))))
                    (NP-ACC (OUTRO-P otros) (ADJ-R-P tantos))
                    (VB-SP peche)))
        (. .)) (ID ACO1289,4,.10))

( (IP-MAT (CONJ Et)
        (NP-LFD-1 (NP (D-F esta) (N carta))
                (CONJP (CONJ et)
                     (NP (D-F esta) (N uençon))))
        (CP-IMP (C que)
             (IP-SUB (NP-SBJ *ICH*-1)
                  (VB-SP uala)
                  (CONJ et)
                  (SR-SP sea)
                  (ADJP (ADJ-G ffirme))
                  (PP (P por)
                      (ADVP (ADV sienpre)))
                  (PP (P a@)
                      (NP (Q-P @todos) (N-P tienpos)))))
        (. .)) (ID ACO1289,4,.11))

( (FRAG (IP-PPL (VB-PP Fecha)
           (NP-SBJ (D-F la) (N carta))
           (NP-ADV (NUM diez)
                (N-P dias)
                (PP (P de)
                    (NP (NPR julio))))
           (, ,)
           (NP-ADV (NP (N era)
                     (PP (P de)
                       (NP (NUMP (NUM mille) (CONJ et) (NUM CCC) (CONJ
et) (NUM XXVIJ))
                           (N-P annos))))))
      (. .)) (ID ACO1289,4,.12))

( (FRAG (IP-PPL (VB-AG Renante)
           (NP-SBJ (D el)
                (N rey)
                (NP-PRN (NPR don) (NPR Sancho)))
           (PP (P con)
               (NP (PRO$-F sua)
                 (N muller)
                 (NP-PRN (D-F ela)
                       (N-F rina)
```

```
                        (NP-PRN (NPR donna) (NPR Maria)))))
            (PP (PP (P en)
                  (NP (NPR Castiela)))
                (CONJP (CONJ et)
                     (PP (P en)
                         (NP (NPR Leon))))))
      (, ,)
      (CONJP (NP (NPR Esteuan)
                 (NPR Perez)
                 (, ,)
                 (NP-PRN (PRO$ so)
                       (N merino)
                       (ADJ-R-G mayor)
                       (PP (P en)
                           (NP (N tierra)
                            (PP (PP (P de)
                                  (NP (NPR Leon)))
                                (CONJP (CONJ et)
                                    (PP (P de)
                                      (NP (NPR Asturias)))))))))
      (. .)) (ID ACO1289,4,.13))

( (IP-MAT (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Nos)
                    (NP-PRN (N-P uendedores)
                          (RRC (ADVP (ADV ia))
                               (VB-PP dichos))))
              (NP-LFD (D-F esta)
                    (N carta)
                    (CP-REL (WNP-1-2 (WPRO que))
                          (IP-SUB (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                          (VB-D mandamos)
                                          (IP-INF (NP-ACC *T*-1)
                                                (NP-SBJ *arb*)
                                                (VB ffazer)
                                                (PP (P en)
                                                    (NP (N conçello)))))
                                     (CONJP (IP-SUB (NP-SBJ *pro*)
                                                    (VB-D oymos)
                                                    (IP-INF (NP-ACC *T*-2)
                                                          (NP-SBJ *arb*)
                                                          (VB leer)))))))
              (, ,)
              (PP (P con)
                  (NP (PRO$-F-P nuestras) (N-P manos) (ADJ-F-P
propias)))
              (NP-ACC-RSP (CL la))
              (VB-P rouramos)
              (CONJ et)
              (NP-ACC (CL la))
              (VB-P otorgamos))
        (CONJP (CONJ et)
            (IP-MAT (NP-SBJ *pro*)
```

```
                  (VB-P connosçemos)
                  (PP (P en@)
                      (NP (PRO @ella)))
                  (NP-ACC (D-F-P estas) (N-P sinales))))
        (. .)) (ID ACO1289,4,.14))

( (FRAG (ADJP (ADJ-G-P Presentes))
      (. :)
      (NP (NP (NPR Menen) (NPR Periz))
          (CONJP (CONJ et)
              (NP (NPR Pedro)
                  (NPR Bayllor)
                  (PP (P de)
                    (NP (NPR Robias)))))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Pedro) (NPR Aluarez)))
          (CONJP (CONJ et)
              (NP (NPR Pedro)
                  (NPR Caçon)
                  (PP (P de)
                    (NP (NPR Soto)))))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Alffonso) (NPR Yannez)))
          (CONJP (CONJ et)
              (NP (NPR Iohan) (NPR Perez)))
          (CONJP (CONJ et)
              (NP (NPR Martin)
                  (NPR Suarez)
                  (PP (P de)
                    (NP (NPR Lazo)))))
          (, ,)
          (CONJP (NP (NPR Martin)
                   (NPR Johanez)
                   (PP (P de)
                     (NP (NPR Soto)))))
          (CONJP (CONJ et)
              (NP (NPR Rodrigo)
                  (NPR Perez)
                  (PP (P de)
                    (NP (NPR Ponte)))))
          (CONJP (CONJ et)
              (NP (OUTRO-P otros))))
      (. .)) (ID ACO1289,4,.15))

( (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Yo)
              (NP-PRN (NPR Rodrigo)))
        (NP-ACC (CL la))
        (VB-D fiz)
        (PP (P por)
            (NP (N mandado)
              (PP (P de)
                  (NP (NPR Alffonso)
```

```
                    (NPR Girallez)
                    (NP-PRN (N notario))))))
        (. .)) (ID ACO1289,4,.16))

( (IP-MAT (NP-SBJ (PRO Hyo)
              (NP-PRN (NPR Alffonso)
                    (NPR Giraldez)
                    (, ,)
                    (NP-PRN (N notario)
                          (ADJ poblico)
                          (PP (P de@)
                              (NP (D @l) (N rey)))
                          (PP (P enn@)
                              (NP (D-F @a)
                                (N pobla)
                                (PP (P de)
                                    (NP (NPR Prauia)))))))))
        (, ,)
        (PP (P en)
            (NP (D-F esta)
              (N carta)
              (CP-REL (WNP-1 (WPRO que))
                    (IP-SUB (NP-ACC *T*-1)
                          (NP-SBJ (NPR Rodrigo))
                          (VB-D fizo)
                          (PP (P por)
                              (NP (PRO$ mjo) (N mandado)))))))
        (VB-D posi)
        (NP-ACC (PRO$ mjo) (N sinal))
        (. .)) (ID ACO1289,4,.17))
```

References

Alarcos Llorach, E. 1994. *Gramática de la lengua española.* Madrid: Espasa Calpe.

Bikel, D. 2004. *On the Parameter Space of Generative Lexicalized Statistical Parsing Models*. PhD Dissertation, University of Pennsylvania.

Brucart, J. M. 1999. La estructura del sintagma nominal: las oraciones de relativo. In I. Bosque & V. Demonte (coords*.), Gramática descriptiva de la lengua española* 1, 395-523. Madrid: Espasa Calpe.

Carrilho, E. & C. Magro. 2011. *CORDIAL-SIN Syntactic Annotation System Manual*. [http://www.clul.ul.pt/cordial-sam/]

Collins, M. 1999. *Head-Driven Statistical Models for Natural Language Processing*. PhD Dissertation,. University of Pennylvania.

Galves, C. & P. Faria. 2010. *Tycho Brahe Parsed Corpus of Historical Portuguese*. [http://www.tycho.iel.unicamp.br/~tycho/corpus/en/index.html]

Galves, C. 2007-2008. *Tycho Brahe Parsed Corpus of Historical Portugueses. Syntactic Annotation System*. [http://www.tycho.iel.unicamp.br/~tycho/corpus/manual/syn-frm.html]

Kroch, A. & A. Taylor. 2000. *The Penn-Helsinki Parsed Corpus of Middle* English (PPCME2). Department of Linguistics, University of Pennsylvania. CD-ROM, second edition [http://www.ling.upenn.edu/hist-corpora/].

Kroch, A., B. Santorini & L. Delfs. 2004. *The Penn-Helsinki Parsed Corpus of Early Modern English* (PPCEME). Department of Linguistics, University of Pennsylvania. CD-ROM, first edition [http://www.ling.upenn.edu/hist-corpora/].

Kroch, A., B. Santorini & A. Diertani. 2010. *The Penn-Helsinki Parsed Corpus of Modern British English* (PPCMBE). Department of Linguistics, University of Pennsylvania. CD-ROM, first edition, [http://www.ling.upenn.edu/hist-corpora/]

Magro, C. & C. Morgado (eds.). 2008. *CORDIAL-SIN POS annotation manual.* [http://www.clul.ul.pt/english/sectores/variacao/cordialsin/pos_annotation_manual.pdf]

Martin, A. M. (coord.) 2012-2015. *Word Order and Word Order Change in Western European Languages* (PTDC/CLE-LIN/121707/2010)

Martins, A. M. (coord.) [2000-] 2010. *CORDIAL-SIN: Corpus Dialectal para o Estudo da Sintaxe / Syntax-oriented Corpus of Portuguese Dialects*. Lisboa, Centro de Linguística da Universidade de Lisboa. [http://www.clul.ul.pt/en/resources/411-cordial-corpus]

Menéndez Gómez, J. (ed.). 2008. *Documentos orixinales del dominiu llingüísticu ástur I (1244-1299).* Uviéu: Academia de la Llingua Asturiana.

Paixão de Sousa, M.C., F. N. Kepler, P. Faria. 2013. *e-Dictor* (Version 1.0 Beta 10). [http://edictor.net/download]

Randall, Beth (2005-2007). *CorpusSearch 2*. [http://corpussearch.sourceforge.net]

Annexe 1. Syntactic annotation system

PHRASES AND FUNCTIONS. CATEGORIES THAT PROJECT A PHRASE

Noun Phrase	**NP**
Subject	NP-SBJ
Direct Object	NP-ACC
Nominal Predicate	NP-ACC
Adverbial	NP-ADV
Vocative	NP-VOC
Dative	NP-DAT
Dative of Possession	NP-GEN
Subject Secondary Predicate	NP-SPR
Measure[27]	NP-MSR
Adjective Phrase	**ADJP**
Adjectival Predicate	ADJP
Subject Secondary Predicate	ADJP-SPR
Prepositional Phrase	**PP**
Prepositional Object	PP-ACC
Prepositional Subject[28]	PP-SBJ
Adverbial Phrase	**ADVP**
Measure[29]	ADVP-MSR
Numeral Phrase[30]	**NUMP**
Interjection Phrase	**INTJP**
Quantifier Phrase	**QP**
Wh-Phrase	**WXP**
Noun	WNP
Adjective	WADJP
Adverb	WADV
Conjunction Phrase[31]	**CONJP**

[27] In degree clauses.
[28] In IP-SMCs and causative constructions.
[29] In degree clauses.
[30] Compound numbers.
[31] It is only projected when the conjoined items are phrases; if they are heads, no CONJP is projected.

CLAUSES AND COMPLEMENTIZERS: IPS AND CPS

All verbal clauses are identified as IPs, no matter if the verb is a finite or a non finite form. Some extended labels are added in order to specify the type of clause in each case.

Type of clause	**Tag**
Independent, declarative clause or matrix sentence	IP-MAT
Conjoined matrix sentence	IP-MAT
Independent clauses dominated by a discourse item	IP-IND
Imperative clauses with an imperative verbal form	IP-IMP
Subordinate clause	IP-SUB
Infinitival clause	IP-INF
Gerund clause	IP-GER
Participial clause[32]	IP-PPL
Small clause[33]	IP-SMC
Reduced relative clause[34]	RRC

Verbal clauses or IPs introduced by any kind of complementizer (subordinating, relative, interrogative, imperative... items) are dominated by a Complementizer Phraser (CP) with an extended label that indicates its syntactic or discursive value.

Type of Complementizer	**Tag**
Imperative[35]	CP-IMP
Exclamative[36]	CP-EXL
Question	CP-QUE
Direct question	(CP-QUE (IP-IND))
Indirect question	(CP-QUE (IP-SUB))
Declarative with discourse expletives[37]	CP-D
Infinitive clause (IP-INF) dominated by *que*	CP-INF
Completive/ that clause[38]	CP-THT
Adverbial clause	CP-ADV
Relative clause (an antecedent is needed)	CP-REL
Free relative clause (there is no antecedent)[39]	CP-FRL

[32] I use this tag for clauses whose head is a past participle or a present participle.
[33] It is an object secondary predicate.
[34] It is a relative clause with no verb. For this reason it is not tagged IP.
[35] It dominates an IP-IND.
[36] Not found in the analysed texts.
[37] It dominates IP-IND
[38] I consider that any completive *que*-sentence is a CP-THT regardless whether the head that select it is a verb o a preposition. Therefore, such cases as *para que* or *porque* are analysed as a CP-THT dominated by a PP: (PP (CP-THT))
[39] The CP-FRL is dominated by an XP, according to the syntactic function it displays: NP-X or ADVP. Contrary to the annotation system adopted by *Tycho Brahe, CORDIAL-SIN* and *WOChWEL* and following among others Alarcos (1994) and Brucart (1999), I analysed clauses introduced by *cuando, donde, como* and *mientras* as free relative clauses and not as adverbial ones (CP-ADV).

Clause-adjoined relative clause	CP-CAR
Comparative clause	CP-CMP
Degree clause	CP-DEG

EXTENDED LABELS

Tag	Meaning
XP-PRN	Parenthetical XP
XP-LFD	Left-dislocated XP
XP-RSP	Resumptive XP
XP-PRG	An XP that acts as a pragmatic marker

EMPTY CATEGORIES[40]

Empty category	Tag	Explanation
Referential null subject	*pro*	Any IP headed by a finite form must have a NP-SBJ. If there is no lexical one, *pro* is inserted.
Expletive null subject	*exp*	"Weather" verbs, impersonal *haber,* with extraposed sentential subjects or presentational sentences with *ser*.
Arbitrary subject	*arb*	Empty subjects in causative constructions
Traces of an operator	*T*	It represents the trace of a WXP that takes part in CP-REL, CP-FRL, CP-CMP, CP-QUE.
Traces of extraposed or left-dislocated constituents	*ICH*	The original position of displaced constituents is indicated by *ICH*, that means 'Interpret constituent here'.
Trace left by clitic climbing	*	It shows the original position of the clitic before climbing.
Displaced subject of an IP-SMC	*	It shows the original position of the subject.
Null category or null operator	0	

OTHER LABELS

Tag	Meaning
FRAG	An utterance for which there is not enough material to construct an IP.
CODE	Not syntactically analysed material

OTHER SYMBOLS

Symbol	Meaning
[...]	Lost fragment
@	Word union

[40] Empty categories that represent any kind of movement are co-indexed with the displaced XP.

Annexe 2. Correspondences between POS-tagged texts and texts edited by Menéndez Gómez (2008)

POS-tagged document number	Original document identifier	Text number in Menéndez Gómez (2008) and information provided by him[41]
1. ACO1244,1	ACO, A.7.3, 1244	nº 1. 1244, August *(s.d.) (s.l.)*
2. ACO1247,1	ACO, A.7.6, 1247	nº 2. 1247, October 3 Uviéu
3. ACO1247,2	ACO, A.7.7, 1247	nº 3. 1247, November *(s.d.) (s.l.)*
4. ACO1247,3	ACO, A.7.8, 1247	nº 4. 1247, November *(s.d.) (s.l.)*
5. ACO1249,1	ACO, A.7.9, 1249	nº 5. 1249, November 22 Slaua
6. ACO1254,1	ACO, A.7.11, 1254	nº 7. 1254, January *(s.d.) (s.l.)*
7. ACO1254,2	ACO, A.7.12, 1254	nº 8. 1254, March *(s.d.) (s.l.)*
8. ACO1255,1	ACO, A. 7.13, 1255	nº 9. 1255, June *(s.d.) (s.l.)*
9. ACO1257,1	ACO, A.7.16, 1257	nº 10. 1257, December *(s.d.) (s.l.)*
10. ACO1260,1	ACO, A.8.12, 1260	nº 11. 1260, February *(s.d.) (s.l.)*
11. ACO1268,1	ACO, A.8.11, 1268	nº 12. 1268, January 23 *(s.l.)*
12. ACO1296,1	ACO, A.8.12, 1269	nº 13. 1269, February *(s.d.) (s.l.)*
13. ACO1269,2	ACO, A.8.13, 1269	nº 14. 1269, June 25 *(s.l.)*
14. ACO1271,1	ACO, A.8.16, 1271	nº 16. 1271, May 3 *(s.l.)*
15. ACO1272,1	ACO, A.9.1, 1272	nº 17. 1272, September 24 *(s.l.)*
16. ACO1273,1	ACO, A.9.2, 1273	nº 18. 1273, January 30 *(s.l.)*
17. ACO1274,1	ACO, A.9.6, 1274	nº 19. 1274, May 14 Uviéu
18. ACO1275,1	ACO, A.9.7, 1275	nº 20. 1275, February 15 *(s.l.)*

[41] *(s.d.): Sine die; (s.l.): Sine loco*

19. ACO1277,1	ACO, A.9.8, 1277	nº 21. 1277, July 1 *(s.l.)*
20. ACO1277,2	ACO, A.9.9, 1277	nº 22. 1277, September 10 Uviéu
21. ACO1278,1	ACO, A.9.10, 1278	nº 23. 1278, January 8.*(s.l.)*
22. ACO1278,2	ACO, A.9.11, 1278	nº 24. 1278, June 17 *(s.l.)*
23. ACO1281,1	ACO, A.9.12, 1281	nº 25. 1281, August 24 Uviéu
24. ACO1283,1	ACO, A.9.13, 1283	nº 26. 1283, July 19 *(s.l.)*
25. ACO1284,1	ACO, A.9.14, 1285	nº 27. 1285, September 30 *(s.l.)*
26. ACO1285,2	ACO, A.9.15, 1285	nº 28. 1285, October 4 Santiagu Sierra
27. ACO1286,1	ACO, A.9.16, 1286	nº 29. 1286, April 18.*(s.l.)*
28. ACO1286,2	ACO, A.10.1, 1286	nº 30. 1286, November 13 *(s.l.)*
29. ACO1287,1	ACO, A.10.2, 1287.	nº 31. 1287, April 16 *(s.l.)*
30. ACO1287,2	ACO, A.10.3, 1287.	nº 32. 1287, July 23 *(s.l.)*
31. ACO1289,1	ACO, A.10.4, 1289.	nº 33. 1289, January 30 *(s.l.)*
32. ACO1289,2	ACO, A.10.5, 1289.	nº 34. 1289, March 2 *(s.l.)*
33. ACO1289,3	ACO, A.10.6, 1289.	35. 1289, May 3 *(s.l.)*
34. ACO1289,4	ACO, A.10.7, 1289.	36. 1289, July 10.*(s.l.)*